

ΟΠΤΙΚΑ
Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ



Montreal
299 Jean Talon East
514 272.6990

• ΕΛΛΗΝΟ • ΚΑΝΑΔΙΚΟ •
ΒΗΜΑ.net
• GREEK CANADIAN • TRIBUNE • GREGOUE CANADIENNE •

1\$ Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ

vendredi le 5 mai Παρασκευή 5 Μαΐου 2007

Tel: (514) 272-6873 • Fax: (514) 272-3157 • bhma1990ltd@yahoo.com
info@bhma.net

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 • Issue # 2012 • Since 1964 • Canada Post: 40030091

SUPER SPECIAL
ΕΛΛΑΔΑ
Fantastique REX™
VOYAGES TRAVEL
Tel.: (450) 686-1015

ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537
ΒΛΕΠΕΤΕ ΣΕΛ. 15

Zone Mobile **fi do** \$*
www.zonemobile.ca

436 Jean-Talon Ouest
(514) 272-2355

Motorola RAZR V3
Motorola ME61 US
Sony Ericsson W300i

pick the **good** one!



Genuine Greek Olives & Extra Virgin Olive Oil



Pilaros
Importer of Mediterranean Products
www.pilaros.com 1.888.PILAROS

ΟΜΙΛΟΣ ΛΑΙΚΗΣ

MONTREAL REPRESENTATIVE OFFICE
5724 Ave. du Parc, 2nd floor
Tel: (514) -495-8118
Toll Free No.: 1-877-869-4933
Email: laiki.montreal@bellnet.ca

TORONTO REPRESENTATIVE OFFICE
484 Danforth Ave, 2nd floor
Tel: (416)-466-8180
Toll Free No.: 1-877-524-5422
ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΕΣ ΣΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ
www.laiki.com

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ
MAGASIN DE PEINTURE
PAINT SHOP

ALEX

Πωλούνται χρώματα αρίστης ποιότητας, των πιο γνωστών εταιρειών, σε τιμές ασυναγώνιστες.....

Στους εργολάβους και ιδιοκτήτες σπιτιών, τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πώλησης
Γίνονται δεκτές τηλεφωνικές παραγγελίες
Διανομή κατ' οίκον δωρεάν

Benjamin Moore

525 Ogilvy Ave.
514 271.8132

Υψηλοί τόνοι στη Βουλή

Εκατέρωθεν βολές για τα ομόλογα στην προ ημερησίας διάταξης συζήτηση για το αγροτικό

ΑΠΕ Αθήνα Το θέμα των ομολόγων είναι σοβαρό, αφού συνδέεται με απαραίδεκτες ενέργειες, ωστόσο ερευνάται σε βάθος και δεν θα υπάρξει συγκάλυψη όπως στο παρελθόν.

Αυτό δήλωσε ο Κ.Καραμανλής μιλώντας στην προ ημερησίας διατάξεως συζήτηση σε επίπεδο πολιτικών αρχηγών.

Ξεκινώντας την ομιλία του ο πρωθυπουργός ξεκαθάρισε ότι το θέμα των ομολόγων δεν καθορίζει την πορεία του τόπου και ότι σε κάθε περίπτωση η κυβέρνηση έλαβε μέτρα για τη διαφάνεια, τη διασφάλιση των χρημάτων των ασφαλισμένων και τη διορισμό των διοικήσεων των Ταμείων.

Ο κ. Καραμανλής άσκησε δριμεία επίθεση σε όσους καταφεύγουν στον «άκρατο λαϊκισμό και την κινδυνολογία», σημειώνοντας ότι πλέον φαίνεται καθαρά ότι το θέμα συνδέεται με την υπονόμευση της συνταγματικής αναθεώρησης.

Ο ίδιος είπε ότι η κυβέρνησή του δεν επιλέγει τη συγκάλυψη, αλλά την αποκάλυψη όλων των φαινομένων διαφθοράς.

Ο κ. Καραμανλής είπε ότι ο καθένας έχει δικαίωμα να διαφωνεί με τις αποφάσεις που έλαβε η κυβέρνηση, ωστόσο, «κανένας δεν μπορεί να υποτάσσει τα πάντα στις κομματικές σκοπιμότητές του. Κανένας δεν θα σκιάσει τη μεταρρυθμιστική στρατηγική μας».

Ο πρωθυπουργός επισήμανε ακόμη ότι ο δρόμος για την καταπολέμηση της διαφθοράς είναι μακρύς, αλλά η κυβέρνηση είναι αποφασισμένη να «συγκρουστεί μετωπικά» με τέτοιου είδους φαινόμενα.

Συνέχεια στην σελ 12

ΠΗΡΕ ΤΟ ΧΡΙΣΜΑ ΜΕ 55% Ο κ. ΤΡΟΥΝΤΩ ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΕ 28% Η κα ΝΤΕΡΟΥ



Πανετυχτής ο κ. Justin Τρουντώ που κέρδισε το χρίσμα του Φιλελεύθερου Κόμματος στην εκλογική περιοχή Parizeau, περιστοιχίζεται από τους αντιπάλους του Μάιρη Ντέρου και Basilio Giordano, που υποσχέθηκαν ότι από κοινού θα αγωνιστούν έτσι ώστε η περιοχή να εκπροσωπηθεί και πάλι από το Φιλελεύθερο κόμμα.

Του Γεωργίου Καρύδη

“Καταπληκτικό! Αν βλέπατε αυτό που βλέπω! Οι Φιλελεύθεροι αυτής της περιοχής είναι ενεργητικοί, και με την παρουσία τους, στέλνουν μήνυμα στο Bloc και τους Συντηρητικούς, ότι οι Φιλελεύθεροι επανέρχονται στην περιοχή Parizeau.”

Ο Justin Trudeau, στο σύντομο χαιρετισμό του, με αυτά τα λόγια ευχαρίστησε τα παρευρισκόμενα μέλη του Φιλελεύθερου κόμματος που του έδωσαν την νίκη του χρίσματος από τον πρώτο γύρο, και μόλις ακούστηκε το αποτέλεσμα τον χει-

Συνέχεια στην σελ 37

ΑΡΑΧΙΝΑ
SOUVLAKI

FRANCHISES AVAILABLE
1.866.688.9980

conan

514 334.7977

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΕΣ ΣΑΣ ΑΝΑΓΚΕΣ

GOIMMO Inc.
CHARTERED REAL ESTATE BROKER

514.393.1200 GREGORY VEREKOS
CHARTERED REAL ESTATE BROKER

RESTAURANT **Nikos**
DELIVERY ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ CHOMEDEY
ΣΤΟ ΤΗΛ: 450.988.1988

5745 boul GOUIN, west
514 331-5860
514 332-3600

MOURELATOS

SIGMA
LIMOUSINES

514.264.LIMO
514.264.5466
www.limosigma.com

Christina

Εκλεκτές τουαλέτες για όλες τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις
450.973.6237

3856 boul. Notre-Dame, Chomedey, Laval

AXIA
CONSULTING & BROUING

JOHN DRACONTAIDIS
Οικονομικός Ασφαλιστικός Σύμβουλος

•Επενδύσεις Κεφαλαίων •RRSPs
•Υποθήκες •Αμοιβαία κεφάλαια

5760 Royalmount, #201, T.M.R. Tel.: 514 344-2354

Γειά σας
Hello
Bonjour

Η τηλεφωνική εταιρία της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρέαλ σας προσφέρει

ΕΛΛΑΔΑ
2¢
/λεπτό

1-866-525-2835

SELECTCOM
TELECOM

SAMI FRUITS



**Καλωσορίζουμε την Ελληνική
Παρουσία στο κατάστημά μας
για να επωφεληθεί
τις χαμηλές μας τιμές**

**409 Curé Labelle
(Γωνία 75η Avenue)
Chomedey Laval,
Τηλ: (450) 978-1333**

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

ΑΠΙΣΤΕΥΤΟ! ΔΥΟ ΜΕΓΑΛΕΣ ΤΡΑΓΩΔΙΕΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΑΝ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΟΥΝ

Είναι πολύ πρόσφατη και ως εκ τούτου κανένας δεν έχει ξεχάσει, την τραγωδία που σημειώθηκε στη γέφυρα de la Concorde που βρίσκεται στον αυτοκινητόδρομο 19, που ενώνει το Μοντρεάλ με το Λαβάλ και από τον οποίο διέρχονται καθημερινώς χιλιάδες αυτοκίνητα. Δεν έχει περάσει άλλωστε ούτε ένας χρόνος από την ημέρα εκείνη (30 Σεπτεμβρίου του 2006) που έπεσε ένα μεγάλο κομμάτι από την γέφυρα αυτή και καταπλάκωσε τα διερχόμενα αυτοκίνητα, προξενώντας τον θάνατο πέντε ανθρώπων.

Πρόκειται για κλασική περίπτωση ατυχήματος θα πει κανείς. Όμως μεταξύ των πολλών ερωτημάτων που αυθόρμητα αναφύονται θα μπορούσε να ρωτήσει κανείς. Αραγε μπορούσε αυτό το ατύχημα να αποτραπεί; Θα μπορούσαν αυτοί οι πέντε άτυχοι συνάνθρωποι μας να ζούσαν σήμερα; Οσο και αν φαίνεται παράξενο αυτό το ατύχημα θα μπορούσε κάλλιστα να είχε αποτραπεί, αφού από το 1992 είχε εντοπιστεί από ειδικό ότι η κατασκευή της γέφυρας ήταν προβληματική, δεδομένου ότι

δεν είχε κατασκευαστεί σύμφωνα με τα αρχικά σχέδια.

Μάλιστα ο τεχνικός κατά την διάρκεια των επισκευών της γέφυρας που γίνονταν τότε, είδε το πρόβλημα, εντόπισε ότι οι σιδηροδροκοί δεν είχαν τοποθετηθεί όπως έπρεπε και έδωσε εντολή να σταματήσουν οι εργασίες. Επί πλέον, σαν καλός υπάλληλος, που ήταν, ενημέρωσε όπως όφειλε τον ανώτερό του. Όμως σε λίγο άρχισαν και πάλι οι εργασίες και οι προβληματικά τοποθετημένοι σιδηροδροκοί καλύφθηκαν από τσιμέντο.

Μάλιστα έβγαλαν και φωτογραφίες προκειμένου να δείξουν ότι έκαναν καλά την δουλειά τους!

Αυτό, κατόπιν πολλών ερωτήσεων, αποκαλύφθηκε στην Επιτροπή που ερευνά τους λόγους της κατάρρευσης της γέφυρας από τον τότε ειδικό ελεγκτή του Υπουργείου Συγκοινωνιών!

Πρέπει να σημειώσουμε ότι στην γέφυρα αυτή, είχαν εντοπιστεί προβλήματα από το 1985. Σαν αποτέλεσμα του εντοπισμού εκείνων των προβλημάτων γίνονταν οι επισκευές το 1992.

Η επιτροπή που δεν έχει ολοκληρώσει το έργο της και σίγουρα θα συντάξει πόρισμα, συνεχίζει το έργο της. Όμως, όταν ακούς αυτά «τι χρειαζόμαστε, επί πλέον μαρτύρων»;

ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ

Συνέχεια στην σελ 4

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

*Καθάρισμα ρούχων
*Καθάρισμα νυφικών (και τοποθέτηση σε ειδικό κουτί για να μην κιτρινίζει)
*Ειδικευμένος ράφτης
*Δωρεάν Παραλαβή και Διανομή



* Dry Clean
* Wedding gowns
* EXPERT TAILOR
Free Pick Up + Delivery

4221 Samson (γωνία 92 ave.) CHOMEDEY, LAVAL

Επί 17 χρόνια εξυπηρετούμε την Ελληνική Παροικία

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ • ΣΠΙΤΙΩΝ • ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΩΝ • ΖΩΗΣ

Allstate®

KOSTA D. MENOUDIS
6927 PARK AVENUE,
Γραφείο 101
Μεταξύ Jean Talon και Beaumont
Ευρύχωρο Πάρκιν

Προγράμματα 2 πλεονεκτημάτων
Ασφαλιζοντας με εμάς το σπίτι και το αυτοκίνητό σας εξοικονομείτε **μέχρι 48%**
Ρωτήστε μας για τις Ασφάλειες Ταξιδίων

514 490.9090

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS
Courtier immobilier agréé
4427 Samson Chomedey 450-687-4430
Chartered real estate agent

Πήτερ Τσάκωνας
affiliated real estate agent
(450)969.9999

www.visitenet.com/p.tsakonas

Επισκεφθείτε το στην ιστοσελίδα μου

1- STE. DOROTHEE: Καινούριο σπίτι !! ήσυχη περιοχή, εκλογή οικοπέδου, κεραμικά, πατωμάτων, ολοκληρωτικά με τούβλο, 4 κρ/ρες, 2.5 μπάνια, σαλοτραπεζαρία, μεγάλη κουζίνα, καθιστικό, δύο μεγάλα, (2.200 τ.π. \$390,000 ή 2.600 τ.π. \$415,000) MLS #1192342

OPEN HOUSE
Κυρ. 6 Μαΐου, 2-4

663 LAJEUNESSE

3- STE. DOROTHEE: Μεγάλο, ευρύχωρο και φωτεινό bungalow (1989), υπέροχη γειτονιά, μεγάλο σαλόνι, τραπεζαρία, 2 ή 3 κρεβ/ρες, Deluxe μπάνιο, θεραπευτικό zaccuzi, heatpump, Ζητούν \$275,000, τιμή συζητήσιμη (χρειάζεται μερικές επισκευές), πολύ καλή ευκαιρία!!!

4- STE-DOROTHEE: Ωραίοτατο και οικονομικό σπίτι, πολύ φωτεινό, με πολύ μεγάλα παράθυρα, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, μεγάλο σαλόνι, καθιστικό, πολύ μεγάλο οικόπεδο, 8,675τ.π., καινούριο στην αγορά.

5- ΑΘΗΝΑ (Κέντρο Κολοκυνθού) Διαμέρισμα 49 Τ.Μ. 3^{ος} όροφος. Φρεσκοβαμμένο, μειωμένη τιμή 40.000 Ευρώ MLS # 1170244

6- ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ ΤΡΑΠΕΖΑΣ !! Στο χωριό ST.LIN, 45 λεπτά βόρεια από το Laval με δύο κρεβ/ρες, μεγάλη μοντέρνα κουζίνα, ανακαινισμένο μπάνιο, μεγάλο σαλόνι, διπλό garage, οικόπεδο 11,922 τ.π. κοντά στον δρόμο 335, κατάλληλο για καλοκαίρινο. \$64.900. (Σχεδόν πουλημένο), αλλά ΕΡΧΕΤΑΙ και άλλο δίπλα στο ST.CALIXTE, σε λίγη ώρα, για περίπου \$110,000. Τηλεφωνήστε τώρα να προλάβετε.

7- CHOMEDEY: Γραφειακός χώρος για ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ. 1310 τ.π. δεύτερο πάτωμα, (5 γραφεία, κουζίνα, έθουσα συγγέντρησης τουαλέτα και κουζίνα), κοντά στο αυτο. 13 και MEGA CENTER. Καλή ευκαιρία, καλή τοποθεσία, καλή τιμή, MLS# C-001265951

8- RESTAURANT με τό ΧΤΙΠΙΟ !! Μεγάλο και Ονομαστό, πάνω από 200 καθίσματα, με χωριστό χώρο τραπεζαρίας, διπλό τζακι, πανεστιασμένο με προοπτική να φτάσει τις \$100,000 τόν μήνα, πολύ μεγάλο οικόπεδο και μεγάλο πάρκιν. Είναι ΑΠΟΛΥΤΗ ΑΝΑΓΚΗ να πουληθεί ΑΜΕΣΩΣ. Πολύ μεγάλη ευκαιρία!!!!

9- Ονομαστό Restaurant στην Νοτιοδυτική ακτή, 155 καθίσματα + (50 terrasse), 3,870 τ.π. συν υπόγειο, μεγάλη ευκαιρία για τον κατάλληλο, γαλλο-ιταλική κουζίνα με μεγάλη προοπτική, ζητούν \$225,000

10- RESTAURANT Στην Νότια Ακτή 350 καθισμάτων σε χώρο 6.500 τ.π. 70 Πάρκινγκ, Μεγάλη προοπτική, λίστα για 22 χρόνια, για 3, 4 έμπειρους αγοραστές, ή συμμετόχο.

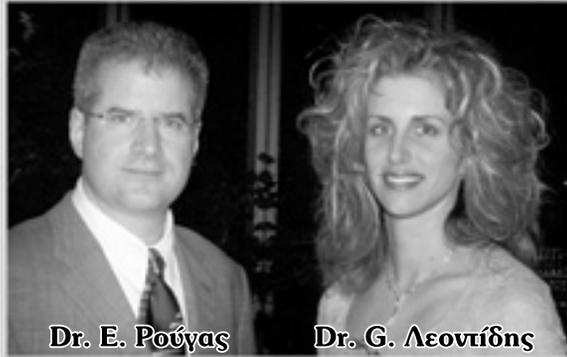
11- ΖΑΚΥΝΘΟΣ! Οικόπεδο δύο στραμάτων (21,530 τετρ. πόδια περίπου) στις ΑΛΥΚΕΣ, με μεγάλη τουριστική κίνηση, κατάλληλο για εμπορική χρήση (καταστήματα, κτλ.) Ζητούν 200,000 Ευρώ.

12- ΖΑΚΥΝΘΟΣ! Οικόπεδο περίπου ενός στρέμματος (10,750 τετρ. πόδια) ΑΛΥΚΕΣ, δίπλα σε ποτάμι, κατάλληλο για RESTO-BAR. Ζητούν 150,000 Ευρώ.

13- ΖΑΚΥΝΘΟΣ! Οικόπεδο 1,134 τετρ. μέτρα (12,206 τετρ. πόδια) ΑΛΥΚΕΣ, κατάλληλο για μονοκατοικία ή διπλοκατοικία, καλή ευκαιρία, ζητούν 90,000 Ευρώ.

15- LAC SUPERIEUR, κοντά στο Mont-Tremblant στα Laurentians, οικόπεδα 1,200,000 τ.π. (με εισόδο στην λίμνη Lac francais), 800,000 τ.π. χωρισμένο σε 75 οικόπεδα και 380,000 τ.π. να χωριστούν. Πολύ πολύ χαμηλά taxes, τιμή \$0,75 το τ.π., πωλείται μόνον σαν σύνολο. Υπέρ κατάλληλο για εργολάβο. Μεγάλη ευκαιρία. \$ 925 000

Ελεύθερος Χώρος για το Δικό σας

**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ**

Dr. E. Ρούγας

Dr. G. Λεοντίδης

Δέχονται επισκέψεις:

- Καθημερινώς
- Βραδυνές ώρες
- Σάββατα

Ευπρόσδεκτοι:

- Μικροί και μεγάλοι
- Βετεράνοι
- Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201,
(γωνία Souvenir), Laval

450 682.6666

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 3

Και τι μπορεί να κάνει κανείς; Ολοφάνερα, αν εκείνος ο αρμόδιος υπάλληλος, ο υπάλληλος που καλοπληρωνόταν από το κράτος, ενεργούσε υπεύθυνα και με συναίσθηση των ευθυνών του, η γέφυρα δεν θα έπεφτε και οι πέντε συνάνθρωποι μας δεν θα είχαν βρει τον τραγικό θάνατο που βρήκαν στις 30 Σεπτεμβρίου 2006, τότε που κατέρρευσε η γέφυρα!!

Αυτή είναι η μία περίπτωση τραγωδίας που σίγουρα θα μπορούσε να αποτραπεί.

Υπάρχει όμως και μια άλλη, μια άλλη κατά πολύ χειρότερη τραγωδία. Αυτή συνέβη στις 23 Ιουνίου 1985.

Εκείνη την ημέρα το αεροπλάνο της Air India έφυγε από το Βανκούβερ και μέσω Τορόντο και Λονδίνου θα πήγαινε στο Νέο Δελχί. Μέσα σε αυτό ταξίδευαν 329 άτομα, επιβάτες και πλήρωμα.

Όπως είναι γνωστό το αεροπλάνο αυτό δεν έφτασε ποτέ στον προορισμό του, αφού, λίγο πριν φτάσει πάνω από την Ιρλανδία, εκτινάχτηκε στον αέρα και έπεσε στον Ατλαντικό. Φυσικά κανένας από τους 329 επιβάτες δεν διασώθηκε.

Το σύνολο σχεδόν των επιβατών ήταν Καναδοί που κατάγονταν από τις Ινδίες.

Ίσως παραξενεύετε και πάλι, αλλά και αυτή η τραγωδία θα μπορούσε να αποτραπεί, αφού οι αρμόδιες κρατικές υπηρεσίες (RCMP και

CSIS) είχαν ενημερωθεί πολλές ημέρες πριν.

Αρχικά οι αρμόδιοι της RCMP είχαν πληροφορηθεί ότι μερικοί φανατικοί SIKH ετοιμάζονταν να βάλουν βόμβα σε αεροπλάνο της AIR INDIA. Οι πληροφορίες τους έφτασαν από ένα άτομο που λόγω του ότι είχε βεβαρημένο παρελθόν δεν του έδωσαν οι αρμόδιοι την ανάλογη βαρύτητα. Ο άνθρωπος τους έλεγε ότι τον πλησίασαν Sikh και «του πρόσφεραν μια βαλίτσα γεμάτη χρήματα», αλλά οι αρμόδιοι, δεν του έδωσαν και μεγάλη σημασία. Κατόπιν η ίδια η AIR INDIA έστειλε Φαχ και ανέφερε ότι έχει επιπρόσθετες πληροφορίες για τοποθέτηση βόμβας σε αεροπλάνο της. Αδιαφόρησαν και πάλι οι ειδικοί για την ασφάλεια των πολιτών

Όταν τινάχτηκε στον αέρα το αεροπλάνο και σκοτώθηκαν 329 άνθρωποι, ήταν αργά. Μάλιστα την ίδια ημέρα στο αεροδρόμιο του Τόκιο εξερράγη μία άλλη βόμβα και έγινε αιτία να σκοτωθούν δύο αχθοφόροι βαλιτσών. Οι επιβάτες εκείνου του αεροπλάνου της AIR INDIA ήταν τυχεροί, αφού τα «παλικάρια» που τοποθέτησαν σε εκείνο το αεροπλάνο την βόμβα δεν είχαν υπολογίσει καλά την ώρα και ευτυχώς το αεροπλάνο τους δεν τινάχτηκε στον αέρα. Την πλήρωσαν όμως οι δύο Ιάπωνες αχθοφόροι, που βρέθηκαν λάθος ώρα σε λάθος μέρος!

Αυτά αποκαλύπτονται σε δικαστική έρευνα που έστω και μετά από τόσα χρόνια γίνεται αυτές τις ημέρες στο Βανκούβερ.

«Αν» και πάλι θα πούμε «αν» αν οι αρμόδιοι υπάλληλοι που καλοπληρώνονται από το κράτος, ενεργούσαν υπεύθυνα και με συναίσθηση των ευθυνών τους και αυτή η τραγωδία θα είχε αποτραπεί. Όμως, με το «αν» γίνονται μόνο υποθετικές ερωτήσεις...

Το περίεργο είναι ότι συνήθως οι αρμόδιοι που λόγω αφελείας, ή ασχετοσύνης συντελούν ώστε να γίνονται παρόμοιες τραγωδίες, δεν τιμωρούνται σχεδόν καθόλου. Το πολύ-πολύ να τιμωρηθούν για πλημμέλημα, αν τελικά τιμωρηθούν!!

Ο Τρουντώ ξανάρχεται!

Πραγματοποιήθηκαν την περασμένη Κυριακή οι προκριματικές εκλογές για την ανάδειξη του υποψηφίου που στις επόμενες ο-

Συνέχεια στην σελ 8

ΑΠΟ ΤΟ 1954

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟ ΠΑΓΚΑΚΗΣ

5271 Park Avenue

Εργοστήριο χρυσοτυπίας για μπομπονιέρες, μαρτυριάτικα και κονκάρδες για Συλλόγους

- Κουμπάκια
- Σταυρουλάκια
- Κορδελάκια και κονκάρδες για Συλλόγους

Τηλ.: (514) 277-6086 / 277-2778

ΠΗΓΗ ΔΙΑΜΑΝΤΙΩΝ

ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ · ΠΟΙΟΤΗΤΑ

B. SERKOS
BIJOUTERIE

ΤΙΜΕΣ ΧΟΝΤΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

1530 CURE-LABELLE, SUITE 203, CHOMEDEY
Τηλ.: 450-686-0026 • 450-686-6884



**ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ
ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ**

H.O.T.

HERMES TRAFIC D'OUTREMER

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Η μεταφορική εταιρία **Hermes Overseas** που βρίσκεται επί 20 χρόνια στην ίδια διεύθυνση (6692 Parc Avenue), σας ενημερώνει ότι από τον **Οκτώβριο του 2006**, οι ομογενείς που λαμβάνουν τα λάδια τους από την Ελλάδα μέσω της εταιρίας μας θα έχουν **δωρεάν delivery** εντός της περιοχής Μόντρεαλ.

Για περισσότερες πληροφορίες προκειμένου να ενημερωθείτε για τον πιο κοντινό πράκτορα της περιοχής σας στην Ελλάδα αλλά και για τις μεταφορές σας προς Ελλάδα, τηλεφωνήστε στα γραφεία μας
Τηλ: (514) 270-1961, Φαξ: (514) 274-2600.

Γρήγορη παράδοση χωρίς ταλαιπωρία. Από το σπίτι σας στην Ελλάδα, στο σπίτι σας στο Μόντρεαλ.

6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA)
Τηλ.: (514) 270-1961, Fax: (514)274-2600



Agent Immobilier Agréé
Panagiotis (Peter) Strifas
454-888-8150

LES IMMEUBLES
KRONOS inc.
www.kronosrealities.com
www.lesimmeubleskronos.com
4651 boul. SAMSON
450-973-1616
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΑ
Μονοκατοικίες, διπλοκατοικίες, τριπλοκατοικίες, κτίρια μικρά και μεγάλα.
ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ: πολλούς αγοραστές για το ακίνητό σας
ΔΩΡΕΑΝ και ΕΙΛΙΚΡΙΝΗ εκτίμηση του ακινήτου σας
ΑΡΤΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ-ΠΕΙΡΑ-ΣΙΓΟΥΡΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ



Agent Immobilier Affilié
Argyro (Angie) Strifas
454-973-2904



1) **CHOMEDEY:** Γωνιακό Split-Level, καθιστικό, 3 μεγάλα υπνοδωμάτια, 2 μπάνια, ανακαινισμένο, τελειωμένο υπόγειο, άριστη τοποθεσία, ζητούν \$259,000. **Christos Strifas**



2) **STE-ROSE (LAVAL)** Μοναχικό Cottage (2002) τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, πισίνα, 3 υπνοδωμάτια, ωραιότατο σπίτι, τιμή \$279,000. **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



3) **CHOMEDEY:** Μοναχικό Cottage (1997). Μεγάλο υπόγειο. Τζάκι, καθιστικό, 3 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία. **Peter Strifas**



4) **CHOMEDEY:** Σε άριστη τοποθεσία, μεγάλο Split-Level με extension, 4 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό, πολλές ανακαινίσεις. **Peter Strifas**



5) **CHOMEDEY:** Open Concept, BUNGALOW, κοντά σε όλες τις ευκολίες, 2+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο, μεγάλο υπόγειο, γκαράζ, ζητούν \$219,000. **George Xanthos / Demetrios Liakopoulos**



Agent Immobilier Affilié
Peter Kaperonis
514-684-2300



Agent Immobilier Affilié
Christos Strifas
454-973-1616



6) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage με τραπεζαρία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο πλήρως ανακαινισμένο με τζάκι, ξύλινα πατώματα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



7) **STE-DOROTHEE:** Μονοκατοικία, πλήρως ανακαινισμένη, 5 υπνοδωμάτια, μεγάλη ηλιόλουστη καινούρια κουζίνα, τελειωμένο υπόγειο, τιμή \$249,000. **Peter Strifas**



8) **CHOMEDEY:** Ωραιότατη μονοκατοικία, καινούργιο στη μαρκέτα. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Τελειωμένο μεγάλο υπόγειο, heat pump/central air. Τιμή \$229,000. **John Legridakis**



9) **STE-DOROTHEE:** Open Concept, μοντέρνο Cottage, 3 μεγάλα υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, κοντά σε πάρκο, πρέπει να πουληθεί *Relocation*. **Christos Strifas**



10) **CHOMEDEY:** Γωνιακή μονοκατοικία, σε ήσυχο δρόμο, μεγάλο οικόπεδο και δωμάτια, πισίνα εντός εδάφους, 3+2 κρεβ/ρες, διπλό γκαράζ τραπεζαρία και 3 μπάνια. **Mona Steinberg**



Agent Immobilier Affilié
Demetrios Liakopoulos
514-272-1694



Agent Immobilier Affilié
Andreas Kalogeropoulos
454-681-5751



11) **CHOMEDEY:** Μονοκατοικία με τελειωμένο υπόγειο, 3+1 υπνοδωμάτια, τζάκι, central air, 3 μπάνια, Jacuzzi - sauna, central air. **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



12) **CHOMEDEY:** Ωραιότατο Split-Level, 3+1 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι. **Paris Kotzias**



13) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Αλλαγμένη σκεπή, ΟΑΚ κουζίνα, παρκέ πατώματα. Πισίνα, τζάκι, τελειωμένο υπόγειο. **Ara Gerkyan, Anthy Milonopoulos**



14) **CHOMEDEY:** Μονοκατοικία σε κεντρικό δρόμο, 3+1 υπνοδωμάτια, heat pump, τζάκι, τραπεζαρία, δύο κουζίνες. **Mona Steinberg / Carl Narvey**



15) **BLAINVILLE:** Μονοκατοικία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, τελειωμένο υπόγειο, αλλαγμένη σκεπή, τιμμεντένιο μπαλκόνι, ηλεκτρική θέρμανση, ζητούν \$179,000. **Despina Strongylos / George Mouzakiotis**



Agent Immobilier Affilié
Paraskevas (Paris) Kotzias
(450) 681-3287



Agent Immobilier Affilié
Nikolaos Mavros
514-331-5265



16) **CHOMEDEY:** Καλοδιατηρημένο, ηλιόλουστο, Cottage, μεγάλη κουζίνα, ξεχωριστή τραπεζαρία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, τιμή \$219,000. **George Xanthos - Demetrios Liakopoulos**



17) **MONT-NORD:** Cottage (2003) με 4 υπνοδωμάτια, 2 1/2 μπάνια και γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο, κοντά σε όλες τις ευκολίες. **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



18) **TERREBONNE:** Μοναχικό Commercial κτίριο σε κεντρικό δρόμο, γωνιακό. **Peter Strifas**



19) **PLATEAU MONT-ROYAL:** Κτήριο με 8 διαμερίσματα, 5 1/2, αλλαγμένα παράθυρα, καινούρια υδραυλικά, όλο ενοικιασμένο. **Christos Strifas / Peter Strifas**



20) **CHOMEDEY:** Κτίριο με 6X4 1/2, θερμαινόμενο από τον ιδιοκτήτη, εισπράξεις 40.000. τιμή 459,000. **Peter Strifas**



Agent Immobilier Affilié
George Mouzakiotis
(514) 341-0197



Agent Immobilier Affilié
Anthoula Milonopoulos
454-686-9656



21) **CHOMEDEY:** Μονοκατοικία, στην καρδιά του Chomey, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, ζητούν \$249,000. **Anthy Milonopoulos / Ara Gerkyan**



22) **CARTIERVILLE:** Μοναχικό 4-Plex, ηλεκτρική θέρμανση, (4X5 1/2) όλο ενοικιασμένο, άριστη τοποθεσία, δύο γκαράζ, πολλές ανακαινίσεις, \$499,000. **George Mouzakiotis**



23) **MONTREAL:** Στην καρδιά του Downtown, condo 3 1/2, τελειωμένο, τέταρτος όροφος. Κτίριο με πισίνα, sauna, ασανσέρ κλπ. **Demetrios Koutsogiannis**



24) **CHOMEDEY:** Κοντά σε όλες τις ευκολίες, ωραιότατο Condo, 2 υπνοδωμάτια, 2 πάρκινγκ, τραπεζαρία, τιμή \$169,000. **Peter Strifas**



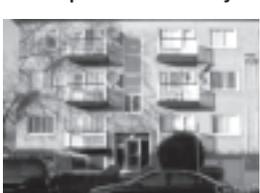
25) Commercial 3 καταστήματα και 3 γραφεία δίπλα στο Henry Bourassa Metro. Καθαρές εισπράξεις \$131.304. Τιμή \$1.400.000 + φόρους. **Γιώργος Ξάνθος, Δημ. Λιακόπουλος**



Agent Immobilier Affilié
Theo Kalogeropoulos
454-973-1616



Agent Immobilier Affilié
ARA GERIKYAN
454-682-5565



26) **CHOMEDEY:** 7-plex, Κοντά σε όλα. & X 4 1/2 με πάρκινγκ και γκαράζ. Πολλές ανακαινίσεις. Τιμή \$559.000. **Michel Anastopoulos**



27) **CHOMEDEY:** Μοναχικό 3-Plex, κοντά στην γέφυρα Lachapelle, όλα ενοικιασμένα, ηλεκτρική θέρμανση, γκαράζ, καλές εισπράξεις, **Peter Kaperonis**



28) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Condo (2004), κοντά σε όλα, 2 υπνοδωμάτια, ανοικτή σαλοτ/ρία με τζάκι, ξύλινα και κεραμικά πατώματα, πάρκινγκ. **Peter Kaperonis**



29) **CHOMEDEY:** Ile Paton area, ωραιότατο, ηλιόλουστο, ανακαινισμένο Condo, 2 υπνοδωμάτια, 2 μπάνια, τραπεζαρία, γκαράζ (4% όροφος) ασανσέρ. **Christos Strifas**



30) **CHOMEDEY** κτίριο με 15 4 1/2 και ένα 2 1/2. Μοναχικό, ηλεκτρική θέρμανση, τιμμεντένιο μπαλκόνια. Ετήσιες εισπράξεις \$104,000. Τιμή 1.200.000. **Peter Strifas**



Agent Immobilier Affilié
Despina Strongylos
(514) 668-0056



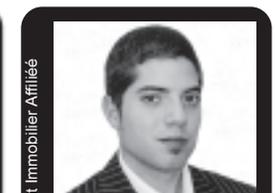
Agent Immobilier Affilié
Sotiris (Sam) Tsoumas
514-885-3345



31) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage με τραπεζαρία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι, ξύλινα πατώματα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



32) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage με τραπεζαρία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι, ξύλινα πατώματα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



33) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage με τραπεζαρία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι, ξύλινα πατώματα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



34) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage με τραπεζαρία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι, ξύλινα πατώματα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



35) **CHOMEDEY:** Μεγάλο Cottage με τραπεζαρία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι, ξύλινα πατώματα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



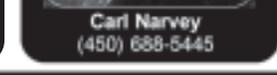
Agent Immobilier Affilié
Mona Steinberg
454-688-7533



Agent Immobilier Agréé
Joaquim Pinto
450-473-9176



Agent Immobilier Affilié
John Legridakis
514-795-1775



Agent Immobilier Affilié
Carl Narvey
(450) 688-5445



Agent Immobilier Affilié
Elias Gouvakis
(514) 572-0349



Agent Immobilier Affilié
Demetrios Koutsogiannis
(514) 296-4440



Agent Immobilier Affilié
George Xanthos
(450) 686-3952



Agent Immobilier Affilié
Michel Anastopoulos
(514) 777-4642



Γυναικείων Ενδυμάτων

ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ - 5:00 μ.μ.
Σάββατο 8:00 π.μ. - 12:00 μ.μ.

Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη

5455 DE GASPE # 1207 514.278-1594

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ
ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ

1117, RUE SAINT-CATHERINE OUEST SUITE 707
MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9
TELS.: 514.849-3526 • 514. 849-2117
FAX: 514-849-1595
E-MAIL: hadjis@qc.aibn.com



Δικηγόρος

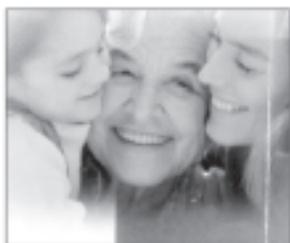
Me Antonia Paraherakis
Avocate/Lawyer

Paquin, Pelletier, Pepin Avocats
Place du Canada
1010 De La Gauchetière Ouest
Suite 950
Montréal (Qué) H3B 2N2

Tél.: 514.448.5905 poste 205
Cellulaire: 514.582.3077
Fax: 514.448.5948
antonia.paraherakis@gmail.com



Σε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο
Μην το αναβάλλετε περισσότερο



Για εφαρμοστές και άνετες
οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον
πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο
V. TZAVELAKOS, D.D.
ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Dr. A. Kano, D.M.D., B.Sc.
Χειρουργός Οδοντίατρος

ΚΟΡΩΝΕΣ - ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ - ΓΕΦΥΡΕΣ

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: 514-745-4442



ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ, ΑΜΕΛΕΙΑ Ή ΤΣΙΓΚΟΥΝΙΑ;

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Καιρό έχουμε ν' ασχοληθούμε με τα παροικιακά μας. Κι αυτό, όχι διότι έχει εκλείψει το ενδιαφέρον. Απλά, φαίνεται πως τα πράγματα έχουν μπει σε κάποια σειρά, οι ακραίες καταστάσεις του παρελθόντος έχουν, επιτέλους, εκλείψει κι έτσι, η δική μας παρέμβαση δεν θεωρήθηκε απαραίτητη.

Όμως, η ηρεμία που τελευταία παρατηρείται δεν υποδηλοί και απραξία. Οι οργανισμοί μας, δόξα τω Θεώ, δουλεύουν συνεχώς, τα ιδρύματά μας λειτουργούν κανονικά και γενικά η παροικία μας σφύζει από ζωή.

Δεν θα μπορούσε να γινόταν κι αλλιώς. Μεγάλη παροικία είμαστε, με χρόνια πολλά σε τούτη τη γη, με απαιτήσεις και ενδιαφέροντα, ανάγκες και υποχρεώσεις. Τοιουτοτρόπως, λοιπόν, η εξυπηρέτηση όλων των παραπάνω απαιτεί την ύπαρξη μιας καλά οργανωμένης ομογένειας, με δραστηριότητες που καλύπτουν όλες τις φάσεις τις εδώ ζωής μας κι ακόμα κάτι παραπάνω: τη διατήρηση και διαιώνιση των πολιτιστικών μας αξιών, της γλώσσας μας και της θρησκείας μας.

Βλέπετε, χωρίς τις πολιτιστικές του αξίες, τη γλώσσα του και τη θρησκεία του ο Έλληνας δε διαφέρει σε τίποτα από τους υπόλοιπους κατοίκους αυτής της μεγάλης και προοδευτικής χώρας.

Απογυμνωμένος από εκείνα που κουβαλά μέσα του για χιλιάδες χρόνια, αποκομμένος από τις παραδόσεις και τα έθιμα της φυλής, ο καθένας από εμάς θα μπορούσε να γίνει έρμαιο της αφομοιωτικής τάσης που παρατηρείται όλο και πιο συχνά στη Βόρειο Αμερική που ζούμε, και να καταλήξει άδοξα στο χωνευτήρι των φυλών, που караδοκεί ανά πάσα στιγμή γύρω μας.

Τώρα, θα μου πείτε, τι το τόσο δραματικό να οδηγούμαστε κι εμείς εντός της άμορφης αυτής μάζας που δεν έχει βαθιές ρίζες και δεν κουβαλά στη πλάτη το δισάκι με τις ιστορίες των παππούδων και τις ιστορικές θυμίσες, ιδιαίτερα όταν σ' αντάλλαγμα θα εισπράξουμε το ψευδές συναίσθημα της απόλυτης αποδοχής μας απ' τη γηγενή κοινωνία της πλειοψηφίας.

Και, προφανώς, μια υγιή ένταξη στην ντόπια κοινωνία δεν είναι καθόλου ανεπιθύμητη. Μια ένταξη, όμως, που θα μας επιτρέψει ταυτόχρονα να διατηρήσουμε τις φυλετικές μας ιδιαιτερότητες και τη συνέχιση της πολιτιστικής μας ταυτότητας.

Διότι, λαός που χάνει την ταυτότητα του, χάνει τη δύναμη τού χαρακτήρα του, την αποφασιστικότητα των πεποιθήσεων του, τη σιγουριά που του προσφέρει η γνώση του ποιος είναι, από πού έρχεται και που πάει.

Εξάλλου, από καταβολής κόσμου, ο Ελληνισμός

στηρίχτηκε απάνω σ' όλα αυτά τα πρότυπα, αρχές και αξίες για να μπορέσει να συνεχίσει τη διαχρονική του πορεία. Και μέρος αυτής της διαχρονικής πορείας είμαστε εμείς, τα παιδιά μας και τα εγγόνια μας.

Υποθέτω ότι, ορισμένοι από εσάς θα αναρωτιούνται ποιος ο λόγος που αναμασώ παλιά και τετριμένα; Σάμπως και δεν τα γνωρίζουμε όλα αυτά, και δεν είναι αυτά τα ίδια που για τόσα πολλά χρόνια υποστηρίζουμε και προωθούμε;

Ναι, δε λέω. Και γνωστά είναι κι επανειλημμένως τα συζητάμε και διαρκώς τα αναμοχλεύουμε. Και μετά;

Κι εδώ είναι που "κολλά η μηχανή": στο μετά. Σ' εκείνο που πρέπει να γίνει μετά που θα έχουμε συζητήσει, αναλύσει, φιλοσοφήσει και γενικά εξοντώσει, με την πολυλογία μας και τα επιχειρήματά μας, την εθνική μας υποχρέωση περί διατήρησης της ταυτότητας μας.

Ο Εθνικισμός των Ελλήνων

Μέρος της συλλογικής μας προσωπικότητας είναι ένας έντονος εθνικισμός. Μικρός λαός, με χιλιόχρονη ιστορία και μ' εξίσου χιλιόχρονη απειλή από γείτονες και μη, μάθαμε να αναζητούμε την ασφάλεια μας μέσα στο χτίσιμο νοερών τοίχων, που θα μας προστατέψουν από τους διάφορους εξωτερικούς κινδύνους.

Επιπλέον μάθαμε, να νοιώθουμε μια υπέρμετρη υπερηφάνεια για τις πράξεις των ενδόξων προγόνων μας, την εξέλιξη του πολιτισμού μας, τα ανδραγαθήματα μας, τις ηρωικές μας ενέργειες, τις επιτυχίες της φυλής.

Πιστέψαμε, δικαιολογημένα ή άδικα, πως η δική μας επιβίωση περνά δια μέσω της απόλυτης προσήλωσης στην εθνική μας υπερηφάνεια και καταλήξαμε στο συμπέρασμα πως οι γύρω μας, παρ' όλο που θαυμάζουν τους προγόνους μας και το ένδοξο μας παρελθόν, μας επιβουλεύονται συνεχώς.

Πολύ λίγο κατανοήσαμε γιατί όλος ο κόσμος δεν ενδιαφέρεται για τα δικά μας συμφέροντα και δίκια και πάντα αναζητήσαμε τα αίτια των δικών μας δεινών στο ξένο δάκτυλο.

Βλέπουμε με καχυποψία την εισροή ξένων φυλών στην πατρίδα και συνεχώς ανησυχούμε για την εξαφάνιση της γλώσσας μας και του πολιτισμού μας.

Κατατάσσουμε τους εαυτούς μας στις ανώτερες

Συνέχεια στην σελ 79



Century 21



Προσφέρουμε AIR MILES με την αγορά κάθε ακινήτου σας

Παρασκευή (Βίκυ) Γεωργιάδου

Agent Immobilier Agréé

CENTURY 21 Max - Immo

Courtier Immobilier Agrée

www.century21maximmo.com

1600 boul. Le Corbusier # 200, Laval Qc 990-IMMO

Bur.: (450) 689-0841 • Cell.: (514) 814-3064

e-mail: vgeorgiadou@canada.com

Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες με συνέπεια, υπευθυνότητα και άριστη εξυπηρέτηση

**Για μια σωστή και αποτελεσματική
κτηματομεσιτική
αγορά ή πώληση,
τηλεφωνείτε μου**

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΑΣΕΤΕ!
Για περιορισμένο χρόνο



Fido Εκπτώσεις Ζευγαριού

Κατοικώντας στο ίδιο σπίτι δεν στοιχίζει πιο ακριβά

Obtenez 300 minutes en prime
Avec votre Fido de 1 an

Έκπτωση ζευγαριού **55\$** για 2 τον μήνα με συμφωνία Fido®

- > Δωρεάν κάθε εισερχόμενο τοπικό τηλεφώνημα
- > 300 λεπτά κάθε στιγμή
- > Τοπικά τηλεφωνήματα μεταξύ συνδρομητών του ίδιου λογαριασμού
- > Βράδια και Σαββατοκύριακα απεριόριστα μετά τις 7:00 μ.μ.



Fido Προϊόντα

Τηλέφωνο σε 0\$
Ακουστικό ακοής Bluetooth™
Δωρεάν με συμφωνία Fido®

Πληροφορίες στο κατάστημα



436 Jean-Talon Ouest (514) 272-2355

• 680 Jarry Est (514) 490-0099
• 3237 boul. des Sources (514) 421-5575

• 1500 Atwater (514) 939-5552
• Métro Longueuil (450) 679-5680

• 7373 Langelier (514) 252-7100

• 357 boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache (450) 472-5551

details in store

ΦΡΕΣΚΕΣ ΤΣΙΠΟΥΡΕΣ
Fresh Grey Porgies

\$1.99 Lb
\$4.39 Kg

Fresh White Bass

\$1.99 Lb
\$4.39 Kg



ΓΑΡΙΔΕΣ ΠΑΓΩΜΕΝΕΣ
Raw Frozen Shrimp
Sz 31-40 907gr
\$8.99 ea

ΦΑΣΟΛΙΑ ΓΙΓΑΝΤΕΣ
ΝΤΟΛΜΑΔΑΚΙΑ PILAROS
Baked Giant Beans
Stuffed Vine Leaves 280 Gr

\$1.99 ea

παράδεισο ανοικτά
Δευτ-Παρ 8-21 • Σαββ. Κυρ 8-17

IRINI EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ
EXTRA VIRGIN OLIVE OIL 3lt

\$21.99 ea

Ισχύουν από Δευτέρα 7 Μαΐου έως Κυριακή 13 Μαΐου 2007

Μεγάλες Ελιές Καλαμάτας
Από την Ελλάδα
COLOSSAL KALAMATA OLIVES

\$2.99 Lb
\$6.59 Kg

Ανοικτά 7 ημέρες την εβδομάδα από τις 8:00 το πρωί, ως τις 11:00 το βράδυ



Famille
DUCHEMIN
Un monde à découvrir!

515, Curé-Labelle, Chomedey, Laval,
450 687.1515
(δίπλα στο Buffet Kirin)

1947, Boul.Keller, Ville St-Laurent,
514 336.8085
(γωνία Marcel-Laurin)

ΠΑΤΩΜΑΤΑ KNOSSOS ENR

- Εγγυημένη Εργασία
- Πολύχρονη Πείρα σε πατώματα
- Τοποθέτηση Καινούριων Πατωμάτων
- Με τα καλύτερα ξύλα που διαθέτει η αγορά σήμερα
- Ξύσιμο και γυάλισμα στα παλιά σας πατώματα

**Πλούσια συλλογή σε χρώματα**

- Τιμές Λογικές ○ Γρήγορη Εξυπηρέτηση
- Ασφάλεια Liability ○ Το KNOSSOS κάνει τα πατώματά σας να ξεχωρίζουν

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης
Τηλ.: 450.656.0034

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 4

μοσπονδιακές εκλογές θα εκπροσωπήσει το ομοσπονδιακό Φιλελεύθερο κόμμα στην περιοχή Parineau.

Όπως ήδη είναι γνωστό, τα μέλη του κόμματος, εξέλεξαν και μάλιστα από τον πρώτο γύρο τον Justin Trudeau, τον γιο του αείμνηστου Πιερ Τρουντώ.

Όπωςδήποτε η εκλογή του 35χρονου Justin αναμενόταν αλλά δεδομένου ότι οι αντίπαλοί του (Μαίρη Ντέρου και Basilio Giordano) είχαν εργαστεί πολύ σκληρά, κυρίως στις παροικίες τους, και είχαν κινητοποιήσει πολλούς φίλους τους, υπήρχαν πολλοί παρατηρητές που πίστευαν ότι ναι μεν θα τις πάρει ο Τρουντώ αλλά στο δεύτερο γύρο.

Όμως και ο ίδιος ο Justin, είχε εργαστεί σκληρά, είχε πολλές φορές «οργώσει την περιοχή» και προ παντός έδειξε ότι ναι μεν βασίζεται και δεν απαρνείται το όνομα του πατέρα του, αλλά και ο ίδιος διαθέτει προσόντα, είναι ολοκληρωμένη προσωπικότητα, και έχει προετοιμαστεί για να ακολουθήσει τα πολιτικά βήματα του πατέρα του.

Ετσι, εκτός των άλλων, υποστήριζαν και μάλιστα με πολύ ενθουσιασμό την υποψηφιότητα Τρουντώ, ακόμα και πολλά Ιταλικής, αλλά και Ελληνικής καταγωγής μέλη, του Φιλελεύθερου κόμμα-

τος. Πάντως και εκείνα τα μέλη που δεν ψήφισαν Τρουντώ, δέχτηκαν με σχετική ικανοποίηση την εκλογή Τρουντώ. Στο τέλος τον χειροκρότησαν με ενθουσιασμό, ενώ και οι δύο αντίπα-

λοί του τον χαιρέτισαν ιπποτικά και του υποσχέθηκαν ότι θα αγωνιστούν για την εκλογή του, αφού θεωρούν απαράδεκτο το γεγονός ότι η εκλογική περιοχή Parineau εκπροσωπείται στην ομοσπονδιακή βουλή από την αντιπρόσωπο του B.Q.

Η νίκη του κ. Τρουντώ που ψηφίστηκε από το 54.5% των μελών του κόμματος της περιοχής Parineau, ήταν μεγάλη. Όμως, εκτός αυτής καθ' εαυτής της νίκης ο κ. Τρουντώ κέρδισε περισσότερα αφού έδειξε ότι είναι αρκετά δυναμικός, έχει αρκετά προσόντα, μπορεί να αγωνίζεται ακόμα και όταν έχει ισχυρούς αντιπάλους.

Όπωςδήποτε καλή ήταν και η παρουσίαση καθώς και η οργάνωση της κας Μαίρης Ντέρου. Υποστηρίχτηκε από το 28% των μελών, και σίγουρα θα έπαιρνε το χρίσμα, αν αντίπαλός της δεν ήταν ο κ. Τρουντώ που εκτός του ονόματος, διαθέτει και πολλά πολιτικά προσόντα.

Η κα Ντέρου υποστηρίχτηκε κυρίως από Έλληνες και κατοίκους της περιοχής Park Extension, που εκπροσωπεί στον Δήμο του Μοντρεάλ.

Σίγουρα η δεύτερη θέση που πήρε, το ποσοστό που συγκέντρωσε, το αγωνιστικό φρόνημα που έδειξε, αλλά και η πείρα που απέκτησε θα την ωφελήσουν στο πολιτικό της μέλλον.

Θα πρέπει να σημειώσουμε ότι ο Justin Trudeau, την περασμένη Κυριακή, πήρε μόνο το χρίσμα να εκπροσωπήσει στις επόμενες εκλογές το Φιλελεύθερο Κόμμα στην περιοχή Parineau. Εως ότου εκπροσωπήσει την περιοχή στην ομοσπονδιακή Βουλή έχει ακόμα πολύ δρόμο να τρέξει και φυσικά να διεξαχθούν ομοσπονδιακές εκλογές.

Φαίνεται όμως ότι και θα αντέξει και θα προχωρήσει μπροστά και ψηλά. Του το ευχόμαστε ολόκαρδα.

TRI STAR PAINTING

Αναλαμβάνουμε
Ελαιοχρωματισμούς,
Plaster, Ταπετσαρίες,
Crown Molding
Σε στίπια, γραφεία,
επιχειρήσεις

Λογικές τιμές,
Δωρεάν εκτίμηση,
υπεύθυνη εξυπηρέτηση
Πείρα 35 ετών

Cell:
514.945.4259

Πληρ από τον Jimmy στο:
450.687-9042

ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ;**TRAFFIC INTERNATIONAL (MTL) INC.**

Η Εταιρεία TRAFFIC INTERNATIONAL έκλεισε 36 χρόνια στις μεταφορές:

- Των επίπλων σας
 - Των προσωπικών σας αντικειμένων
 - Των εμπορευμάτων σας
 - Των αυτοκινήτων σας
- Από το σπίτι σας του Μοντρεάλ ή της Οττάβας στο σπίτι σας στην Ελλάδα

Εμπιστευθείτε τη μεταφορά των **ΛΑΔΙΩΝ** σας από την Ελλάδα με ασφάλεια, μέχρι την αποθήκη μας



Ειλικρινής και τίμια εξυπηρέτηση

Δωρεάν εκτίμηση

Κοντά σας επί 36 χρόνια

Τηλ: **514.858.6969** Fax: 514.858.6963

Ζητήστε τον: Δημήτρη Ντονά

955 boul. St-Jean, suite 402, POINTE-CLAIRE, Que., Canada H9R 5K3



- Χαμηλότερες Τιμές • Ποιότητα
- Άριστη Εξυπηρέτηση
- Εμπιστοσύνη • Από το 1987



160 St-Viateur East, suite 803, (corner Casgrain), Montreal

Δευτέρα - Παρασκευή.....8:30 - 6:00

Σάββατο.....8:30 - 1:00

Tel.: (514) 274-3615

Μόνο κατόπιν Ραντεβού • By appointment only



LAVAL
4427 Samson boul.
Chomedey, Laval
Quebec H7W 2G8
Tel.: 450. 687.4430
Fax: 450. 687.4904

D.D.O
3049-D Deacon
Dollard Des Ormeaux
Quebec H9B 2M5
Tel.: 514.683.4430
Fax: 514.683.4086

www.anneshears.com

- ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ
- ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΚΙΝΗΤΟ
- ΕΙΛΙΚΡΙΝΙΑ, ΠΕΙΡΑ ΕΧΕΜΗΘΕΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ ΣΗΜΕΡΑ!

Η ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ, ΓΙΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ!

*Γρήγορη Χορήγηση Δανείων. Σε περίπτωση μεταθέσεως, αναλαμβάνομε να σας εξυπηρετήσουμε. Εταιρεία και κτηματομεσίτες με επαγγελματική ασφάλεια

\$ 196,000



Γιώργος Σταθάκης
450-687-4430



1) CHOMEDEY: Μονοκατοικία, 3 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία και καινούρια οροφή, καινούρια παράθυρα, κεντρική θέρμανση + κλιματισμό, \$196,000, συζητήσιμο.



Constantina (Dina) Batsakis
514-777-9682



2) Chomedey: Πολύ όμορφο bungalow με μεγάλο οικόπεδο, και πολλές κατά καιρούς ανακαινίσεις. Τιμή \$199,000. ΣΥΖΗΤΗΣΙΜΗ



Χρήστος Μάνθος
514-796-1414



OPEN HOUSE

ΚΥΡΙΑΚΗ 6 ΜΑΪΟΥ 2-4
1020 Edward Ave, Chomedey Laval
Ωραίοτατο μοναχικό BUNGALOW, 3+2 κρεβ/ρες, 3 ανακαινισμένα μπάνια, ξύλινα πατώματα, open concept, πελώρια κουζίνα, τζάκι, κλιματισμός, ravenis walkway, πισίνα επάνω από το έδαφος και πάρα πολλά άλλα. Πρέπει να το δείτε!!!



Peter Tsakonas
450-969-9999



4) CHOMEDEY: Υπέροχο Τρίπλεξ (2005) σε πολύ καλή καινούργια τοποθεσία, ταμμεντοπέτρινη πρόσωση, ολοκληρωτικά τελειωμένο με Aggrat, χωρίς αλουμίνιο ή πλαστικό, με τζάκι. Καλοενοικιασμένο. Ετήσια έσοδα \$30.400. Μία υπέροχη ευκαιρία για τον αποφασιστικό αγοραστή. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΟΥΛΗΘΕΙ ΠΡΙΝ ΤΟ 2007.



Jimmy Stergiopoulos
514-862-0023



5) DUPLEX στο Chomedey, μειωμένη τιμή, κοντά στην γέφυρα Pont Lachapelle, καινούρια αλουμινένια σκεπή, οι ενοικιαστές πληρώνουν την θέρμανση, κοντά σε όλες τις ευκολίες, πρέπει να πουληθεί, τηλεφωνήστε στον Jimmy για λεπτομέρειες.



Dennis Loukeris
514-996-3221



CHOMEDEY: CONDO Ile Paton, 1200τ.π, γκαράζ, ασανσέρ, κλιματισμός, heat pump, 2 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, επάνω όροφος, μπροστά στο ποτάμι, μπαλκόνι wrap around, γωνιακό, εξωτερική πισίνα, χώρος για εκδηλώσεις, ζητούν 30,000 κάτω από την εκτίμηση, μόνο \$199,750



Αγγελική Κυρτάτας
450-681-5103



STE-ANNE-DE-RICHELIEU: Κτίριο με μεγάλο οικόπεδο, κατάλληλο για καλλιέργειες και αγοραπωλησία και για πανδοχείο, ή γεύματα ελαττωμένη, τιμή \$199,000. Αποδοχή κληρονομιάς



Savas Kontopoulos
514-814-0559



8) Place Couvenges Lorraine: Στο Lorraine COTTAGE, 3 δωμάτια, family room, 15 000 τ.π. οικόπεδο, Oak Wood Floors, πρέπει να πουληθεί γρήγορα



Κατερίνα Βλάχου-Ντεσσέν
514-993-5562



9) PARK EXTENSION. ΑΡΙΣΤΗ ΠΕΡΙΟΧΗ! Δύο ξεχωριστά ακίνητα, 2X6 1/2, 2X3 1/2 + διπλό μεγάλο γκαράζ, παρκέ πατώματα, μεγάλοι οικόπεδο, καλή προοπτική. Τιμή \$395,000



Stavroula Kottaridis
514.993-5010



ΚΥΡΙΑΚΗ 6 ΜΑΪΟΥ 2-4
4413 9e Rue, Chomedey Laval
Όμορφο μοναχικό Bungalow, με 3 κρεβ/ρες, ξύλινα πατώματα, πολλές ανακαινίσεις, με κεντρικό alarm, σκεπή το 2004, Πρέπει να το δείτε!!!

OPEN HOUSE



ROZA Chowet
450-688-5392



NEW

11) CHOMEDEY: Υπέροχο Condo, με 2 κρεβ/ρες στο 2° όροφο με εσωτερικό γκαράζ, ξύλο και κεραμικά πατώματα, ανακαινισμένη κουζίνα και μπάνιο. Πολύ φωτεινό και ηλιόλουστο, κοντά σε όλες τις υπηρεσίες, πολύ καλή αξία. Πρέπει να πουληθεί. Roza Chowet 450-688-5392



Rhoda Cherry
514-944-4009

BOÛTIQUE

12) Μοναδικό Κατάστημα Μόδας, (Boutique) εδραιωμένο πάνω επί 37 χρόνια, ίδιος ιδιοκτήτης, μοναδική πελατεία, πλήρως ανακαινισμένο! Άριστη τοποθεσία. Rhoda Cherry 514-944-4009



Chrisoula (Soula) Tellides
450-688-0999



14- CHOMEDEY: Υπέροχο SD COTTAGE, Open Concept, σαλόνι, τραπεζαρία, ευρύχωρη κουζίνα με dinette, playroom με τζάκι, υπέροχο. Πρέπει να το δείτε!!!



Christos Mantzioros
(514)831-6041



15- STE-DOROTHEE: υπέροχα Condos, 2° ή 3° όροφο, open concept, μεγάλα παράθυρα, ξύλινα πατώματα, τηλεφωνήστε για μια επίσκεψη.





**ΚΑΤΕΡΙΝΑ
ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**
agent immobilier affilié

RE/MAX

REMAX 2000 INC.

1620 De L'Avenir, (γωνία St-Martin West) Laval

Serving your real estate
needs since 1984

450 682.0101

www.kathryn papachristou.com

NEW PRICE



TOWNHOUSE

1) CHOMEDEY: Cottage με 3 υπνοδωμάτια σε 1 πάτωμα, κοντά σε όλες τις ευκολίες και στάση λεωφορείου. Ιδανικό για μικρό προϋπολογισμό. Τελειωμένο υπόγειο, κεντρικός κλιματισμός, χρέη condo \$130/μήνα. Τιμή \$165,000

FIREPLACE



ABOVE GROUND POOL

2) CHOMEDEY: πσίνα πάνω από το έδαφος, κοντά σε όλες τις ευκολίες σε ήσυχη γειτονιά, 3 υπνοδωμάτια, τζάκι στο σαλόνι, χωρίς χαλί, πλήρως τελειωμένο υπόγειο, πιθανότητα για άμεση εγκατοίκηση, τιμή \$299,000

3 - P L E X



INVESTMENT

3) FABREVILLE. Triplex. Αποτελείται από 2 X 5 1/2, 1 X 41/2. Πολύ καλά διατηρημένο. Η θέρμανση πληρώνεται από τους ενοικιαστές. Ετήσια εισοδήματα. \$21 657 \$329 000

REDUCED PRICE



MUST SELL

4) CHOMEDEY: COTTAGE σε άριστη τοποθεσία, κοντά στα μαγαζιά και συγκοινωνία, συμπεριλαμβάνει 3 υπνοδωμάτια σε έναν όροφο, τζάκι και σαλόνι, τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ και φραγμένο οικόπεδο, \$189,900

S O L D



WATER VIEW

5) CHOMEDEY: CONDO, 11e Paton 2 κρεβ/ρες condo, 2 κρεβ/ρες, στο 11e Paton στο 5ο όροφο, συμπεριλαμβάνει πσίνα tennis.

S O L D



IN 5 DAYS

6) STE-DOROTHEE: Bungalow σε μεγάλο γωνιακό οικόπεδο σε καλή γειτονιά, κοντά στο Αυτ. 13, πάρκα, σχολεία, ξύλινα πατώματα στο κύριο πάτωμα. Τελειωμένο υπόγειο με κρεββατοκάμαρα, ευρύχωρο, playground με ξύλινη στόφα, ευρύχωρο laundryroom. Άριστη κατάσταση

ATHENS REALTIES INC

TEL: 514 270-4103

Courtier Immobilier Agrée

489 Jean Talon W.

Καλωσορίζουμε στην εταιρία μας τον Ηρακλή Κυβέλο και του ευχόμαστε καλή πρόοδο.

Για κάθε αγοραπωλησία σας
Τηλεφωνείστε στον
Hercules Kyvelos
514.692-8564



CLINIQUE DENTAIRE CHAMPAGNEUR

Is pleased to offer
**ZOOM! 1 HOUR LASER TOOTH
WHITENING TREATMENT**

In Office Procedure

Spring Special Offer **\$400**

Phone today for a consultation
with our clinic's
dental whitening expert

Η Οδοντιατρική Κλινική
Champagneur με χαρά σας
προσφέρει

**ZOOM! ΛΕΥΚΑΝΣΗ ΔΟΝΤΙΩΝ
ΜΕ ZOOM ΣΕ 1 ΩΡΑ**
(άσπρισμα δοντιών)

Εντός της κλινικής

Ειδική Ανοιξιάτικη προσφορά
\$400

Τηλεφωνείστε σήμερα για πληροφορίες
– συμβουλές με τους έμπειρους
υπαλλήλους της κλινικής μας



Tel: 514-271-2611

**ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΣΤΟ CHABANEL**

Bellissima Bellissimo



ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ

ΛΑΜΠΑΔΕΣ

ΣΤΕΦΑΝΑ

ΚΟΥΤΕΣ ΓΙΑ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ

ΜΑΡΤΥΡΙΑΤΙΚΑ

Ρούχα που κάνουν την βάπτισή σας ξεχωριστή!

514 858-0505

Έκθεση του ΠΟΥ

Καρκινογόνες ουσίες σε χώρους εργασίας προκαλούν το θάνατο 200.000 ανθρώπων ετησίως

ΑΠΕ Γενεύη Στις 200.000 υπολογίζει ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας τους ανθρώπους που πεθαίνουν ετησίως από διάφορες μορφές καρκίνου που προκαλούνται στους χώρους εργασίας, κυρίως από την εισπνοή ινών αμιάντου και από το παθητικό κάπνισμα.

Σύμφωνα με ανακοίνωση του Οργανισμού, ένας στους δέκα θανάτους από καρκίνο των πνευμόνων σχετίζεται με τις συνθήκες που επικρατούν στους χώρους εργασίας, καθώς περίπου 125 εκατομμύρια άνθρωποι σε ολόκληρο τον κόσμο εκτίθενται σε αμιάντο, με αποτέλεσμα να πεθαίνουν τουλάχιστον 90.000 κάθε χρόνο.

Χιλιάδες άλλοι πεθαίνουν από λευχαιμία λόγω της έκθεσής τους στο βενζόλιο, που χρησιμοποιείται στα ελαστικά, στα χρώματα, στα φάρμακα και στα ζιζανιοκτόνα και σε μεγάλο βαθμό στις χημικές βιομηχανίες. Όσο για τους παθητικούς καπνιστές στους εργασιακούς χώρους, αυτοί κινδυνεύουν δύο φορές περισσότερο να προσβληθούν από καρκίνο των πνευμόνων σε σχέση με όσους εργάζονται σε καθαρό περιβάλλον. «Η πλειοψηφία αυτών των θανατηφόρων κρουσμάτων καρκίνου στους χώρους εργασίας σημειώνονται στις ανεπτυγμένες χώρες, διότι είναι το αποτέλεσμα της ιδιαίτερα διαδεδομένης χρήσης καρκινογόνων ουσιών» όπως ο αμιάντος, το βενζόλιο κ.ά, τονίζει ο ΠΟΥ.

Γι' αυτό καλεί τις κυβερνήσεις και τις βιομηχανίες να τροποποιήσουν επί το αυστηρότερον τις προδιαγραφές ασφαλείας και να απαγορεύσουν το κάπνισμα στους χώρους εργασίας ώστε να αποφευχθούν εκατοντάδες χιλιάδες θάνατοι.

STEFANDRI



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΤΖΕΡΗ) ΧΟΥΝΤΟΥΜΑΔΗΣ Διευθυντής Πωλήσεων

Ο πασίγνωστος της Ελληνικής Παροικίας στις μεταφορές, Τζέρι Χουντουμάδης, με 34 ΧΡΟΝΙΑ ΕΜΠΕΙΡΙΑ είναι έτοιμος να σας εξυπηρετήσει με την εταιρία:

STEFANDRI FREIGHT SERVICES INC.

για ότι θέλετε να στείλετε από:

Το σπίτι σας στο Μόντρεαλ μέχρι το σπίτι σας στην Ελλάδα και από το σπίτι σας στην Ελλάδα μέχρι το σπίτι σας στο Μόντρεαλ.

Ειλικρίνεια - Άψογη Συσκευασία - Καλές Τιμές - Πλήρη Ασφάλεια

Οικοσκευές, Χαρτοκιβώτια, όλα τα είδη Εμπορευμάτων
Ειδικευόμαστε στην μεταφορά αυτοκινήτων.

Επίσης αναλαμβάνουμε μεταφορά Ελαιόλαδου και Ελιές, με αντιπρόσωπους σε όλη την Ελλάδα.

Τηλεφωνήστε για πληροφορίες και δωρεάν εκτίμηση κόστους
στον Τζέρι Χουντουμάδη

από Δευτέρα έως Σάββατο, 8 το πρωί μέχρι 8 το βράδυ

Τηλ. 514 906-8373 Φαξ. 450 689-7847

E-mail: gerry@stefandri.com,

WEBSITE: www.stefandri.com



Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ

ΟΤΑΝ ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ

GIFT CERTIFICATE*



ΚΟΦΤΕ αυτο το απόκομμα και στείλτε το με τον λογαριασμό σας

Τηλεφωνείστε στην ΕΛΛΑΔΑ

5¢



Χωρίς μηνιαίες συνδρομές
Ίδια τιμή και από τα κινητά
σας τηλέφωνα

(514) 409-2333

*Ένα GIFT CERTIFICATE ανά πελάτη
*Τα \$10 αφαιρούνται στον δεύτερο λογαριασμό σας



JEAN COUSTU



Η νέα ιδιοκτήτρια του άνετου και πολυτελούς Jean Coustu, που βρίσκεται στην καρδιά της Ελληνικής Παροικίας του Λαβάλ με την Ελληνίδα φαρμακοποιό Θεοδώρα Ζήκου



Η Φαρμακοποιός Κατερίνα Καραϊνδρος, νέα ιδιοκτήτρια του άνετου και πολυτελούς Jean Coustu, περιστοιχίζεται με μερικούς από τους υπαλλήλους του Φαρμακείου που περιμένουν να σας εξυπηρετήσουν πρόθυμα και φιλικά

Η Φαρμακοποιός Κατερίνα Καραϊνδρος, νέα ιδιοκτήτρια του Φαρμακείου Jean Coustu στο 4691 Boul. Samson και γωνία 100η Avenue, περιμένει να σας εξυπηρετήσει στο καινούργιο φαρμακείο σ' ό,τι χρειάζεστε:

Συνταγές, Ορθοπαιδικά είδη, Καλλυντικά, Φωτογραφικά είδη,
Φωτογραφίες για διαβατήρια και κάρτες υγείας (medicare)

Για ηλικιωμένους άνω των 65 ετών, έχουμε 10% έκπτωση

(ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ)

ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗ • 7 ημέρες την εβδομάδα

Ώρες εργασίας

Δευτέρα με Παρασκευή 8:00 π.μ. – 10:00 μ.μ.

Σάββατο και Κυριακή 9:00 π.μ. – 9:00 μ.μ.

4691 Boul. Samson 450 686-2347 (γωνία 100η Avenue)

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S.
(450) 688-8933

μόνο με ραντεβού

**Δέχεται επισκέψεις:**

*Καθημερινώς
*Βραδυνές ώρες
*Σαββατοκύριακα

Ευπρόσδεκτοι:

*Μικροί και μεγάλοι
*Βετεράνοι
*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

534, 95e Avenue., γωνία 9th street ·
Chomedey, Laval, Quebec
5540-B Côte-des-Neiges · Montreal
(514) 928-1445

G. GENERAL CONSTRUCTION

**ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ
ΞΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ**



Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαλο, κ.λ.π.

Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ, οξιά, καρυδιά)

Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε

Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanding, Tinting, Refinishing of old floors

**ΠΟΛΥΕΤΗΣ
ΠΕΙΡΑ**

**Γεώργιος
Παπαδάκης**

**ΔΩΡΕΑΝ
ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

(450) 678-8704

ΠΟΔΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

**CLINIQUE PODIATRIQUE
CHOMEDEY**

**Alexandra Zorbas D.P.M.
DOCTEUR EN MÉDECINE PODIATRIQUE**

4415 Notre-Dame
Suite 106
Chomedey, Laval

450.682.7800



Dr. Αλέξανδρα Ζορμπά

**Εξέταση ποδιών για όλη
την οικογένεια**

CORNS & CALLUSES

THICK TOE NAILS

HEEL SPUR / FASCITIS



ΚΑΛΟΣ

ΝΥΧΙΑ

ΠΟΝΟΣ

ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΜΕΝΑ

ΦΤΕΡΝΑΣ

ΝΥΧΙΑ
ΕΙΣΧΟΡΟΥΝΤΑ
ΕΙΣ ΣΑΡΚΑ

ΚΑΡΝΑΒΙΤΣΑ

ΠΛΑΤΥΠΟΔΙΑ



INGROWN TOENAIL

PLANTAR WARTS

FLAT FEET

Η Επίσκεψη καλύπτεται από τις πλιό
πολλές ιδιωτικές ασφάλειες

Υψηλοί τόνοι στη Βουλή

Συνέχεια από σελ 1

Για την αγροτική πολιτική ο κ. Καραμανλής επανέλαβε ότι η δέσμευση της ΝΔ για τις αγροτικές συντάξεις γίνεται πράξη και ότι οι συντάξεις του ΟΓΑ αυξήθηκαν από τα 227 στα 280 ευρώ, ενώ δρομολογήθηκε νέα αύξηση από τις αρχές του επόμενου χρόνου, για να φτάσουν στα 330 ευρώ.

Σχολιάζοντας τα περί «χαμηλών τιμών για τους αγρότες και υψηλών τιμών για τους καταναλωτές» που αναφέρονται στην επιστολή της κ. Παπαρήγα για τη σημερινή συζήτηση, ο κ. Καραμανλής είπε ότι σε κάποιες περιπτώσεις, το πρόβλημα είναι, πράγματι, υπαρκτό.

«Δεν το αγνοούμε και δεν το κρύβουμε. Οι πρακτικές της εικονικής ωραιοποίησης των πραγμάτων ανήκουν οριστικά στο παρελθόν» είπε ο κ. Καραμανλής προσθέτοντας ότι «οι παράγοντες που μεγαλώνουν την 'ψαλίδα' ανάμεσα στις τιμές παραγωγού και τις τιμές καταναλωτή, είναι πολλοί και δεν αντιμετωπίζονται από τη μια στιγμή στην άλλη».

Για τη μείωση του ΦΠΑ για τα αγροτικά μηχανήματα είπε ότι είναι ένας από τους βασικούς στόχους μας και εκκρεμεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, «αλλά δεν εγκαταλείπεται».

Βολές από τον Γ. Παπανδρέου

Στη δική του παρέμβαση ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπανδρέου αναφέρθηκε αρχικά στην υπόθεση των ομολόγων λέγοντας ότι η κυβέρνηση της δεξιάς αποδείχθηκε ομόλογο υψηλού ρίσκου και χαμηλής απόδοσης.

Ο ίδιος είπε ότι η υπόθεση των ομολόγων δεν είναι θέμα ενός υπουργού, αφού υπήρξε κεντρικός σχεδιασμός, για την καταλήστευση -όπως τόνισε- του μόχθου των εργαζομένων.

«Η μηδενική ανοχή είναι το πιο σύντομο ανέκδοτο» είπε ο Γιώργος Παπανδρέου, ενώ απευθυνόμενος στον πρωθυπουργό τόνισε: «Αν δεν γνωρίζετε δεν κάνετε για πρωθυπουργός, αν πάλι γνωρίζετε και δεν κάνετε τίποτα, πάλι δεν κάνετε για πρωθυπουργός».

Ο κ. Παπανδρέου απέρριψε τα περί αποκάλυψης της υπόθεσης από την κυβέρνηση λέγοντας ότι το θέμα ήλθε στην επιφάνεια από ανταγωνίστρια χρηματιστηριακή εταιρεία.

Παράλληλα, αναρωτήθηκε ποιος θα πληρώσει τα χρήματα που έχασαν τα Ταμεία και κάλεσε την κυβέρνηση να δώσει στη δημοσιότητα όλες τις συμβάσεις των Ταμείων για την αγορά δομημένων ομολόγων.

Επίσης, ζήτησε από την κυβέρνηση να πάψει να επικαλείται το παρελθόν, «γιατί αυτό αποκαλύπτει το μέλλον» και κάλεσε την κυβέρνηση να κάνει Εξεταστική Επιτροπή για οποιοδήποτε ζήτημα. «Ξέρετε σε ποιον μιλάτε όταν απευθύνεστε σε μένα. Δεν έχω να κρύψω τίποτα» είπε χαρακτηριστικά, απευθυνόμενος στον πρωθυπουργό.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ επανέλαβε ότι η κυβέρνηση έχει κλείσει τον κύκλο της και κάλεσε το πρωθυπουργό να προχωρήσει άμεσα σε εκλογές.

Στηλιτεύοντας την αγροτική πολιτική της ΝΔ, ο Γ. Παπανδρέου είπε πως η κυβέρνηση διατείνεται πως παλεύει για μείωση του ΦΠΑ στο πλαίσιο της ΕΕ, την ίδια ώρα που τον έχει αυξήσει κατά 1% και πως εγγυάται «αδιαπραγμάτευτους» τους πόρους για τη Γεωργία μέχρι το 2013, την ίδια στιγμή που δέχεται να συζητηθεί, εκ νέου το 2008, η χρηματοδότησή της.

«Είπατε ότι θα εξυγιάνετε τον ΕΛΓΑ, ο οποίος όμως οδηγείται σε χρεωκοπία και χρησιμοποιείται ως κομματικό εργαλείο, εξυπηρετώντας μια μειοψηφία αγροτών. Μετατρέψατε τον ΟΠΕΓΕΠ σε ένα κομματικό κανάλι προπαγάνδας. Εδώ και 3 χρόνια, υποτίθεται πως μελετάτε τις επιπτώσεις της νέας ΚΑΠ και έχετε παραγγείλει μελέτες για την αναδιάρθρωση των καλλιεργειών. Πού είναι οι 13 μελέτες; Γνωρίζετε κάτι για την εταιρεία 'ΝΟΗΣΙΣ';

Έχει καμιά επιστημονική σχέση με το χώρο, ή μήπως έχει σχέση με οικογένειες στελεχών της κυβέρνησης, πάλι οι γιοί και οι κουμπάροι;» ρώτησε ο κ. Παπανδρέου.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ αναφέρθηκε στη συνέχεια αναλυτικά σε δέσμη μέτρων για την ενίσχυση των αγροτών.

Παρέμβαση Παπαρήγα

Επίθεση κατά της ΝΔ και του ΠΑΣΟΚ εξαπέλυσε για το θέμα των ομολόγων η γγ του ΚΚΕ κα Αλέκα Παπαρήγα, κάνοντας λόγο για παραπλανητική συζήτηση και καταλογίζοντάς τους ευθύνες «για διαχείριση του τζογαρίσματος των αποθεματικών των ασφαλιστικών ταμείων».

«Η τύχη των ασφαλιστικών ταμείων καθορίζεται από την συνολική πολιτική, ενώ η αποσύνδεση τους είναι επιζήμια και ύποπτη. Η συζήτηση ότι μόνο τα δομημένα ομόλογα είναι επικίνδυνα είναι παραπλανητική και την αξιοποιεί η κυβέρνηση ώστε να φέρει νόμους για να διαχειρίζεται, τάχα, τα αποθεματικά των ταμείων το κεφάλαιο» τόνισε.

«Εμείς δεν θα προσχωρήσουμε στο σύνθημα 'καθαρά χέρια'. Η εκστρατεία αυτή συγκαλύπτει αντιλαϊκές πολιτικές. Το ότι κάποιος πάνε φυλακή δεν λείπει τίποτα αυτό. Το ΚΚΕ είναι ασυμφιλίωτο με σκάνδαλα μικρά ή μεγάλα» κατέληξε.

Ακόμα, κάλεσε τόσο τη ΝΔ όσο και το ΠΑΣΟΚ να πάρουν θέση στο «τι θα γίνει και πως θα επιστραφούν πίσω όλα τα λεφτά των ασφαλιστικών ταμείων, που έχουν παιχτεί στο τζόγο».

Σε ό,τι αφορά την αγροτική πολιτική η Αλέκα Παπαρήγα έκανε λόγο για κοινωνικοοικονομικό σκάνδαλο, νομιμοποιημένο διαχρονικά από τις εκάστοτε κυβερνήσεις.

«Υπάρχουν κουμπάροι και κουμπάριες σε αυτό το σκάνδαλο με μήτρα τις πολιτικές του Παγκόσμιου Εμπορίου, που υλοποιήθηκαν πιστά, ανεξάρτητα από τις διαχειριστικές ικανότητες των δύο κομμάτων. Και κανένας διακομματικός καυγάς δεν μπορεί να συγκαλύψει τη σύμπλευση τους» τόνισε χαρακτηριστικά.

«Σε καμιά περίπτωση δεν θα βγάλουμε στο πλειστηριασμό την αύξηση 20-30 ευρώ» πρόσθεσε, αναφερόμενη δε στις προτάσεις του κόμματος της ζήτησε, μεταξύ άλλων, έλεγχο τιμών των αγροτικών εφοδίων, επιστροφή ολόκληρου του ΦΠΑ, δωρεάν παροχή ηλεκτρικού ρεύματος χωρίς περιορισμούς, φθινό πετρέλαιο στους αγρότες, περιορισμό των εισαγωγών γεωργικών προϊόντων, δημιουργία υποδομών της θαλάσσιας καλλιέργειας και προνομιακά στεγαστικά δάνεια σε νέους αγρότες.

Ομιλία Αλ.Αλαβάνου

Την πρόταση του κόμματος του για σύσταση Εξεταστικής Επιτροπής για το θέμα των ομολόγων επανέλαβε ο πρόεδρος του ΣΥΝ Αλέκος Αλαβάνος.

Παράλληλα, επέκρινε τον πρωθυπουργό για την απουσία του από τη Βουλή προκειμένου να απαντήσει σε επίκαιρες ερωτήσεις που έχει καταθέσει για το θέμα των ομολόγων, ζήτησε να επιστραφούν όλα τα χρήματα που έχασαν τα Ταμεία από τις επενδύσεις σε δομημένα ομόλογα και υπογράμμισε την ανάγκη να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα της εισφοροδιαφυγής των Ταμείων.

Αναφερόμενος στην αγροτική πολιτική, ο Αλέκος Αλαβάνος επέκρινε τόσο τη ΝΔ όσο και το ΠΑΣΟΚ για την κατάρρευση της περιφέρειας και έκανε λόγο για «τεράστιο ΚΑΠΗ της περιφέρειας» που δημιουργήθηκε, όπως είπε, γιατί και τα δύο κόμματα, «εφάρμοσαν τα μέτρα της ΕΕ με το χειρότερο τρόπο».

Στη συνέχεια, έδωσε έμφαση στη λειτουργία των αγροτικών συνεταιρισμών, τονίζοντας ότι «γονάτισαν» και ότι «έχουν γίνει χώροι διαφθοράς και άρδρευσης εκλογικής πελατείας».

Τέλος, ο Αλέκος Αλαβάνος μίλησε για ανάγκη αλλαγής των πολιτικών συσχετισμών, γιατί διαφορετικά, όπως είπε, «θα έχουμε μόνο δύο κόμματα που θα συναλλάσσονται».



George Mouzakiotis (514) 941-0197
affiliated real estate agent





ΕΜΠΟΡΙΚΟ DOWN TOWN BRASSERIE/RESTAURANT ανοιχτό RESTAURANT 480 καθισμάτων από το 1969, άριστη τοποθεσία, πολύ καλά εισοδήματα, ανοιχτό 5 ημέρες. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο.



LAVAL SEMI/COMMERCIAL κτίριο με 3 διαμερίσματα, ηλεκτρική θέρμανση που πληρώνεται από τους ενοικιαστές και δύο καταστήματα, το ένα είναι DEPANNEUR με πολύ καλά εισοδήματα και το άλλο PIZZERIA που είναι ιδιοκτησίας του ιδιοκτήτη και μπορεί να πουληθεί χωριστά. Κοντά σε μελλοντικό σταθμό METRO του Λαβάλ και όλες τις ευκολίες. Πολύ καλή επένδυση για νέους ιδιοκτήτες ή οικογενειακή επιχείρηση




Ειδικό στις Φωτογραφίες και Προσκλητήρια Βαπτίσεων και Γαμων



450.973.2873
514.290.0270
www.fantasycreations.ca



Fantasy Creations

n.m. eLECTRONICS
Electronic Sales & Service
Satellite Systems



Nikos Milionis
Electronic Technician
nickmil@sympatico.ca

4879, boul. Notre-Dame
Laval (Québec) H7W 1V3
Tel./Fax: (450) 688-9358

ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ

ΠΑΡΑΘΥΡΑ

Απ' ευθείας από το εργοστάσιο
35 χρόνια πείρα

514 830.2158

514 830.2158

1920, Leber, Μονιρεάλ

Πρίν αγοράσετε κυτάξτε τις τιμές μας

Ζητείστε τον Κυριάκο Ομιλούμε Ελληνικά





- πόρτες
- παράθυρα
- μπαλκονόπορτες
- μεταλλικές πόρτες

Ειδικές τιμές για μεγάλα κτίρια

ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ



TeleMart®

Ελλάδα · Καναδά · ΗΠΑ

5¢

/ΛΕΠΤΟ

7¢

/ΛΕΠΤΟ



ΤΟΠΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

LOCAL LINES

\$29.95

including 5 services

Κοστα Mountakis · Mary Markos

514 448-5454 1-866-448-5454

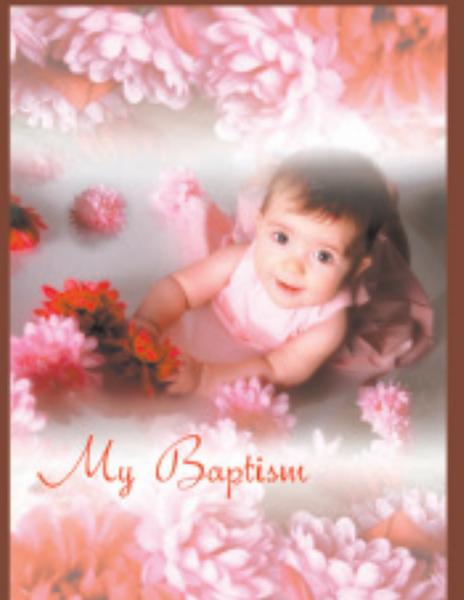
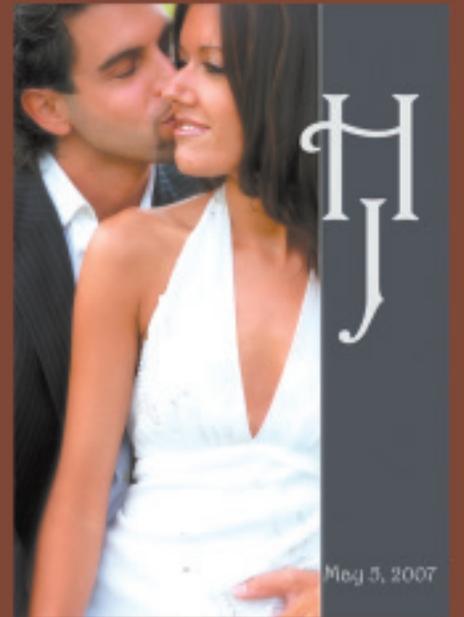
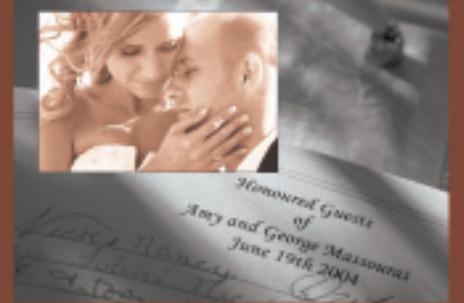
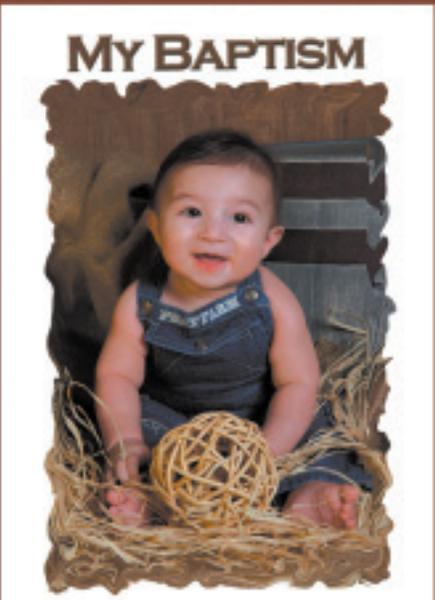
Χιλιάδες ήδη έχουν αλλάξει! Εσείς τι περιμένετε;

EuroStyle

Photo
Video
Invitations

Now in Laval

4336 St Martin Ouest
Tel: (514)278-9773
(450)680-1221



ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2007

ΑΘΗΝΑ

Με εταιρία της γραμμής μέσω Ευρώπης. Έχουμε τις καλύτερες τιμές. ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ. Μην χάνετε την ευκαιρία.
*Εκτός της μικρής τουριστικής φορολογίας του \$3.50 στα \$1.000 επί του κόστους του εισιτηρίου.

23 ΙΟΥΝΙΟΥ
25 ΙΟΥΛΙΟΥ

09 ΙΟΥΛΙΟΥ
11 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

13 ΙΟΥΛΙΟΥ
16 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

20 ΙΟΥΛΙΟΥ
18 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

22 ΙΟΥΛΙΟΥ
22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

01 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

02 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
03 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

02 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
08 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

\$1249

Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

14 ΙΟΥΛΙΟΥ
29 ΙΟΥΛΙΟΥ

05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
03 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

11 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

11 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
9 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΤΙΜΗ

\$1399

Με εταιρία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΤΙΜΗ

\$1499

Με εταιρία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

01 ΙΟΥΛΙΟΥ
04 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

04 ΙΟΥΛΙΟΥ
05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

10 ΙΟΥΛΙΟΥ
19 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

12 ΙΟΥΛΙΟΥ
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

14 ΙΟΥΛΙΟΥ
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

16 ΙΟΥΛΙΟΥ
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

23 ΙΟΥΛΙΟΥ
25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

27 ΙΟΥΛΙΟΥ
30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

16 ΙΟΥΛΙΟΥ
25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

17 ΙΟΥΛΙΟΥ
25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Fantastique **REX**
VOYAGES TRAVEL

800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval

Tel: (450) 686-1015

E-Mail: chomedey@voyagesfantastique.com



ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount)

info@alcyonexpress.com

Ελλάδα

VACANCES
transat
HOLIDAYS

Αθήνα 2007



Κατ' ευθείαν πτήσεις με την Air Transat
(με το πολυτελές Airbus 330)



Τιμή κατ' άτομο μετ' επιστροφής, συμπεριλαμβάνονται οι φόροι

20
ans
Tout un monde!

Αναχωρήσεις: 11, 13, 20 Μαΐου
Επιστροφές: 12, 16, 28 Μαΐου και 11, 16 Ιουνίου

\$799

Αναχωρήσεις: 19 και 21 Οκτωβρίου
Επιστροφές: 27 και 29 Οκτωβρίου

\$999

Αναχωρήσεις: 28 και 30 Σεπτεμβρίου
Επιστροφές: 13, 15, 20, 22 Οκτωβρίου

\$1049

Αναχωρήσεις: 3, 8, 10 Ιουνίου
Επιστροφές: 11, 16 Ιουνίου

\$899

Αναχώρηση: 29 Ιουλίου
Επιστροφή: 13 Αυγούστου

\$1499

Fantastique **Rex**
VOYAGES TRAVEL

800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval
Tel: (450) 686-1015
E-Mail: chomedey@voyagesfantastique.com

ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount)
info@alcyonexpress.com

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ

Coiffure Elle & Lui

VERSEAU

514.334.8885



SPECIAL ΕΓΚΑΙΝΙΩΝ

15%

Με αυτό το απόκομμα

Ελάτε και φροντίστε την ομορφιά σας με ένα Ανοιξιάτικο Make over

*Cuts *Blow dry's *Updo's *Highlights *Color *Permanent
*Treatment *Fancy Dos for Weddings

Ανοιχτά Δευτέρα με Σάββατο

5747 GOUIN WEST (κοντά στην γέφυρα Lachapelle)

Στην περιοχή Cartierville



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΟΡΝΙΖΩΝ

ΓΙΟΡΤΑΖΟΥΜΕ ΤΑ 28 ΧΡΟΝΙΑ ΜΑΣ

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΑΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΕΩΣ

40%

- Κορνίζες έτοιμες και επί παραγγελία
- Τιμές εργοστασίου
- Η 28ετής πείρα μας είναι εγγύηση σας
- Εκατοντάδες σχέδια και χρώματα σας περιμένουν να διαλέξετε τις κορνίζες που εσείς θέλετε
- Κορνιζάρομε πίνακες ζωγραφικής, κεντήματα, φωτογραφίες, διπλώματα, καθρέπτες κ.λ.π.

ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ

SUPER SPECIAL

8X10.....	\$22
12X16.....	\$55
16X20.....	\$65
20X24.....	\$75
24X36.....	\$99

Ένας πίνακας Ζωγραφικής είναι ΔΩΡΟ που μένει για πάντα
Δευτέρα - Παρασκευή 8 έως 5
Σάββατο 8 έως 2



165 ST-ZOTIQUE West, Montreal

Tel.: (514) 273-5455 * 273-5471 / Fax.: 273-6446



GoCell

GET CONNECTED

How much can you save by using GoCells CallBack Service?

With GoCell, all of your outgoing calls become incoming calls! This is why GoCell works great with your unlimited incoming call plan! Instead of paying up to 30¢ /minute for local outgoing calls, pay only \$14.95 /month with GoCell and get **unlimited** outgoing calls! There are no additional charges, hidden fees or set up costs!

It's that easy.

UNLIMITED OUTGOING CALLS FROM YOUR CELL PHONE

AVERAGE MONTHLY CELL PHONE BILL

\$30.00 - Unlimited Incoming Calls
- 100 Weekday Minutes
- 1000 Weekend + Evenings Minutes
+
- 30¢ per minute for every Additional Outgoing Minute
\$90.00 - 300 Additional Outgoing Minutes (30¢ /min)

\$120.00 per Month

GOCELL WORKS. GOCELL SAVES.

\$30.00 - Unlimited Incoming Calls
- 100 Weekday Minutes
- 1000 Weekend + Evenings Minutes
+
- 30¢ per minute for every Additional Outgoing Minute
\$14.95 - UNLIMITED OUTGOING CALLS with GoCells CallBack Service

\$44.95 per Month

VS

ONLY \$14.95 /MONTH

- STEP 1** Call GoCell from your cell phone.
- STEP 2** Hang up after you hear a busy signal.
- STEP 3** Within seconds you will receive an incoming call from GoCell prompting you to dial the number you would like to call.

Sign Up Now at GoCell.ca

For More Info: 514 448 4134



4427 Samson boul. Chomedey, Laval
Tel.: 450. 687.4430

**ANGELIQUE
KYRTATAS**

Chartered Real Estate Agent
450-687-4430



**CHRISOULA
(SOULA) TELLIDES**

Chartered Real Estate Agent
450-688-0999



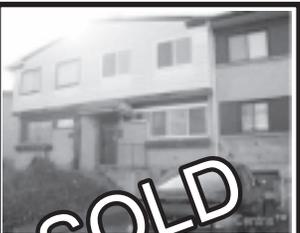
1) **CHOMEDEY**: Καταπληκτικό **BUNGALOW** 4+2 κρεβατοκάμαρες, μεγάλη κουζίνα με dinette, ξεχωριστή τραπεζαρία, φανταστικό καθιστικό με τζάκι, ανακαινισμένα μπάνια, εξαιρετική ποιότητα παράθυρα, πισίνα και πολλά εξτρας



2) **CHOMEDEY**: Πολύ μεγάλο 5-Plex, 1X8 1/2, 1X5 1/2, 2X3 1/2, 1X4 1/2. Το 8 1/2, έχει τραπεζαρία και καθιστικό με τζάκι, αλουμινένια κάγκελα στα μπαλκόνια, πολύ καλή τοποθεσία



3) **ST-LEON**: ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΑ-το **Chateau Domaine Montreuil**, 5 κρεβ/ρες, καταπληκτική κουζίνα, καθιστικό με τζάκι, διπλό γκαράζ, μια επίσκεψη θα σας πείσει!



4) **CHOMEDEY**: COTTAGE, 3 κρεβ/ρες, τραπεζαρία, σαλόνι, τελειωμένο υπόγειο, πλήρως ανακαινισμένο. Τιμή \$169,000



5) **CHOMEDEY**: S.D. COTTAGE, με τζάκι, σαλόνια και τραπεζαρία, Κουζίνα, ντουλάπια OAK, 3 άνετες κρεβατοκάμαρες με μπάνιο στην κεντρική κρεβατοκάμαρα, καθιστικό με τζάκι, πολύ μεγάλο οικόπεδο. \$219,00



6) **CHOMEDEY**: SPLIT-LEVEL, 3 κρεβατοκάμαρες, κουζίνα με dinette, μεγάλο καθιστικό, κοντά στην εκκλησία, μαγαζιά, συγκοινωνία. \$229,000



7) **CHOMEDEY**: 2-Plex, 2X5 1/2, τελειωμένο υπόγειο, με ξεχωριστή πόρτα, οροφή 2003, γκαράζ, κοντά σε συγκοινωνία, πρώτο πάτωμα ελεύθερο



8) **LAVAL-DES-RAPIDES**: 2X5 1/2, τελειωμένο υπόγειο, ηλεκτρική θέρμανση, αλουμινένια παράθυρα και πόρτες, πολύ κοντά στο Μετρό και μαγαζιά



9) **CHOMEDEY**: 2-Plex, 2X5 1/2, αλουμινένια παράθυρα (Downtown) κεντρικό και περιποιημένο διαμέρισμα, πολύ καλή τιμή. Τηλεφωνείτε τώρα αμέσως

10) **CHOMEDEY**: SUPER MARKET στο κέντρο της πόλης, λειτουργεί πάνω από 33 χρόνια, χαμηλό ενοίκιο, καλή πελατεία, πρέπει να πουληθεί

11) **TERREBONNE**: Εστιατόριο σε Strip Plaza, 73 καθίσματα, πιθανότητα για 20 ακόμα. Εσοδα 350,000, ετησίως τιμή, 99,000. συζητήσιμη

12) **678 DES PATRIOTES**, Κτήμα με μεγάλο οικόπεδο, κατάλληλο για καλλιέργειες, πανδοχείο, brasserie, bar, χωρίς άδεια οινοπνευματωδών ποτών. Πρέπει να πουληθεί αμέσως

13) **ΕΛΛΑΔΑ**, Αιγάλεω, 5plex ενοικιασμένο με μπαλκόνια. Το υπόγειο μπορεί να μετατραπεί σε μαγαζί. Εισοδήματα \$21.000. Πρέπει να πουληθεί αμέσως
ΤΙΜΗ ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ \$ 497 000

14) **ΕΛΛΑΔΑ** στον ΠΕΙΡΑΙΑ 2 μικρά διαμερίσματα 44.7 m2 το καθένα. Ενοικιασμένα \$470.00 + \$405

SOLTEC EXCAVATION INC.

Δημήτριος Τσορβάς
RBQ License: 8332-1225-12

Αντιμετωπίζετε πρόβλημα με τους σωλήνες αποχέτευσης, ή νερού;
Εχετε προβλήματα με τους υπονόμους σας;
Θέλετε να σπάσετε το τσιμέντο, ή οτιδήποτε άλλο;



Αναλαμβάνουμε επιδιορθώσεις σε σκασίματα θεμελίων (Cracks), που μπάζουν νερό,
Ασφαλτοστρώσεις παντός είδους.
Δωρεάν εκτίμηση · Γρήγορη και θετική εξυπηρέτηση

514.247-7876



COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

FUNDRAISING COMMITTEE / ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΑΝΟΥ
COMITÉ DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT

HONOURARY CHAIRMEN

His Eminence
Metropolitan Sotirios
Archbishop of the Greek
Orthodox Church in Canada

The Honourable
Mrs. Maria Karnoutsou
Consul General of Greece

HONOURARY MEMBERS

Prof. Michael Paidoussis
Honourary
Consul General of Cyprus

EXECUTIVE

Orpheus Vosniades,
President
Sotiris Antypas,
Vice President
Stavros Tsinallis,
Secretary
Nicholas Georgiadis,
Treasurer

MEMBERS

John Akrivos
Andy Crillis
Michael Crillis
Stella Henye
George Koufalis
Amalia Markakis
Vrislis Mavrou-Paidoussis
Spyros Montzenigos
Froso Plaimou
Dimitra Thomakou
Polyvios Tsakanikas
Eleni Tzanidis
Panagiotis Tzimas
Dimitrios Xenos
Tassos Xipolitakis
Demetris J. Yatsulis

Μαραθώνιος 2006
Οικονομικός Απολογισμός

ΕΣΟΔΑ

Σύνολον προσφορών \$88,657.44
Μείον ποσά προς εισπραξη \$ 6,620.00

Εισπραχθέντα \$82,037.44

ΕΞΟΔΑ

Γραμματόσημα, χαρτικά, τυπογρ. \$ 1,889.59
Λειτουργικά έξοδα \$ 2,921.42
Χρεώσεις Τραπεζής \$ 49.43
Διάφορα \$ 289.00

Σύνολο Εξόδων \$ 5,149.44

Καθαρά Έσοδα (από τα εισπραχθέντα) \$76,888.00

Ορφέας Βοσνιαδής
Πρόεδρος

Νικόλαος Γεωργιάδης
Ταμίας

2 Μαΐου 2007

K & R CARROSSERIE - PEINTURE

Υπό Νέα Διεύθυνση ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

· Ποιότητα σε Βαφές
και Body Work
· Λογικές Τιμές

Ειδικευόμαστε στα
Ευρωπαϊκά Αυτοκίνητα

344 78th Ave. (γωνία Labelle) Laval - H7V 3A3
Τηλ.: (450) 688-2433 * Fax: (450) 688-9244

5777 avenue Wilderton, Montréal (Québec), H3S 2V7

Tél.: (514) 738-2421 ext.114 • Fax: (514) 738-5466 • Website: www.hcm-chm.org

Γειά σας Hello Bonjour

Η τηλεφωνική εταιρία της Ελληνικής Κοινότητας
του Μοντρεάλ σας προσφέρει...

Υπεραστικά τηλεφωνήματα

με **2¢** /λεπτό*

στην **ΕΛΛΑΔΑ** και στις παρακάτω χώρες

Αυστραλία, Αυστρία, Βέλγιο, Κίνα, Δανία,
Γαλλία, Γερμανία, Ιρλανδία, Ισραήλ, Ιταλία,
Ολλανδία, Πορτογαλία, Πουέρτο Ρίκο,
Σιγκαπούρη, Νότια Κορέα, Ισπανία, Σουηδία,
Ελβετία, Ταιβάν, Ηνωμένο Βασίλειο

Τηλεφωνείστε μας για λεπτομέρειες.

1-866-525-2835

www.selectcomtelecom.ca

 **SELECTCOM**[®]
T E L E C O M

Grand MARCHÉ

**SUPER CONCEPT
OUVERT AU PUBLIC**

Valide du lundi 7 mai au dimanche 13 mai 2007 jusqu'à épuisement de la marchandise / While quantities last
Les photos peuvent différer du produit annoncé. / Pictures may differ from product advertised.

BRAVO GRANDE VENTE 10^e anniversaire



Parce que nous achetons en gros, nous vous vendons au prix du gros!

MELLO POTERINE DE BLEAU BEST MARKET 1.2 kg en pain ou moule **281 lb 6.20**

FILETS DE SAUMON FRAIS DE L'ATLANTIQUE-FROM ATLANTIC FRESH SALMON FILLETS **585 lb 12.90**

BIFTECK DE CÔTES BEEF DE CATTORUM BRED & RED GRADE A BEEF 80% STEAK Emballage individuel/family pack **539 lb 11.90**

ÉPAILLE DE VEAU DE GRAIN AVEC OS/BONE-IN GRAIN-FED REAL SHOULDER **136 lb 3.00**

BIFTECK DE FAUX-FILET COMMERCIAL 80% EYE STEAK Emballage individuel/family pack **454 lb 10.00**

FILET MIGNON DE BOEUF BEST TENDER LOIN **721 lb 15.90**

CÔTELETTES DE VEAU DE GRAIN GRAIN-FED REAL CHOPS **499 lb 11.00**

CUISSES DE POULET CHICKEN LEGS **86 lb 1.90**

ECMALÔTES **3/99c**

89 lb 1.96 TOMATES ITALIENNES ITALIAN TOMATOES

49 lb 1.00 MELON D'EAU SANS PÉPINS WATERMELON

6.50 CREVETTES SURGELÉES FROZEN SHRIMP

22.00 LANGOUSTINES SURGELÉES FROZEN SCALLOPS

450 FILETS DE SOLE SURGELÉS FROZEN SOLE FILLETS

150 EDUARDO PATES SAUCES SURGELÉES FROZEN STUFFED PASTA

370 TRIPLE CROWN MÉLANGE DE FRUITS DE MER SEASONED COMBINATION

90c PRIMO RIGATONI

90c PRIMO TOMATES EN CONSERVE CHOPED TOMATOES

70c PRIMO

740 AGIA TRIADA HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE

740 AGIA TRIADA HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE BIOLOGIQUE

690 PEPSI 7-UP BOISSONS GAZÉES

362 lb 8.00 SALAMINA MYLOS

317 lb 7.00 PASTRAMI

454 lb 10.00 SAN DANIELE

454 lb 10.00 CHÂTEAU RÉSERVE

635 lb 14.00 ROSENBOR

544 lb 12.00 KASHKAVA

454 lb 10.00 SAN DANIELE

90c lb 2.00 SALONKI

362 lb 8.00 KALAMATA

226 lb 5.00 TZATZIKI

2190 MILWAUKEE'S BEST

1450 CORONA

240 CHRISTIE

460 AGIA TRIADA

300 ESTLÉ PARLOUR

2/500 RUFFLES/DORITOS

300 ESTLÉ PARLOUR

Tirage 10^e anniversaire d'une valeur de 2 000\$ gagnez 2 billets pour les Caraïbes!

Tirage pour nos précieux clients. Courez la chance de gagner un voyage d'une semaine pour 2 dans les Caraïbes.
Contest for our valued customers, a chance to win a trip for 2 to "the Caribbean" for 1 week.
Utilisez simplement votre reçu de caisse, insérez vos nom, adresse et numéro de téléphone à l'arrière du reçu de caisse et déposez-le dans la boîte de participation.
Le concours prendra fin le dimanche 13 mai.
Simple as random draw prizes. Fill in your name, address and phone number behind the receipt and drop in contest box. Contest ends Sunday May 13.
No purchase necessary. See program at our markets or our website. For complete rules of contest contact our store manager or other store manager. See website for rules.

Merci à tous nos clients!

Thank you to all our customers!

HEURES D'OUVERTURE / - STORE HOURS	
LUNDI-MARDI-MERCREDI MONDAY-TUESDAY-WEDNESDAY	JEUDI-VENDREDI THURSDAY-FRIDAY
8 A.M. - 6 P.M.	8 A.M. - 9 P.M.
SAMEDI SATURDAY	DIMANCHE SUNDAY
8 A.M. - 5 P.M.	9 A.M. - 5 P.M.

176 lb 3⁹⁰
BOEUF HACHÉ ORDINAIRE
PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES ET/OU DÉCONGELÉES FROM FRESH AND/OR SWINGLES IN FROST BEGGS AS GROUND BEEF. Exchanges: Beef, Family pack

362 lb 8⁰⁰
SOUVLAKIS DE PORC OU DE POULET
MARINÉS/MARINATED PORK OR CHICKEN SOUVLAKS

222 lb 4⁹⁰
CUBES DE PORC POUR SOUVLAKIS
NATURELS/PLAIN PORK CUBES FOR SOUVLAKS

312 lb 6⁹⁰
CÔTELETTES DE PORC FRAIS DÉOSSÉES
COUPÉ DU CENTRE/CENTER CUT BONELESS FRESH PORK CHOPS

317 lb 7⁰⁰
FILETS DE POULET FRAIS ASSAISONNÉS DÉOSSÉS
BONELESS SEASONED FRESH CHICKEN FILLETS

362 lb 8⁰⁰
BROCHETTES DE PORC FRAIS
NATURELLES OU MARINÉES DE BROCHETTES DE BŒUF AVEC LÉGUMES FRAIS CHICKEN, PORK OR BEEF KEBABS WITH FRESH VEGETABLES

154 lb 3⁴⁰
CÔTELETTES DE PORC FRAIS
FRESH PORK CHOPS Exchanges: Beef, Family pack

79¢ lb 1⁷⁴
POMMES GRANNY SMITH OU ROYAL GALA
GRANNY SMITH OR ROYAL GALA APPLES

89¢ lb
RAISINS ROUGES SANS PÉPINS
RED GRAPES SEEDLESS

89¢ lb
MANGUES
MANGOS

69¢ lb 1⁵²
COURGETTES
ZUCCHINI SQUASH

89¢ lb
BROCOLI
BROCCOLI

379 lb 8³⁰
PISTACHES
PISTACHIOS

199 lb 4¹⁰
NOIX DE GRENOBLE
WALNUTS

140
HIBA
BARRA GRANNOGETT TREMPETTE D'AUBERGINE FROST BEGG'S EGG PLANT DIP 380 g

90¢
HIBA
BARRA TAMINIS TREMPETTE DE PAYS CHICKEN'S CHICK PEAS DIP 380 g

9⁰⁰
ATTIKI
MIEL GREC GREEK HONEY 300 g

280
LACTANTIA
FROMAGE EN TRANCHES CHEESE SLICES 800 g

499 lb 11⁰⁰
AMANDES NATURELLES
NATURAL ALMONDS

271 lb 5⁹⁹
RAISINS GOLDEN NATURELS
NATURAL GOLDEN RAISINS

180
ASTRO
YOGOURT NATUREL 3,2% 600-750 g

170
LIBERTÉ
CRÈME SUITE 300 mL

260
OASIS
JUS DE FRUITS FROST BEGG'S

6⁰⁰
LOUMIDIS
CAFÉ GREC GREEK COFFEE 400 g

6⁰⁰
PAPAGALOS
CAFÉ GREC GREEK COFFEE 400 g

100
OASIS
JUS DE FRUITS FROST BEGG'S

100
OASIS
JUS DE FRUITS FROST BEGG'S

100
OASIS
JUS DE FRUITS FROST BEGG'S

110
FRUITÉ
BOISSON AUX FRUITS FROST BEGG'S

160
LESTERS
ÉPICES SEASONINGS

1350
ITALPASTA
PÊLES ALIMENTAIRES 20 lb

180
CHRISTIE
PREMIUM PLUS BISCUITS 400 g

490
HEINZ
KETCHUP AUX TOMATES 2.8L

500
GÂTEAU VANILLE
VANILLA CAKE

500
GÂTEAU AU CHOCOLAT
CHOCOLATE CAKE

500
GÂTEAU FORÊT-NOIRE
BLACK FOREST CAKE

500
AGROFUSION
LENTILLES VERTES GREEN LENTILS 1 kg

500
GÂTEAU VANILLE
VANILLA CAKE

500
GÂTEAU AU CHOCOLAT
CHOCOLATE CAKE

500
GÂTEAU FORÊT-NOIRE
BLACK FOREST CAKE

70¢
NEW FESTIVAL
BISCUITS COOKIES 330 g

15⁰⁰
GÂTEAU FORÊT-NOIRE
BLACK FOREST CAKE

500
AGROFUSION
LENTILLES VERTES GREEN LENTILS 1 kg

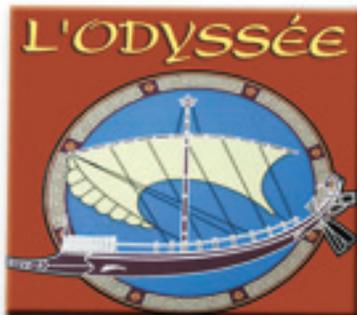
500
AGROFUSION
LENTILLES VERTES GREEN LENTILS 1 kg

100
KRAFT
SAUCE TARTAR TARTAR SAUCE 400 mL

600
NUPAK
RIZ PARTIELLEMENT CUI PARFUMÉ RICE 8 kg

150
LESTER
SAUCES TUNIS TUNISIAN SAUCES

2100
PANTRY SHELF
THON PÂLE ENTIER WHOLE LIGHT TUNA



L'ODYSSEE

Ελάτε στο Odyssey Restaurant για να απολαύσετε μια θαυμάσια Ελληνική βραδιά με υπέροχο φαγητό, ζωντανή μουσική σε πολλή ευχάριστη ατμόσφαιρα.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ



Κατερίνα Κρυστάλη



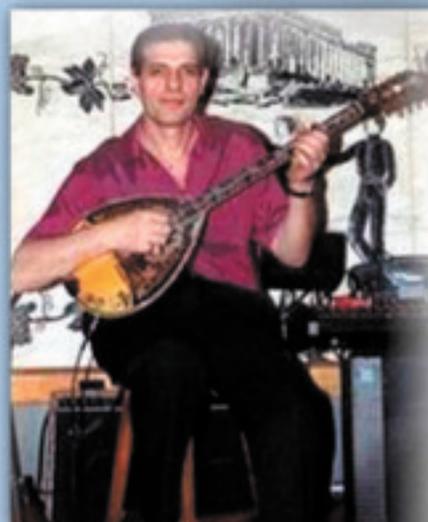
Νίκος Σέβης



Ανδρέας Καραμπάτσος



Μαριάνθη Παπαδοπούλου



Πάυλος Λεπενιώτης



Πέτρος Πυλαρινός

Το Εστιατόριό μας ανοίγει στις 5:00 μ. μ. Η μουσική αρχίζει στις 9:00 μ. μ. και διαρκεί μέχρι τις 3:00 το πρωί. Από τις 10 Μαΐου θα έχουμε Μουσική Πέμπτη, Παρασκευή και Σάββατο.

Come enjoy a perfect Greek night at the Odyssey Restaurant with excellent food, live music in a very good atmosphere under new management.

**Για να μείνουν αξέχαστες οι κοινωνικές σας εκδηλώσεις:
*Βαπτίσεις *Αρραβώνες *Showers *Επετείους**

Κλείστε την αίθουσά μας · Μέχρι 150 άτομα

Ανοίγουμε: Τρίτη 5:00 – 11:00 · Τετάρτη 5:00 – 11:00 · Πέμπτη 5:00- 11:00 · Παρασκευή 5:00 – 3:00
Σάββατο 5:00 – 3:00 · Κυριακή 5:00 – 10:00 · Δευτέρα: κλειστά

5034 Boul. Samson, Chomedey, Laval 450-978-3339

We take reservations - Τηλεφωνείστε μας και κλείστε το τραπέζι σας

Για σοβαρά λάθη κατηγορεί την Ισραηλινή κυβέρνηση έρευνα για τον πόλεμο στο Λίβανο

ΑΠΕ Ιερουσαλήμ Στη δημοσιότητα η πολυαναμενόμενη έκθεση της αρμόδιας επιτροπής για τον πόλεμο στο Λίβανο. Η έκθεση κατηγορεί την Ισραηλινή κυβέρνηση για «πολύ σοβαρό λάθος» στον χειρισμό του πολέμου. Ο Ισραηλινός πρωθυπουργός Εχούντ Ολμέρτ δηλώνει ότι δεν παραιτείται παρά τις φωνές που τον καλούν σε παραίτηση.

Το πόρισμα της έκθεσης αναφέρει ότι υπήρξε «σοβαρή αποτυχία στην έλλειψη κρίσης, υπευθυνότητας και προσοχής». Επίσης κατέκρινε τον Ισραηλινό πρωθυπουργό ότι ξεκίνησε τον πόλεμο εναντίον της Χεζμπολάχ πολύ βιαστικά χωρίς ένα αναλυτικό σχέδιο στο μυαλό του, ενώ κατηγορήσε τον υπουργό Αμυνας Αμίρ Περέτζ ότι δεν διέθετε πείρα και γνώση του στρατού. Επίσης κατηγορήσε τον πρώην αρχηγό επιτελείου ότι «έδρασε παρορμητικά» και ότι είχε μεγαλύτερη εμπιστοσύνη στην ετοιμότητα του στρατού.

«Καθιστούμε σαφές ότι αυτές οι αποφάσεις και ο τρόπος που ελήφθησαν χαρακτηρίζονταν από τα πιο σοβαρά λάθη. Επιρρίπτουμε την ευθύνη για αυτά τα λάθη στον πρωθυπουργό, τον υπουργό Αμυνας και τον πρώην αρχηγό επιτελείου» δήλωσε ο Ελιγιάρχου Γουίνγκραντ, ο οποίος ηγήθηκε της έρευνας.

Παρ' όλα αυτά η έκθεση δεν ζητά την παραίτηση του Εχούντ Ολμέρτ ή του Αμίρ Περέτζ.

Σε δήλωσή του που μεταδόθηκε μέσω της τηλεόρασης, ο Εχούντ Ολμέρτ είπε ότι «δεν θα ήταν σωστό να παραιτηθεί» και ότι δεν έχει καμία τέτοια πρόθεση. Αντίθετα, είπε ότι θα εργαστεί για να εφαρμόσει τα συμπεράσματα της έκθεσης, συγκαλώντας μάλιστα γι' αυτό το σκοπό και ένα έκτακτο υπουργικό συμβούλιο.

«Αυτή είναι μια σοβαρή και δύσκολη έκθεση» είπε, παραδεχόμενος ότι «λάθη έγιναν».

«Είναι σημαντικό να το θέσουμε ξεκάθαρα: η έκθεση αναφέρει δυσκολίες, αποτυχίες και λάθη από όλους τους αρχηγούς, συμπεριλαμβανομένου και του πρωθυπουργού» δήλωσε. «Το ερώτημα είναι τι κάνουμε από δω και πέρα» προσέθεσε.

«Πολιτικό τσουνάμι» χαρακτήρισαν πολιτικοί αναλυτές στην Ιερουσαλήμ το περιεχόμενο του πορίσματος της έκθεσης σχετικά με τον Ισραηλινό πρωθυπουργό.

Η επιτροπή δεν έχει τη δυνατότητα να απολύσει αξιωματούχους, αλλά η έκθεση αναμένεται να προκαλέσει αντιδράσεις, μιας και ο Εχούντ Ολμέρτ ήδη έχει χάσει μεγάλο μέρος της δημοτικότητάς του.

Ήδη βουλευτές της αντιπολίτευσης καλούν το τελευταίο διάστημα τον Ισραηλινό πρωθυπουργό να παραιτηθεί. «Τα λάθη θα διορθωθούν» δήλωσε ο Ολμέρτ όταν του δόθηκε η έκθεση. «Το πόρισμα αυτό θα το εξετάσουμε και θα επιχειρήσουμε να αντλήσουμε άμεσα συμπεράσματα επανορθώνοντας όλα τα σφάλματα».

Στην Ιερουσαλήμ συγκεντρώθηκαν το απόγευμα μερικές εκατοντάδες πολίτες κοντά στο πρωθυπουργικό Γραφείο διαδηλώνοντας με κεντρικό αίτημα «να παραιτηθεί άμεσα ο πρωθυπουργός».

Αξιωματούχος της Χεζμπολάχ δήλωσε στο Associated Press ότι το πόρισμα «επιβεβαίωσε την ανικανότητα της ισραηλινής πολιτικής και στρατιωτικής ηγεσίας να αντιμετωπίσουν την Χεζμπολάχ κατά τη διάρκεια του πολέμου».

Τη στήριξη του στον Εχούντ Ολμέρτ προσέφερε ο Λευκός Οίκος. Ο εκπρόσωπος του Λευκού Οίκου Τόνι Σνόου δήλωσε ότι, αν και η αμερικανική κυβέρνηση δεν μπορεί να αναμειχθεί σε εσωτερικές έρευνες, εξακολουθεί να «συνεργάζεται στενά με τον πρωθυπουργό Εχούντ Ολμέρτ, εκτιμώντας ότι παίζει αποφασιστικό ρόλο στις προσπάθειες που καταβάλλονται για να υπάρξουν στο μέλλον δύο γειτο-

νικά κράτη» με ειρηνική σχέση μεταξύ τους -το ισραηλινό και το παλαιστινιακό.

Την «έξοδο» δείχνουν Ισραηλινοί πολίτες και πολιτικοί

«Φωτιές» έχει ανάψει στο Ισραήλ η επίσημη έκθεση που καταλογίζει σοβαρά λάθη, έλλειψη κρίσης και υπευθυνότητας στο χειρισμό του πολέμου στο Λίβανο. Έκκληση στον Εχούντ Ολμέρτ να παραιτηθεί απηύθυνε ο επικεφαλής της κοινοβουλευτικής ομάδας του Καντίμα. Παραίτηση του πρωθυπουργού θέλει και η μεγάλη πλειοψηφία των Ισραηλινών πολιτών.

Απτόητος, όμως, ο Εχούντ Ολμέρτ διε-

Συνέχεια στην σελ 36

Διαθέτουμε και κάνουμε εγκαταστάσεις σε οποιοδήποτε μοντέλο Δορυφορικής Κεραίας

BELL EXPRESSVU - STARCHOICE - FREE TO AIR

SATELLITE REPAIR

Έχετε προβλήματα με το Δορυφορικό σας Σύστημα; Έχετε προβλήματα λήψης; Εμπιστευθείτε μας! Πείρα άνω των 10 ετών

Πληρ.: Μάρκος Γαλάνης • 514.271.0989
MULTI SATELLITE inc



KID BIZ

TOUR TRIOMPHE
2522, Daniel Johnson
Laval
(απέναντι από το Carrefour Laval)

(450) 681-7267

Λαμπάδες, μαρτυρικά, κούτες και πρωτότυπα βαπτιστικά

Πανέμορφα παιδικά ρούχα
Αξέχαστες Βαπτίσεις

**BURBERRY • ESCADA • MINIMAN • DIESEL • ELLE
LACOSTE • LILI GAUFRETTE • D&G • JUICY COUTURE
AND MUCH MORE**

ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ

Με 45 χρόνια πείρα, επισκευάζουμε τα έπιπλά σας,
Αντίκες Καναπέδες - Καρέκλες
Καθίσματα Εστιατορίων επίσης και καλύμματα

A & T

Λογικές Τιμές

Καλή Δουλειά

Δωρεάν Εκτίμηση

ALEX MITZAS

1037 Van Horne, Outremont H1V 1J4

Tél.: (514) 278-8116

Αντίδραση της Ουάσινγκτον για την αποχώρηση της Βενεζουέλας από το ΔΝΤ

ΑΠΕ Ουάσινγκτον Ο πρόεδρος της Βενεζουέλας Ούγκο Τσάβεζ «σκάβει ένα λάκκο» για το λαό του, αποσύροντας τη χώρα από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο και την Παγκόσμια Τράπεζα, σχολίασε το Στέιτ Ντιπάρτμεντ την απόφαση.

«Δεν μπορείς να πάρεις το φτυάρι από τα χέρια του ανθρώπου. Συνεχίζει το σκάψιμο» δήλωσε ο εκπρόσωπος του Στέιτ Ντιπάρτμεντ Σον Μακόρμακ και προσέθεσε πως «δυστυχώς είναι ο λαός της Βενεζουέλας που θα πέσει θύμα».

«Πιστεύω ότι σκάβει ένα λάκκο για το λαό της Βενεζουέλας» είπε.

Ο Τσάβεζ ανακοίνωσε ότι αποσύρεται από τους δύο μεγάλους χρηματοοικονομικούς οργανισμούς και τους χαρα-

κτήρισε «όργανα του αμερικανικού ιμπεριαλισμού».

Ο πρόεδρος της Βενεζουέλας έκανε την ανακοίνωση, καθώς χιλιάδες πολίτες της Βενεζουέλας εισέβαλαν σε πετρελαιοπηγές που ελέγχονται από ξένες εταιρίες για να γιορτάσουν την εθνικοποίηση της πέμπτης στο κόσμο μεγαλύτερης πετρελαϊκής βιομηχανίας, γεγονός που συνέπεσε με την ημέρα της Εργατικής Πρωτομαγιάς.

Οι ΗΠΑ επέκριναν την κίνηση εναντίον των ξένων εταιριών.

«Διεξάγονται διαπραγματεύσεις μεταξύ της κυβέρνησης της Βενεζουέλας και των πετρελαϊκών εταιριών. Και αυτές θα εξελιχθούν όπως πρέπει» τόνισε ο Μακόρμακ.

Η Παγκόσμια Τράπεζα και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο δεν σχολίασαν την απόφαση Τσάβεζ.

Με εμπλοκή της Αλ Κάιντα Καταδίκη πέντε Βρετανών σε ισόβια για εμπλοκή σε σχεδιασμό επιθέσεων

Associated Press Λονδίνο Πέντε Βρετανοί που κατηγορήθηκαν για συνωμοσία για την πραγματοποίηση σειράς βομβιστικών επιθέσεων εναντίον στόχων στη Βρετανία, οι οποίες συνδέθηκαν με την Αλ Κάιντα, καταδικάστηκαν τη Δευτέρα σε ισόβια.

Πρόκειται για τους Ομάρ Χαγιάμ, Αντονι Γκαρσία, Ουαχίντ Μαχμούντ, Τζαουάντ Ακμπάρ και Σαλαχουντίν Αμίν. Ο πρώτος οργάνωσε την ομάδα που σχεδίαζε να χρησιμοποιήσει 600 κιλά λίπασμα νιτρικού αμμωνίου για να κατασκευάσει εκρηκτικά που θα χρησιμοποιούνταν σε στόχους σε όλη τη Βρετανία, ως εκδίκηση για τη βοήθεια που προσέφερε το Λονδίνο στις ΗΠΑ μετά την 11η Σεπτεμβρίου.

Η ποινή της ισόβιας κάθειρξης για τον 25χρονο Ομάρ Χαγιάμ, ο οποίος χαρακτηρίστηκε αρχηγός της οργάνωσης από τον πρόεδρο του δικαστηρίου, συνοδεύεται από ποινή κάθειρξης 40 ετών, η οποία δεν είναι δυνατό να μειωθεί.

Οι συνεργοί του, Γκαρσία (25 ετών), Μαχμούντ (35 ετών), Ακμπάρ (23 ετών) και Αμίν (32 ετών) καταδικάστηκαν επίσης σε ισόβια που συνοδεύονται από ποινές κάθειρξης 35 έως 40 ετών μη επιδεχόμενες μειώσεις.

Στόχοι τους ήταν ένα κέν-

τρο διασκέδασης, ένα εμπορικό κέντρο και το δίκτυο του γκαζιού, καθώς σκόπευαν να προκαλέσουν το θάνατο εκατοντάδων ανθρώπων.

Όπως μετέδωσε το BBC, ο δικαστής, σερ Μάικλ Αστιλ, είπε απευθυνόμενος στους ενόχους ότι προδύσαν την πατρίδα τους.

Σύμφωνα με το κατηγορητήριο, η αστυνομία έχει βρει στοιχεία για σχέσεις μελών της ομάδας με δύο από τους τέσσερις Βρετανούς ισλαμιστές οι οποίοι αργότερα διέπραξαν τις επιθέσεις του Ιουλίου 2005, κατά τις οποίες σκοτώθηκαν 52 άνθρωποι. Δύο ακόμη άτομα που βαρύνονταν αμε τις ίδιες κατηγορίες αθώωθηκαν.

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΕΥΛΙΝΑ)

Τηλεφωνήστε μας τώρα και επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλ του μηνός. Τοποθετήσεις παντός είδους καινούργιων πατωμάτων, ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές. **ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ... ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ**

Mebesa Inc. Τηλ.: 450 656-9778

Licence #2846-9195-66

Fax: 450 656-0106

**ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΕΙΩΝ «Ο ΕΡΜΗΣ»**

754B ST. ROCH MONTREAL 514.276-5957

**ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΕΙΩΝ MONTREAL Ο ΕΡΜΗΣ
ELIAN ASSOCIATION MONTREAL ERMIS****ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ****Αγαπητά Μέλη Χριστός Ανέστη**

Ο Σύλλογος ΗΛΕΙΩΝ MONTREAL Ο ΕΡΜΗΣ **το Σάββατο 5 Μαΐου και ώρα 7.30** το βράδυ διοργανώνει την Πασχαλιάτικη γιορτή και συνεστίαση με ψητά αρνιά και το πατροπαράδοτο τσούγκρισμα του αυγού και καλεί τα Μέλη και τους φίλους όπως παραβρεθούν στη λέσχη του Συλλόγου 754 ST.ROCH.

Στη συνεστίαση αυτή θα παραβρεθεί και το Διοικητικό Συμβούλιο της ΠΑΝΗΛΕΙΑΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ Αμερικής και Καναδά.

Σας περιμένουμε για μια ευχάριστη βραδιά, στις 5 Μαΐου στις 7.30 το βράδυ.

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

LES IMMEUBLES ATHENS REALTIES INC.
Courtier Immobilier Agréé
489 Jean Talon W., Montreal
Tel.: 514-270-4103 Fax: 514-279-8244
CHARALABOS (BOBBY) MOSCHONAS
Agent Immobilier Affilié-Affiliated
514-867-2388



1) **RESTAURANT PASTA-VEAL** 170 καθισμάτων και 55 terrasse, πλήρης άδεια ποτών. Εισπράξεις 1.100.000. ανοικτό 11:30 με 11. Κυριακή κλειστό. Τιμή 350.000. με 150.000 προκαταβολή. No Delivery

2) **BREAKFAST - LUNCH** 6:00πμ - 3μμ, εισπράξεις 570.000. τιμή 225.000. Ξένος ιδιοκτήτης

3) **FAST-FOOD PIZZERIA:** 80 καθισμάτων, Montreal - East, άδεια ποτών, εισπράξεις 960.000. τιμή 350.000. πωλείται και το κτίριο

4) **DELI-RESTAURANT WEST OF MONTREAL** 87 καθισμάτων και 85 terrasse. Πλήρης άδεια ποτών. Τιμή 285.000. προκαταβολή 135.000.

5) **PIZZERIA** 60 καθισμάτων, εισπράξεις 950.000. τιμή 275.000. Cash 145.000. Laval-North

6) **RESTAURANT** 110 καθισμάτων, εισπράξεις 1.650.000, τιμή 595.000. προκαταβολή 280.000

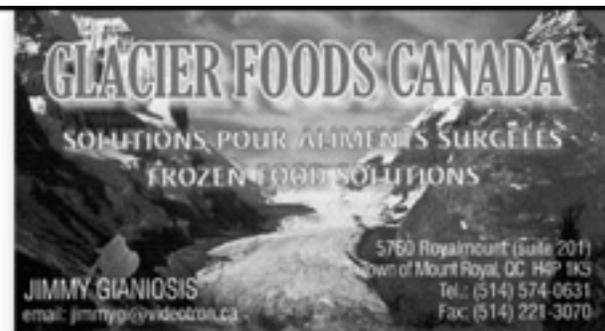
7) **RESTAURANT** 240 καθισμάτων με πλήρη άδεια ποτών, αναγνωρισμένο επί 25 χρόνια και πλέον, 50 χλμ East of Montreal. Εισπράξεις 1.800.000. τιμή 550.000. προκαταβολή 300.000. No Delivery

8) **Στην Κεφαλονιά**, πωλείται Οικόπεδο 535 τ.μ. με πρόσοψη 26.13 μέτρα επί της οδού Κατωγής στο Σολάρι. Περιφραγμένο. 210 Ευρώ το τ.μ.

ΕΧΟΥΜΕ RESTAURANTS 5,6,7 ΗΜΕΡΕΣ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ,**ΑΠΟ 270,000 ΕΩΣ 4,500.000 ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΤΗΣΙΩΣ.****ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΟΥ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

Έχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά ή πώληση του εστιατορίου σας.

Η 33χρονη πείρα μας, σας εγγυάται ότι το καλύτερο



● ΠΑΤΑΤΕΣ PRINCE

● ONION RINGS

● ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ

ΠΑΓΩΜΕΝΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΟΥΜΕ:

● ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ

● ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

● ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

● ΙΔΡΥΜΑΤΑ

Υπεύθυνος: **JIMMY GIANIOSIS**

e-mail: jimmygi@videotron.ca

5760 Royalmount (suite 201)

Town of Mount Royal, Qc H4P 1K5

Τηλ: 514-574-0631 - Fax: (514) 221-3070

Les Jardins du Nouveau St-Laurent

Πολυτελή διαμερίσματα, αρχίζουν από

159,900.00

Συμπεριλαμβάνονται οι φόροι, το εσωτερικό πάρκινγκ και το locker

3 1/2 4 1/2
5 1/2 6 1/2



Elevator, hardwood floors, 4 storey concrete structure, OCCUPANCY June 2007

Μπροστά στο μεγαλύτερο πάρκο της περιοχής, κοντά στο Place Vertu Shopping Mall, Στο Nouveau St-Laurent

Γραφεία πωλήσεων

(514) 337-2796

Δευτέρα - Πέμπτη 1:00 μ.μ. - 7:00 μ.μ., Παρασκευή (με ραντεβού) Σάββατο - Κυριακή: Από τις 12:00 ως τις 6:00 μ.μ.

WWW.CONSTRUCTIONSMUSTO.COM
R.B.Q.: 8307-9483-15



www.restostop.com

MENIOY GIA NTEΛIBEPH KAI GIA MEΣA



- ✓ ΥΠΕΡΟΧΗ ΣΧΕΔΙΑΣΗ
- ✓ ΚΑΘΑΡΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ
- ✓ ΚΑΛΗ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΗ ΔΟΥΛΕΙΑ
- ✓ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ✓ ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΑΕΤΕ ΜΕΝΙΟΥ ΓΙΑ ΝΤΕΛΙΒΕΡΗ ΓΙΑ ΜΕΣΑ ΚΑΙ ΠΕΡΝΕΤΕ 500 ΠΟΛΥΧΡΩΜΕΣ ΚΑΡΤΕΣ Η ΕΝΑ 'WEBSITE'...

ΔΩΡΕΑΝ!

πληρ.: Σπήλιος Βασιλόπουλος

(514) 685-1001

Don't own a restaurant, but need great graphics, print material, or a website? Visit www.revisionmedia.net

Logos • Stationary • Postcards • Magazines • Flyers
Posters • Websites • Packaging • Sales Sheets

MESSOGIA RENT A CAR



Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων από το Αεροδρόμιο Αθηνών
 > Καινούργια
 > Αυτόματα και με ταχύτητες
 > Παράδοση και παραλαβή δωρεάν

Υπεύθυνος: Τάσος Μιχάλης
 Τηλ.: 011 30 2299 048198
 Fax: 011 30 2299 048539
 Κινητό: 011 30 6944470487
 Email: messogia@yahoo.gr
 Web site: www.messogiarentacar.gr



ΣΤΟ VILLE LASALLE

1494 SHEVCHENKO

Για όλες τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις:

Γάμος, βαπτίσεις, επετείους, Showers
 Διαθέτουμε Reception Hall με μεγάλο Terrace
 Μέχρι 90 ατόμων

Ευχάριστο περιβάλλον, μεγάλο Πάρκιν
 Φαγητά σύμφωνα με την προτίμησή σας
 Πολύ λογικές τιμές

Πληροφορίες από τον κ. Γιώργο στο:
514.949-5730 • 514.595-7171

Minos Bekeridis

Affiliated Real Estate Agent

514 814-0001



Courtier immobilier agréé

2001 Beaubien Est. Montréal, Qc.
 H2G 1M3 514-727-2001



SOLD in 9 DAYS

9698 Riverin, Brossard - Condo 2 ορόφων με mezzanine, 2 κρεβ/ρες, κουζίνα open style, ξύλινα πατώματα, 2 εσωτερικά γκαράζ, με θέα το ποτάμι, ΥΠΕΡΟΧΟ! \$196,000 - MLS 1312509



209 - 213 King George, Longueuil TRIPLEX Καλοδιατηρημένη μεγάλη τριπλοκατοικία, με φωτεινά δωμάτια. Για κάθε διαμέρισμα, ξεχωριστά μηχανήματα air conditioning. Cold room στο υπόγειο, με πρόσβαση στο garage. Πρόσφατα varnished floors και roof shingles. Κοντά σε όλες τις ευκολίες, όπως λεωφορεία, καταστήματα, τράπεζες κλπ. ***TRIPLE OCCUPANCY *** Μειωμένη τιμή \$329,000 MLS 1302786



SOLD in 34 DAYS

7077 - 7081 Querbes, Montreal, Triplex στην καρδιά του Park Extension με πολλές ανακαινίσεις, μπροστινά παράθυρα, μπροστινά μπαλκόνια, εξωτερική σκάλα, 3X6 1/2, με πιθανότητα 2 twin 3 διαμερισμάτων για τον αγοραστή, ιδανικό για την οικογένειά σας και για να έχετε εισόδημα. Συγκοινωνία πολύ κοντά σας. \$349,000 MLS 1285048



SOLD in 21 DAYS

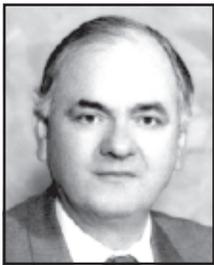
90 Balmoral #204, La Prairie, άριστα διακοσμημένο με πολλές ανακαινίσεις, 2 κρεβ/ρες, τζάκι με καύση ξύλου, 2 χώρους για στάθμευση, μπαλκόνι από τζάκι, συγκοινωνία στην πόρτα σας. \$149,900. MLS 1278981



OFFER ACCEPTED

603 Chevillon #2, Chomedey, Όμορφο Condo 2 κρεβ/ρες στο κάτω επίπεδο των 12 διαμερισμάτων. Εξωτικά ξύλινα πατώματα, τζάκι, ιδανικό για νεαρό ζευγάρι επαγγελματιών, ή αγοραστής 1^η φορά, ανακαινισμένη κουζίνα, πατώματα, διάκοσμο, ελαιochρωματισμό, 2 ταράτσες, ένα μπροστά και ένα πίσω, με ένα χώρο στάθμευσης και εξωτερικό χώρο για αποθήκη. Πιο φτηνό από ενοίκιο. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΟΥΛΗΘΕΙ. ΚΑΝΤΕ ΠΡΟΣΦΟΡΑ! \$139,500 MLS 1290022

Ζητώ επείγοντως ακίνητα για προ-εγκριμένους αγοραστής. Condos και Bungalows στο South Shore. Duplex στο West Island, Condos στο Λαβάλ


ATHENS REALTIES INC

Courtier Immobilier Agrée

 489 Jean Talon W., Montreal
 TEL: 270-4103 * FAX: 279-8245

ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
887-4103

agent immobilier agréé

*Καθαριστήριο στην καρδιά της Ελληνικής Παροικίας στο Παρκ Εξ-τένσιον. Καλές δουλειές. Σταθερή πελατεία. Καλή τιμή. Πρέπει να πουληθεί. Πωλείται και το κτίριο.

*LAVAL: Ιταλικό Restaurant, εισπράξεις 1.100.000 ετησίως, τιμή μόνο 360.000. 6 ημέρες ανοιχτό

*MONTREAL EAST: RESTAURANT 150 καθισμάτων, εισπράξεις 750.000 τον χρόνο και καθαρά 100.000 το χρόνο από lotto-machines, τιμή μόνο 195.000. Πρέπει να ανοίξει για πρωινό

*MONTREAL WEST: DELI - PIZZA, εισπράξεις 850.000 το χρόνο, τιμή 295.000

*LAVAL PIZZERIA - BAR με 5 lotto machines, μαζί με το κτίριο μόνο 550.000, πρέπει να πουληθεί

*MONTREAL EAST: FAST-FOOD RESTAURANT, εισπράξεις 950.000 το χρόνο, τιμή 350.000, πωλείται και το κτίριο

Montreal North Cafe-Bar με 10 Lotto Machines. Τιμή καταπληκτική Hawkesbury Ontario. Restaurant-Pizzeria. Ετήσιες εισπράξεις \$600.000. Τιμή \$200.000. Ξένος ιδιοκτήτης

1940. South Shore Εισπράξεις \$1.800.000, τιμή \$575.000. Χωρίς delivery Χαντοκάδικο Μοντρεάλ. Εισπράξεις \$425.000. Τιμή \$105.000

*Λίγο έξω από το Μόντρεαλ West, RESTAURANT PIZZERIA εισπράξεις \$1.600.000. Προκαταβολή \$350.000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιίρους

*MONTREAL WEST, λίγο έξω από το Μόντρεαλ, εισπράξεις \$1.400.000, τιμή \$595.000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιίρους

SOUTH SHORE Rest: 270 καθισμάτων, εισπράξεις πάνω 1.300.000 πωλείται με το κτίριο και μεγάλο οικόπεδο. Τιμή 1.100.000

1935: PIZZERIA: Εισπράξεις 580.000, τιμή μόνο 175.000

Νότια Ακτή: Εισπράξεις 68.000 πωλείται με ή χωρίς το κτίριο

RESTAURANT DELI σε Shopping Center. Εισπράξεις \$1.500.000. Προκαταβολή \$260.000

*Restaurant Down Town, σε κτίριο. 5 ημέρες ανοιχτό. Εισπράξεις \$500.000. Χαμηλό ενοίκιο, μεγάλη προοπτική.

*1908: Νότια Ακτή, Deli-Pizza, εισπράξεις 600.000, τιμή μόνο 165.000. Χαμηλό ενοίκιο. Πρέπει να πουληθεί.

*LAVAL NORTH RESTAURANT, εισπράξεις \$1.200.000, με 5 poker machines, πολύ καλά κέρδη, προκαταβολή \$350.000

*MONTREAL WEST Πρωινό μόνο, εισπράξεις 850.000, τιμή \$350.000

Rest. South Shore, Steak House με αίθουσα δεξιώσεων. Προοπτική για πάνω από \$1.300.000 σε πολύ μεγάλη ευκαιρία

South Shore. Restaurant Pizzeria. Εισπράξεις \$1.650.000. Τιμή \$595.000. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιίρους

MONTREAL WEST Restaurant, 240 καθισμάτων, εισπράξεις 950.000, 5 lotto-machines, τιμή 385.000

LAVAL NORTH Restaurant-Pizzeria, εισπράξεις 950.000, τιμή 275.000

Laval North Restaurant 300 καθισμάτων αναγνωρισμένο. Εισπράξεις \$1.800.000, με 10 Lotto machines με καθαρές εισπράξεις \$330.000. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιίρους. Διαθέτει και μεγάλο πάρκιν.

1784)MONTREAL East PIZZERIA, 850.000 το χρόνο, προκαταβολή \$150.000

*1820: Χαντοκάδικο, εισπράξεις 550.000, τιμή 185.000

*1806: MONTREAL EAST REST, εισπράξεις \$850.000 προκ. 200.000, ανοιχτό 11-10, κατάλληλο για πρωινό και delivery. Πωλείται και το κτίριο

*1799: Rest, 350 καθισμάτων Σε χωριό του Οντάριο, ετήσιες εισπράξεις 2.300.000, προκαταβολή 400.000, κατάλληλο για 2 ή 3 συνεταιίρους. Πωλείται και το κτίριο.

Έχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά, ή πώληση του Εστιατορίου σας
 Η 33χρονη πείρα μας σας εγγυάται ότι το καλύτερο

Βοήθα μας Χριστέ μου, Παντοδύναμε

Φόβος απλώνεται παντού
 Χριστέ, ολόγυρά μας,
 Και στείλε Αγγέλων τάγματα
 Νά 'ναι στην γη κοντά μας.

Μες στη ζωής το πέλαγος
 Μας έχουνε ριγμένοι,
 Κι' ένα ρεύμα δυνατό
 Συνέχεια μας παίρνει.

Κανείς δεν ξέρει Κύριε,
 Που θα μας σε τραβήξει
 Στην θάλασσα τ' Ατλαντικού
 Ίσως να μας σε ρίξει.

Έλα Χριστέ, του Σατανά
 Την δύναμη να σπάσεις
 Την αλλαγή και την φθορά
 Του κόσμου να δαμάσεις.

Κανένας άλλος δεν μπορεί
 Να γίνει στήριγμά μας
 Στην μαύρη τούτη καταχνιά
 Πρέπει να 'ρθείς κοντά μας.

Αν έχουμεν στο πλάϊ μας
 Την Θεϊαν ευλογίαν,
 Δεν μας πειράζει ο εχθρός,
 Το μίσος κ' η κακία.

Στις άγριες σκιές παντού
 Που τρέμει η ζωή μας
 Και στις
 στερνές μας
 τις στιγμές
 Να βρίσκεσαι
 μαζί μας.

Τρέμ' η καρδιά
 μας η φτωχή
 Κ' είν' πάντα
 φοβισμένη,
 Γιατί μας
 έχουν άθεοι
 Περιτριγυρισμένοι.

Τώρα οι
 άνθρωποι της

γης
 Έχουνε πίσω μείνει,
 Απ' την αλήθεια του Θεού
 Και την δικαιοσύνη.

Τα Θεία και την ομορφιά
 Τα έχουν καταργήσει
 Και τέρατα ανυπόστατα
 Έχουν την γη γεμίσει.

Στου κόσμου αυτή την παραχή
 Χριστέ, μην μας αφήσεις,
 Είπες και περιμένουμε
 Πως θα ξαναγυρίσεις.

Είσαι το φως και η ζωή
 Και Σε δοξολογούμεν,
 Προστάτη μας Σε νιώθουμε
 Και Σε παρακαλούμε.

Πάντοτε Παντοδύναμε
 Μέσα στην προσευχή μας
 Όλοι υγεία νά 'χουμε
 Κ' ειρήνη στην ζωή μας.

Είσαι φως και η ζωή μας!
 Και η φλόγα της ψυχής μας
 Σ' όσα έδωσες και ζούμε
 Κύριε Σ' ευχαριστούμε.

Μαρία Βαλάκου

ΤΑΠΕΤΣΕΡΗΣ

Ειδικός για
 γραφεία για
 Restaurants
 για σπίτια.
 Σε καναπέδες
 και καρέκλες

G.L.M.



Καλή εργασία,
 λογικές τιμές ·
 Δωρεάν εκτίμηση

Τώρα διαθέτουμε τα πιο ωραία
 Εισαγόμενα και Καναδικά
 υφάσματα, για Κουρτίνες,
 Καναπέδες, Σαλόνια και
 Κορδόνια για κουρτίνες.

Τιμές καταπληκτικά χαμηλές



Εμείς μπορούμε να
 κάνουμε τα έπιπλά
 σας καινούρια

Πληρ.: (514) 927-5890

53 Cure-Labelle, Chomedey, Laval, 100 μέτρα μετά την γέφυρα Lachapelle
 7489 ST- URBAIN, Montreal

Θέρμανση - Air Conditioning

Sinergie Fraicheur

The one and only Synergie

SPECIAL
 Μηχανήματα
 νέας τεχνολογίας



Δωρεάν εκτίμηση στον χώρο σας

SPECIAL 12000 BTU

\$1395

Η εγκατάσταση και οι φόροι
 δεν συμπεριλαμβάνονται στην τιμή

+ taxes, installations
 not included.

Ζητείστε τον Έλληνα Αντιπρόσωπο
Νίκο Γρηγοριάδη
 εμπιστευθείτε τις συμβουλές του

6816 Boul. St-Laurent, Montreal, Quebec · 514-762-0997

EXTERMINATION FALCON PEST CONTROL
 Καταστήματα - Επιχειρήσεις - Σπίτια

*Γραπτή εγγύηση
 *Διαθέτουμε αυτοκίνητα χωρίς διακριτικά
 *Δωρεάν εκτίμηση

Πωλούμε προϊόντα μεγάλης αποτελεσματικότητας

Ραντίζουμε και εξωτερικά, για βλαβερά έντομα κήπου, όπως αράχνες και άλλα ζώδια

Άδεια του Υπουργείου Περιβάλλοντος και του Δήμου του Μόντρεαλ

Εξυπηρετούμε το Μόντρεαλ και όλες τις γύρω περιοχές
(514) 376-6585
 5952 Jean Talon East

RASSCO
 CONSTRUCTION LTD.
 GENERAL CONTRACTOR - RESIDENTIAL / COMMERCIAL
 ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

πάνο από **30** χρόνια πείρα
FREE ESTIMATE ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ - ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ - ΚΕΡΑΜΙΚΑ
 ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ ΚΟΥΖΙΝΩΝ - ΣΚΕΠΕΣ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΠΟΡΤΕΣ
 ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ - ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΕΣ
 ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΙΓΤΗΜΕΝΗ - ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΡΑ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ
 Ειδικός σε διευθέτηση ασφαλιστικών αποζημιώσεων για φωτιά και πλημμύρα

(450) 681-0441
 Fax: (450) 681-0765
 E-MAIL: rassco.qc.albn.com

Κώστας και Σπύρος Ρασιτιάς Γεώργιος και Νίκος Κουτουμάνος

Απόντος του Φιντέλ Κάστρο οι εορτασμοί της Πρωτομαγιάς στην Κούβα

Associated Press Αβάνα Εκατοντάδες χιλιάδες Κουβανοί πραγματοποίησαν πορεία για τον εορτασμό της Πρωτομαγιάς στην Πλατεία της Επανάστασης, απουσία όμως του Φιντέλ Κάστρο, ο οποίος παρευρίσκονταν ανελλιπώς επί δεκαετίες στους εορτασμούς. Ο Κουβανός ηγέτης απουσίαζε από την έναρξη της πορείας και στην υπερυψωμένη πλατφόρμα από όπου συνήθως παρακολουθούσε την πορεία βρίσκονταν πολλοί επίσημοι, ανάμεσα στους οποίους ο εκτελών χρέη προέδρου και αδελφός του Φιντέλ, Ραούλ Κάστρο.

Αξιωματούχοι είχαν αρνηθεί τις περασμένες ημέρες να εικάσουν εάν ο 80χρονος «λίδερ μάξιμο» θα έκανε τη θριαμβευτική επανεμφάνισή του, εννέα μήνες μετά την χειρουργική επέμβαση στην οποία υποβλήθηκε στην κοιλιακή χώρα.

Ο ίδιος, με άρθρο του για την Πρωτομαγιά, λίγες ώρες πριν τον εορτασμό, δεν έδωσε καμία ένδειξη εάν θα εμφανιστεί δημοσίως. Ο Φιντέλ Κάστρο είχε καλέσει επίσης όλους τους Κουβανούς να μετατρέψουν το συλλαγήριο σε μία μαζική αντιαμερικανική διαμαρτυρία.

Δεκάδες χιλιάδες Κουβανοί, ανταποκρινόμενοι στο κάλεσμα, κυμάτιζαν πλαστικές κουβανικές σημαίες, κρατούσαν πορτρέτα του Φιντέλ και φώναζαν συνθήματα κατά του αμερικανικού «ιμπεριαλισμού».

Την περασμένη Κυριακή ο πρόεδρος της Βενεζουέλας Ούγκο Τσάβες δήλωσε πως ο Κουβανός ηγέτης σύντομα θα βρίσκεται και πάλι «στα καθήκοντά του» αλλά αρνήθηκε να σχολιάσει εάν θα εμφανιστεί στον εορτασμό της Πρωτομαγιάς.

HomEnergy
 All-season comfort!

Ultra **Ultra**

Στους νέους ιδιοκτήτες και πελάτες Αξιοποιείστε την προσφορά μας και επωφεληθείτε:

Ultra **ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ** **Εγκάρδιο** **100 litres ΔΩΡΕΑΝ**
 έκπτωση τιμών **καλωσόρισμα** **πετρέλαιο**

Ultra **2.5% έκπτωση σε πετρέλαιο θέρμανσης και BENZINΗ**
Εξοικονομείστε για το αυτοκίνητό σας, 2¢ το λίτρο
Και το σπίτι σας 2¢ με Ultramar master card, ανά λίτρο

Ασφάλεια και συντήρηση μηχανών θέρμανσεως
2 TUNE UPS ένα το 2007 και ένα το 2008
Ultra **Ισχύει ως τις 31 Δεκεμβρίου 2008 \$169**
Συμπεριλαμβάνονται: Εργατικά και ανταλλακτικά.

ΠΩΛΗΣΕΙΣ: όλων των μηχανών THERMASEOS, HEATPUMPS και κλιματισμού (CENTRAL, ή εντοιχισμένες (DUCTLESS) κτλ.
Ultra **Χωρίς προκαταβολή και με 24 μήνες χωρίς τόκο**
Εκτίμηση δωρεάν και πάντα με τις πιο χαμηλές τιμές

Ultra **Στην διάθεσή σας, οι Αντιπρόσωποι σας στην ULTRAMAR ΧΡΗΣΤΟΣ και ΕΛΕΝΗ ΤΣΙΩΛΗΣ**
Τηλ: 514-956-0439 514-293-9097
ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΕΠΩΦΕΛΗΘΕΙΤΕ

Στέργιος Α. Κυριαζίδης, B. Eng., A.I.B.

Ασφαλιστικός Σύμβουλος... μαζί σας από το 1985.

Ασφάλειες με πλήρη ενημέρωση
και άριστη εξυπηρέτηση**Financière Lanthier**
www.financierelanthier.com1130 Victoria
St-Lambert, Quebec J4R 1P9

Tel.: (450) 671-7111 or (514) 990-7222

Fax: (450) 671-2799

Pag.: (514) 301-9525

E-mail: sakiriazidis@hotmail.com

An Independent Insurance
Broker Covers You Best

«Εγώ είμι»

Δυο λέξεις όπου συγκλόνισαν την Σαμαρείτιδα και συνεχίζουν να συγκλόνίζουν κάθε καλοπροαίρετη ψυχή στο άκουσμά τους.

Την Σαμαρείτιδα, τη συγκλόνισαν τόσο πολύ, ώστε ξέχασε ακόμη και τη στάμνα της με το νερό στο πηγάδι του Ιακώβ. Δεν της χρειαζόταν τώρα όσο πρώτα. Τώρα έλαβε το «ύδωρ το ζων», το λόγο του Θεού, ανεγνώρισε τον Μεσσία και Σωτήρα του κόσμου, όπου περίμεναν από αιώνες. Και έτρεξε, έτρεξε να Τον γνωρίσει στους συχωριανούς της. Μια σύντομη συζήτηση και κυρίως οι δυο μόνο λέξεις έφταναν για να αλλάξουν ολόκληρη τη ζωή της.

Ποιός αλήθεια δεν εντυπωσιάζεται μπροστά σ' αυτή τη αποκάλυψη του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού; Πόση ταπείνωση δείχνουν τα λόγια αυτά, τα λόγια με τα οποία αποκάλυψε τον εαυτόν του, μπροστά σε μια αμαρτωλή γυναίκα, και μάλιστα αλλοεθνή Σαμαρείτιδα!

Αλλά και πόση διάκριση, και πόσο μεγάλο θεικής αγάπης φανερώσουν προς το πλάσμα Του! Θα μπορούσε να τα πει αυτά τα λόγια, στο άδικο συνέδριο, στον Πιλάτο, και στους σταυρωτές του. Αλλά όχι! Δεν θέλησε! Το σχέδιο του Θεού έπρεπε να ολοκληρωθεί, να φτάσει στο τέλος του. Αλλά ακόμη ήξερε ο Κύριος ως Θεός ότι, εάν τους το έλεγε, τότε θα τον περιγελοούσαν περισσό-

τερο, και η τιμωρία τους θα ήτο ακόμη μεγαλύτερη. Δεν τους το είπε με λόγια, τους το έδειξε όμως πολλές φορές με πράξεις, ότι είναι ο αναμενόμενος Μεσσίας. Ανέστησε νεκρούς, σήκωσε παραλυτικούς, άνοιξε τα μάτια των τυφλών, αλλά εκείνοι δεν τον ανεγνώρισαν, έμειναν εθελοντικώς τυφλοί. Αντιθέτως, σε κάθε περίπτωση και σε κάθε πράξη Του θεική, προσπαθούσαν να Τον πιάσουν και να Τον εξοντώσουν δήθεν, αφού μεταξύ των άλλων τον κατηγορούσαν ότι δεν τηρούσε το Σάββατο. Προσπάθησε ο Χριστός, με όλα τα μέσα, με λόγια και με πράξεις, να τους δώσει να καταλάβουν ότι είναι ο Μεσσίας που περίμεναν από αιώνες, αλλά δεν θέλησαν. Έτσι, πωρωμένοι από το «εγώ τους», και την υλική και αμαρτωλή ζωή τους, δεν Τον ανεγνώρισαν.

Μήπως όμως σήμερα

ακόμα δεν γίνεται το ίδιο; Πόσες φορές στη ζωή μας έρχεται και μας αποκαλύπτει με τον τρόπον Του. Και εμείς δεν Τον ανεγνώριζουμε. Πολλοί άνθρωποι όταν έρχονται στο έσχατο σκαλί του θανάτου, προσποιούνται προς στιγμή ότι τον αναγνωρίζουν, αλλά όταν τους γυρίζουν πάλι πίσω, αρνούνται να Τον αναγνωρίσουν και να Τον ακολουθήσουν. «Ήταν τυχερό», λένουν, ή και αν ακόμη Τον αναγνωρίσουν, εύκολα ξεχνούν. Γινόμαστε και εμείς ως αν εκείνους τους Ιουδαίους όπου θεραπευμένοι από τον Ιησούν, ή και βλέποντας τα θαύματά Του, Τον υποδέχτηκαν την ημέραν των Βαΐων, στην Ιερουσαλήμ, ως αν Βασιλέα και Δεσπότη, κραυγάζοντας «Ευλογημένος ο ερχόμενος εν ονόματι Κυρίου». Και μετά έξι ημέρες, οι ίδιοι σχεδόν άνθρωποι κραύγαζαν «άρων, άρον σταύρωσον αυτόν!» Τι υποκρισία, Θεέ μου!

Ο Χριστός, αποκαλύπτοντας τον εαυτόν Του εις την Σαμαρείτιδα, δείχνει ότι, όταν βρει καλοπροαίρετη ψυχή, μιλάει με απλά λόγια στην καρδιά της. Γι' αυτό στον κάθε άνθρωπο αποκαλύπτεται διαφορετικά. Αλλιώς θα αποκαλυφθεί σε έναν μορφωμένο, σε έναν πλούσιο, σε ένα πτωχό, σε έναν ασθενή, ή σε έναν απλό και άσημο, ή σε εκείνον που Τον αναζητά, ή σε εκείνον που Τον καταδιώκει, και γενικά σε όλους τους ανθρώπους, δεν αποκρύβει τον Εαυτόν Του. Διότι για όλους ανεξαιρέτως ήρθε και εσταυρώθηκε. Το ερώτημα είναι, θα ακούσουμε τη φωνή Του; Θα Τον ανεγνώρισουμε στο πέρασμα της επίγειας ζωής μας; «Εγώ είμι»!... Λόγια όπου πρέπει να μας συγκλονίζουν, και να διαπερνούν την ψυχήν μας, ως αν «φωνή υδάτων πολλών». Οι άγιοι και θεοφόροι Πατέρες της Ορθ. Εκκλησίας μας, λένουν ότι, και αν ακόμη όλα τα Ευαγγέλια είχαν καταστραφεί, και είχε διασωθεί μόνο αυτός ο διάλογος με την Σαμαρείτιδα, θα ήτο αρκετό να το διαβάσουν οι άνθρωποι και να επιστρέφουν στη μετάνοια, και να σώζονται.

Η Σαμαρείτιδα, η μετέπειτα αγία Φωτεινή άκουσε και είδε τον Χριστό μας να της μιλά, και να της αποκαλύπτει το απ' αιώνος Μυστήριο! Δηλ. τον Θεόν ως άνθρωπον, αλλά και παντογνώστη Θεό και Σωτήρα, εφόσον της αποκάλυψε όλη την προηγούμενη ζωή της.

Το αποτέλεσμα ήτο, από εκείνη τη στιγμή να γίνει η Ισαπόστολος αγία Φωτεινή, όπως μετονομάστηκε από τον ίδιον τον Κύριον. Διότι έγινε το φως για τον κόσμο, και κήρυξε και αυτή όπως και οι Απόστολοι. Μαζί της δε οι δύο υιοί της, και οι πέντε αδελφές της, όλοι μαζί κήρυτταν με παρρησία το Ευαγγέλιο του Χριστού. Και πολύς κόσμος επίστευσαν και εβαπτίσθησαν εις το όνομα του Ιησού Χριστού.

Τελευταία έλαβον φρικτά βασανιστήρια δια την πίστην τους, και παρέδωκαν την μακαρίαν ψυχήν των εις χείρας Θεού ζώντος, όπου και αγάλλονται εις τας ουρανίους μονάς, εις την θριαμβεύουσαν Εκκλησίαν του Χριστού, μαζί με όλους τους Αγίους.

Η μνήμη και το μαρτύριο της αγίας Φωτεινής της Σαμαρείτιδος και των συν αυτή, εορτάζεται την 26^{ην} Φεβρουαρίου. Και όσες φέρουν το όνομα εορτάζουν τότε, και όχι των Φώτων.

Ας ακούσουμε λοιπόν και εμείς την γλυκύτατην φωνήν του Ιησού όταν μας μιλά, ίνα χαρίσει και εις εμάς το «ύδωρ το ζων», και ας δοξάζουμε Αυτόν, εις τους αιώνας των αιώνων.

Σεβ. Χασιώτης

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS

COMPTABLES AGREES / CHARTERED ACCOUNTANTS

**1000 O. JEAN-TALON W.
MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1
TEL: (514) 270-9251
FAX: (514) 270-0516**

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΓΟΥΝΑΡΙΚΩΝ



Τώρα είναι η εποχή να φροντίσετε την Γούνα σας. Αλλαγή φόδρας, κουμπιά, καθάρισμα, remodeling. Σε όλα τα γούνινα παλτά. Επίσης επωφεληθείτε τις μεγάλες προσφορές μας στα καινούρια παλτά με ευκολία πληρωμής

**45 ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΙΡΑ
ΑΥΤΟ ΤΑ ΛΕΕΙ ΟΛΑ****PAULSTAR FURS INC****9250 PARK AVENUE - Γωνία Chabanel
Δωμάτιο #412, Τηλ.: 514-843-3535**

ATHENS REALTIES INC

Courtier Immobilier Agrée

PAM NIKOLOPOULOS
agent immobilier affilié

489 Jean Talon W.

TEL: 514-270-4103 514-235-0548

**1) VILLE ST-LAURENT: DUPLEX 2X5 1/2**, σε καλή τοποθεσία, τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ**2) CHOMEDEY: BUNGALOW με 3** υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, τιμή \$249,000**NEW BORDEAUX:** Ωραιότατο Duplex 2X5 1/2, τελειωμένο υπόγειο, καινούρια μπαλκόνια, παράθυρα, πρώτη φορά στην αγορά.

OPEN HOUSE

**ΚΥΡΙΑΚΗ, 6 Μαΐου, 2:00 με 4:00 μ.μ.**
8045 OUTREMONT
COTTAGE, 3 Υπνοδωμάτια, σαλόνι, τραπεζαρία, Πρέπει να πουληθεί**Ενοικιάζεται 5 1/2 σε Ντούμπλεξ στο New Bordeaux.**
Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου.

Canadian diagnosis¹

1 In 9 women in their lifetime:
breast cancer1 In 8 men in their lifetime:
prostate cancer50,000 people each year:
stroke**Nobody plans
to get sick.
But anybody could.**

Clarica offers Critical Illness Insurance to take care of the financial worries and let you concentrate on recovering. Talk to your advisor about planning for the unexpected.

Services financiers et assurances
Debbie Kavaliou inc.,
Financial Services Firm
Debbie Kavaliou^{2,3,4}, B.Sc.
Cell. (514) 867-7551
debpina.kavaliou@clarica.com**Dennis Konidis^{1,2,3}**,
B.Com.
dennis.konidis@clarica.com

Bus. (450) 682-8205, fax. (450) 682-5153

1530 Curé-Labelle, Suite 200, Laval (Qc) H7V 2W2

**CLARICA**¹Financial Security Advisor - ²Financial Security Advisor and Advisor in group-insurance and group-annuity plans, Clarica Financial Services Inc., Financial Services Firm.³Authorized distributor of Clarica products and services.⁴Mutual funds representative, Clarica Investco Inc., Firm in group-savings-plan brokerage.⁵Sources: Canadian Cancer Society, 2000, Heart and Stroke Foundation, 2001

Ιατρική Στήλη

Αλλεργίες

Την άνοιξη οι αλλεργίες αρχίζουν να ταλαιπωρούν ένα μεγάλο αριθμό ανθρώπων. Ως «**αλλεργία**» ορίζεται κάθε ανώμαλη αντίδραση του οργανισμού σε ουσίες οι οποίες, υπό φυσιολογικές συνθήκες, είναι αβλαβείς. **Αλλεργιογόνα** ονομάζουμε τις ουσίες που προκαλούν αυτές τις ανώμαλες αντιδράσεις στον οργανισμό. Τα αλλεργιογόνα μπορούν να εισέλθουν στο σώμα με διάφορους τρόπους: με την εισπνοή, με τη διατροφή ή τέλος, με την επαφή στο δέρμα.

Τα συχνότερα συμπτώματα της αλλεργίας είναι τα κόκκινα μάτια που τρέχουν, η καταρροή, δηλαδή η μύτη που τρέχει, το μπουκωμα και η φαγούρα της μύτης, το φτέρνισμα, ο βήχας, η δύσπνοια, και το δερματικό εξάνθημα. Συχνά, οι αλλεργικές παθήσεις αφορούν το δέρμα και το αναπνευστικό σύστημα (π.χ. άσθμα).

Οι αλλεργίες δεν είναι κληλητικές. Είναι κληρονομικές και μπορεί να παρουσιαστούν σε οποιαδήποτε ηλικία. Η πιο συχνή ηλικία εκδήλωσής τους όμως είναι η προσχολική και ακόμη περισσότερο η βρεφική, πιθανότατα επειδή στην ηλικία αυτή το ανοσολογικό σύστημα είναι πιο ανώριμο, πιο ευάλωτο και λιγότερο αποτελεσματικό. Πολλά άτομα όμως εκδηλώνουν τα πρώτα αλλεργικά συμπτώματα σε μεγάλη ηλικία.

Η πλέον πρακτική και αποτελεσματική θεραπευτική **αντιμετώπιση** των αλλεργιών περιλαμβάνει την **αποφυγή των αλλεργιογόνων** και την ανακούφιση των συμπτωμάτων με φάρμακα. Πολύ απλά να αποφεύγετε τις ουσίες που σας προκαλούν τα συμπτώματα που αναφέραμε παραπάνω. Βέβαια αυτό είναι μερικές φορές πολύ δύσκολο αφού πολύ συχνά οι ουσίες αυτές είναι μέρος της καθημερινότητας μας, όπως για παράδειγμα η γύρη των λουλουδιών ή η σκόνη στο σπίτι μας.

Όσον αφορά στην **φαρμακοθεραπεία**, πρέπει να τονίσουμε ότι τα

φάρμακα ελέγχουν κυρίως τα συμπτώματα και δεν θεραπεύουν την αλλεργία. Ωστόσο, ο έλεγχος αυτός μπορεί να είναι πολύ αποτελεσματικός και να επιτρέπει μία απολύτως φυσιολογική ζωή.

Τα άτομα εκείνα, που δεν ανταποκρίνονται με επιτυχία στη φαρμακοθεραπεία ή εμφάνισαν ανεπιθύμητες ενέργειες από φάρμακα, θα πρέπει να παραπέμπονται στον αλλεργιολόγο προκειμένου, μετά από προσεκτική εκτίμηση της κατάστασής τους, να υποβληθούν σε **ειδική θεραπεία απευαισθητοποίησης**, την **ανοσοθεραπεία**. Ως ανοσοθεραπεία ονομάζουμε τη σταδιακή χορήγηση συνεχώς αυξανόμενων δόσεων ειδικών εκχυλισμάτων αλλεργιογόνων με κύριο στόχο την τροποποίηση της ανοσολογικής αντίδρασης του ασθενούς και κατά συνέπεια τη βελτίωση των αλλεργικών συμπτωμάτων. Πιο απλά, με τις ενέσεις απευαισθητοποίησης, χορηγούνται μικρές ποσότητες του αλλεργιογόνου στο οποίο είναι αλλεργικός ο ασθενής. Ο στόχος των θεραπειών αυτών είναι να μειώσουν την ευαισθησία του ασθενούς στα αλλεργιογόνα. Τα θετικά αποτελέσματα αυτής της θεραπείας γίνονται φανερά κατά τους πρώτους 12 μήνες της θεραπείας και μεγιστοποιούνται μετά πάροδο 3 έως 5 ετών συνεχούς θεραπείας.

Συμπερασματικά θα τονίσουμε ότι η αλλεργία είναι μια κατάσταση που μπορεί να παρουσιάζει εποχιακές εξάρσεις αλλά μπορεί να υπάρχει και κατά τη διάρκεια όλου του χρόνου. Είναι σημαντικό να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στην αναγνώριση των αλλεργιογόνων που είναι υπεύθυνα για την αλλεργία στην κάθε περίπτωση και να σχεδιάζεται ένα ολοκληρωμένο **εξατομικευμένο** πρόγραμμα αντιμετώπισης του προβλήματος.

Επιμέλεια της Ιατρικής Στήλης
Γιάννης Τρακάδης
BSc Βιοχημεία, MSc Γενετική
Φοιτητής Ιατρικής στο Παν/μιο McGill

Η υγεία σας μας ενδιαφέρει



**Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα
Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου
από Ελληνίδα Νοσοκόμα**

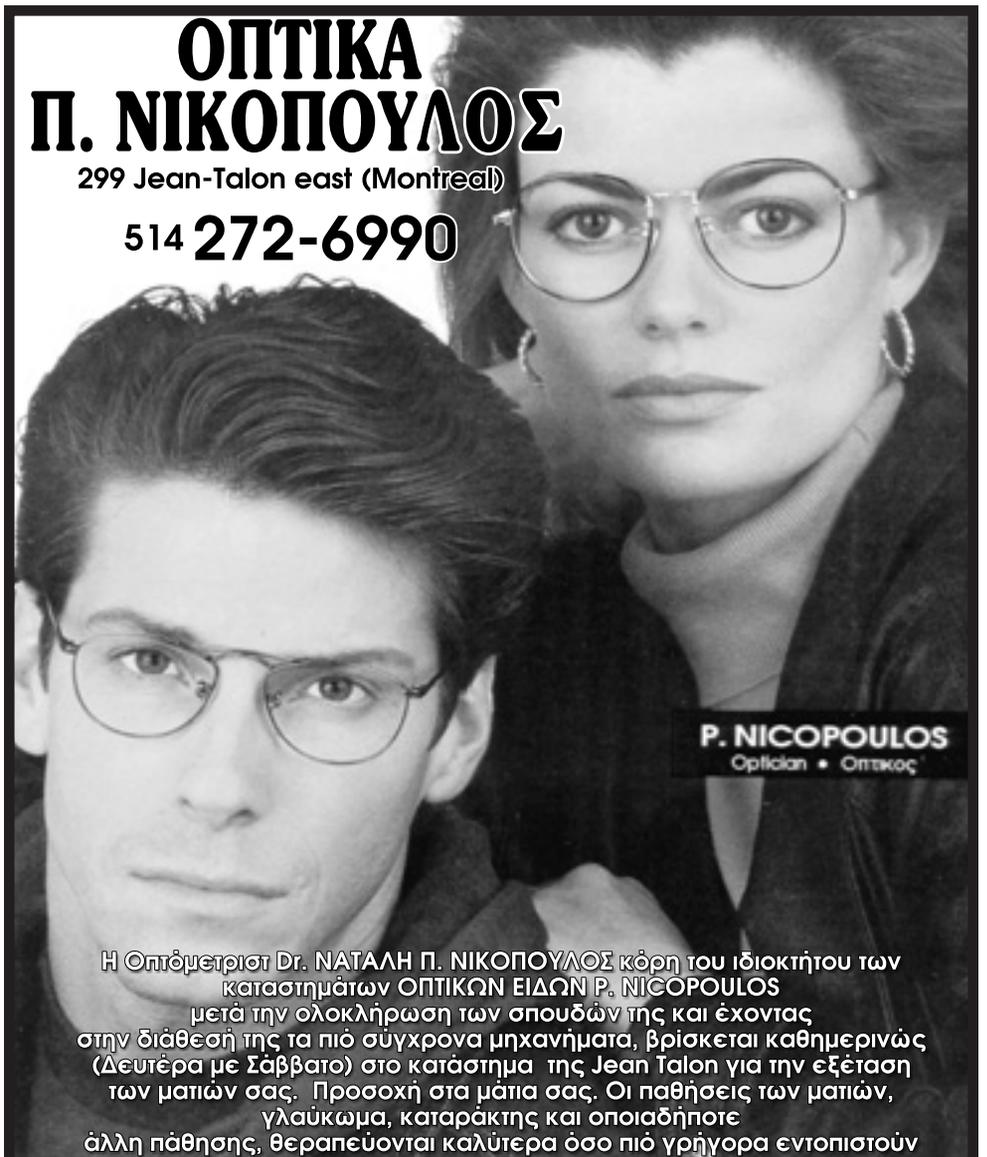


Heures d'ouverture 375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8
Lundi au vendredi 8h à 21h
Samedi 8h à 18h
Dimanche 9h à 18h
(Loblaws Jean-Talon)
Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

ΟΠΤΙΚΑ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

299 Jean-Talon east (Montreal)

514 272-6990



P. NICOPOULOS
Optician • Οπτικός

Η Οπτόμετριστ Dr. ΝΑΤΑΛΗ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ κόρη του ιδιοκτήτου των καταστημάτων ΟΠΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ P. NICOPOULOS μετά την ολοκλήρωση των σπουδών της και έχοντας στην διάθεσή της τα πιο σύγχρονα μηχανήματα, βρίσκεται καθημερινώς (Δευτέρα με Σάββατο) στο κατάστημα της Jean Talon για την εξέταση των ματιών σας. Προσοχή στα μάτια σας. Οι παθήσεις των ματιών, γλαύκωμα, καταράκτης και οποιαδήποτε άλλη πάθηση, θεραπεύονται καλύτερα όσο πιο γρήγορα εντοπιστούν



ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ



Dr. ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ
B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression...
Make it with a **great smile!**

Για το τέλειο χαμόγελο, τηλεφωνείτε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien)
Montreal, Qc H1T 3L6

514 727-0697

- Πρωί / Βράδυ / Σάββατα
- Μικροί / Μεγάλοι
- Άμεση Ανάγκη - 24 ώρες
- Πιστωτικές κάρτες
- Ασφαλιστικά Ταμεία

ΑΠ' ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ...του Φίλιππα Σωφρονά

ΠΛΑΣΤΙΚΑ: ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟ ΑΣΦΑΛΗ ΕΙΝΑΙ!

Δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ότι τα πλαστικά έχουν μπει βαθειά και πλατειά στην καθημερινή μας ζωή.

Τρώμε, πλενόμαστε, παίζουμε, μαζί με τα πλαστικά. Είναι το ονειρεμένο προϊόν των χημικών, παράγωγο του πετρελαίου, ο καλύτερος σύμμαχος και φίλος της βιομηχανίας, που επιτρέπει ελαφρότερη, σκληρότερη και καλύτερη συσκευασία, ενώ προσφέρει τη φθηνή λύση για δώρα και πάμπολλα άλλα προϊόντα.

Αλλά, η ίδια αυτή ουσία που έφερε επαναστατική λύση σε πολλά καταναλωτικά προϊόντα, ίσως στη πραγματικότητα να είναι ζημιογόνος στην υγεία μας. Τα πλαστικά έχουν, τις τελευταίες δεκαετίες, αρχίσει να ανησυχούν πολλούς επιστήμονες ερευνητές, που φοβούνται ότι, μερικοί τύποι πλαστικών ίσως είναι τοξικοί και επικίνδυνοι, όχι μόνο στο περιβάλλον, αλλά και στην ανθρώπινη υγεία. Σήμερα, παρ' όλο του ότι, όπως προαναφέραμε, έχουν μπει παντού στη σύγχρονη κοινωνία, υπάρχουν ορισμένες επιλογές που θα μπορούσαν να μειώσουν τη χρήση τους.

Τα πλαστικά καθ' εαυτά δεν έχουν απόλυτα συνδεθεί με προβλήματα υγείας, όμως πολλές έρευνες έδειξαν ότι στον ανθρώπινο οργανισμό έχει εντοπιστεί ένας μεγάλος αριθμός χημικών που χρησιμοποιούνται στα πλαστικά, ενώ έχει αποδειχθεί η σχέση των χημικών αυτών με προβλήματα στην υγεία του οργανισμού.

Τον περασμένο Ιούνιο (2006), εδημοσιεύθη μια μελέτη από τον Οργανισμό Περιβαλλοντικής Άμυνας του Καναδά, που εξετάστηκε ένας αντιπροσωπευτικός αριθμός παιδιών και γονέων στον Καναδά, εντοπίζοντας 68 γνωστά χημικά που απαντώνται σε διάφορα καταναλωτικά προϊόντα. Η έρευνα αυτή απέδειξε, χωρίς ουδεμία αμφιβολία, ότι κατά μέσον όρο, τα σώματα των εξετασθέντων περιείχαν ποσότητες του 70% αυτών των χημικών. **Και το χειρότερο, ότι στα παιδιά βρέθηκαν υψηλότερες ποσότητες των χημικών αυτών απ' ό,τι στους γονείς των.**

Η άποψη των ερευνητών: Το πρόβλημα δεν είναι τα πλαστικά, αλλά τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των, και που είναι επικίνδυνα.

Οι βιομηχανίες πλαστικών σε όλον τον κόσμο, χρησιμοποιούν χημικά που **μαλακώνουν, σταθεροποιούν** και κάνουν τα πλαστικά **εύπλαστα**. Αυτά τα χημικά είναι οι **φθαλάτες** και **διοξίνες** που είναι γνωστά τοξικά για τον οργανισμό με εφιαλτικές συνέπειες. Είναι από τα πλέον γνωστά **καρκινογόνα**.

Όπως είναι γνωστό, η χρήση των χημικών αυτών είναι ανεξέλεγκτη όχι μόνον στον Καναδά αλλά και σε ολόκληρο τον κόσμο.

Το πρόβλημα όμως είναι σοβαρό, διότι ακόμα και αν υπάρξουν περιορισμοί για τη χρήση των χημικών αυτών, από κυβερνήσεις των «αναπτυγμένων βιομηχανικά» χωρών, ή και από εταιρίες παραγωγής των διαφόρων προϊόντων που μπαίνουν στο σπίτι και τη ζωή των καταναλωτών, υπάρχουν τα φθηνά εισαγόμενα προϊόντα από χώρες οι οποίες δεν υποχρεούνται να αποφύγουν ή και περιορίσουν τη χρήση των χημικών αυτών.

Από τα πλέον ανησυχητικά υλικά που «ελευθερώνουν» τα πλαστικά κατά τη διάρκεια της ζωής τους, είναι τα διάφορα δηλητηριώδη χημικά, όπως το χλωριούχο πολυβινύλιο (PVC), γνωστό ως βινύλιο. Το συνθετικό αυτό, μολύνει ελευθερώνοντας υδράργυρο, διοξίνες και φθαλάτες. Το PVC χρησιμοποιείται σήμερα για την κατασκευή ενός μεγάλου αριθμού καταναλωτικών προϊόντων όπως κόλλες, λάδια και γράσα, διαλύτες, πλαστικά αυτοκινήτων, συνθετικά είδη ρουχισμού, και ακόμα σε είδη υγιεινής (υποτίθεται) όπως σαπούνια, σα-



μπουάν, αποσμητικά, αρώματα, σπρέϊ για το φορμάρισμα των μαλλιών, βαφές νυχιών, παιχνίδια καθώς και υλικά οικοδομών.

Ένας μεγάλος αριθμός περιβαλλοντικών και επιστημονικών οργανισμών όπως ο Διεθνής Οργανισμός Ερευνών κατά του Καρκίνου, το Εθνικό Ινστιτούτο Επαγγελματικής Υγείας και Ασφάλειας καθώς και ο Οργανισμός Περιβάλλοντος, αναγνωρίζουν ότι ο βινύλιος (PVC) είναι ένα από τα 52 πλέον γνωστά καρκινογόνα χημικά και συνθέσεις.

Με βάση τα δεδομένα αυτά, πολλοί άλλοι οργανισμοί όπως GREENPEACE, Συνασπισμός Υγείας Παιδιών και Περιβάλλοντος, καθώς και το Αμερικανικό Κέντρο για Υγεία και Δικαιοσύνη, πιέζουν τις κυβερνήσεις να περιορίσουν και απαγορεύσουν το PVC από όλα τα καταναλωτικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων και των παιχνιδιών, οικοδομικών υλικών και ακόμα από τα υλικά συσκευασίας.

Δυστυχώς πολυάριθμες επιστημονικές έρευνες, συμπεριλαμβανομένης και αυτής του 2003 από ερευνητές του Κέντρου Ελέγχου Επιδημιών, απέδειξαν χωρίς την παραμικρή αμφιβολία ότι, μεταξύ των 116 χημικών στα οποία σήμερα ο καταναλωτής του Καναδά εκτίθεται, υψηλά επίπεδα **τοξινών**, απαντώνται σε άτομα που είναι εκτεθειμένα στα υλικά PVC. Εν τούτοις, οι κυβερνήσεις και βιομηχανίες της Β. Αμερικής αρνούνται να λάβουν δραστικά μέτρα περιορισμού του.

Στην τελευταία δεκαετία, μόνον ένα από τα χημικά, οι **φθαλάτες**, αποσύρθηκαν τελικά από την κατασκευή παιχνιδιών στη Β. Αμερική. Αντίθετα, η Ευρωπαϊκή Ένωση πριν 7 χρόνια απαγόρευσε 6 διαφορετικούς άλλους φθαλάτες από τα παιχνίδια των παιδιών, ενώ συνεχίζει να μελετά την απαγόρευση και περιορισμό πολλών άλλων.

Ήδη εντείνεται η διαμαρτυρία και πίεση των καταναλωτών και στον Καναδά, προσπαθώντας να πείσουν την κυβέρνηση της χώρας να λάβει αυστηρά μέτρα για την απαγόρευση του PVC.

Ας σημειωθεί εδώ ότι δεν υπάρχει **καμία δυστυχώς νομοθεσία** που να υποχρεώνει τις βιομηχανίες τουλάχιστον να αναγράφουν στα προϊόντα τους το αν περιέχουν PVC ή το αν χρησιμοποιήθηκαν τοξίνες κατά την κατασκευή τους.

Ωστόσο υπάρχουν ορισμένοι τρόποι που μπορείτε να αναγνωρίσετε το PVC. Ελέγξτε το πακέτο του προϊόντος του παιχνιδιού. Προσέξτε τα τρία κυκλικά βέλη, σύμβολο ανακύκλωσης "recycling" με τον αριθμό 3, ή τα αρχικά PVC. Προσέξτε επίσης τα **πολύ μαλακά πλαστικά**, που συνήθως χρησιμοποιούνται στα παιχνίδια, στον ρουχισμό ή ακόμα, στα καλύμματα κρεβατιών και ακόμα στα πακέτα συσκευασίας.

Εάν ανησυχείτε και δεν είστε σίγουροι για το αν τα παιδικά παιχνίδια που διαλέγετε περιέχουν PVC, θυμηθείτε ότι υπάρχει ένας κατάλογος εταιριών κατασκευής πλαστικών παιχνιδιών **που δεν** χρησιμοποιούν το υλικό αυτό.

Οι εταιρίες αυτές είναι οι: DISCOVERY TOYS, MANHATTAN BABY, EVEN FLO, GERBER, INTERNATIONAL PLAYTHINGS, PRIMETIME, EARLY START, LEGO, SASSY, THOMAS και

TINY LOVE.

Εξάλλου μπορείτε να επιλέξετε παιχνίδια κατασκευασμένα από οργανικό βαμβάκι (και όχι συνθετικό), ή από εγκεκριμένο αυθεντικό ξύλο. Μερικές από τις εταιρίες αυτών των παιχνιδιών είναι: BRIO, LAMAZE, MELISSA AND DOUG, THOMAS and WOODKITS.

Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι ιδεωδώς τα πλαστικά θα έπρεπε να έλειπαν από τη ζωή μας. Βέβαια κάτι τέτοιο σήμερα είναι μάλλον αδύνατον. Ευτυχώς που υπάρχουν ορισμένα είδη πλαστικών που είναι **λιγότερο επικίνδυνα**. Όπως το #1 PETE, #2 HDPE, #4 LDPE και #5 PP.

Αν και αυτά ακόμα τα πλαστικά με τον καιρό «ελευθερώνουν» ορισμένα χημικά που χρησιμοποιήθηκαν κατά την κατασκευή τους, τουλάχιστον οι ποσότητες είναι κατά πολύ μικρότερες απ' ό,τι στα PVC.

Υπάρχουν όμως και τρόποι που μπορείτε να αποφύγετε τα πλαστικά, αντικαθιστώντας τα με άλλα υλικά πολύ πιο ασφαλή.

-Χρησιμοποιείτε δοχεία και μπουκάλια γυάλινα, που μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν και εύκολα να πλυθούν.

-Επιλέγετε συσκευασία κατασκευασμένη από υλικό που μπορεί να ανακυκλωθεί όπως, χαρτί, γυαλί, μεταλλικά κουτιά ποτών, κ.λ.π.

-Όπου είναι δυνατόν, αγοράζετε είδη διατροφής σε μεγαλύτερες ποσότητες αποφεύγοντας έτσι την επαναλαμβανόμενη συσκευασία τους.

-Για περιτύλιξη τροφίμων, χρησιμοποιείτε κερόχαρτο (wax paper).

-Για τα ψώνια σας, φέρνετε τις δικές σας (υφασμάτινες) σακούλες αντί να χρειάζεστε τις πλαστικές (PVC).

-Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε πλαστικά, προτιμάτε το #1 (PETE) και το #2 (HDPE), που είναι από τα πλέον συνήθη πλαστικά ανακύκλωσης.

-Αποφεύγετε την συσκευασία της μιας χρήσης.

-Σε περίπτωση που αγοράσετε φαγητά απ' έξω, φέρτε τα δικά σας δοχεία (από μη πλαστικό), αν το κατάστημα σερβίρει σε πλαστικά.

-Αποφεύγετε τα πλαστικά μαχαιροπήρουνα και πιητικά. Χρησιμοποιείτε τα από ανοξείδωτο χάλυβα (stainless steel) ή και προϊόντα από ανακυκλωμένο χαρτί.

-Για να ζεστάνετε φαγητά στο φούρνο μικροκυμάτων, χρησιμοποιείτε γυάλινα ή κεραμικά δοχεία με σκεπάσματα. **Μην επιτρέπεται ποτέ** πλαστικό περιτύλιγμα (plastic wrap) να αγγίζει την τροφή κατά τη διάρκεια που αυτό ζεσταίνεται. Υπάρχει πάντα ο κίνδυνος να «ελευθερωθούν» χημικά από το πλαστικό και να μολύνουν το φαγητό σας.

-Εάν αγοράσετε είδη διατροφής με πλαστικό περιτύλιγμα, εάν είναι δυνατόν, αφαιρέστε ένα λεπτό στρώμα από το σημείο εκείνο που το πλαστικό αγγίζει, και φυλάξτε το υπόλοιπο σε ένα γυάλινο ή κεραμικό δοχείο ή σε ένα δοχείο που δεν είναι κατασκευασμένο από πλαστικό PVC.

Τα πλαστικά, όπως προαναφέραμε, μπήκαν ολοταχώς στη ζωή μας, δίχως, δυστυχώς, προειδοποιήσεις, δίχως ενημέρωση, δίχως **έρευνες** για την ασφάλειά τους.

Εκείνο που τουλάχιστον μπορούμε να κάνουμε είναι να **ελαχιστοποιήσουμε τη χρήση τους ή και να αντικαταστήσουμε** όσο περισσότερο γίνεται με γνωστά δοκιμασμένα ασφαλή υλικά, όπως αυτά που προαναφέραμε.

Άλλωστε, όταν πρόκειται για τη διασφάλιση της υγείας μας, καμιά προφύλαξη δεν είναι περιττή ή περίσσια.

ΚΑΛΗ ΣΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑ!

Τον συνεργάτη της στήλης αυτής, Φίλιππα Σωφρονά, μπορείτε να ακούτε κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. - 12:15 μ.μ. στο πρόγραμμα «Ελληνικοί Αντίλαλοι» του CFMB RADIO 1280 AM.

Ή επικοινωνείτε στην ηλεκτρονική του διεύθυνση msps@sympatico.ca



ΧΤΥΠΑ ΧΤΥΠΑ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΣΟΥΛΙ...

Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΟΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ

Του Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

Απρίλιος 1941: Η Αγγλική κατασκοπεία στην ηπειρωτική Ελλάδα, είχε πληροφορηθεί για την προετοιμασία των Γερμανών να χτυπήσουν την Κρήτη όσο πιο σύντομα μπορούσαν. Δεν ήθελαν να γυρίσουν στο νησί οι άνδρες της **5ης Μεραρχίας**, που με την εισβολή των Γερμανών στην Ελλάδα, βρέθηκαν να πολεμάν στο **Τεπελένι**. Είχε μεσολαβήσει η ανακωχή του **Τσολάκογλου** και κατέβαιναν με ό,τι μέσο έβρισκαν, ακόμη και ποδαρόδρομο. Ήθελαν να φτάσουν στις Νότιες ακτές της Πελοποννήσου για να περάσουν στη Κρήτη και να υπερασπιστούν την ιδιαίτερη πατρίδα τους. Οι Γερμανοί όμως τους πρόλαβαν και γέμισαν με φρουρές τα διάφορα παράλια διαφυγής, κατασχέτοντας συγχρόνως και ό,τι πλεούμενο βρισκόταν σε όλες τις τριγύρω περιοχές.

Τη πληροφορία αυτή της προετοιμασίας των Γερμανών την διεβίβασαν στον Διοικητή των Βρετανικών δυνάμεων που υπεράσπιζαν την Κρήτη στο Νεοζηλανδό στρατηγό **Φράϊμπεργκ**. Αυτός φρόντισε να μη μάθη τίποτε ο Κρητικός λαός και επέλεγε σύγχυση.

Το Βερολίνο όμως από την ώρα που μπήκαν οι Γερμανοί στην Ελλάδα άρχισε να προειδοποιεί με την εκπομπή του στα Ελληνικά.

“Ήλθε η ώρα της Κρήτης, η νήσος του Μίνωα εντός ελαχίστου χρόνου θα ευρίσκεται εις χείρας μας.”

Και τότε άρχισαν και οι Κρήτες να προετοιμάζονται. Όπλα όμως δεν υπήρχαν. Τα είχε ζητήσει ο **Ιωάννης Μεταξάς** να τα στείλη στην Αλβανία και οι Κρήτες τα είχαν παραδώσει. Ευτυχώς όμως όχι όλα. Είχαν κρατήσει εκτός από αρκετά Μάνλιχερ και κάτι άλλα που ήταν ενθύμια από τους αγώνες στη Μακεδονία. Πολλά από αυτά ήταν μόνο για να εκτεθούν σε μουσεία, όπως αποδείχτηκε κατά τη Μάχη. Η εξεύρεση ενός όπλου τις μέρες εκείνες, που ήθελαν να αποκτήσουν μικροί και μεγάλοι για να πολεμήσουν τους Γερμανούς ήταν μια από τις πιο δύσκολες υποθέσεις. Σχεδόν ακατόρθωτη. Κανείς από όσους τα είχαν κρατήσει, δεν ήθελε να αποχωρισθεί από το όπλο του, έστω και αν τους πρόσφεραν χρήματα δέκα φορές παραπάνω από την αξία του.

Ετσι στη Μάχη εκτός από τα λίγα όπλα που προαναφέραμε, χρησιμοποιήθηκαν κυνηγετικά ντουφέκια, αγροτικά εργαλεία, ξύλα και πέτρες ακόμη. Αν όμως ο Κρητικός Λαός ρίχτηκε στη Μάχη και στη κόλαση της φωτιάς άοπλος, δεν άργησε να οπλισθή σαν αστακός με τα όπλα των Γερμανών που σκότωνε.

Τι μεγάλο, και θαυμαστό ηρωϊσμό δεν έδειξαν οι λεοντόκαρδοι αυτοί ήρωες της Κρήτης. Ξαναζωντάνεψαν για μια ακόμα φορά την ωραιότερη και χλιοδοξασμένη ιστορία του υπερήφανου και γενναίου Λαού της.

Οι Κρητικοί είχαν ορκιστεί πριν από τη Μάχη, πως αν τελικά κυριεύσουν το Νησί τους οι Γερμανοί θα πλήρωναν πανάκριβα τη Νίκη, την μαύρη τελικά νίκη τους. Αυτό το μαρτυρούσαν περίτρανα οι χιλιάδες των σταυρών στα απέραντα, τότε, νεκροταφεία τους στο **Μάλεμε**, το **Γαλατά**, τα **Χανιά**, το **Ρέθυμνο** και το **Ηράκλειο**. Ολα αυτά ήταν αδιάφευστοι μάρτυρες για το πόσο πανάκριβα σε αίμα και σε ανθρώπινες ζωές είχαν πληρώσει την «νίκη τους!»

Ήταν αδύνατο να γίνη διαφορετικά. Η από 5 χιλιάδες χρόνια, που αρχίζει, Κρητική Ιστορία, ζητούσε να μάθη αν οι σημερινοί Κρήτες θα πρόσθεταν νέες σελίδες Δόξας στην ιστορία του Νησιού, ή αν αυτή η τρισένδοξη Κρητική Ιστορία θα σταματούσε στη σημερινή Κρητική γενιά.

Οι αδάμαστοι κάτοικοι του θρυλικού Νησιού, έγραψαν όμως νέα κεφάλαια Δόξας και εθνικού μεγαλείου στην ιστορία του έθνους που φώτισαν την οικουμένη με νέο, ανέσπερο και εκτυφλωτικό φως. Ποτέ δεν γνώρισε ο κόσμος αλλά ούτε και στους αιώνες που έρχονται, θα γνωρίσει παρόμοιο μεγα-

λούργημα σαν τη **Δωδεκαήμερη Μάχη της Κρήτης** που συνεκλόνησε και γέμισε από χαρά και εθνική υπερηφάνεια, τη Σαλαμίνα, το Μαραθώνα, τα 300 παλληκάρια του Λεωνίδα, τον Μέγα Αλέξανδρο, τους Παλαιολόγους, το Σούλι, τους ήρωες του Μεσολογγίου, του Αρκαδίου, τον Κολοκοτρώνη, το Ναύαρχο Κουντουριώτη, τον Ελευθέριο Βενιζέλο και τους ΗΡΩΕΣ ΤΗΣ ΠΙΝΔΟΥ.

Η Κρητική αντρείοσύνη έφτασε σε απaráμιλλα ύψη δόξας και Εθνικού μεγαλείου. Ενας τρομακτικός σεισμός τράνταξε, τότε, την οικουμένη. Ενα φοβερό ηφαιστειο εξερράγη εκεί στο ξερό βράχο της Κρήτης, και οι ποταμοί της φωτεινής λάβας που ξεχύθηκαν ορμητικά, εκάλυψαν την ανθρωπότητα με το εξάισιο εκτυφλωτικό φως τους.

Από τη πρώτη στιγμή που εκδηλώθηκε η εισβολή, η κυρία προσπάθεια των Γερμανών στρέφεται κατά του αεροδρομίου του **Μάλεμε**. Το Γερμανικό στρατηγείο είχε αξιολογήσει την εξαιρετική σημασία του αεροδρομίου και έρριξε το πιο μεγάλο μέρος της επιθέσεως εναντίον των υπερασπιστών του, γιατί αν δεν έπαιρναν το Μάλεμε, ολόκληρη η επιχείρησής τους θα πήγαινε χαμένη.

Η Βρετανική στρατιωτική ηγεσία της Κρήτης δεν εξετίμησε όμως ανάλογα το ρόλο που θα έπαιζε το αεροδρόμιο στην άμυνα του Νησιού. Ο Στρατηγός Φράϊμπεργκ έλαβε τα ίδια μέτρα για το αεροδρόμιο του Μάλεμε που είχε λάβει για τα δύο άλλα αεροδρόμια, του Ρεθύμνου και του Ηρακλείου. Δεν είδε την διαφορά που παρουσίαζε το Μάλεμε, πράγμα όμως που αντιλήφθηκαν και εκμεταλλεύτηκαν οι Γερμανοί. Το Μάλεμε ήταν το πιο μεγάλο αεροδρόμιο για προσγείωση, μεγάλου αριθμού αεροπλάνων και το μοναδικό που είχε, έστω και προχειροφτιαγμένο, κάποιο διάδρομο προσγειώσεως.

Τη γενική διεύθυνση των επιχειρήσεων της Κρήτης είχε αναλάβη προσωπικά ο Στρατάρχης της Γερμανικής αεροπορίας **Γκαίριγκ** και αυτός ήταν που έπεισε το **Χίτλερ** να καταληφθή η Κρήτη. Ο Χίτλερ

προτιμούσε να γίνη η επιχείρηση στη **Μάλτα**, την **Παλαιστίνη** και την **Ιορδανία**. Στη Μάλτα θα κατέστρεφε την Βρετανική αεροπορία που του ήταν εμπόδιο να στέλνη ελεύθερα ενισχύσεις και πολεμικό υλικό στο **Ρόμμελ** και η κατάληψη της Ιορδανίας και της Παλαιστίνης θα τον έφεραν κοντά στα πετρέλαια του **Ιράκ** που τόσο του έλειψαν και δεν μπόρεσε να συνεχισθή η προέλασις του Ρόμμελ στην Αίγυπτο. Εφθασαν σε σημείο να βλέπουν την **Αλεξάνδρεια** αλλά σταμάτησαν γιατί δεν είχαν καύσιμα τα μηχανοκίνητα να προχωρήσουν. Τότε ο **Μοντγκόμερυ** έκανε την τελική υπόθεση. Οπισθωχωρούσε κατόπιν σχεδίου και τους τραβούσε μέσα, περιμένοντας αυτή τη στιγμή.

Την εφαρμογή του σχεδίου **ΕΡΜΗΣ** όπως έλεγαν το σχέδιο της καταλήψεως της Κρήτης οι Γερμανοί, ο Γκαίριγκ την ανέθεσε στο στρατηγό **Loehr** που είχε υπό τις διαταγές του το 40ο αεροπορικό Γερμανικό Σώμα που ανέλαβε την εκτέλεση της εισβολής.

Global Pictures
Photography
Candid-Romance-Fun

Αναλαμβάνουμε γάμους, βαπτίσεις και κάθε κοινωνική σας εκδήλωση

(514) 941-1968
www.globalpictures.ca
info@globalpictures.ca

Brothers CARPET CLEANING

RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL

(450) 686-6797

Ειδικότης μας ο καθαρισμός περσικών και κινεζικών χαλιών

Our specialty is the cleaning of persian and oriental carpets

ΣΩΣΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Διαβρέουμε το ScotchGuard το οποίο προφυλάσσει τα έπιπλα σας από λεκέδες

Αναλαμβάνουμε τον επί τόπου καθαρισμό:
ΧΑΛΙΩΝ • ΤΑΠΗΤΩΝ • ΕΠΙΠΛΩΝ • ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ

Ειδικές τιμές για:
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ • ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό από τις πλημμύρες

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

L CLINIQUE DENTAIRE
LIARAKOS ET ASSOCIÉS

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ



DR. PETER LIARAKOS D.M.D.

DR. GEORGE LIARAKOS D.M.D.

Dental Surgeons / Χειρουργοί Οδοντίατροι

11961 boul. De l'Acadie, Montreal (κοντά στην Salaberry)

Σας εξυπηρετούμε καθημερινώς και βραδινές ώρες

514.745.3838

**Ελληνική Εταιρία Επισκευής
Πατωμάτων
PEGASUS FLOORING**

Εργασία ποιότητας
Σε ό,τι αφορά τα πατώματα
* Εγκαταστάσεις
* Επισκευές * Ξύσιμο
* Βάψιμο και ό,τιδήποτε
χρειάζεται το πάτωμα
Εγγυημένη εργασία
Γρήγορη εξυπηρέτηση
Λογικές τιμές
Προσφέρουμε ασφάλεια για
οτιδήποτε συμβεί κατά τη
διάρκεια της εργασίας μας



**Δωρεάν εκτίμηση
Αντώνης**

Τηλ.: (450) 443-2652

Cell.: (514) 996-7128

La disparition d'une personne aimée
s'accompagne d'un doux parfum de
souvenirs qui jamais ne se dissipera

16e Anniversaire

Antonia K. Papastafida

Née: Tsagari

20-7-1952 27-4-1991

Chère Maman, Chère Epouse!



Il y a 16 ans que tu fermes doucement les
yeux.

16 ans que tu t'es envolée comme un papillon bleu vers le ciel pour
un monde d'amour et de paix si fragile, tu es partie seul pour ce
long voyage sans nous prévenir. tu as été notre grande joie, tu es
maintenant notre Ange gardien.

Nous sentons toujours ta présence. Ta douceur, ta bonté, ton
amour, ta passion et compassion, ta jeunesse et ta joie de vivre
resteront gravés pour toujours dans nos cœurs. Nous pensons
toujours à toi, souvent tristement, parfois sereinement, mais ton
souvenir nous donne toujours du courage. N'oublie jamais tout
l'amour que nous ressentons à ton égard. Comme toi, cet amour
vivra éternellement. Grâce au courage et à
l'esprit de famille que tu nous as laissé en héritage, nous avons pu
traverser cette dure épreuve. Aide-nous à puiser la force de vivre
ton absence avec sérénité et continuer à
guider de la - haut nos pas. Le temps n'a pas effacé ton souvenir
dans nos cœurs. Ne t'oublions jamais. Nous nous retrouverons un
jour.

Aujourd'hui nous te rendons cet hommage bien mérité. C'est une
façon et une occasion de te remercier pour ces souvenirs intarissables
qui habiteront nos cœurs à tout jamais.

Si des roses poussent au paradis, Seigneur s.v.p. prenez un bouquet
pour moi et donnez-elle de ma part. En elle donnant dites-elle
que je l'aime et qu'elle ma manqué beaucoup. Repose en paix et
sérénité dans l'amour de tous les tiens. Je m'en souviens! Inoubliable!

Mémoire éternelle.

Ta famille qui pense à toi, tes enfants, ton époux ainsi que tes
petits-enfants.

Que Dieu te bénisse! Que la promesse de la vie éternelle apporte à
tous réconfort et consolation!

Amen!

Φέρτε την Ελλάδα στο σπίτι σας

Με τα Ελληνικά κανάλια
ANT., ERT.,
Τώρα το WISEMAN TV σας
προσφέρει την δορυφορική
κεραία της STAR CHOICE με το
Ελληνικό Κανάλι ANTENNA με
το ODY1 και 145 Καναδικά
κανάλια, μαζί με τον Δίσκο, το
Receiver και την τοποθέτηση.
Μόνο για \$99.99 +taxes.

10 Pay per view \$50 δολ.
Και \$50 σε προγράμματα
Δωρεάν \$0



YOU HAVE A CHOICE.
STAR CHOICE

Επισκευές όλων των ηλεκτρονικών
και ηλεκτρικών μηχανημάτων.

Wiseman TV
682 St-Roch, Mtl
Τηλ.: 514-279-0829

GARAGE DELPHI INC.

Ιδιοκτήτης: George Paloukis

450 682-1913

Fuel
Injection Service

\$59.97

Αλλαγή λαδιών
πρώτης ποιότητας
με φίλτρο και γράσα

\$24.97

Καθαρισμός Ψυγείου
και ανανέωση
ANTI-FREEZE

\$55.97

Αλλαγή 4 τροχών,
ζυγοστάθμιση

\$35.97

725 CURE-LABELLE, CHOMEDEY, LAVAL

Εντελώς
Ανακαινισμένη

Buffet Dionysia

Διεύθυνση: BOBBY MONTSÉNIGOS



Εάν προγραμματίζετε έναν ΓΑΜΟ μία ΒΑΠΤΙΣΗ, έναν APPABΩΝΑ, τον χορό του ΣΥΛΛΟΓΟΥ σας, ή οποιαδήποτε ΕΚΔΗΛΩΣΗ πριν κλείσετε ΑΙΘΟΥΣΑ ελάτε στο

Dionysia Reception Hall.

**Η διακόσμησή μας φανταστική
Τα φαγητά μας εκλεκτά επί παραγγελία

640 Jarry West (γωνία Bloomfield) • (514) 274-8420

Ομορφιές κατασκευής KORONA



Τα παγκοσμίως γνωστά Ελβετικά ρολογια OMEGA, LONGINES, TISSOT και RADO στην εγκεκριμένη αντιπροσωπεία KORONA. Δεν θα τα βρείτε αλλού μόνο στο KORONA

ΜΑΚΗΣ ΚΟΡΩΝΑ - Δεν χωράει καμία συζήτηση

Η πηγή των Διαμαντιών - Μάκης Κορώνα Ωραιότατα κοσμήματα, μοναδικά σχέδια απ όλες τις γωνιές του κόσμου για να σας στολίσουν

KORONA L'ÉE 416, Jean Talon W. Suite 102
ποιότητα από το 1964 Montreal, Qc. 514 / 274-5555



55 Jean Talon (γωνία Clark)
514-273-3363 • 514-575-2864

DEMETRIOS MARINAKIS

AFFILIATED REAL ESTATE AGENT

SOLD in 72 hours



1) VERDUN: SEMI-DETACHED COTTAGE: 3 κρεβ/ρες στην περιοχή Cranford Park. Ιδανικό για άτομο που γνωρίζει από επισκευές



2) CHOMEY: Μοναχικό Bungalow, πολύ καλά διατηρημένο, έτοιμο για εγκατάσταση, 3+1, καλή τοποθεσία, βιαστείτε δεν θα διαρκέσει πολύ



3) MONTREAL-NDG: Cottage πλήρως επιπλωμένο, πισίνα, πρέπει να πουληθεί, sold without any legal warranty as to quality



4) ΕΞΩΧΙΚΟ. Μοναχικό Cottage στο Pointe-Calumet, 3 κρεβ/ρες, μεγάλο οικόπεδο, τελειωμένο εξωτερικό, 2 λεπτά από το ποτάμι, τζάκι, βιαστείτε. Ειδικό για άτομο που γνωρίζει από επισκευές \$99 999



5) Rosemont/La Petite-Patrie (Montreal): Triplex για πρώτη φορά στην αγορά, 2 μαγαζιά και διαμέρισμα ένα επάνω, μένει ο ιδιοκτήτης στην καρδιά της little Italy, άριστη τοποθεσία, επισκέψεις μόνο στις προσφορές που δέχονται



6) PARK EXTENSION: 4-Plex κοντά σε όλες τις ευκολίες, καινούρια σκεπή με εγγύηση 10 χρόνων, ιδιωτικός κήπος, επισκέψεις μόνο όταν η προσφορά γίνει δεκτή \$355 000

Εγκεκριμένο από την TD 1^η - 2^η Υποθήκη + Επιχειρήσεων - Εμπορικά



Daka, Karidis LLP.

Chartered Accountants & Management Consultants

In Affiliation with:

INTERACTIVE Ε.Π.Ε.



Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Montreal - Athens / Μόντρεαλ - Αθήνα

Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας

- Εσωτερικός και εξωτερικός έλεγχος λογιστικών βιβλίων
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριξη και υπηρεσίες
- Διαθέσιμη φορολογική σχεδίαση
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπονημάτων (Trusts)
- Υπηρεσίες σε επιχειρήσεις διεθνών δραστηριοτήτων
- Αποτιμήσεις εταιρειών
- Πελατοκεντρική στρατηγική

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα, Ικανότητα & Εμπειρία
Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με
Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

Γραφείο Μόντρεαλ:

Γεώργιος Καρίδης, B.Comm., C.A.
Μαρίνα Παρόση-Καρίδη, B.A.
9001 boul. L'Acadie, Suite 904
Montreal, Quebec H4N 3H5
Tel.: (514) 341-9877
Fax.: (514) 384-9004

Γραφείο Αθήνας:

Ιωάννης Σουρμελής, Οικονομολόγος
Δάφνη Σουρμελή, Φοροτεχνικός
Βασ. Σοφίας 123
Αθήνα, Ελλάδα, 115 2J
Τηλ.: 011-30-210-645-7410
Fax.: 011-30-210-645-7417

ΒΛΕΠΕ...ΑΚΟΥ...ΜΙΛΑ...

Υπό JIMMY TOY «ΚΙΝΗΣΙΟΦΩΤΟΓΡΑΦΟΥ»

«ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ»

Στο Πολιτιστικό Ίδρυμα της Κοινότητάς μας ανήκει και ο «Θεατρικός Όμιλος» με την τόσο πλούσια δράση του. Περιληπτικά, θα αναφέρω όσες αναμνήσεις έχω από τα έργα που ανέβηκαν τα χρόνια που πέρασαν.

Ο θεατρικός όμιλος, άρχισε τις παραστάσεις του το 1992 με το έργο «Πρόσκληση σε γάμο». Μετά, η μία επιτυχία διαδέχονταν την άλλη, πάντα υπό την σκηνοθετική φροντίδα της κ. Δήμητρας Γκοτσίνα. Αξέχαστες θα μείνουν οι ερμηνείες των παιδιών, το γέλιο και το δάκρυ, που μας προσέφεραν, με το υπέροχο παίξιμό τους. Πρέπει να πω ότι η «ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ» που παίχτηκε στο Place des Arts, «έκοψε» 1040 εισιτήρια, και σημείωσε τεράστια καλλιτεχνική επιτυχία.

Δεν θα ήθελα να ξεχωρίσω κανένα έργο, διότι όλα τα δούλεψε κατά τρόπο επαγγελματικό και με πολλή όρεξη και αγάπη γι' αυτό που κάνει, η κυρία Δήμητρα Γκοτσίνα. Η αγαπητή μας Δήμητρα, νομίζω ότι θα έπρεπε να βοηθείται περισσότερο, για τις ανάγκες του ομίλου, για να παρέχει στα παιδιά τυχόν διευκολύνσεις που χρειάζονται. Ας καταλάβουν, αυτοί που πρέπει να το καταλάβουν, ότι η Γκοτσίνα και τα «εκάστοτε» παιδιά της, είναι κεφάλαιο για την Κοινότητά μας.

Θα ήθελα να γράψω δυό λέξεις παραπάνω για τον Ανδρέα Καλαματιανό, που πέρα από αυτό που αγαπά τόσο πολύ, δηλαδή το θέατρο, ψάλλει στον Ι. Ναό του Ευαγγελισμού, ως Ιεροψάλτης, ευελπιστών μία μέρα να μας εντυπωσιάσει με τις γνώσεις του. Πιό κάτω, θα αναφέρω έργα που έχει ανεβάσει ο «Θεατρικός Όμιλος» του Πολιτιστικού Ίδρυματος της ΕΚΜ. Επίσης θα ήθελα να αναφέρω όσους κατά καιρούς εργάστηκαν για τον «Θεατρικό Όμιλο». Από όσους θυμάμαι, την κ. Μαρία Κουδούνη, τον κ. Κώστα Τσαντρίζο, τον Μαέστρο Πέτρο Πλαρινό, κατά πρώτο λόγο. Επίσης το Gala του «Εκπαιδευτικού Ίδρυματος Σωκράτης» που έγινε στο ΕΚΚ την Παρασκευή 20 Απριλίου σημείωσε μεγάλη επιτυχία. Ήταν μετά φαγητού, και παρακάθισαν περίπου 500 άτομα, τα οποία μετά παρακολούθησαν την παράσταση «Ο φίλος μου ο Λευτεράκης».

Έργα που άφησαν εποχή, αφού ενθουσίασαν και καταχειροκροτήθηκαν ήταν: «Πρόσκληση σε Γάμο» 1992 «Η Έβδομη ημέρα της Δημιουργίας» 1994

«ΣΤΕΛΛΑ» 1995

«Το Ντενεκεδένιο Σχολείο» 1996

«Λυσιστράτη» 1997

«Ο Αγαπητικός της Βοσκοπούλας» 2003

«Μιά Κυρία στα Μπουζούκια» 2005

«Η δε γυνή να φοβείται τον άνδρα» 2006

«Η κόμισσα της Φάμπρικας» 2006.

*Οι πρωταγωνιστές στο έργο, ο «Φίλος μου ο Λευτεράκης» είναι ο Δημήτρης Θεοδοσόπουλος – Σοφία Γρηγοριάδη, Βασίλης Γρηγοριάδης – Ανδρέας Καλαματιανός – Χρυσούλη

Τσαντρίζο – Γιώτα Γερόντζο – Άνα Αποστολάκη (από τις 6 Μαΐου) – Ελένη Φιλανδριανού – Παντελής Παλιουδάκης, Χριστίνα Γκοτσίνα. Ακόμη παιδιά και κορίτσια που θυμάμαι από προηγούμενες επιτυχίες, είναι:

Χρ. Ζαράπογλου, Καλιόπη Μελά, Ε. Καλαγκάνη, Κ. Σιούνης, Δ. Σούδας, Γερ. Σκλαβούνος, Θ. Σημαντηράκης, Α. Μάτσης, Ν. Μαντόπουλος, Γ. Τσαντρίζος, Ελ. Σαρόπουλος.

Αν ξέχασα κανέναν, και σίγουρα ξέχασα, ας με συγχωρέσει.

Είναι υποχρέωσή μας, να όλοι μας να αγκαλιάσουμε με αγάπη αυτά τα παιδιά, που στο κάτω κάτω μας προσφέρουν αφιλοκερδώς λίγες ώρες ξεγνοιασιάς. Μια απόδειξη της αγάπης μας θα είναι, να πάμε να τα χειροκροτήσουμε, σε μία από τις 4 παραστάσεις που ακολουθούν, το Σάββατο 5 Μαΐου και την Κυριακή 6 Μαΐου, καθώς και τις δύο τελευταίες ημέρες στις 12 και 13 Μαΐου

Πολλοί συμπάροικοι με ρωτούν τι είναι το εκπαιδευτικό Ίδρυμα Σωκράτης. Τους απαντώ με το ακόλουθο ενημερωτικό κείμενο.

«Αποστολή του Εκπαιδευτικού Ίδρυματος Σωκράτης είναι η διατήρηση, η προώθηση και η διαίωνιση του ελληνικού πολιτισμού και της ελληνικής κληρονομιάς δια μέσου οικονομικής υποστήριξης για την πρόοδο της τρίγλωσσης εκπαίδευσης (ελληνικά, γαλλικά και αγγλικά) σε σχολεία ελληνικών κοινοτήτων σ'όλο τον Καναδά. Η οικονομική υποστήριξη θα προσφέρεται ως:

- υποτροφίες και σχολικά βραβεία,
- οικονομική βοήθεια σε μαθητές χαμηλόμισθων οικογενειών,
- χρηματοδότηση για την αγορά διδακτικών εξοπλισμών,
- χρηματοδότηση για τη βελτίωση σχολικών εγκαταστάσεων.

Το Εκπαιδευτικό Ίδρυμα Σωκράτης στοχεύει να υποκινήσει ανάμεσα στους νέους και τις νέες ελληνικής κληρονομιάς την ανάπτυξη μορφωμένων και υπεύθυνων ατόμων που θα διεκδικήσουν τη θέση τους ως ενεργά μέλη σε μια δημοκρατική κοινωνία.

Το ίδρυμα διοικείται από τους αντιπροέδρους Δημ. Γιαντσούλη και Α. Κοματσούλη και τα μέλη Δημ. Αντωνόπουλο και Αντώνιο Σκιαδόπουλο, και τις κυρίες Ολγα Παπαδάτου, Πέγκη Συφάκη, Κατίνα Θεολόγου, Φρ. Αντύππα και Ελ. Μπριμπίλα.»

ΜΙΚΡΑ – ΜΙΚΡΑ και ΜΙΚΡΟΜΕΓΑΛΑ

1) Την ήττα της Εθνικής μας από την Τουρκία με 4-1, το απέδωσα σε μια κακή βραδιά. Όταν όμως είδα το γκολ που δέχτηκε ο τερματοφύλακας της εθνικής μας και του Ολυμπιακού Αντώνης Νικοπολίδης, και αναλογιζόμενος και τα 2 γκολ από τα τέσσερα της Τουρκίας, ρωτώ μήπως είναι καιρός ο ως άνω παίκτης, που απέκτησε αρκετή δόξα και ασφαλώς και αρκετά χρήματα, να ξεκουραστεί πλέον

από την Εθνική. Εγώ απλά ερωτώ, γιατί τα δύο τέρματα που δέχτηκε από την Τουρκία, δεν θα τα δεχόταν ούτε ο τερματοφύλακας του κάτω «Ταλαιπωριακού» ή της «άνω-κάτω Πέρα-δώθε Ραχούλας». Μόνο αυτά, και με πολλές ευχαριστίες για όλα όσα προσέφερε στην κατάκτηση του Ευρωπαϊκού Κυπέλλου, στην Πορτογαλία.

2) Ο κ. Σωκράτης Κόκαλης, πρόεδρος της ποδοσφαιρικής ομάδας «Ολυμπιακός» και ο παίκτης Ριβάλντο, συμφώνησαν να παραμείνει ο Ριβάλντο για ένα ακόμη χρόνο στην ομάδα για μία μεγάλη διάκριση στο Τσάμπιονς Λίγκ. Τους το εύχομαι, αλλά εδώ εγώ «φίλοι μου αγαπημένοι, νιάτα μου αγαπημένα» γέλασα αρκούντως, αλλά θα ξαναγελάσω πάλι σε λίγους μήνες. Ας πετύχουν πρώτα την πρώτη τους μετά από πολλά χρόνια εκτός έδρας νίκη και μετά βλέπουμε για τα υπόλοιπα!

3) Πότε γελάω πολύ; Γελάω όταν το μισό των «Λυριτζηδοικονομήδων» λέει προς τους τηλεθεατές. «Μα τι λέτε, είστε καλά; Σοβαρευτείτε επί τέλους. Ποιοί μιλούν για σοβαρότητα; Είς το όνομα της Αγίας Τριάδος!!! Μιλάνε οι Λυριτζής και Οικονόμου, οι κατά την άποψή μου, μη έχοντες σίτητα πάνω τους, που τρέμει η ψυχή τους μήπως δεν ανανεωθεί το συμβόλαιό τους που τελειώνει εφέτος, και ποιος θα τους πάρει με το χάλι που τους δέρνει...

4) Τον αγώνα Μαντζεστερ Γιουνάιτεντ – Μίλαν 3-2 διαίτησε με εξαιρετική επιτυχία, ο Έλληνας διεθνής μας διαιτητής κ. Κύρος Βασσάρας. Εγώ σαν Έλληνας φίλαθλος ένοιωσα πολύ ωραία βλέποντας έναν Έλληνα να πρωταγωνιστεί σε ευρωπαϊκό αγώνα.

5) Αλήθεια που φτάσαμε καλοί μου άνθρωποι. Διαβάζουμε καθημερινά, ότι από βομβιστικές επιθέσεις, σκοτώθηκαν 30, 50, 100 ακόμη και πιο πολλοί συνάνθρωποί μας, πότε στο Ιράκ, πότε στην Σομαλία, πότε στην άσφαλτο καθώς επέστρεφαν από τις διακοπές του Πάσχα στην Αθήνα και δεν μας κάνει πλέον καμία εντύπωση. Πού θα πάει αυτό; αναρωτιέμαι. Ποιος μπορεί να σταματήσει το κακό, εκτός από τον ένα και Τριαδικό Θεό μας; Ναι, μόνο αυτός, όσο και αν δεν θέλουν να το παραδεχθούν μερικοί Καλόπυλοι!!!

6) Για μία ακόμη φορά, για όσους δεν το έχουν διαβάσει το ξαναγράψω. Οι δημοσιογράφοι, έχουν και αυτοί αναφαίρετο δικαίωμα, να ανήκουν σε όποιο κόμμα θέλουν, σε όποια ποδοσφαιρική ομάδα θέλουν, να είναι ψαράδες, ή κυνηγοί να πιστεύουν στον Θεό ή όχι. Δεν συνηθίζεται όμως να λένε που ανήκουν, αν πιστεύουν ή όχι, και να υβρίζουν ότι αυτοί δεν συμβαθούν. Σε ένα από τα περιβόητα «τηλεοπτικά παράθυρά τους», λέει ένας φίλαθλος την λέξη «Παναθηναϊκός» και πετάγεται ένας από το «Θρυλικό» δίδυμο και σε τόνο πολύ άσχημο, του λέει, εδώ να μην ξαναπείς αυτήν την βρώμικη λέξη! Νομίζω ότι αυτοί οι δύο κύριοι, έχουν πιάσει πολύ ψηλά τον αμανέ, και είναι γνωστό τί μπορεί να τους συμβεί!!! Άλλωστε δεν

έχουν καιρό μπροστά τους για να γίνουν ένας Ν. Χατζηνικολάου, ή Αλ. Παπαχελάς. Όσο για Χρ. Πασσαλάρης «αϊ σα πέρα καλέ μου άνθρωπε...Αϊ σα κείθε...»

7) Το άκουσα και μου άρεσε τόσο πολύ. Ο πλανήτης Γη έχει πάνω από 6 δισεκατομμύρια κατοίκους. Από το 6 δισεκατομμύρια μόνο 20 ως 30 άτομα είναι «δικοί μας», δηλαδή έχουν σχέση με την οικογένειά μας, είναι τα δικά μας άτομα, είναι οι δικοί μας άνθρωποι. Ας τους αγαπάμε λοιπόν, ας τους σεβόμαστε, ας μην τους πικραίνουμε. Είναι τόσο λίγοι!!!

8) Από τα παλιά κ' αυτό, αλλά αξίζει να το ξαναγράψω. Τηλεφωνείς και ζητάς να μιλήσεις στον κύριο διευθυντή. «Δεν μπορεί να σας μιλήσει, είναι σε Μίτιγκ τώρα!» Στο χωριό μου το λέγανε, Μηνιγγίτιδα, εδώ το λένε *Μπιγκήτιδα*!! Άλλο ένα αποτέλεσμα του πολιτισμού, που καλπάζει να φάει τα παιδιά του!!!

9) Στο ANT1 του εξαφανισθέντος, δεν ξέρω για πιο λόγο, μην με ρωτάτε δεν σας λέω, κυρίου Μ. Κυριακού, έχουν ως μία από τις βεντέτες κάποια Λίτσα Πατέρα. Ξέρετε πια εκπομπή παρουσιάζει και τί η ίδια κάνει; Λέει και εξηγεί τα Ζώδια, δηλαδή τα ψαράκια, τους καρκινάκους, τα λιονταράκια, και άλλα θαυμαστά πράγματα. Πάλι θα ζητήσω την βοήθεια του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, να μας απαλλάξει από κάπι κυρίες Λίτσες που τρομάρα τους, ποτέ δεν βρήκαν κάτι καλό για τους εαυτούς των, πως θα βρουν για τόσο κόσμο καλά ή κακά πράγματα; Μάγισσες όλου του κόσμου...ΕΞΑΦΑΝΙΣΤΕΙΤΑΙ!!! Κρατείται τα οφέλη από τα ευρήματά σας, για σας, και για κάποιους αφελείς που σας ακούνε, που σας πιστεύουν, και σας καλοπληρώνουν.

10) Για μια ακόμη φορά βάρυνε το όνομα του αείμνηστου πρώην πρωθυπουργού του Καναδά Πιερ Ελιοτ Τρουντώ. Μιλώ για τα αποτελέσματα των προκριματικών εκλογών για το χρίσμα στην περιοχή PAPINEAU, όπου συμμετείχε και η κ. Μαίρη Ντέρου καθώς και ο Ιταλικής καταγωγής δημοσιογράφος Basilio Giordano. Νικητής ανεδείχθη ο 35χρονος Justin Trudeau γιος του Πιερ Ελιοτ Τρουντώ. Από τον πρώτο γύρο πήρε το 54%. Έχοντας έναν τόσο ισχυρό αντίπαλο, η Μαίρη Ντέρου, «η Μαίρη μας» όπως την αποκαλώ εγώ, προσπάθησε και τα πήγε πολύ καλά, αφού συγκέντρωσε το 28% και πήρε την δεύτερη θέση. Το αποτέλεσμα μπορεί να θεωρηθεί επιτυχία, αφού αν δεν είχε έναν τόσο μεγάλο, λόγω οικογενείας αντίπαλο, σίγουρα θα κέρδιζε. Πιθανόν να είχε τεθεί ο πήχης πολύ ψηλά, αλλά τα μεγάλα άλματα είναι για τους πρωταθλητές, και η Μαίρη θα πάει πολύ ψηλά, με την πρώτη ευκαιρία που θα της δοθεί. Εύχομαι να έρθει γρήγορα, γιατί η Μαίρη και άξια είναι όπως μέχρι τώρα μας έχει αποδείξει, αλλά και ακούραστη.

11) ΑΧΑΡΙΣΤΙΑ ΠΟΙΝΗ ΟΥΚ ΕΧΕΙ: Σόλων ο Νομοθέτης.

12) ΟΧΙ ΔΕΝ ΞΑΧΑΣΑ: Καιρός φέρνει τα Λάχανα, καιρός τα παραπούλια...

Η ΓΕΝΙΑ ΜΟΥ

Συλλογίζομαι και σκέπτομαι τη γενιά μου και το τί πρόσφερε ώστε να διατηρηθεί και να κρατηθεί η ελληνική μου συνείδηση και το εθνικό μου πιστεύω, ως δύναμη στη ψυχή και στο πνεύμα των απογόνων μου, δε μπορώ παρά να θλίβομαι και να λυπάμαι για τη πορεία της ζωής μου.

Γι' αυτό δεν μπορώ παρά να φοβάμαι και ν' αμφιβάλω για το μέλλον των απογόνων μου, για το που θα βρουν αυτοί το κουράγιο και τα παραδείγματα, για ν' αντλήσουν τα εθνικά πιστεύω, που θα τους ενώσουν με την ιστορία και τις θυσίες, αυτών που δώσανε και θεμελιώσανε τις παρακαταθήκες και διαθήκες της ελληνικής μου συνείδησης.

Θλίβομαι και αγαναχτώ γιατί η δικιά μου γενιά, αποδέχτηκε αδιαμαρτύρητα κάθε κοινωνική αλλαγή, δίχως καμιά αντίδραση και μάχη, απέναντι σε ένα σύστημα που ισοπεδώνει νοημοσύνη και ανθρώπινους τρόπους. Καταργεί και ξεχνά τις εθνικές ρίζες και την ύπαρξη των ΠΑΤΡΙΔΩΝ και βάζει στο περιθώριο κάθε αξία και αρετή, με μοναδικό σκοπό το συμφέρον και τον χρηματισμό.

Η δικιά μου γενιά, μεγάλωσε και γαλουχήθηκε σε μια ΠΑΤΡΙΔΑ, καταστραμμένη και τραυματισμένη, μετά από ένα εμφύλιο σπαραγμό και αδελφοκτόνο πόλεμο, με τεράστιες πληγές και αιμορραγίες, που δυστυχώς δεν είχε περιθώρια να σκεφτεί πολλά ξεκινώντας τη πορεία της.

Άκουσε η δικιά μου γενιά μια συμβουλή από μια γενιά προηγούμενη που ήταν τραυματισμένη και είχε ζήσει την διχόνοια, μια συμβουλή να φύγει μακριά και να βρει το μέλλον της, πέρα από τα σύνορα της πονεμένης και τραυματισμένης ΠΑΤΡΙΔΑΣ.

Αντιμετώπισε η γενιά μου μια νέα κατάσταση κηδεμονίας και ελέγχου από εξωτερικούς παράγοντες και συμφέροντα, από δυνάμεις του σκότους και της ευκαιρίας, που δυστυχώς τρέξαν, όχι για να βοηθήσουνε τη δυστυχισμένη ΠΑΤΡΙΔΑ ΜΟΥ, αλλά για να την ελέγξουν και να τη ταπεινώσουν, να της γονατίσουν την υπερηφάνεια για το έπος του 1940 που είχε δημιουργήσει.

Τρέξανε να τις καρφώσουν πίσωπλάτα το μαχαίρι, να της πάρουν τις δάφνες και τα στέφανα μια δόξα, μιας δόξας που έγινε το κλειδί της ελπίδας σε βασανισμένους και υπόδουλους λαούς, από το ελληνικό εθνικό έπος της θυσίας και του ηρωισμού.

Αυτές οι δυνάμεις μετά τον τερματισμό του Δεύτερου παγκοσμίου πολέμου, επιβάλανε τον εμφύλιο σπαραγμό και αδελφοκτόνο πόλεμο, ως «ανταμοιβή» και ως «πληρωμή», απέναντι σε

εκείνη τη παγκόσμια πρώτη Νίκη, απέναντι σε ένα πανίσχυρο και επικίνδυνο εισβολέα.

Δημιουργήσανε τις προϋποθέσεις να διχάσουν τον ελληνικό λαό και το έθνος μας, φέρνοντας αντιμέτωπους αγνούς πατριώτες και υπερήφανους αγωνιστές. Φέρανε την διχόνοια σε ήρωες που δώσανε τις μάχες πιασμένοι χέρι-χέρι, γράφοντας όλοι μαζί την νέα ελληνική ιστορία στα χιονισμένα και παγωμένα βουνά της Πίνδου και της Βορείου Ηπείρου.

Χώρισαν αυτούς τους ήρωες και τους έφεραν αντιμέτωπους με οργανώσεις και συνθήματα, τους έσπειραν ζιζάνια στη ψυχή και στο πνεύμα με τη προπαγάνδα τους, φούντωσαν το εθνικό πιστεύω και φιλότιμο, σπέρνοντας την διχόνοια στον ελληνικό λαό. Γιατί; Για ποια συμφέροντα χύθηκε τόσο αίμα με πάθος και μίσος, για ποιους σκότωνε ο ένας αδελφός τον άλλο, ποιους εξυπηρετούσε αυτή η καταστροφή και ο αλληλοσπαραγμός; Ποιο χέρι όπλιζε και τροφοδοτούσε και τους μεν και τους δε, για να καταστρέφεται μια ΠΑΤΡΙΔΑ και ένα έθνος που τόσα και τόσα έχει προσφέρει στο ανθρώπινο γένος;

Ποιος είναι αυτός που θα σκεφτεί σήμερα αμερόληπτα και θα δει τα πράγματα με καθαρή σκέψη και ψυχραιμία και δε θα κλάψει για τη κατάσταση εκείνη, δε θα λυπηθεί και δε θα στενάξει για τα θύματα και τους ήρωες εκείνους, που με μοναδικό συμφέρον τη φιλοπατρία και το χρέος απέναντι σε μια οργάνωση που βάλανε υπέρνω της Πατρίδας και ελεγχότανε από ξένους παράγοντες, έδινε το αίμα του νομίζοντας ότι υπηρετούσε το χρέος του απέναντι στη ΠΑΤΡΙΔΑ ΤΟΥ και στο ελληνικό έθνος;

Αυτοί όμως που σχεδίασαν εκείνο το σπαραγμό, της γενιάς εκείνης είχαν σχεδιάσει και τις συνέπειες και τη πορεία της δικιάς μου γενιάς, είχαν ετοιμάσει καράβια και αεροπλάνα και τράινα, για να ερημώσουν χωριά και πολιτείες, να μεταφέρουν μακριά «δούλους» και «δούλες», στους οποίους είχαν φροντίσει να δώσουν μια διαφορετική ονομασία. Μια ονομασία που λεγόταν μετανάστευση και μετανάστες επουλώνοντας έτσι το μαρτύριο της μάνας και του πατέρα, όταν έσφιγγε στην αγκαλιά του και αποχαιρετούσε το παιδί του με κλάμα και σπαραγμό, αφού το έβλεπε να φεύγει στο άγνωστο χωρίς κατάλληλα προετοιμασμένο, και έχοντας ως μοναδικό σύντροφο και ελπίδα τη πατρική ευχή και συμβουλή.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Μόντρεαλ της 1/5/2007



Ευτύχιος Π. Μακρυμανωλάκης,
καταγόμενος από Πρινέ Σελίνου Χανιά Κρήτης



SAMS
GROUPE SAMS LASALLE INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



2934 Jolicoeur
Montréal (Québec) H4E 1Z3
Tél.: (514) 768-8886 • Fax: (514) 768-0078
ext 501

Konstantinos (Costas) Zafiropoulos, Agent immobilier affilié

CELL: 514.973.9000
costapoulos@hotmail.com

- 1- **PRINCE ARTHUR** Κτίριο με Restaurant, 550 καθισμάτων, λειτουργεί για πολλά χρόνια. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε μου
- 2) **LACOLLE BUNGALOW**, οικόπεδο 55,000τ.π., 3 κρεβ/ρες, 1 δωμάτια γυμναστικής, μεγάλο στερεό υπόγειο, διπλό γκαράζ, paved driveway. Ζητούν \$299,000, στην τιμή συμπεριλαμβάνεται και επιχείρηση dog breeding. Απέχει 5 λεπτά από το Αμερικανικό τελωνείο.
- 3) **CHOMEDEY LAVAL Semi-Detached COTTAGE**, 3 κρεβ/ρες + τελειωμένο υπόγειο, πισίνα επάνω απ' το έδαφος, ανακαινισμένο σε Cul-de-Sac, **τιμή \$209,000**
- 4) **DOWNTOWN COTTAGE**, 5 κρεβ/ρες + τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, πρέπει να το δείτε, έτοιμο για εγκατάσταση, κτίριο 19^{ου} αιώνα, ζητούν \$759,000. τηλεφωνείστε για περισσότερες πληροφορίες
- 5) **VILLE D'ARD DUPLEX 1X6 1/2** κατοικείται από τον ιδιοκτήτη με 1X5 1/2, εντός \$750,00. Ζητούν \$269,000
- 6) **PIERREFONDS**: Μοναχικό Split-Level, 3+1 κρεβ/ρες, με γκαράζ, ζητούν \$279,900
- 7) **Κτίριο Monk, Semi-Commercial 4-Plex**, 2 μεγάλα 4 1/2 + 2 εμπορικοί χώροι, 1 κομμωτήριο, 2 ηλεκτρικές επιχειρήσεις, εισόδημα \$26,000, **τιμή \$249,000**
- 8) **VERDUN Semi-Commercial** Κτίριο με σχολή Karate, στο κύριο πάτωμα και 4X4 1/2, ετήσιο εισόδημα, \$51,000. **τιμή \$479,000**
- 9- **CHOMEDEY**: Τσαγκάρικο, λειτουργεί επί 26 χρόνια στην ίδια τοποθεσία. Στην πώληση συμπεριλαμβάνει όλον τον εξοπλισμό επιδιορθώσεων υποδημάτων καθώς επίσης πάνω από 1500 ζευγάρια παπούτσια και μπότες, κτλ.
Το ενοίκιο είναι 1,100 τον μήνα. Ζητούν \$39,900
- 10) **Επί της Fleury**, Αραβικό Restaurant, 100 καθίσματα με terrasse, μηνιαίο ενοίκιο \$2,000, πωλήσεις έως \$5,000 την εβδομάδα, **τιμή \$69,000**
- 11) Στο Chomedey Laval πωλείται Ελληνικό Αρτοποιείο-Ζαχαροπλαστείο, με ή χωρίς το κτίριο. Λειτουργεί επί 15 χρόνια.
- 12) **Γκαράζ** επί της Jarry West με 2 lifts και με όλο το εμπόρευμα, \$3,600 μηνιαίο ενοίκιο. Ζητούν **\$59,900**.
- 13) **MONK Depanneur**, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$5,000, μηνιαίο ενοίκιο \$900, καθαρά κέρδη \$40,000, τιμή \$29,900 + εμπόρευμα
- 14) **Επί της Sherbrooke East Self Service Video** κατάστημα, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$3000.00, τιμή \$60,000 + εμπόρευμα
- 15) **NDG Ζαχαροπλαστείο**, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$10,000, μηνιαίο ενοίκιο \$1,800, καθαρά κέρδη \$150,000, τιμή \$109,900
- 16) **LABELLE STREET MTL Coffee Shop + Catering**, ετήσιο ενοίκιο \$8,100, πωλήσεις \$150,000 - \$200,000 ετησίως, 5 χρόνια λίστα, καθαρά κέρδη \$70,000, τιμή \$79,900
- 17) **CHABANEL WEST RESTAURANT**, 50 καθισμάτων + εξωτερικό TERRACE, με χώρους στάθμευσης, άριστη τοποθεσία, μηνιαίο ενοίκιο \$2,472. Η λίστα λήγει το 2011, ζητούν \$65,000
- 18) **VILLERAY SUPER MARKET BONI CHOIX**, πωλήσεις \$1,200,000 ετησίως, μηνιαίο ενοίκιο \$2,000 για 4000τ.π, τιμή \$199,000.
- 19) **VERDUN / DE L' EGLISE, SEMI-COMMERCIAL DUPLEX**, με ένα 4 1/2 που πληρώνει ενοίκιο \$490 και Restaurant Fish and Chips με χώρο για 10 περίπου αυτοκίνητα. Για την επιχείρηση και το κτίριο ζητούν \$239,000 συζητήσιμη
- 21) **DOWNTOWN** Ξενοδοχείο St-Hubert / Ontario, 16 δωμάτια
- 22) **GALERIE DES LAURENTIDES ST-JEROME DELI SANT RESTAURANT**, μέσα σε shopping center, ενοίκιο 1,500. \$4,000 πωλήσεις/εβδομάδα, ζητούν \$59,000
- 23) **VILLE ST-HUBERT Semi-Commercial 5 1/2 + Fast-Food Restaurant**, 10-15 αυτοκίνητα για parking, \$239,000, για το κτίριο + \$59,000 για την επιχείρηση
- 24) **PIERREFONDS COTTAGE**, 4 κρεβ/ρες, κτισμένο το 1998 με υπόγειο και ξύλινα πατώματα, οικόπεδο 50 feet X 80 feet, μέγεθος κτιρίου 30feet X 40 feet. Ζητούν \$369,900



Villeray
Saint-Michel
Parc-Extension
Montréal

Mary Deros

Δημοτική σύμβουλος του Parc Extension

Θα ήθελα να ευχαριστήσω όλους και όλες που έγιναν μέλη του Φιλελεύθερου Κόμματος του Καναδά στο Κεμπέκ ώστε να υποστηρίξουν την υποψηφιότητά μου για το χρίσμα της περιφέρειας Paripneau.

Να είστε βέβαιοι ότι θα συνεχίσω να σας εξυπηρετώ με όλες μου τις δυνάμεις ως δημοτική σας σύμβουλος στην περιοχή του Parc Extension στο διαμέρισμα του Villeray - St-Michel - Parc Extension.

Σας ευχαριστώ από τα βάθη της καρδιάς μου

Mary Deros
Δημοτική σύμβουλος του Parc Extension
529 Jarry Est, bureau 401,
Montréal, Qc. H2P 1V4
tel: (514) 872 - 3103
fax: (514) 872 - 2196
courriel: mderos@ville.montreal.qc.ca

European Car Rental Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων σε ΟΛΗ την Ελλάδα

ΑΘΗΝΑ, ΘΕΣ/ΝΙΚΗ, ΒΟΛΟΣ, ΛΑΡΙΣΑ, ΚΡΗΤΗ, ΚΟΖΑΝΗ

Πολύ μεγάλες προσφορές
Μεγάλες Εκπτώσεις για Ενοικιάσεις
από 1 Απριλίου έως 15 Ιουνίου 2007
Σε καινούρια Αυτοκίνητα



- | | |
|--|---|
| PICANTO (city car) 1000cc 25.00 €/ημέρα | JEEP SANTA FE 2700cc αυτο 45.00 €/ημέρα |
| HYUNDAI ACCENT 1400cc 25.00 €/ημέρα | MERCEDES E 200 50.00 €/ημέρα |
| HYUNDAI MATRIX 1600cc αυτο 29.00 €/ημέρα | AUDI A 4 1600CC αυτο 40.00 €/ημέρα |
| JEEP TUCSON 2000cc 40.00 €/ημέρα | BMW 320i 40.00 €/ημέρα |
| JEEP CHEROKEE 3700cc αυτο 50.00 €/ημέρα | AUDI A 6 1800CC αυτο 45.00 €/ημέρα |
| BMW X5 3000cc αυτο 55.00 €/ημέρα | |

"Οι πελάτες που ενοικίασαν αυτοκίνητο από την εταιρεία μας έως σήμερα, μπορούν να επικοινωνήσουν με τον κ. Πάνο Θεοφανίδη ώστε να τους ενημερώσει για το έξτρα δώρο"

Μικτή ασφάλεια, οδική βοήθεια, νομική προστασία, φροντίδα ατυχήματος, ελεύθερα χλμ, ΦΠΑ. Περιλαμβάνεται: η παραλαβή & παράδοση στο αεροδρόμιο. Όλα τα αυτοκίνητα διαθέτουν AC/Air Bag/ABS/ Radio CD

Τηλέφωνα και Φαξ από Καναδά: 01130-210-9233 200 • Φαξ: 01130-210-9246727
Κινητά : 01130 6976 709292 κ. Κώστας & 01130 6947 204804 κ. Πάνος
e-mail: athens@european-cars.gr website: www.european-cars.gr

Παράδοση σε όλα τα Αεροδρόμια και Λιμάνια. Οι πελάτες που έχουν ξαναενοικιάσει αυτοκίνητο από εμάς έχουν ένα extra δώρο. Επικοινωνήστε με Φαξ ή Email μόνο με κ. Κώστα ή κ. Πάνο

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ Renovation & Repairs

**MURAMAX
CONSTRUCTION INC.**

Εσωτερικές εργασίες, κάθε είδους
Σε σπίτια και επιχειρήσεις.

Αναλαμβάνουμε ανακαινίσεις σε Κουζίνες, Μπάνια, Υπόγειο,
εργασίες με Τσιπρόκ

Εργασίες από την αρχή, και παράδοση με το κλειδί

Δωρεάν εκτίμηση
Εργασίες Υπεύθυνες, Γρήγορες και Guarantee

Εργασίες μετά από πυρκαγιές, ή ζημιές
25 Χρόνια πείρα

Show Room για να ξέρετε τι παραγγέλνεται

Τηλ.: 514.727-7549 Fax: 514.729-4633

3-4-5

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Criminal Law
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΕ ΠΟΙΝΙΚΕΣ
ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΤΗΛ: 514-878-9112 • Cell: 514-952-8852

Συμβολαιογράφος Νικόλαος Πολύζος Notary

7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon)
Montreal, H2R 2E6
TEL: 271-1010 FAX: 271-5984

BARRY GRANICH,

B.A., B.C.L., L.L.B.

Δικηγόρος

AVOCAT-LAWYER

BARRISTER AND SOLICITOR

Οικογενειακές υποθέσεις

Διαζύγια-Εγκληματολογικές υποθέσεις

4141 SHERBROOKE ST. W. SUITE 660

Τηλ.: 514-935-5030 • Φαξ: 514-935-3559

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

ΣΑΒΒΑΣ ΤΣΟΛΑΚΙΔΗΣ D.D.

DENTURO-ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Εκτελούνται όλες οι εργασίες

ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΤΟΜΙΚΕΣ

ΑΘΡΑΥΣΤΕΣ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΚΙΕΣ



50 χρόνια πείρα

Με ραντεβού καθημερινώς • 7 ημέρες την εβδομάδα

Tel: 514-277-1345

Για σοβαρά λάθη κατηγορεί την Ισραηλινή κυβέρνηση έρευνα για τον πόλεμο στο Λίβανο

Συνέχεια από σελ 23

μήνυσε στα μέλη του υπουργικού συμβουλίου να σκεφθούν διπλά πριν προσπαθήσουν να επωφεληθούν της κατάστασης. «Σε όλους όσοι επιδιώκουν να αποσπάσουν πολιτικά οφέλη από την έκθεση, τούς λέω να μη βιάζονται» τόνισε ο Εχούντ Όλμερτ στη διάρκεια έκτακτης συνεδρίασης του υπουργικού συμβουλίου.

Το ενδεχόμενο παραίτησης, ακόμη και εντός της ημέρας, εξετάζει πάντως ο υπουργός Αμυνας Αμίρ Περέτς, ο οποίος δέχθηκε εξίσου αυστηρή κριτική για το χειρισμό του πολέμου στο Λίβανο, μετά δίδει το Reuters.

«Ο πρωθυπουργός πρέπει να αντιδράσει. Πρέπει να πάρει την απόφαση να παραιτηθεί, επειδή δεν πιστεύω ότι πρέπει να υπάρξουν πρόωρες εκλογές» τόνισε ο Αβιγκντόρ Ισχαάκι, επικεφαλής της κοινοβουλευτικής ομάδας του Καντίμα. «Το κόμμα Καντίμα πρέπει να επιλέξει τον ηγέτη του για τα τρία επόμενα χρόνια που εκπνέει η θητεία της παρούσας βουλής» είπε ο Ισχαάκι.

Ο επικεφαλής της κοινοβουλευτικής ομάδας του κυβερνώντος κόμματος διευκρίνισε ότι αυτή είναι η προσωπική του άποψη και δεν ομιλεί εξ ονόματος και της υπουργού Εξωτερικών Τζίπι Λίβνι, που θεωρείται πιθανή διάδοχος του Ολμέρτ, και αναμένεται με ενδιαφέρον η διατύπωση της θέσης της.

«Υπάρχει μια πλειοψηφία μεταξύ των βουλευτών του Καντίμα που υποστηρίζουν την έκκληση για παραίτηση του Ολμέρτ» δήλωσε επίσης ανώτατο στέλεχος του κυβερνώντος κόμματος, που ζήτησε να μην κατονομαστεί.

Την παραίτηση του Ισραηλινού πρωθυπουργού ζητά και η μεγάλη πλειοψηφία των πολιτών, όπως προκύπτει από δημοσκόπηση που δημοσιεύει η εφημερίδα Yedioth Ahronoth.

Σύμφωνα με τη δημοσκόπηση, το 65% των ερωτηθέντων ζητούν την άμεση παραίτηση του Ολμέρτ, ενώ μόλις το 10% υποστηρίζει την παραμονή του και το 25% την απομάκρυνσή του μετά την ολοκλήρωση της έρευνας Βίνγκραντ τον Ιούλιο.

Το 51% των ερωτηθέντων τάσσεται υπέρ της διεξαγωγής πρόωρων εκλογών, το 23% υποστηρίζει ότι πρέπει να συνεχιστεί η λειτουργία της παρούσας Βουλής μετά την παραίτηση του Ολμέρτ, αλλά και του υπουργού Αμυνας, Αμίρ Περέτς, ο οποίος επίσης δέχεται σκληρή κριτική από την έκθεση Βίνγκραντ.

Αλλή δημοσκόπηση της εφημερίδας Maariv δείχνει ότι σε περίπτωση πρόωρων εκλογών μεγάλος νικητής θα είναι το δεξιό Λικούντ με 30 βουλευτές έναντι 20 εδρών του κόμματος Καντίμα του Ολμέρτ, 18 των Εργατικών, 14 του ακροδεξιού κόμματος Ισραήλ Μπειτένου, οκτώ του υπερροθόδοξου Σας και πέντε του αριστερού Μερέτζ.

Την παραίτηση του ζήτησε και η υπουργός Εξωτερικών

ΑΠΕ Ιερουσαλήμ. Να παραιτηθεί κάλεσε τον Εχούντ Ολμέρτ η υπουργός Εξωτερικών του Ισρα-

ήλ Τζίπι Λίβνι, η οποία δήλωσε ότι θέλει να ηγηθεί του Καντίμα, του κόμματος του Ολμέρτ. Πρόκειται για το τελευταίο «χτύπημα» για τον Ισραηλινό πρωθυπουργό, μετά τη δημοσιοποίηση της έκθεσης για τον πόλεμο στο Λίβανο.

«Είπα στον πρωθυπουργό πως πιστεύω ότι η παραίτηση είναι η σωστή λύση» δήλωσε η Λίβνι μετά από κατ' ιδίαν συνάντηση που είχε με τον Ολμέρτ. «Τώρα είναι η στιγμή να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη του λαού στην κυβέρνηση» προσέθεσε.

Ωστόσο, η Λίβνι αποσαφήνισε ότι δεν είναι στις προθέσεις της να θέσει τελεσίγραφο στον Ισραηλινό πρωθυπουργό, αλλά ότι σε περίπτωση που εκείνος παραιτηθεί θα είναι υποψήφια για την ηγεσία του Καντίμα. Δήλωσε πάντως ότι δεν προτίθεται να παραιτηθεί από υπουργός.

«Δεν είναι ένα προσωπικό θέμα μεταξύ εμού και του πρωθυπουργού. Αυτό το θέμα είναι πιο σημαντικό και από τους δυο μας» είπε η Ισραηλινή υπουργός Εξωτερικών.

Νωρίτερα έκκληση στον Ολμέρτ να παραιτηθεί απηύθυνε και ο επικεφαλής της κοινοβουλευτικής ομάδας του Καντίμα Αβιγκντόρ Ιτζσάκι, ο οποίος μάλιστα παραιτήθηκε «σε ένδειξη διαμαρτυρίας». Δημοσκοπήσεις που δημοσιεύτηκαν την Τετάρτη σε τρεις μεγάλες εφημερίδες του Ισραήλ δείχνουν ότι ένα ποσοστό από 65 έως 73% του κοινού ζητάει την παραίτηση του Ολμέρτ.

Την Τετάρτη ο Ισραηλινός πρωθυπουργός τόνισε στα μέλη του υπουργικού συμβουλίου ότι όσοι θέλουν να εκμεταλλευτούν το πόρισμα της έκθεσης για προσωπικό πολιτικό όφελος, θα πρέπει να το σκεφθούν διπλά. Σύμφωνα με αξιωματούχο της κυβέρνησης, μετά τις δηλώσεις της Λίβνι ο Ολμέρτ επανέλαβε την πρόθεσή του να μην παραιτηθεί και δήλωσε ότι βρίσκεται σε πολύ άβολη θέση, αλλά ότι δεν θα μειώσει την ευθύνη του και θα διορθώσει όλα τα λάθη.

Ο Παλαιστίνιος διαπραγματευτής Σάεμπ Έρεκατ εξέφρασε την ελπίδα του ότι οι εξελίξεις στο Ισραήλ δεν θα καθυστερήσουν τις προσπάθειες για την έναρξη ειρηνευτικών διαπραγματεύσεων.

Υπενθυμίζεται ότι η έκθεση της αρμόδιας επιτροπής κατηγορήσε την κυβέρνηση για λάθος χειρισμό στην περίπτωση του πολέμου στο Λίβανο και τον ίδιο τον πρωθυπουργό ότι ενήργησε βιαστικά και χωρίς σχέδιο.

Εν τω μεταξύ, σύμφωνα με νέες πληροφορίες, ο Αραβας πρώην βουλευτής του Ισραήλ Αζμι Μπισάρα θεωρείται ύποπτος ότι παρείχε συμβουλές και πληροφορίες στη Χεζμπολάχ κατά τη διάρκεια του πολέμου στον Λίβανο.

Ο Μπισάρα, ο οποίος παραιτήθηκε από το ισραηλινό κοινοβούλιο στις 22 Απριλίου και από τότε ζει εξόριστος, θα συλληφθεί άμεσα εάν επιστρέψει στο Ισραήλ, δήλωσε η αστυνομία. Ο Μπισάρα θεωρείται ότι παρείχε πληροφορίες στη Χεζμπολάχ σχετικά με τον αντίκτυπο ενδεχόμενων επιθέσεων με πυραύλους, καθώς και σχετικά με τον ισραηλινό στρατό.

Ο ίδιος ο Μπισάρα είπε στο Associated Press ότι έχει πέσει θύμα πολιτικού διωγμού. «Είναι ξεκάθαρο ότι έχουν σχέδιο» δήλωσε.



Χρήστος Μάνθος
514-796-1414
agent immobilier agréé

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS
Courtier immobilier agréé
FRANCHISE Membrement et affiliation de ROYAL LEPAGE

450-687-4430

(1) SOUTH SHORE:
DELICATESSEN + BAR,
πωλήσεις \$1,500,000
(projected) τιμή
\$300,000, 4 loto machines,
καθαρά \$85,000

(2) SOUTH SHORE:
Resto-Cafi, πωλήσεις
\$1,500,000 (projected),
λίστα 17 χρόνια, καλά
εδραιωμένο, terrace

(3) ST-SAUVEUR:
«Φέρτε το κρασί σας»
λίγες ώρες (5μμ - 11μμ,
projected sales
\$1,500,000, μεγάλη
λίστα, πελώρια terrace,
κερδοφόρα επιχείρηση

(4) LAVAL: Οικογενειακά
Restaurant, επί της St-
Martin, projected
πωλήσεις 1,850,000,
17 χρόνια λίστα, πολύ
λογικό ενοίκιο

(5) LAVAL: RESTO-
BAR - Ανοικτό 6 μέρες,
projected πωλήσεις
\$2,600,000, η καλύτερη
λίστα στο Λαβάλ,
τιμή \$795,000

(6) BLAINVILLE:
RESTAURANT PIZZERIA
30% delivery,
projected πωλήσεις
\$950,000,
καλή τιμή

(7) LAVAL: Coq-O-Bec με πρωινό, καλά εδραιωμένο,
ζητούν \$185,000

ΠΗΡΕ ΤΟ ΧΡΙΣΜΑ ΜΕ 55% Ο κ. ΤΡΟΥΝΤΩ
ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΕ 28% Η κα ΝΤΕΡΟΥ

Συνέχεια από σελ 1

ροκροτούσαν με ενθουσιασμό, αφού στο πρόσωπτό του έβλεπαν όχι μόνο το γιο του πρώην πρωθυπουργού Πιερ Ελιότ Τρουντώ, αλλά και ένα ανατέλλοντα αστέρα της πολιτικής σκηνής του Καναδά.

Ο 35χρονος Justin, περιστοιχιζόμενος από τους δύο αντιπάλους του (Μαίρη Ντέρου και Basilio Giordano), που τον συνεχάρησαν για την νίκη του, ζήτησε από τα μέλη του κόμματος να δραστηριοποιηθούν και ενωμένοι στις επόμενες εκλογές να κερδίσουν, έτσι ώστε η περιοχή να αντιπροσωπευτεί και πάλι από εκπρόσωπο του Φιλελεύθερου κόμματος.

Ο κ. Τρουντώ, καθ' όλη την διάρκεια της προεκλογικής περιόδου, μιλούσε πάντα με σεβασμό για τον πατέρα του, αλλά προσπαθούσε να δώσει έμφαση και στον εαυτό του, που αν και νέος έχει κάνει εμφανή την παρουσία του, στο πρόγραμμα Katimavik για νέους, και αγωνίζεται έντονα για την προστασία του περιβάλλοντος.

«Ναι, φέρω το όνομα Τρουντώ, αλλά έχω και το δικό μου. Νομίζω ότι αυτό που επιτεύχθηκε εδώ και με αυτήν την διαδικασία, είναι ότι απέδειξα ότι δεν έχω μόνο οικογενειακό πατρώνυμο. Είμαι κάποιος που έχω το δικό μου όνομα καθώς και την ικανότητα, αλλά και την θέληση να εργαστώ για να αντιπροσωπεύσω το λαό.»

Απαντώντας στην ερώτηση, κατά πόσο το όνομα Τρουντώ θα είναι ανασταλτικός παράγων μεταξύ των Γαλλοφώνων της περιοχής αλλά και γενικότερα του Κεμπέκ, απάντησε ότι «έγινα δεκτός με ενθουσιασμό στην περιοχή. Αυτή για μένα ήταν η πρώτη πρόκληση. Το Κεμπέκ θα αποτελέσει την επόμενη πρόκληση, και από ότι φαίνεται όλα πάνε καλά»

Λίγοι από τους παρατηρητές πάντως πίστευαν ότι θα κέρδιζε από τον πρώτο γύρο, αφού και οι αντίπαλοί του, είχαν γράψει περίπου τα ίδια μέλη που λόγω ενδιαφέροντος στην περιοχή είχαν φτάσει τα 3.444.

Ως τόσο και παρ' ότι η μεγάλη αίθουσα του Κολλεγίου Andre Grasset, ήταν ασφυκτικά γεμάτη από μέλη και φίλους του κόμματος, και με διάφορους τρόπους προσπαθούσαν να δείξουν ποιόν από τους τρεις υποψηφίους υποστήριζαν για το χρίσμα, μόνο 1.266 μέλη έκαναν τον κόπο να συμμετάσχουν στην εκλογική διαδικασία.

Από τους συμμετάσχοντες ο κ. Τρουντώ πήρε το 54.5%, η κα Μαίρη Ντέρου που είναι δημοτική σύμβουλος στο Παρκ Εξτένσιον συγκέντρωσε το 28%, ενώ ο δημοσιογράφος και ιδιοκτήτης εβδομαδιαίας ιταλικής εφημερίδας κ. Basilio Giordano πήρε το 17%.

Η κα Μαρία Ντέρου, που είχε εργαστεί σκληρά για την εκλογή της, εξέφρασε την ικανοποίησή της από το αποτέλεσμα, αφού όπως παραδέχτηκε, είχε να αντιμετωπίσει έναν δυναμικό αντίπαλο που εκτός των προσόντων του, έφερε στις πλάτες του και το διάσημο όνομα του πατέρα του.

Η κα Ντέρου, τόνισε πάντως ότι κατά την επόμενη εκλογική αναμέτρηση και οι τρεις υποψήφιοι θα δώσουν από κοινού την μάχη έτσι ώστε η περιοχή που αντιπροσωπευόταν πάντοτε στην Οττάβα από Φιλελεύθερο βουλευτή να εκλέξει και πάλι Φιλελεύθερο βουλευτή.

Στις εκλογές του Ιανουαρίου του 2006, η υποψήφια του Bloc κα Vivian Barbot, είχε υπερισχύσει με 900 ψήφους του έως τότε ομοσπονδιακού υπουργού εξωτερικών κ. Pierre Pettigew, ο οποίος παρευρέθηκε στην εκλογική διαδικασία για το χρίσμα και ήταν από τους πρώτους που συνεχάρη τον νεαρό Τρουντώ για την νίκη του.

Ο κ. Τρουντώ, απαντώντας στην ερώτηση αν έχει βάλει ως στόχο του την πρωθυπουργία, είπε ότι επ' αυτού δεν κάνει κανένα σχόλιο. Ούτε καν το σκέπτομαι. Στόχος μου, τόνισε, είναι να συναντήσω όλους τους κατοίκους της εκλογικής περιφέρειας Pariseau, και κυρίως τους Γαλλοφώνους που κατοικούν στην περιοχή, και οι οποίοι στις τελευταίες εκλογές ψήφισαν ομαδικά Bloc.

Στόχος μου, είπε, είναι να τους αποδείξω ότι οι Φιλελεύθερες αξίες που έχουν μέσα τους είναι εκείνες που θα τους υπηρετήσουν καλύτερα κατά τα επό-

μενα χρόνια.

Ο κ. Τρουντώ, παραδέχτηκε ότι είναι προετοιμασμένος για την νέα του ζωή στην πολιτική που άρχισε, αλλά είναι πολύ νωρίς να πει, αν μελλοντικός του στόχος είναι μια ημέρα να αναλάβει την πρωθυπουργία.

Τους δύο τελευταίους μήνες, πρόσθεσε, εργάστηκε σκληρά, και προσπάθησε να έλθει σε επαφή με τους κατοίκους της περιοχής. Ως εκ τούτου, άκουσε τις ανησυχίες τους και φυσιολογικά επακολούθησε η νίκη. Μεταξύ των παρευρισκομένων ήταν παλαιοί πολιτικοί και συνεργάτες του πατέρα του, καθώς και η μητέρα του Μάργαρετ, η έγκυος σύζυγός του Sophie Gregoire, καθώς και ο αδελφός του Αλεξάντερ, ενώ συγχαρητήριο μήνυμα του έστειλε ο αρχηγός του ομοσπονδιακού κόμματος κ. Στεφάν Ντιόν.

**ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟ
MANOLAKOS-VASMARIS**

Δημήτριος Μανωλάκος · Παναγιώτης Βασμάρης

514.288-8640

1115 Sherbrooke Street West Suite
1105 Montreal H3A 1H3

Σας ταλαιπωρεί η ζέστη και η υγρασία του Καλοκαιριού;

Ξεκουραστείτε με ένα AIR/CONDITION της GSM MECHANICAL

12.000 BTU.....\$1699.00*

18.000 BTU.....\$2099.00*

24.000 BTU.....Στην διάθεσή σας

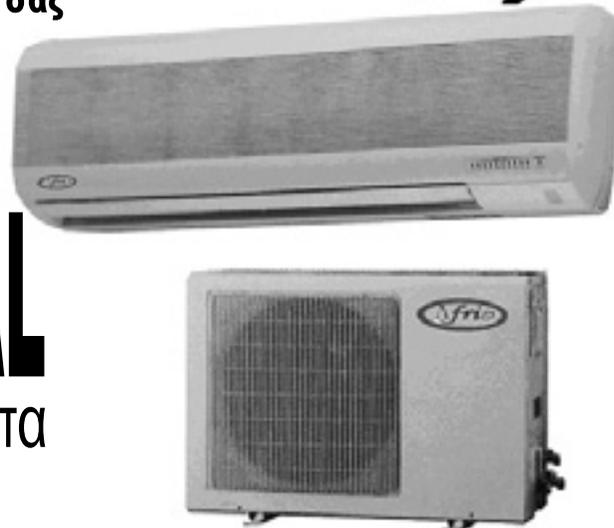
*Basic installation included

*Στην τιμή συμπεριλαμβάνεται η βασική εγκατάσταση
Η προσφορά μας ισχύει μόνο για περιορισμένο χρόνο

GSM MECHANICAL

Επικοινωνήστε με τον Κώστα

Τηλ.: 514.945.3370



**DIRECT FROM THE MANUFACTURER
ALBERTO FERRINI**

Ανοιξιιάτικη συλλογή

Πάνω από 500 κουστούμια

Ολόμαλλα κουστούμια από \$149.99

Κουστούμια 100% ολόμαλλα

Μόνο ΜΑΥΡΟΥ χρώματος \$89.99

Περιορισμένη ποσότητα

Η προσφορά ισχύει μέχρι τις 6 Μαΐου

Τώρα διαθέτουμε και επίσημα παιδικά κουστούμια

Wednesday 12:30 - 5:00pm
Thursday 12:30 - 7:00pm
Friday 12:30 - 5:00pm
Sunday 11:00 - 5:00pm

514-448-4876 FREE 1 HR. PARKING BEHIND BUILDING
9697 boul. St-Laurent, Suite 200
(2 blocks north of Chabanel, corner Port Royal)



ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΣΗΜΕΙΩΣΕ Ο ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΣΩΚΡΑΤΗΣ 5 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΛΑΒΑΛ



Αναμνηστικό στιγμιότυπο της Σχολικής Επιτροπής. Μεταξύ άλλων βλέπουμε τον πρόεδρο κ. Χρήστο Δέδε, τον Αντιπρόεδρο Τομ Ιατρού, τον ταμία Γιάννη Αγγελή, την Γραμματέα Βίκη Λιαργοβά, και την υπεύθυνη δημοσίων σχέσεων Σία Φουρλά



Το τραπέζι των επισήμων ο πρόεδρος της ΕΚΜ κ. Γιάννης Θεοδοσόπουλος, η επαρχιακή υπουργός παιδείας κ. Michelle Courchesne με τον γιό της, ο δημοτικός σύμβουλος και μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής του Δήμου του Λαβάλ κ. Βασίλειος Αγγελόπουλος και η σύζυγός της Κατερίνα. Μαζί τους (όρθιος) είναι ο κ. Χρήστος Δέδες, πρόεδρος της Σχολικής Επιτροπής.



Ο κ. Χρ. Δέδες μαζί με τον κύριο χορηγό κ. Πλάτωνα Γαβριελάτο ιδιοκτήτη της μεγάλης εταιρείας Κατεψυγμένων ειδών Alaska με την σύζυγό του Josie, τον γιό τους, τον οδοντίατρο Παναγιώτη Λιαράκο, την σύζυγό του Ιωάννα (μέλος της Επιτροπής) και την μητέρα της κ. Ευτυχία



Η έκπληξη της βραδιάς ήταν ο μαθητής της 5^{ης} Δημοτικού Γιάννης Κρομμυδάκης ο οποίος κατέπληξε με τις ικανότητές του στο Μπουζούκι



Μερικά στιγμιότυπα όπου βλέπουμε τα παιδιά να διασκεδάζουν

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΣΗΜΕΙΩΣΕ Ο ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΣΩΚΡΑΤΗΣ 5 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΛΑΒΑΛ

Στις 17 Μαρτίου πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία ο Ετήσιος Χορός που διοργάνωσε η δραστήρια Σχολική Επιτροπή του Σχολείου Σωκράτης (παράρτημα 5 στο Λαβάλ).

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους μεταξύ άλλων η νέα Επαρχιακή υπουργός Παιδείας κ. Michelle Courchesne, ο πρόεδρος της ΕΚΜ κ. Γιάννης Θεοδοσόπουλος, ο δημοτικός σύμβουλος και μέλος της

Εκτελεστικής Επιτροπής του δήμου του Λαβάλ κ. Βασίλειος Αγγελόπουλος, η κ. Raymonde Folco, ο πρόεδρος της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας του Λαβάλ κ. Σπύρος Ρούμπας και άλλοι. Τα κέρδη όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος θα διατεθούν για τις ανάγκες του σχολείου. Ακολουθούν ορισμένα φωτογραφικά στιγμιότυπα από τον επιτυχή χορό στον οποίο παραβρέθηκαν πάνω από 550 άτομα. Στην επόμενη σελίδα δημοσιεύουμε τους χορηγούς της εκδήλωσης.

2007 SPONSORS

40 Westt Steakhouse	2305 Transcanadienne	514-428-9378	Lazarus, Charbonneau Avocats	759 Victoria square	514-289-8600
A Perfect Match	642 rue des Begonias	450-969-2137	Les viandes central Bernard	2001 32e Avenue	514-780-8585
Alasko	6810 Boul. Des Grandes Prairies	800-925-2756	Lofts des Enfants	7000 Avenue du Parc, Suite 214	514-270-6044
Alevras Accountant	630 boul. Curé Labelle, Suite 300	450-688-8686	Madisons Coiffure Creatif	239H Samson Blvd.	450-969-3313
Alpha Meat Packers Ltd.	7733 18th Avenue	514-593-8430	Miller, Thompson, Pouliot	www.millerthomson.com	
Ambrosia	4657 Boul. Samson	450-686-2950	Moe's Bar & Grill	3950 Sherbrooke est	514-253-6637
Automobile Total	6754 St Urbain	514-274-6581	Moes Bar & Grill Laval	380 Boul. St-Martin Ouest	450-975-4960
Auto-Tech	1726 Berlier	450-973-8819	Monas & Cie.	4575 Avenue de Parc	514-842-1421
Casa Grecque	1955 Monterey	450-688-7660	Mourelatos		450-681-4300
Catcan Enterprises	6205, boul. Des Grandes Prairies	514-322-6211	Neocafé Marque International	10673 Brunet	514-322-2625
Centre Dentaire Notre Dame	4375 boul. Notre Dame	450-682-3921	Nicolas Liounis Pharmacist	4363 St.-Martin Ouest	450-682-2626
Chateau Royal	3500 Boul. Du Souvenir	514-333-1000	Omega Disco Productions		514-272-2634
Chroma Musica		514-745-8525	Opron	1351 Newton Street	450-655-4250
CIBC	4641 Samson Blvd.	450-688-7112	Palace Reception Halls	1717 Boul. Le Corbusier	514-333-6000
La Mer Poissonnerie Restaurant	1840 René Lévesque est	514-522-2889	Panache Originals		514-899-9626
CPE Hellenique Bambins Lavallo	1005 Pie-X	450-682-9355	Plaza Provincial	6945 Park Ave.	514-273-2426
Custom designed curtains & draperies		514-998-0513	Rassco Construction	3972 Boul. St. Martin Ouest	450-681-0441
Dr. Evangelia Valavanis	4335 Notre Dame suite 102	450-688-2522	Restaurant Angelos Pizzeria	173 St-Hubert	450-668-6002
Dr. P. Liarakos, B.Sc., D.M.D.	11961 boul de L'acadie, suite 1	514-745-3838	Restaurant Chateau Lafitte	106 rue St-Eustache	450-472-1414
Dr. E Rougas Dentist	1530 Cure Labelle #101	450-682-6666	Restaurant Le Mirage	1825 St-Martin ouest	450-688-3621
Elixor	1795 Pierre Péladeau	450-687-6877	Restaurant Monsieur Burger	702 Ch. Adolphe Chapleau, Suite 102	J6Z 1L8
Entreprises Catcan	6205 Boul. Des Grandes Prairies	514-821-3500	Restaurant Ouest Antonios	4280 St Martin ouest	450-978-1222
Fantasy Creations		450-973-2873	Restaurant Portovino	1290 route Trans Canadienne	514-683-8466
Five Star Electrique	442 Lariviere	514-497-5155	Restaurant Village Grec Inc.	4491 Boul. Samson	450-688-5555
Fleurs Dimitry	4229 rue Notre Dame	450-686-4166	Ristorante Lugano's	1723 boul. Saint-Martin Ouest	450-686-1888
Frank and Dino Aliments	8530 8e Ave.	514-725-3628	Rive Gauche Coiffure	4138 du Souvenir	450-687-5787
Garderie Erika Inc./Pasteur	2095 de Salaberry	514-886-2091	Sanbox Design & Décor		514-803-2933
Hush Puppies	4600 Hickmore	514-344-1219	Santorini Bijouterie	4770 boul. Samson	450-681-1554
Imprimerie Kronos	255 Dunbar	514-731-3981	Second Cup - Ste-Dorothee	1084 Autoroute Chomedey	450-689-6287
ICC Technologies Inc.	www.icc.qc.ca	800-363-7252	Transoptique		514-695-1314
Iliopoulos, Ms.			Trophys RestoBarGrill	750 Cremazie ouest	514-277-8385
Joey's Limosines	35A St. Joseph	514-366-5466	Tutti Frutti	95 Pointe Langlois	450-963-1616
KAO Brands	16 de l'Érmitage	450-435-9677	Unique Maison de Courtage	2340, chemin Lucerne, Suite 9	514-737-7595
Kid Biz	2522 Daniel Johnson	450-681-7267	Les Ventes Alimentaires Nikita	503 Deslauriers	514-334-1153
La Belle Province	4721 boul. Des laurentides	450-629-9907	Au Vieux Duluth	815 Boul. St. Martin Ouest	450-663-1165
La Capitale Action Inc.	3633 boul. Des Sources, suite 212	514-969-1512	Via Trans Intl.	2085 Monterey	450-682-9333
Laiki Group	5724 Avenue du Parc	514-495-8118	Volailles Régale Poultry Inc.	955, rue Michelin	450-667-7070

CONTRIBUTORS

Alasko frozen food
Alcyon Olympia Express Travel Agency
Bugatti Design
Chateau Royal
Dimitry Flowers
Disco Omega
Festi-Fetes
Bijouterie Santorini
Greek Community of Montreal
Vezina Upholstery
Neo Café
Kronos Printing
Mad Science

Trans-Optique
Serkos
Madisons Day Spa
Mythos
Joey's Limo Service
Baton Rouge
Loft des Enfants
Tutti Frutti Breakfast
The Highland Mint
Pharmaprix St. Dorothee
Simms Sigal & Co. Ltd
Café Telion
Restaurant Philinos

Χαμηλά επιτόκια, χαμηλές δόσεις
Ένα στεγαστικό δάνειο πλήρες, ιδανικό
για τις δικές σας ανάγκες!



Γιατί να έρθετε στην Scotiabank στην
Jean Talon & Wiseman

- Ανακαινίστε και προσθέστε άνεση και αξία στο ακίνητο σας
- Εξοικονομήστε χρόνο και χρήμα σαν ιδιοκτήτης
- Μετατρέψτε σε ιδιοκτησία σας το ενοίκιο και δημιουργήστε περιουσία



Trademarks of The Bank of Nova Scotia

Jean Talon & Wiseman
852 Jean Talon West
Montréal, Québec
514-273-4970



Ευχαριστούμε για την υποστήριξή σας

Justine Trudeau

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΗΣ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΚΕΜΠΕΚ Ε.Π.Ο.Κ

ΣΥΓΚΛΙΣΗ ΕΤΗΣΙΑΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Προς όλα τα μέλη της ΕΠΟΚ,
Καλείστε όπως παραβρεθείτε στην Γενική Συνέλευση που θα γίνει την
Κυριακή 6 Μαΐου στις 3:00 μ.μ. στην αίθουσα της Λακωνικής Αδελφότη-
τας Καναδά, 5833 Park Avenue.

ΘΕΜΑΤΑ

- 1) Διαπίστωση Απαρτίας
- 2) Εκλογή Προέδρου και Γραμματέα Γενικής Συνέλευσης
- 3) Ανάγνωση και έγκριση πρακτικών προηγούμενης Γενικής Συνέλευσης
- 4) Αναφορά Προέδρου
- 5) Αναφορά Ταμιά
- 6) Αναφορά Εξελεγκτικής Επιτροπής
- 7) Εκλογή Εφορευτικής Επιτροπής
- 8) Εκλογές για Ανάδειξη Νέου Διοικητικού Συμβουλίου
- 9) Νέα θέματα

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

ΜΕ 120 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

- > Δίκτυο καταστημάτων στην Κύπρο, Ελλάδα, Αγγλία, Αυστραλία, Channel Islands
- > Γραφεία Αντιπροσωπείας, Τορόντο, Νέα Υόρκη, Νότιο Αφρική, Ρουμανία, Ρωσία
- > Λογαριασμοί προθεσμίας, ταμειυτηρίου και με προειδοποίηση
- > Άμεση πρόσβαση στους λογαριασμούς σας μέσω τηλεφώνου και Internet
- > Διεθνή και Ελληνικά αμοιβαία κεφάλαια
- > Χρηματοπιστηριακές υπηρεσίες στην Ελλάδα και Κύπρο

Για πληροφορίες σχετικά με όλες τις τραπεζικές
σας συναλλαγές στην πατρίδα, τηλεφωνήστε μας

1-888-529-2265

Γραφείο Αντιπροσωπείας Καναδά:

658 Danforth Avenue, Suite 302, Toronto, Ontario, M4J 5B9

Telephone: (416) 461-5570 Fax: (416) 461-6062

E-mail: info@bankofcyprus.ca

For more information visit us at www.bankofcyprus.ca

Τράπεζα Κύπρου



ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΑΓ. ΑΝΝΗΣ ΚΑΙ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ ΤΟΥ ΕΥΓΕΝΙΚΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Κάνουμε γνωστό σε όλους τους ομογε-
νείς μας ότι το **Σάββατο 6 Μαΐου με το**
Πάτριο Εορτολόγιο – 19 με το Νέο θα
λάβει χώρα προσκυνηματική εκδρομή εις
την **Ιερά Σκήτη Αγίου Ιωάννου του Θε-**
ολόγου, στο πανέμορφο χωριό STE-
EMILIE DE L'ENERGIE.

Σας περιμένουμε όλους να σας να γνωρίσετε από κοντά τη Σκήτη μας και να τελέσουμε τον Πανηγυρικό Όρθρο και Θεία Λειτουργία στο Ιερό Παρεκκλήσιο, για την εορτή του Αγίου. Ελάτε όλοι να ευφρανθείτε με την ομορφιά της φύσεως μακριά από το άγχος και τις έγνοιες της καθημερινής ζωής, να ενώσουμε την ψυχή μας με το μεγάλο Δημιουργό και να τιμήσουμε τον Άγιο. Παρακαλούμε όπως δηλώσετε συμμετοχή εγκαίρως για τις θέσεις των λεωφορείων, επικοινωνώντας με την κυρία Ελένη στο αριθμό τηλεφώνου: **514-270-7995**.

Εκ της Φιλοπτώχου Αδελφότητος



Η μεγαλύτερη Ελληνική Ψαραγορά στο Λαβάλ

**ΤΣΙΠΟΥΡΕΣ
BY THE BOX
\$1.45 το πάουντ**

Πλήρως ανακαινισμένη περιμένει να σας εξυπηρετήσει 7 μέρες την εβδομάδα με φρέσκα και κατεψυγμένα ψάρια και θαλασσινά όλων των ειδών.

Κάθε βδομάδα πολλά Σπέσιαλ



Εξυπηρετούμε Εστιατόρια, Αίθουσες Δεξιώσεων, Υπεραγορές Τροφίμων. Τηλεφωνείστε μας και ένας αντιπρόσωπός μας με χαρά θα σας εξυπηρετήσει.

Διανομή παντού μέχρι και το Ανατολικό Ontario

340 boul. Marcel Laurin, Ville St-Laurent, Mtl, **514-744-4924**
4687 boul Samson, Chomedey, Laval, **450-681-1669**
7030 boul. St-Michel, St-Michel, Mtl, **514-374-6373**

ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ ΑΠΟΘΗΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

ΣΟΥΠΕΡ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 ΜΑΙΟΥ (1μμ-6μμ) και ΣΑΒΒΑΤΟ 5 ΜΑΙΟΥ (6:30πμ-12μμ)
Συμπεριλαμβάνονται οι φόροι - Μόνο τοις μετρητοίς

ΑΧΤΥΠΗΤΕΣ ΤΙΜΕΣ!
μέχρι **80%** έκπτωση

Σετ Παπλωμάτων από 199\$ **40\$**

Μεγάλη επιλογή Παπλωμάτων Από **10\$***

Σετ 7 κομματιών: Πάπλωμα, Φούστα Στρώματος, 2 Μαξιλαροθήκες, 3 διακοσμητικά μαξιλάρια. Μεγάλο μεγέθους (Queen) από 120\$ **60\$***

Βελούδινες κουβέρτες 60"X80" Από 70\$ **24\$***

Κουρτίνες μπάνιου **5\$*** (rég. 20\$)

Σετ χαλιά μπάνιου **17\$*** (rég. 50\$)

Κουρτίνες διάφορες **10\$*** (rég. 30\$)

Πετσέτες μπάνιου Όλα τα μεγέθη **2/1 50\$*** (rég. 2/8\$)

μεγάλη επιλογή σε διακοσμητικές κουρτινόβεργες **3/5\$***

Καλύμματα για μαξιλάρια standard **2/9\$***

Καλύμματα Στρώματος μονά από 2/50\$ **2/25\$***

Κουρτίνες διάφορες Valances **5\$***

μεγάλη επιλογή από τραπεζομάντιλα 56"X70" **4\$*** (rég. 15\$)

Κουρτίνες διάφορες **5\$***

Είδη διάφορα για κουζίνα από 18" **3\$*** (rég. 9\$)

Πετσέτακια 12"X18" **3\$*** (rég. 9\$)

Χαλιά 24"X42" **18\$*** (rég. 60\$)

Πανιά **6/4\$***

Βελούδινες κουβέρτες 60"X80" Από 70\$ **24\$***

Κουρτίνες διάφορες Valances **5\$***

μεγάλη επιλογή σε διακοσμητικές κουρτινόβεργες **3/5\$***

Καλύμματα για μαξιλάρια standard **2/9\$***

Καλύμματα Στρώματος μονά από 2/50\$ **2/25\$***

Κουρτίνες διάφορες Valances **5\$***

μεγάλη επιλογή από τραπεζομάντιλα 56"X70" **4\$*** (rég. 15\$)

Κουρτίνες διάφορες **5\$***

Είδη διάφορα για κουζίνα από 18" **3\$*** (rég. 9\$)

Πετσέτακια 12"X18" **3\$*** (rég. 9\$)

Χαλιά 24"X42" **18\$*** (rég. 60\$)

Πανιά **6/4\$***

Σετ 7 κομματιών: Πάπλωμα, Φούστα Στρώματος, 2 Μαξιλαροθήκες, 3 διακοσμητικά μαξιλάρια. Μεγάλο μεγέθους (Queen) από 120\$ **60\$***

Βελούδινες κουβέρτες 60"X80" Από 70\$ **24\$***

Κουρτίνες μπάνιου **5\$*** (rég. 20\$)

Σετ χαλιά μπάνιου **17\$*** (rég. 50\$)

Κουρτίνες διάφορες **10\$*** (rég. 30\$)

Πετσέτες μπάνιου Όλα τα μεγέθη **2/1 50\$*** (rég. 2/8\$)

μεγάλη επιλογή σε διακοσμητικές κουρτινόβεργες **3/5\$***

Καλύμματα για μαξιλάρια standard **2/9\$***

Καλύμματα Στρώματος μονά από 2/50\$ **2/25\$***

Κουρτίνες διάφορες Valances **5\$***

μεγάλη επιλογή από τραπεζομάντιλα 56"X70" **4\$*** (rég. 15\$)

Κουρτίνες διάφορες **5\$***

Είδη διάφορα για κουζίνα από 18" **3\$*** (rég. 9\$)

Πετσέτακια 12"X18" **3\$*** (rég. 9\$)

Χαλιά 24"X42" **18\$*** (rég. 60\$)

Πανιά **6/4\$***

Κουρτίνες μπάνιου **5\$*** (rég. 20\$)

Σετ χαλιά μπάνιου **17\$*** (rég. 50\$)

Κουρτίνες διάφορες **10\$*** (rég. 30\$)

Πετσέτες μπάνιου Όλα τα μεγέθη **2/1 50\$*** (rég. 2/8\$)

μεγάλη επιλογή σε διακοσμητικές κουρτινόβεργες **3/5\$***

Καλύμματα για μαξιλάρια standard **2/9\$***

Καλύμματα Στρώματος μονά από 2/50\$ **2/25\$***

Κουρτίνες διάφορες Valances **5\$***

μεγάλη επιλογή από τραπεζομάντιλα 56"X70" **4\$*** (rég. 15\$)

Κουρτίνες διάφορες **5\$***

Είδη διάφορα για κουζίνα από 18" **3\$*** (rég. 9\$)

Πετσέτακια 12"X18" **3\$*** (rég. 9\$)

Χαλιά 24"X42" **18\$*** (rég. 60\$)

Πανιά **6/4\$***

Κουρτίνες μπάνιου **5\$*** (rég. 20\$)

Σετ χαλιά μπάνιου **17\$*** (rég. 50\$)

Κουρτίνες διάφορες **10\$*** (rég. 30\$)

Πετσέτες μπάνιου Όλα τα μεγέθη **2/1 50\$*** (rég. 2/8\$)

μεγάλη επιλογή σε διακοσμητικές κουρτινόβεργες **3/5\$***

Καλύμματα για μαξιλάρια standard **2/9\$***

Καλύμματα Στρώματος μονά από 2/50\$ **2/25\$***

Κουρτίνες διάφορες Valances **5\$***

μεγάλη επιλογή από τραπεζομάντιλα 56"X70" **4\$*** (rég. 15\$)

Κουρτίνες διάφορες **5\$***

Είδη διάφορα για κουζίνα από 18" **3\$*** (rég. 9\$)

Πετσέτακια 12"X18" **3\$*** (rég. 9\$)

Χαλιά 24"X42" **18\$*** (rég. 60\$)

Πανιά **6/4\$***

Louvain Ouest	St-Laurent
120	
Chabanel	

120, Louvain Ouest

- Οι φωτογραφίες είναι για παράδειγμα
- τιμές από *
- Όσο διαρκεί το εμπόρευμα



CHOMEDEY: Μοναχικό Duplex, υπέροχο με 3 ½ bachelor (τύπου loft), τζάκι σε κάθε διαμέρισμα, σκεπή το 2005, το επάνω διαμέρισμα ενοικιάζεται \$1000/μήνα έως 30 Ιουνίου 2009 και το 3 ½ για \$470 έως 30 Ιουνίου 2008. **Τιμή \$499,000**



CHOMEDEY: Άριστα διατηρημένο Cottage σε περιοχή με μεγάλη ζήτηση, οικογενειακό περιβάλλον με δικλίδες ασφάλειας για μικρά παιδιά. Το σπίτι είναι έτοιμο να σας καλωσορίσει οικογενειακά. Τα πάντα είναι τελειωμένα με την τελειότερη λεπτομέρεια. **Τιμή \$329,000**

Konstantinos Rigas
Agent immobilié affilié

RE/MAX INVEST
COURTIER IMMOBILIE AGREÉ



4701-K Boul. St-Jean, DDO, Qc
Bur: 514-696-7700
Fax: 514-696-7731 · Fax: 514-956-5401

krigas@remax.net

514-831-5100

4 ½ στο Ville St-Laurent, καινούρια κουζίνα και μπάνιο ανακαινισμένα το 2007 σε Triplex κοντά στο metro και Place Vertu, διαθέσιμο από τώρα ή την 1^η Ιουλίου, θερμαινόμενο \$930/μήνα

4 ½ in Ville St-Laurent, new kitchen and bathroom renovated in 2007 located in a triplex near cote vertu metro and place vertu, available immediatly or for july 1st, heating included \$930/month.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
ΕΠΕΙΓΟΝΤΩΣ
ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΕΣ
ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΑ ΜΕ
ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ**

NORITAKE ROYAL DAULTON MIKASA WEDGEWOOD VERA WANG ROSENTHAL DENBY JOHNSON BROS

PALAIS DU DÉCOR BRIDAL REGISTRY

50% TO 70% ON DINNERWARE, FLATWARE AND STEMWARE



4305 SAMSON, Chomedey, Laval
450.686.8859

BARBARABARRY WATERFORD VERSACE DA VINCI ROBERT MONDAVE ONEIDA SPLENDITE

NORITAKE ROYAL DAULTON MIKASA WEDGEWOOD VERA WANG ROSENTHAL DENBY JOHNSON BROS

BARBARABARRY WATERFORD VERSACE DA VINCI ROBERT MONDAVE ONEIDA SPLENDITE

MORTGAGE Architects

**ΥΠΟΘΗΚΕΣ
ΑΚΙΝΗΤΩΝ**

**ΧΡΕΙΑΖΟΣΑΣΤΕ
ΥΠΟΘΗΚΕΣ**

**NEED A
MORTGAGE?**

- Άσχημη πίστωση;
- Καθόλου πίστωση;
- 100% χρηματοδοτήσεις;
- Κάτοικοι Η.Π.Α.;
- Προβλήματα με πτώχευση;
- Άρνηση Τράπεζας;
- Αναδανειοδοτήσεις;
- Νέοι μετανάστες;
- Αυτό-Επάγγελματιοι;

**NO INCOME
VERIFICATION**

Μόντρεαλ, Οττάβα, Τορόντο

ΕΓΓΡΙΝΕΣΤΕ ΕΝΤΟΣ 24 ΩΡΕΣ (514) 336-8228 FAX (514) 277-2618

ΚΛΗΜΑΤΙΣΜΟΣ • ΘΕΡΜΑΝΣΗ

16 Χρόνια
πείρα

Ανοιξιάτικες προσφορές

ULTIMAIR

CLIMATISATION • CHAUFFAGE

Πωλήσεις * Εγκαταστάσεις
Συντήρηση * Επιδιορθώσεις

Τηλ.: 450.689-3388

Φαχ: 450.689-1730

RBQ# 8344987615



**ARMSTRONG
AIR**



**ALLIED
Commercial**



SANYO

FUJITSU

Friedrich

SAMSUNG

**MITSUBISHI
ELECTRIC Mr. SLIM**

LENNOX

Coleman

YORK

LUXAIRE

Carrier

Τηλεφωνείστε μας για δωρεάν ενημέρωση
Μιλάμε Ελληνικά

Συνεργαζόμαστε με αυτές και πολλές
άλλες αναγνωρισμένες εταιρείες

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

ΜΙΑ ΔΙΕΥΚΡΙΝΗΣΙΣ

Μόντρεαλ 1^η Μαΐου 2007

Προς τον κ. Χρήστον Μανίκη,
Διευθυντήν και Εκδότην της Εγκρίτου Εφημερίδος:
«ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΟΝ ΒΗΜΑ» του Μόντρεαλ,

Κύριε Μανίκη «Χριστός Ανέστη»

Δεν είχα πρόθεσιν να σας γράψω, αλλά επειδή νομίζουν μερικοί που διάβασαν το ποίημα: «Το Μοναστηράκι μας της Παρηγορήτισσας» της Κυρίας Χριστίνας Γκοβάτση δημοσιευθέν στην Εφημερίδα σας και υπό ημερομηνίαν 27-4-2007, πιστεύουν ότι σε ορισμένους στοίχους αναφέρεται στο όνομά μου.

Γνωρίζω την κυρία Χριστίνα Γκοβάτση, χωρίς εκείνη να με ξέρη καλά δι' αυτό τον λόγο η ποιήτρια του θαυμασίου αυτού ποιήματος, συγχέει το όνομά μου με ένα παρόμοιο όνομα ενός Ρουμάνου Ιερέως που δια ένα αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα διηκόνησε το Μοναστήρι και πραγματικά όπως πληροφορούμαι ήτο ένας θαυμάσιος Λειτουργός, Ταπεινός, Σεμνός, Καλός κλπ, όπως ακριβώς αναφέρεται στους στοίχους του ποιήματος.

Δεν δύναμαι να αναγνωρίσω τον εαυτόν μου σ' αυτούς τους στοίχους, άλλως τε όσοι με γνωρίζουν (και είναι λίγοι) θα συμφωνήσουν με την γνώμην μου.

Με την δέουσαν εκτίμησιν

Αρχιμ Πατήρ Αντώνιος

Κον Χρήστο Μανίκη

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

Μέσω του Ελληνοκαναδικού Βήματος, εγώ και η σύζυγός μου θέλουμε να κάνουμε γνωστό σε όλους τους συγγενείς και φίλους μας ότι τώρα ευρισκόμεθα εις το 275 Brittany Ave. Ville Mont-Royal, Montreal. Ο αριθμός τηλεφώνου μας είναι 514.733-1956.

Και επί την ευκαιρία αυτή θέλουμε να ευχαριστήσουμε και να συγχαρούμε όλους γενικώς όπου εργάζονται εδώ σε αυτόν τον οργανισμό. Από τους καθαριστάς Νοσοκόμους και βοηθούς και όλους του προϊσταμένους του ιδρύματος από τον μικρότερο έως τον ανώτερο όπου όλοι τους γενικώς εργάζονται, με αγάπη θέληση και ενδιαφέρον νύχτα και ημέρα. Τους αξίζουν συγχαρητήρια και τους ευχαριστούμε όλους.

Έχουμε ιατρόν μία ημέρα την εβδομάδα και νοσοκόμο ημέρα και νύχτα. Τους ευχαριστούμε και τους αξίζουν συγχαρητήρια για το ενδιαφέρον τους και ευχόμεθα σε όλους.

*Όσα άνθη έχει ο Μάιος και χιόνια ο χειμώνας,
τόσα ΚΑΛΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝΕ*

ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΟΥΣ ΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΑΜΗΝ

Με εκτίμηση

Ευάγγελος Κων Τουρνάς
Μόντρεαλ Απρίλιος 2007



Το Βιβλίο του Ιωάννη Μπουγά θα το βρείτε
στο "Ελληνικό Βιβλιοπωλείο"
696 St-Roch, στο Park Extension
και
στο "Souvenir Variety"
4621 Du Souvenir, στο Chomeday

Πληροφορίες, Τηλ. 514-232-3192

ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΕ 90 ΗΜΕΡΕΣ ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ Ή ΘΑ ΤΟ ΠΟΥΛΗΣΟΥΜΕ ΔΩΡΕΑΝ!*

ProprioDirect

Anastasia Mollas

Agent immobilier affilié

514.463.7653

amollas@rogers.com



ProprioDirect

Andreas Patogiannis

Agent immobilier affilié

514.531.7653

apatogiannis@rogers.com



SEMI-DETACHED SPLIT LEVEL: Όμορφο Σπίτι σε ήσυχο δρόμο. Όμορφη πισινή αυλή με ratio, 3+1 κρεβ/ρες, ωραίο family room με τζάκι καύσεως ξύλου, μεγάλο γκαράζ που συμπεριλαμβάνει τεράστιο χώρο για αποθήκη. Πρέπει να το δείτε!!



SOLD in 14 days

Επί της Jarry στο Chomedey: Όμορφο Condo 2 ορόφων, με χώρο για επισκέπτες, όμορφο τζάκι, κρεβατοκάμαρες στο πάνω όροφο, κοντά σε όλες τις ευκολίες



Έτοιμο για λειτουργία, συνεργείο αυτοκινήτων με πιθανότητα ενοικιάσεως του επάνω ορόφου με 1000 τ.π οικοπέδου ώστε να κτίσετε ακίνητο. Το μόνο που χρειάζεται είναι το κατάλληλο άτομο



STE-DOROTHEE: Υπέροχο γωνιακό Condo. Πολύ κοντά σε όλες τις υπηρεσίες, κοντά στο 13/440 και μαγαζιά. Τζάκι και κλιματισμός, ενοικιάζεται τώρα για \$1050/μήνα. Πιθανότητα για άμεση εγκατοίκηση

*Υπό ορισμένες προϋποθέσεις

Κάθε Σάββατο σας παρέχουμε πληροφορίες για τις αγοραπωλησίες μέσω του τηλεοπτικού σταθμού ODYSSEY από τις 6:15 ως τις 7:15

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ CONCORDIA

Την ίδρυση Ελάσσονος Προγράμματος Ελληνικών Σπουδών (Minor in Hellenic Studies) ανακοίνωσε επίσημα η Επίκουρος Κοσμήτορας και Υπεύθυνη Ακαδημαϊκών Προγραμμάτων της Σχολής Τεχνών και Επιστημών του Πανεπιστημίου Concordia Dr. **Joanne Locke** την περασμένη Παρασκευή, 13 Απριλίου 2007, κατά τη διάρκεια της τελευταίας διάλεξης της Μονάδας Ελληνικών Σπουδών για την Ακαδημαϊκή χρονιά 2006-2007. Περισσότερες πληροφορίες γι' αυτή θ' ανακοινωθούν αργότερα.

Ο Δρ. **Νίκος Μεταλληνός**, Υπεύθυνος της Μονάδας Ελληνικών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο Concordia, παρουσίασε την Δρα **Joanne Locke**, η οποία με τη σειρά της έκανε την ανωτέρω ανακοίνωση κατά τη διάρκεια της σύντομης προσφωνήσής της στον επισκέπτη Καθηγητή του Πανεπιστημίου Αθηνών και Αντιπρόεδρο του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης Δρα **Δημήτριο Χαραλάμπη**, που ήταν και ο κύριος ομιλητής της βραδιάς.

Τη διάλεξη του Δρα Χαραλάμπη παρακολούθησαν πάνω από 100 άτομα. Ανάμεσά τους ήταν καθηγητές ελληνικής καταγωγής, πρόεδροι ελληνικών εθνικοτοπικών συλλόγων καθώς και μέλη του διοικητικού συμβου-

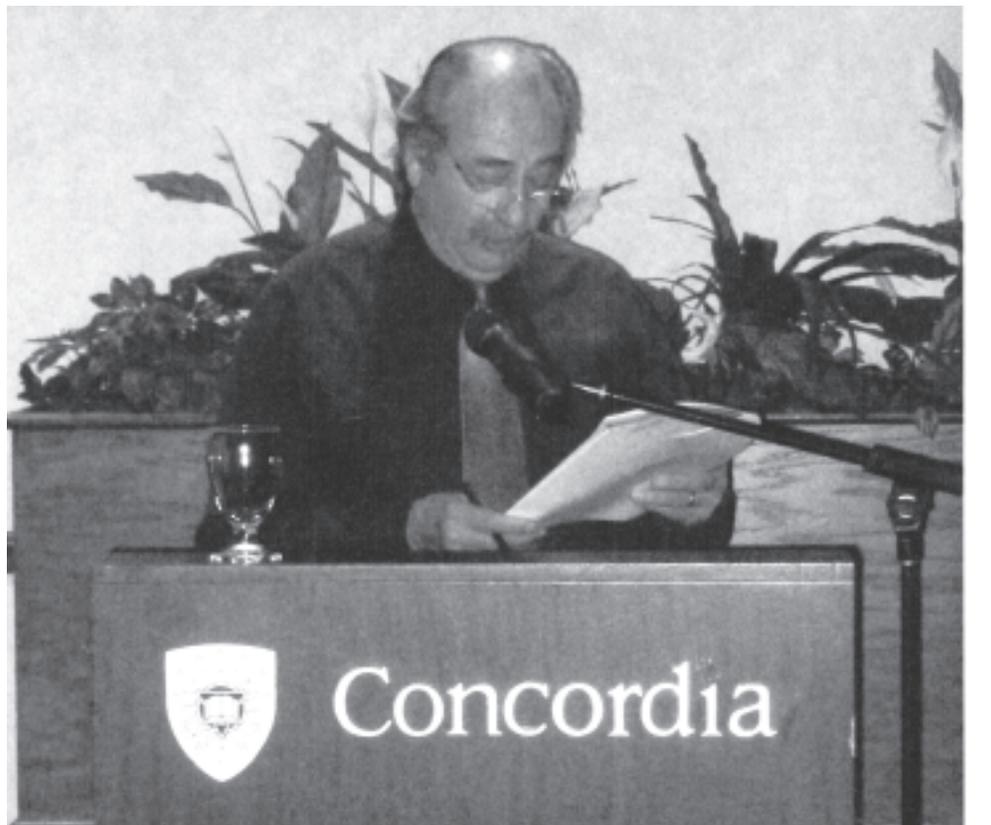
λίου της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ.

Το θέμα της διάλεξης του κ. Χαραλάμπη ήταν: «Τα ευρωπαϊκά (γενικά) και τα ελληνικά (ειδικότερα) μέσα μαζικής ενημέρωσης: ρόλοι, επιρροές και υποχρεώσεις», που παρουσίασε με υπευθυνότητα και ενθουσιασμό ο διακεκριμένος Καθηγητής.

Μετά τη διάλεξη ακολούθησαν, όπως πάντα, πάρα πολλές ερωτήσεις, σχόλια και κυρίως επικρίσεις σχετικά με τους τρόπους λειτουργίας τόσο της ελληνικής ραδιοτηλεόρασης, όσο και του ίδιου του Ελληνικού Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης, από τους καθηγητές, σπουδαστές καθώς και τους αντιπροσώπους των παροικιακών μας μέσων επικοινωνίας.

Τον προσκεκλημένο καθηγητή Δρα **Χαραλάμπη** καλωσόρισε, εκτός από την Δρα Joanne Locke και η Γενική Πρόξενος της Ελλάδος στο Μοντρεάλ Κα **Μαρία Καρνούτσου**, ενώ την επίσημη παρουσίαση του Δρα Χαραλάμπη έκανε ο νεοεκλεγμένος βουλευτής της περιοχής Laurier-Dorion κ. **Γεράσιμος Σκλαβούνος**.

Η θαυμάσια αυτή ακαδημαϊκή εκδήλωση έκλεισε, όπως πάντα, με την παραδοσιακή δεξίωση, όπου οι παρευρισκόμενοι είχαν και πάλι την ευκαιρία να γνωρίσουν από κοντά τον Δρα Δημήτρη Χαραλάμπη.





La Troupe Folklorique Grecque "Syrtaki"



Ο Χορευτικός Όμιλος «La Troupe Folklorique Grecque Syrtaki» σε συνεργασία με τους χορευτικούς ομίλους «Odyssey Dance Troupe (Οττάβα)» και «Paradosi Hellenic Dance Company (Τορόντο)» σας παρουσιάζουν, στην πρώτη τους συνεργασία, μια πρωτότυπη μουσικοχορευτική παράσταση με τίτλο «Ενθύμιον». Το Σάββατο 19 Μαΐου 2007, ώρα 7:30 μ.μ., στο υπέροχο Theatre Outremont, 1248 Bernard Ouest, σας καλούμε να απολαύσετε την πολιτιστική αυτή εκδήλωση όπου συνδυάζονται οι παραδοσιακοί χοροί με την ζωντανή μουσική, το τραγούδι και το θέατρο. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει χορούς και έθιμα από την Καπαδοκία, τον Πόντο, την Θράκη, την Μακεδονία, τα νησιά του Αιγαίου και την Ήπειρο. Τιμή εισιτηρίου 35\$. Για εισιτήρια ή για περισσότερες πληροφορίες, τηλεφωνείστε καθημερινώς στο γραφείο του Χορευτικού Ομίλου «La Troupe Folklorique Grecque Syrtaki» στο 514-270-2109 ή στο Theatre Outremont, τηλ. 514-495-9944.

for info & tickets: 514.270.2109 ~ 514.495.9944

Ενθύμιον Keepsake

Tickets \$35



Ottawa
Toronto
Montreal



The Museum of Civilization
April 28



The Burton Auditorium - York U
May 5



Theatre Outremont
May 19

Enthymion is a tri-city showcase of Traditional Greek Dance and Culture brought to you by Odyssey Dance Troupe (Hellenic Community of Ottawa), Paradosi Hellenic Dance Company (Toronto), and La Troupe Folklorique Grecque Syrtaki (Montreal). Come and enjoy live music, drama, and the dances of Pontos, Macedonia, Thrace, Cappadocia, Epirus & the Northern Aegean Islands! Join us at one of our shows, and take...

... A journey through culture!

©Enthymion is a tri-city collaborative Hellenic dance production. No trademarks, logos, or graphics found on this advertisement are to be used by unauthorized parties or associations without the explicit consent of Enthymion.

Ευχαριστούμε θερμά τους παρακάτω χορηγούς για την συμμετοχή τους στην παράσταση «Ενθύμιον»:



CAFÉ COZMOS

“Το Στέκι των Φιλάθλων”

880 JEAN TALON WEST, MONTREAL · 514-279-7144

Κάθε Παρασκευή διαγωνισμός Karaoke και διαγωνισμός στο Ζεϊμπέκικο για άντρες και γυναίκες. Στους νικητές δίνονται χρηματικά έπαθλα

Στιγμιότυπα από τον τελευταίο διαγωνισμό που πραγματοποιήθηκε την Παρασκευή 27 Απριλίου



Ο νικητής του τελευταίου διαγωνισμού Karaoke Βαγγέλης



ΠΟΛΥΤΕΛΗ CONDOMINIUMS ΓΙΑ ΑΥΤΟΝΟΜΑ ΑΤΟΜΑ

Εγκατοίκηση από τον Μάιο του 2007



CHOMEDEY - LAVAL

Διαμέρισμα με 1 Κρεβατοκάμαρα από **\$153 900**
Συμπεριλαμβάνει τους φόρους

Διαμέρισμα με 2 Κρεβατοκάμαρες από **\$179 900**
Συμπεριλαμβάνει τους φόρους

Δυνατότητα χρηματοδότησης **4.9%**
για 1 χρόνο κλειστή υποθήκη

Office hours / Ώρες Γραφείου
Δευτέρα - Πέμπτη 13:00 - 16:30 & 18:30 - 20:30
Παρασκευή Closed/ΚΛΕΙΣΤΟ
Σάββατο & Κυριακή 13:00 - 17:00

Appointments / Για ραντεβού
450-681-7304 • 514-239-5336



Near: l'Eglise St. Martin,
Caisse Populaire St. Martin,
CLSC Normand Bethune,
Beauty salon, Shopping



lesdeveloppementsmanoir@bellnet.ca

Manoir du Vieux St-Martin
4041 Boulevard St-Martin Ouest



HYDRO CONFORT :
Η λύση για να εξοικονομήσετε
στην θέρμανση

**ΚΑΜΙΑ ΔΟΣΗ,
ΚΑΝΕΝΑ ΤΟΚΟ
ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΑΥΓΟΥΣΤΟ 2008**

Ή καμία φορολογία με 36 ισότιμες δόσεις,
έως το 2010
ή **ΙΣΟΤΙΜΗ ΕΚΠΤΩΣΗ**

72%
εγγυημένες
εξοικονομήσεις
στην θέρμανση
mazout/
πετρελαίου

**Μειωμένα
χρέη
(dt)**
Απ' την Hydro-
Quebec για την
Bi-Energie

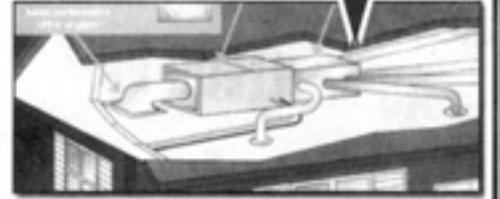
**Μέχρι
50%**
έκπτωση στην
ηλεκτρική
θέρμανση

Όλες οι μεγάλες εταιρείες διαθέσιμες υπό την ίδια σκεπή
Ειδικό στην BI-ENERGY
Μέχρι 15 χρόνια εγγύηση στα εξαρτήματα και τα εργατικά



**Garantie à vie
sur le compresseur**

**systeme
plafonnier**



Ανάλυση ενέργειας χωρίς καμία επιβάρυνση
Διαθέσιμη δανειοδότηση επί τόπου



**5
ans**

**ΑΝΟΙΚΤΑ
7/7
ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
24 HRS**

Ζητείστε την
Ελληνίδα
Αντιπρόσωπο
**Αθηνά
Κωστή-
Καλαντζή**

ΤΖΑΚΙΑ
(Πετρέλαιο, ξύλα, ηλεκτρικά)

3507, St-Martin O, Laval • tél.: 1-800-267-4399

* Ne peut être jumelé
à aucune autre offre.
Détails en magasin.

Tél.: 450-688-9797

* Sur approbation
de crédit.

Priscilla
Fashions

433 Chabanel Ouest Suite 202, Montréal
Lun.-Ven, 10h00-4h30 • Sam, 9h00-14h00
Tél.: 514-448-5577

www.priscillafashions.com
info@priscillafashions.com
New location coming soon.

**Αποκλειστικές τουαλέτες
για μια απίθανη εμφάνιση**

Maid of Honour • Bridesmaids • Prom
Femme d'Honneur • Filles d'Honneur • Bal de Finissants

Από
Πρό-Νηπιαγωγείο
έως Γυμνάσιο

**ΠΕΤΥΧΑΙΝΟΝΤΑΣ,
μας μεγαλώνει!**

- Εντατική Εκμάθηση της Γαλλικής
- Εντατικά Μαθήματα στα μαθηματικά και sciences
- Εκμάθηση Ηλεκτρονικού Υπολογιστή με πρακτική εξάσκηση στα κυριότερα μαθήματα
- Προχωρημένα μαθήματα στην Αγγλική, Ισπανική, Αραβική και Ελληνική

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

École Pasteur

(514) 331-0850

Εγγραφές σχολικής χρονιάς 2007-2008
Ιδιωτικό γαλλικό σχολείο, ιδρυμένο από το 1956
Πλησίον της γέφυρας Cartierville

www.ecolepasteur.qc.ca • Informations@ecolepasteur.net

ΣΤΟ PARK EXTENSION
Ενοικιάζεται 4 1/2 (BIRNAM & LIEGE). Πρώτος όροφος. Διαθέτει και κήπο. Ελεύθερο από την 1^η Ιουλίου. Ιδανικό για ηλικιωμένους. Πληρ.: από τον κ. Αλεξ στο: 514.279-0455
2-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Chomedey Laval, μεγάλο 4 1/2 δεύτερος όροφος σε Fourplex. Μπαλκόνι μπρος και πίσω. Κοντά στο ADONIS. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον κ. Νίκο στο: 450.973-2172, ή 514.652-7503
2-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Park Extension 3 1/2, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ με μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ηλεκτρική θέρμανση, σε πολύ καλή κατάσταση. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από 1^η Ιούλιο. Πληρ. 6:00 με 10:00 μ.μ. στο: 514.279-7980
1-5-

Επιδιορθώσεις:
Πλυντήρια, Στεγνωτήρια, Στόφες κ.λ.π. Ειλικρινής και γρήγορη εξυπηρέτηση. Λογικές τιμές. Πληρ. Από τον κ. Χρήστο στο: 514.273-6875

Στο Παρκ Εξτένσιον, Ενοικιάζεται Τεσσεραμισάρι, δεύτερος όροφος, σε Ντούμπλεξ, κοντά σε όλες τις ευκολίες, τις εκκλησίες. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ 514-947-0220 / 514-240-9821
4-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Chomedey Laval, μεγάλο 5 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνι μπρος και πίσω. Αριστη κατάσταση. Διαθέτει και Πάρκιν. Πωλείται και πλήρης επίπλωση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 450.973-9934
2-4-στ

Στο CHOMEDEY, ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ με μπαλκόνια μπρος και πίσω. Κοντά στον Ι. Ναό του Αγίου Νικολάου, συγκοινωνίες και καταστήματα. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 450.681-6559
1-5-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στο Park Extension διαμερίσματα 2 1/2, 3 1/2, & 4 1/2 πρώτος και δεύτερος με μπαλκόνι. Φωτεινά, πολύ καθαρά, φρεσκοβαμμένα σε ήσυχο κτίριο. Θέρμανση, ζεστό νερό, ψυγείο και κουζίνα συμπεριλαμβάνονται. Ελεύθερα Ιούλιο και Ιούλιο. Πληρ. στο: 514.576-4343, 514.277-3205, 514.998-8093
1-5-

Ενοικιάζεται 3 1/2 στο NEW BORDEUX, θερμαινόμενο, δεύτερος όροφος. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Τιμή \$550. Πληρ. 514.334-3407
2-4-στ

Ενοικιάζεται 3 1/2 στο NEW BORDEUX, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω, ηλιόλουστο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου.. Πληρ. 514.333-3941
2-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο PARK EXTENSION. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Κοντά σε όλες τις ευκολίες Ελεύθερο. Πληρ. στο: 514.696-8336
1-5-

Στο Ville St-Laurent, ενοικιάζονται ένα 3 1/2 και ένα 4 1/2, θερμαινόμενα, ζεστά νερά, διαθέτουν στόφα και ψυγείο. Διαθέσιμο και parking. Ελεύθερα από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ 514-855-9955
4-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Chomedey μεγάλο 5 1/2. Θερμαινόμενο δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ κοντά στην Notre Dame. Πληρ. στο: 450.719-1623
2-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION, ημι-υπόγειο (επί της Querbes και St-Roch) πλήρως ανακαινισμένο. Φωτεινό και ηλιόλουστο, θερμαινόμενο, φρεσκοβαμμένο με ανακαινισμένη και με ceramic πλακάκια κουζίνα. Κοντά σε όλες τις ευκολίες και συγκοινωνίες. Αριστη κατάσταση, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.279-6792.
3-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 6 1/2 στο New Bordeaux. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Καθαρό, υπερλούξ. Κοντά σε όλες τις ευκολίες Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 514.331-8577
1-5-

Ενοικιάζεται στο New Bordeaux 5 1/2, δεύτερος όροφος, σε Ντούμπλεξ, μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω, σε άριστη κατάσταση, κοντά σε όλες τις ευκολίες, ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ από τον Νίκο στο 514-337-2560
4-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στο PARK EXTENSION ένα 3 1/2 και ένα 5 1/2. Θερμαινόμενα, σε ήσυχο κτίριο, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερα από την 1^η Ιουλίου. Πληρ.: 514.272-1266
3-4-στ

LAVAL Near METRO Montmorency For Rent: 3 1/2, electric heat, nice, near: bus, Ceger, depagneur
Commercial, Space: 1200 S.F. Semi basement, 4 big windows, Luminus, Ceramic, 1 month free.
450.663-6644 – 450.661-5342
3-4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στο PARK EXTENSION (Terrace St. Roch) 4 1/2 και 3 1/2, θερμαινόμενα, φρεσκοβαμμένα, μπαλκόνια μπρος και πίσω (το 3 1/2 ελεύθερο από τώρα. Πληρ.) 514.270-2705 ή 514.994-0622.
2-3-στ

Στο Chomedey, Ενοικιάζεται μεγάλο 5 1/2, με ανακαινισμένη κουζίνα, τουαλέτα και παράθυρα, μπαλκόνια μπρος και πίσω, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ 514-245-6332
4-4-στ

Στο CHOMEDEY, ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο Bachelor ανακαινισμένο. Πληρωμένο νερό και ρεύμα. Διαθέτει στόφα, ψυγείο και πλυντήριο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 450.973-8489
1-5-

Ενοικιάζεται 4 1/2 στο Παρκ Εξτένσιον, ηλεκτρική θέρμανση, καλή περιοχή, δεύτερος όροφος με μπαλκόνι. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ 514-274-2223
4-4-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Park Extension επί της L'Acadie 4 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Με μπαλκόνια, θερμαινόμενο. Ελεύθερο από 1^η Ιουλίου. Πληρ.: 514-927-2242
4-4-στ

Στο Park Extension, Ενοικιάζεται 2 1/2, θερμαινόμενο, διαθέτει στόφα και ψυγείο, φωτεινό, σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ 9 πρωί με 8:00 βράδυ στο: 7459 L'Acadie, Apt 2
4-4-στ

Ενοικιάζεται πολύ μεγάλο 3 1/2 στο Παρκ Εξτένσιον, ημιυπόγειο, επί της Birnam, απέναντι από το Metro L'Acadie, φωτεινό, ανακαινισμένο, μπάνια, παρκέ πατώματα, φρεσκοβαμμένο, ελεύθερο. Πληρ 514-495-1831
4-4-β

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο PARK EXTENSION, (Champagneur και St. Rock). Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ πλήρως ανακαινισμένο, μπαλκόνια μπρος και πίσω, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ.: 514.270-7040 ή 514-561-7040
3-4-στ

Στο Chomedey Ενοικιάζεται SPIT LEVEL μοναχικό με 3 κρεβ/ρες, τελειωμένο υπόγειο, με αυλή στο πίσω μέρος. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. πό την Αγγελική στο: 450.681-5103
4-4-στ

DEMOS ROOFING

- 10 χρόνια εγγύηση
- Shingles
- Δωρεάν εκτίμηση

- Flat Roof
- License R.B.Q. # 8300 9639 33



Πίσσες σε επίπεδες σκεπές, Εδικοί σε οροφές από χαλίκι, εργασία ποιότητας και εγγυημένη Με κάθε κοντράκι βαφές σε μέταλλα ΔΩΡΕΑΝ

Πληρ 514-578-4170

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Μικρή Μονοκατοικία στο CHOMEDEY, (κοντά στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου) κατάλληλη για μικρή οικογένεια. Διαθέτει 2 υπνοδωμάτια, βεράντα, Πάρκινγκ. Πληρ στο: 514.802-1977
3-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ανακαινισμένο 5 1/2 στο Ville St-Laurent, κοντά στο Cote Vertu, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ με τραπεζαρία. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από την 1^η Ιουνίου. Πληρ. 6:00 με 10:00 μ.μ. από τον κ. Τάσσο στο: 514.856-3678
3-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION.

Ανακαινισμένο, θερμαινόμενο, κοντά στην Cremazie. Ελεύθερο.

Πληρ.: 514.273-0282.
3-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 5 1/2 στο CHOMEDEY (περιοχή 67 και Cartier). Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από την 1^η Ιουλίου. Πληρ. στο: 450.688-6444
3-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο PARK EXTENSION ημι-υπόγειο, φωτεινό κοντά σε όλες τις ευκολίες και τις Εκκλησίες. Ηλεκτρική θέρμανση. Διαθέτει και δορυφορική τηλεόραση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.495-3024
3-4-στ

ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

5255 Henri-Bourassa W., Suite 415
St-Laurent, Quebec · H4R 2M6

Τηλ.: 514-747-1177
Fax: 514-747-0334

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο PARK EXTENSION. Επάνω όροφος. Ηλιόλουστο. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Κεραμικά στην κουζίνα. Εγκατάσταση για πλυντήριο και στεγνωτήριο. Παρκέ πατώματα. Κοντά στο METRO. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.274-1790 ή 514.495-2858
3-4-στ

ΣΤΟ PARK EXTENSION Ενοικιάζεται 5 1/2 πλήρως ανακαινισμένο. Πολύ ήσυχο. Ελεύθερο.. Πληρ. 514.276-1519
2-4-στ

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

ΣΥΛΟΥΡΓΙΚΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ
ΠΑΤΩΜΑΤΑ
ΚΕΡΑΜΙΚΑ
ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ
ΒΑΨΙΜΑΤΑ
ΜΠΑΝΙΑ
ΤΡΑΒΕΛΩΜΑ ΥΠΟΓΕΙΟΥ
ΜΠΑΡΕΣ

(25) χρόνια πείρα



ΓΙΩΡΓΟΣ & ΣΤΡΑΤΟΣ

Τηλ (514) 949-0443 (450) 676-0334
E-mail@videotron.ca

Ενοικιάζεται 3 1/2 ημι-υπόγειο στο Chomedey. Διαθέτει ψυγείο, στόφα και δορυφορική τηλεόραση. Ηλεκτρισμός και θέρμανση πληρωμένα. Ελεύθερο. Πληρ.: 450.687-1347

3-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 6 1/2 + υπόγειο, στο Chomedey Laval πρώτος όροφος σε Ντούμπλεξ. Διαθέτει Τζάκι, 2 τουαλέτες, laundry room, πάρκινγκ και κήπο. Ανακαινισμένο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου Πληρ.: 514.246-0724

E-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ 5 1/2 στο CHOMEDEY δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου και Bachelor ελεύθερο από τώρα. Πληρ. στο: 514.297-7336

E-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 Στο New Bordeaux, δεύτερος όροφος σε φωτεινό και ήσυχο Ντούμπλεξ κοντά σε όλες τις ευκολίες και συγκοινωνίες. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ηλεκτρική θέρμανση. Ιδανικό για 2, 3 ενήλικα άτομα. Ελεύθερο από την 1^η Ιουλίου. Πληρ. 514.331-9969

1-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 5 1/2, πλήρως ανακαινισμένο στο Chomedey. Κοντά σε όλες τις συγκοινωνίες του Λαβαλ. Ελεύθερο. Πληρ.: 514.297-7336 * 450.973-7953

Γ-2-αλ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο Παρκ Εξτένσιον, μπαλκόνια μπρος και πίσω, θερμαινόμενο, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Κοντά στις Εκκλησίες και όλες τις ευκολίες. Πληρ. από τον κ. Σίβα στο: 514.337-5671

E-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ επαγγελματικός χώρος, δεύτερος και τρίτος όροφος μέχρι 2.500 τ.π. ο καθένας σε κτίριο στο 1434 Bleury. Πλήρως ανακαινισμένα. Ιδανικό για γραφεία, οδοντιατρεία, ή άλλες επιχειρήσεις. Ελεύθερα. Πληρ.: στο: 514.843-3148, ή 514.843-7719

2-4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 Στο New Bordeaux, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ηλεκτρική θέρμανση. Πρόσφατα ανακαινισμένο. Ελεύθερο. Πληρ. 514.334-6649

1-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ, φωτεινό, ημιυπόγειο. Ανακαινισμένο. Ελεύθερο από την πρώτη Ιουλίου. Πληρ.: 514.277-3512

1-4-στ

Στο CHOMEDEY LAVAL Ενοικιάζεται 4 1/2. Διαθέτει πάρκιν. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον Σπύρο στο: 514.867-3318

2-4-χ

Ενοικιάζεται Bachelor στο New Bordeaux, κοντά στην συγκοινωνία, ανακαινισμένο, επιπλωμένο, όλα πληρωμένα με TV, \$425/μήνα. Ελεύθερο από 1^η Απριλίου Πληρ 514-887-4103

1-3-φ

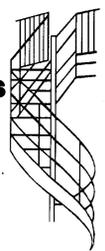
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 διαμέρισμα σε Ντούμπλεξ στο Park Extension. Θερμαινόμενο. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. 514.276-4428

E-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Ισόγειος χώρος για μαγαζί 1000 τ.π. σε πολύ καλή τοποθεσία, επί της NOTRE DAME, κοντά στην CURE LABELLE Chomedey. Ο χώρος είναι ελεύθερος. Πληρ. στο: 514.693-9606

1-3-γ

ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ ΣΙΔΕΡΑΣ ΤΑΣΣΟΣ
Σιδηρουργικές εργασίες, Εγκαταστάσεις, Repairs Σκάλες * Μπαλκόνια * Κάγκελα * Κολώνες ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ FIBERGLASS (514) 276-7064



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ημι-υπόγειο 3 1/2 στο Park Extension ανακαινισμένη κουζίνα, φωτεινό, φρεσκοβαμμένο. Ελεύθερο. Πληρ. από τον Πήτερ στο: 514.278-7848

1-3-ω

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION, επιπλωμένο, Ελεύθερο. Φωτεινό ημι-υπόγειο Πληρ. 514.714-1127

2-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 6 1/2 Στο Ville St. Laurent, Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, κοντά στο Cote Vertu και όλες τις ευκολίες. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Παρκέ πατώματα. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από τώρα, ή την 1^η Ιουλίου. Πληρ. 514.337-2685, ή 514.575-2685

1-3-στ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αίθουσα δεξιώσεων 70 καθισμάτων, που μπορεί να γίνει Fast Food Restaurant. Παρέχεται πολύ καλή λίστα από τον ιδιοκτήτη. Πληρ.: 514.714-1127

2-3-στ

Ενοικιάζονται στο Park Extension D'Anvers & Querbes 2 1/2 και 3 1/2 δωματίων διαμερίσματα, πρώτος και δεύτερος όροφος με μπαλκόνι. Φωτεινά, πολύ καθαρά, φρεσκοβαμμένα, σε ήσυχο κτίριο. Θέρμανση, ζεστό νερό ψυγείο και κουζίνα συμπεριλαμβάνονται. Ελεύθερα Ιούνιο και Ιούλιο: Πληρ.: 514-576-4343 * 514-277-3205 * 514-998-8093

3-4-στ

Στο Chomedey, Ενοικιάζεται 5 1/2, 3^{ος} όροφος, πρόσφατα ανακαινισμένο, κοντά σε όλες τις ευκολίες και συγκοινωνίες. Πληρ.: 514-983-7517

Ενοικιάζεται 4 1/2, θερμαινόμενο στο Park Extension, δεύτερος όροφος, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^η Ιουλίου. Λογικό ενοίκιο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες Πληρ.: 514-271-7490

3-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY LAVAL ωραιότατο, ευρύχωρο 5 1/2. Πρώτος όροφος σε Ντούμπλεξ με υπόγειο, τζάκι και πιθανόν γκαράζ. Πληρ. από την κα. Φωτούλα στο: 450-681-4681 ή 514. 516-4440

1-3-στ

Ενοικιάζεται εμπορικός χώρος, στην καρδιά της Ελληνικής παροικίας, κατάλληλος για οποιαδήποτε επιχείρηση. Μεταξύ των 2 εκκλησιών στο 682 St-Roch, 1,000 τ.π. και με υπόγειο. Πληρ.: 514-945-3379

3-4-στ

PIERREFONDS ενοικιάζονται 4 1/2 και 3 1/2 ημιυπόγειο. Εξαιρετικά, πεντακάθαρα, ήσυχα, με στόφα και ψυγείο, εγκατάσταση για πλυντήριο, στεγνωτήριο και πάρκινγκ. Ελεύθερα από την 1^η Ιουλίου και αργότερα. Αναζητώ άτομο για την επήρση του σπιτιού, κατά προτίμηση ηλικιωμένους. Πληρ. από τον Παύλο στο 514.845-5331, 450.973-4798.

1-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο PARK EXTENSION σε πολύ καλή κατάσταση, ανακαινισμένη κουζίνα, μπάνια παράθυρα και πόρτες. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο και από 1^{ης} Ιουλίου. Ηλεκτρική θέρμανση. Πληρ. 514.495-3298

2-3-στ

Ενοικιάζεται 3 1/2 στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ, Ηλεκτρική θέρμανση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο και από τώρα. Ανακαινισμένο, φρεσκοβαμμένο. Διαθέτει καινούργιο ψυγείο και στόφα. Πληρ.: 514.509-3145

1-4-στ

Ενοικιάζεται στο Chomedey 4 1/2 σε ήσυχο κτίριο, θερμαινόμενο καθαρό με Πάρκιν. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον κ. Χαράλαμπο στο: 514-575-6118 *514-272-5085

3-4

Ενοικιάζονται στο New Bordeaux, κοντά στην συγκοινωνία, ανακαινισμένα. 1 Bachelor επιπλωμένο, όλα πληρωμένα και δορυφορική TV \$425, ελεύθερο. Πληρ. 514.887-4103

1-3-φ

Ενοικιάζεται στο NEW BORDEUX, 3 1/2, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Θερμαινόμενο, μεγάλο, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Τιμή \$550 Πληρ.: 514.334-8373, 514.892-4001

Ενοικιάζονται στο PARK EXTENSION Apartment 1 1/2, 2 1/2, Θερμαινόμενα, επιπλωμένα. Πληρ.: 514-568-9622 John / 340-3636 / 514-803-8383

3-4-στ

Ενοικιάζεται 5 1/2 στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ. Σε πολύ καλή κατάσταση, καινούργια παράθυρα και πόρτες, Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ηλεκτρική θέρμανση, λογική τιμή, κοντά στην Παναγίτσα. Ελεύθερο από την πρώτη Ιουλίου. Πληρ.: 450.688-7251, ή 514.293-0800

1-4-στ

Στην Ελλάδα, Πωλείται MAJESTA 2002 (της KIA) . 75.000 χλμ σε άριστη κατάσταση. Με υπόλοιπο Guarantee. Ξένες πινακίδες. Πληρ. 514.803-2377

1-5-3

Ενοικιάζονται στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ, ένα 5 1/2 μπαλκόνια μπρος και πίσω, Παρκέ πατώματα. Φρεσκοβαμμένο, Ελεύθερο. Και ένα 3 1/2 Παρκέ πατώματα. Φρεσκοβαμμένο, Ελεύθερο, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ. Από τον Μάκη στο: 514.777-4642

1-4-στ

Ενοικιάζεται στο PARK EXTENSION 4 1/2. Διαθέτει ζεστό νερό με κεντρικό πλυντήριο και στεγνωτήριο. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. 514-747-0884

Ενοικιάζεται 3 1/2 στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ, διαθέτει 2 κλειστά δωμάτια, κουζίνα, και μπάνιο, θερμαινόμενο, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.274-3841

1-4-στ

ΣΤΟ PARK EXTENSION (Bloomfield & ROCH) Ενοικιάζεται 4 1/2 ημι-υπόγειο, ανακαινισμένο, θερμαινόμενο, επιπλωμένο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Τιμή \$500. Πληρ. 514.270-4523, ή 514.279-6920

2-4-στ

Στο Chomedey, Ενοικιάζεται 4 1/2, θερμαινόμενο, δεύτερος όροφος, μπαλκόνια μπρος και πίσω, ελεύθερο από 1^η Ιουλίου. Πληρ 450-973-8672

3-4-στ

Ζητούνται Σερβιτόροι ή Σερβιτόρες για να εργαστούν σε καλό Restaurant στο D.D.O. Πλήρης απασχόληση. Καλό περιβάλλον εργασίας. Πληρ. από τον Άγγελο στο: 514-683-9741

4-4-

Ζητείται μάγειρας να εργαστεί σε Rotisserie-Κοταδόκι στο Ste-Eustache. Πάρα πολύ καλός μισθός για τον κατάλληλο
Πληρ 450-623-6363
4-4-Λ

Ζητείται πεπειραμένος μάγειρας για να εργαστεί σε La Belle Province. Πλήρης απασχόληση. Πληρ από τον Σπύρο ή τον Νίκο 514-334-2525

4-4-

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΜΑΓΕΙΡΟΙ ΜΕ ΠΕΙΡΑ ΝΑ ΕΡΓΑΣΤΟΥΝ ΣΤΟ LAVAL. ΠΟΛΥ ΚΑΛΕΣ ΑΠΟΔΟΧΕΣ 450-627-6666

4-4-

Ζητούνται μάγειροι με πείρα. Πληρ από τον Κώστα στο: 514-246-1492

4-4-β

Ζητείται βραδινός μάγειρας για να εργαστεί 5 ημέρες, 5:00 με 12:00 το βράδυ. Πρέπει να γνωρίζει και από Σουβλάκια. Πληρ. μόνο προσωπικά στο: 1495 Souvenir Laval 2- 4-d



LUCKY inc.
Rénovation général
Depuis 1989
10610 l'Acadie, Suite #3
Montréal, QC H4N 1A2
Tél.: 514.299.7717
slmtl@hotmail.com

Aluminum siding, Doors, Windows, Roof shingles, Balconies, Painting, Bathrooms, Ceramic, Complete bathroom finishing
FREE ESTIMATION

FREE ESTIMATION ESTIMATION GRATUITE 514.299.7717

Ζητούνται: Receptionist και Medical Secretary για να εργαστούν στην κλινική P. Laoun-Nicoroulos. Θα πρέπει να μιλούν Γαλλικά, Αγγλικά και Ελληνικά, να γνωρίζουν fast typing και να έχουν γνώσεις από computer. Μισθός και ώρες εργασίας θα συζητηθούν. Για πληρ. και ραντεβού τηλεφωνήστε στον Sam στο: 450. 688-9900

2- 4-δ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΧΤΙΣΙΜΑΤΑ,
ΓΕΜΙΣΜΑΤΑ,
ΤΟΥΒΛΩΝ,
ΤΣΙΜΕΝΤΟΔΟΥΛΕΙΕΣ
(ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ)

ΒΑΨΙΜΑΤΑ, ΠΛΑΣΤΕΡ

Πείρα 25 ετών · Δωρεάν εκτίμηση
Συνέπεια · Λογικές τιμές

ΚΩΣΤΑΣ
Tel.: (450) 962-3909

Ζητείται πεπειραμένος βραδινός μάγειρας, εργασία πέντε ημέρες την εβδομάδα. Πλήρης απασχόληση. Πληρ προσωπικά στο Miss Jean Talon: 901 Jean Talon West

4-4-στ

Ζητείται χαντοκάς για πλήρη ή μερική απασχόληση. Πληρ προσωπικά στο: 4770 Dagenais, Fabreville West

4-4-στ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ. Γενικές επισκευές στο σπίτι σας ή την επιχείρησή σας. Μπάνια, κουζίνες, πλακάκια, τσιπρόκ, βαφές, και κάθε είδους επισκευές. Λογικές τιμές, υπεύθυνη εργασία. Πληρ. από τον Πιέτρο Di Napoli στο: 514-262-7895

4-4-

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ. Μπαλκόνια ξύλινα Fiberglass, συρόμενες πόρτες, παράθυρα, τελειωμένο υπόγειο, γρήγορη εξυπηρέτηση. Δωρεάν εκτίμηση. Πέτρος 514-659-9334

4-4-IE

SPARTAN RENOVATIONS: Γενικές επισκευές, μπάνια, κουζίνες, υπόγεια, βαφές, υδραυλικά, ειδικότητα στα πλακάκια, δωρεάν εκτίμηση, λογικές τιμές, θετική εξυπηρέτηση. Πληρ από τον κ. Νικόλα στο (450) 473-6531

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας για να εργαστεί σε Fast Food Restaurant. Περιοχή West Island. Πλήρης απασχόληση. Σταθερή εργασία. Πληρ. από τον Γιώργο ή τον Σωτήρη στο: 514.684-5355

3-4-β

Ζητούνται μάγειροι να εργαστούν στο Restaurant Arahona "Bring your own wine" στο Sherbrooke East. Πλήρης ή μερική απασχόληση. Μπορούν να εργαστούν για Breakfast τα Σαββατοκύριακα. Πληρ από τον Θάνο ή την Μαρία 5780 Sherbrooke East

4-4-β

Ζητείται πεπειραμένος βραδινός χαντοκάς για να εργαστεί σε La Belle Province. Πλήρης απασχόληση Πληρ. στο 410 Laval des Rapides στο Cartier

4-4-β

Δυσκολίες στο σχολείο; Καθηγητής Πανεπιστημίου και Κολλεγίου, παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα στο σπίτι σας (αν θέλετε) σε Μαθηματικά, γαλλικά και Αγγλικά. Λογικές τιμές, Πληρ από τον κ. Παναγιώτη στο (450) 969-0617

PEINTURE OLYMPIA Inc Βαφές σπιτιών, γραφείων, επιχειρήσεων, εσωτερικές και εξωτερικές. Πλακάκια, Πλάτερνικ, Πείρα, συνέπεια, λογικές τιμές, Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.: από τον κ. Στράτο στο 450-688-7846 * 973-1162

ATHENS MUSIC CENTER Ελληνική Σχολή Μουσικής. Διδάσκουμε: Μπουζούκι, Πιάνο, Κιθάρα, Ακορντεόν, Σαξόφωνο. Πληρ.: 514-402-2755

4-9-

Ανακαινίσεις σπιτιών Αναλαμβάνω μπάνια, κουζίνες, υπόγεια σπιτιών, πλάστερ, πλακάκια, βαψίματα και παντός είδους οικοδομικές εργασίες. Δωρεάν εκτίμηση. Εγγυημένη εργασία. Χαμηλές τιμές. Γιώργος: 514-561-8812

1-3-5

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ: Υπόγεια, Τσιπρόκ, Πλάστερ, Χωρίσματα, Πλακάκια, Κεραμικά, Vainai, Αλλαγές, σε Counters, Spray σε αποθήκες και χώρους που δεν βλάπεται με ρολό. Θετική εργασία. Λογικές τιμές. Δωρεάν Εκτίμηση. Πληρ.: Σπύρος Cell: 514.817-0686, ή 514.481-3798

2-1-ββ

Ζητείται ημερήσιος πεπειραμένος, δεύτερος μάγειρας για να εργαστεί στο 590 JARRY EAST. Δίπλα από το METRO JARRY. Καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. 514.273-2833

2- 4-δ

Επισκευάζουμε (Repairs) όλες τις COMMERCIAL TOASTERS, LOW RATES, GOOD SERVICE, CALL ANY TIME.



7 days a week

EVAN'S
(514)

747-6276

C.K.M. TOWING
We Pay Top Dollar for Scrap Cars, Towing Included, Please Call Costa at: 514-804-4193
Πληρώνουμε πολύ καλά χρήματα για τα παλιά σας αυτοκίνητα. Δεν πληρώνεται για το towing. Πληρ. από τον Κώστα στο: 514-804-4193

4-12-OK

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρωινός μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει καλά και από BREAKFAST. Ώρες εργασίας 4 1/2 πρωί, με 1 1/2 μ.μ. Περιοχή South Shore. Πλήρης απασχόληση. Πάρα πολύ καλός μισθός. Πληρ. από τον Νίκο, ή τον Χρήστο στο: 450.467-0457

1-5-δ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Μαθηματικών, Φυσικής και Χημείας παραδίδονται κατ' οίκον σε μαθητές Γυμνασίου, από Έλληνα καθηγητή CEGEP με 25 χρόνια προϋπηρεσία. Λογικές τιμές. Λογικές τιμές. Πληρ.: 514.684-3221 * 514.869-6830

Επαγγελματίας Ελαιοχρωματιστής, αναλαμβάνει ελαιοχρωματισμούς. Μεγάλη πείρα, λογικές τιμές. Πληρ. από τον Γιώργο στο: 514.690-8533

α-2-ε

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας για Fast Food Restaurant. Ημερήσια βάρδια, 6 ημέρες εργασία. Πλήρης απασχόληση. Σταθερή εργασία. Πληρ. προσωπικά στο 70 Don Quichotte Ile Perrot, ή: 514.453-4129

3-4-β

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βοηθός μαγείρισσα για να εργαστεί σε παιδικό σταθμό στο Λαβάλ, κοντά στο HWY 13. Εργασία 20-25 ώρες την εβδομάδα. Πληρ. από την Κούλα στο: 514.894-5787.

E-3-στ

Πωλείται Φούρνος τοίχου σε άριστη κατάσταση, σχεδόν καινούργιος, λογική τιμή. Πληρ.: 450. 688-6903

4-12-χ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας πρέπει να γνωρίζει Καναδική κουζίνα. Εξ ημερών εργασία. Κυριακή αργία. Σταθερή εργασία, καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. από τον Ντένη, ή τον Πήτερ στο 6740 Joseph Renaud. ή 514.352-6440

1-5-γ

Έμπειρος καθηγητής Μαθηματικών παραδίδει Μαθηματικά στα Γαλλικά ή Αγγλικά σ' όλες τις τάξεις Δημοτικού, Γυμνασίου, Math 436, 536. προετοιμασία μαθητών Δημοτικού για εισαγωγικές εξετάσεις σ' ιδιωτικά Γυμνάσια. Πληρ στο 514-571-6794

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Παντός τύπου Σε σπίτια, καταστήματα, κουζίνες, υπόγεια σπιτιών, μπάνια, μπάρες και κεραμικά πλακάκια. Άριστη και εγγυημένη εργασία. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.: από τον κ. Θανάση ή τον κ. Γιώργο στο 279-1568

Ζητείται νεαρός ή νεαρή για να εργαστούν σε Open Counter 5 με 2:30 το βράδυ, 4 ή 5 ημέρες καλός μισθός για τους κατάλληλους, σταθερή εργασία. Πληρ προσωπικά στο New System Restaurant, 3419 Notre-Dame, Montreal

3-4-δ

ΕΛΛΑΔΑ στο κέντρο της **ΑΘΗΝΑΣ**
Πλατεία Συντάγματος, 2 διαμερίσματα
92m2, στο 6ο όροφο, κατάλληλο για
κατοικία, η επαγγελματική στέγη, τιμή
ελαττωμένη 285,000 Euro, \$440,000.
Αδειανό
ANGELIQUE KYRTATAS 450.687.4430

Πωλείται στο Αργοστόλι
Κεφαλληνίας, οικόπεδο 4 και πλέον
στρεμμάτων 5 λεπτά από την θάλασσα. Σε
πολύ αναπτυγμένη παραλία, 10 μέτρα από
τον περιφερειακό δρόμο που τερματίζει
στην παραλία Κατελιώ. Οικοδομήσιμο με
άδεια Νομομηχανικού. Πληρ. από την
κα Νίκη: 514.279-3276

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας για να
εργαστεί σε **La Belle Province**
στην περιοχή Mont- St-Hilaire στο
South Shore. Πληρ. 20 Rue Brunet ή
514.240-0898

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δύο μάγειροι, ένας
βραδινός που πρέπει να ξέρει από
BREAKFAST και ένας απογευματινός. Δέκα
λεπτά από το Λαβάλ. Πλήρης απασχόληση.
Καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ.
Προσωπικά στο: 13957 Boul. La Belle St-
Janvier ή 450.430.7490

ΠΩΛΕΙΤΑΙ RESTAURANT 76
καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, 30
λεπτά από το Λαβάλ. Καλές δουλειές.
Ευκαιρία για τον κατάλληλο. Πληρ. από
τον Νίκο στο: 450.562-1052,
ή 514.804-8969

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το 20% από **La Belle**
Province σε χωριό 20 λεπτά από το
Μοντρεάλ. Ο αγοραστής θα πρέπει να
εργάζεται σε αυτό. Πληρ. από τον Dery
στο: 514.577-4489

Πωλείται Restaurant 80 καθισμά-
των + 50 Terrace και Reception Hall
70 καθισμάτων, 20 λεπτά από το
Μοντρεάλ. Πολύ καλή λίστα. Δυνατό-
τητα και για Delivery. Αναγνωρισμέ-
νη επί 30 χρόνια επιχείρηση.
Πληρ. 514.928-6395

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος
μάγειρας για να εργαστεί σε **Labelle**
Province στην περιοχή **Saint Agathe**.
Καλός μισθός για τον κατάλληλο.
Διατίθεται και διαμέρισμα. Πληρ.
514.942-2029

Ζητείται μάγειρας να
εργαστεί σε La Belle
Province, πολύ καλός
μισθός για τον κατάλληλο.
Πληρ από τον κ. Γεράσιμο
1-450-889-7869 και ζητείστε
τον κ. Μάκη

Αγοράζουμε αυτοκίνητα σε
όποια κατάσταση και αν είναι
(ακόμα και Scrap) σε καλές τιμές

TOM Cell: (514) 258-0408 DANIEL Cell: (514) 781-1880

TU PLUS

·Ενοικιάσεις αυτοκινήτων, vans
και τρόκια σε χαμηλές τιμές
·Πωλήσεις μεταχειρισμένων αυτοκινήτων.

LOCATION - AUTOS - CAMIONS

NEO ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ

880, ARTHUR SAUVÉ, LAVAL-QUEST
Tel: (450) 627-3957 - Fax: (450) 627-6201

Πωλούνται Restaurant
equipment όλα μαζί. Τιμή
λογική και συζητήσιμη.
Πληρ. από τον κ. Ανδρέα
στο: 514.895-4584

Γενικές εξωτερικές και
εσωτερικές εργασίες, μπάνια,
κουζίνες, υπόγεια, βαψίματα,
πλακάκια, τσιμεντοδουλειές και
Pave Uni, δωρεάν εκτίμηση, λογικές
τιμές. Γιώργος 514-991-9511

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Αγνό
ελαιόλαδο Μεσσηνίας,
φετινής παραγωγής.
Διατίθεται σε δοχεία
17 κιλών. Πληρ. από τον
κ. Δημ. Ζεργιώτη στο:
450.973-2903, ή τον κ. Τόνη
στο: 514.944-3166

ΡΟΔΟΣ. Πωλούνται νεόκτιστες
κατοικίες, διαμερίσματα,
καταστήματα, πολυτελούς
κατασκευής. Γεώργιος Ιωαννίδης
01130-22410-21714 *
01130-693.2296983 *
ELPIDA12@OTENET.GR

Ελληνική Στέγη Ηλικιωμένων
5775 Av. Wilderton Montreal
Ζητά ανδρόγυνο για τη θέση
συντηρητή αυτής.
Πρέπει να μιλά και Ελληνικά και
να γνωρίζει από συντήρηση και
καθορισμό κτιρίων.
Καλές συνθήκες εργασίας και
μισθός ανάλογος με τα
προσόντα.
Για πληροφορίες απευθυνθείτε
στο: 514.738-2421 εσωτ. 112 και
ζητείστε την Χριστίνα Νάσιου τις
εργάσιμες ημέρες από τις 9:00
ως την 1:00

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Μάγειρας για
να εργαστεί σε PIZZE-
RIA-Restaurant. Πληρ.
από τον Γιάννη στο:
514.331-5860

ΓΕΝΙΚΕΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Κουζίνες, μπάνια,
υπόγεια, μάρμαρα,
γρανίτες, κεραμικά,
κορνίζες, βαψίματα.
Δωρεάν εκτίμηση.
Κώστας. 514.820-5979

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας
για **Fast Food Restaurant.** Ημερήσια
βάρδια, 6 ημέρες εργασία. Πλήρης, ή
μερική απασχόληση. Καλός μισθός.
Σταθερή εργασία. Πληρ. προσωπικά στο
70 Don Quichotte Ile Perrot,
ή: 514.453-4129

Πωλείται Restaurant 60
καθισμάτων, με ή χωρίς το
κτίριο. Καλές δουλειές με
Delivery. Πληρ. από τον Σπήβ
στο: 514.388-2064

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πεπειραμένες **HOST-**
ESS για να εργαστούν σε πολύ καλό
Restaurant στο D.D.O. Πολύ καλό
περιβάλλον εργασίας. Πλήρης
απασχόληση. Πληρ. από τον κ. Αγγελο
στο: 514.683-9741

Πωλείται Terrasse, πλήρες με
την διακόσμηση, 10 τραπέζια και
30 καρέκλες, σε πολύ καλή
κατάσταση. Λογική τιμή. Πληρ
από τον Ορέστη ή τον Μανώλη
στο 450-663-7130 /
514-755-4390

Πωλείται ή Ενοικιάζεται λόγω
υγείας Restaurant καινούριο, 90
καθισμάτων + 50 terrace, ο
ενδιαφερόμενος πρέπει αν
γνωρίζει από Breakfast. Ευκαιρία.
Πληρ από τον Γιώργο στο:
514-949-5733

Στους Μολάους Λακωνίας,
πωλείται νεόκτιστο,
πλήρως επιπλωμένο σπίτι
στον δρόμο από τον ΟΤΕ
προς την Αγία Παρασκευή.
Σύγχρονο με όλες τις
 ανέσεις. Υπέροχη θέα.
Κλειστό Γκαράζ για 2
αυτοκίνητα, μεγάλο
δεντροφυτευμένο κήπο και
πολλές ανέσεις. Πληρ. στο:
1315.427-6132

Ζητείται μάγειρας μόνο για
Breakfast. Only για Service. Μόνο
πρωινό (Service). 5 ή 6 ημέρες την
εβδομάδα από τις 6:00 π.μ. με 2:00.
Περιοχή Ste-Dorothee - Laval.
Καλός μισθός. Πληρ.: από τον Τομ
στο: 514-241-8111

Canadian Computer
and Video Center
514.495-1046
Αγοράζουμε, Πουλάμε και
Επισκευάζουμε καινούρια και
μεταχειρισμένα Κομπιούτερ
We buy, sell and repair new &
used computers, cell phones &
Satellites.
All Indian and English DVDs
Available
1016 Jean Talon
(γωνία L' Acadie)

ΦΡΟΝΤΗΣΤΗΡΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ:
Αν τα παιδιά σας χρειάζονται
βοήθεια στα Ελληνικά, πεπειραμένη
δασκάλα
αναλαμβάνει να βοηθήσει το παιδί
σας από το Νηπιαγωγείο, ως και το
Λύκειο. Πληρ.: 514.271-8481

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νέα πεπειραμένη
βοηθός οδοντιάτρου (Dental
assistance). Πρέπει να μιλάει και
Ελληνικά. Πλήρης απασχόληση . (Επί
της L' Acadie γωνία Sauve). Πληρ.:
514.745-4442.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Στο Μπαμπαλιό Βάλτου στο
Νομό Αιτωλοακαρνανίας, 28 KM
από το Αγρίνιο
Οικόπεδο 890τμ. Η μία του πλευρά
εφάπτεται επί της λίμνης και η άλλη
του πλευρά εφάπτεται στον
αγροτικό δρόμο και χτίζει 400τμ.
Υπάρχει ημιτελής κατοικία 80 τμ με
60 τμ υπόγειο, με κουζίνα , μπάνιο
και 40τμ βεράντα. Έχει πανοραμική
θέα λίμνης και βουνού. Το σπίτι
έχει νόμιμη άδεια από την
πολεοδομία. Επίσης το οικόπεδο
διαθέτει 27 ρίζες ελιές και διάφορα
οπωροφόρα δέντρα.
Φωτογραφίες μπορείτε να δείτε
στην ιστοσελίδα:
<http://baballo.hackzone.gr/>
Πληροφορίες στο:
0030.6942082978 από 11:00
με 16:00 ώρες Μοντρεάλ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κυρία, ή
δεσποινίδα με γνώσεις
Αγγλικής και Γαλλικής για να
εργαστεί σε γραφείο πρωινή
βάρδια. Πληρ. 514.270-5549

Η Σχολή Οδηγών Larissa Driving
School, ειδικεύεται στη πρακτική
στα αυτόματα αυτοκίνητα και σας
ενοικιάζει αυτοκίνητα για να
δώσετε εξετάσεις στο S.A.A.Q.
Πολύ λογικές τιμές (514)744-5623

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Βαφές σπιτιών, Κεραμικά, Μπάνια,
Τσιπρόκ, Πλάστερ και κάθε είδους
επισκευές. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.
από τον Πήτερ στο: 514.815-1948

Ενδιαφέρομαι για αγορά
οικόπεδου στον Νομό
Αττικής. Τηλεφωνείστε μου:
1418.575-3304,
ή 514.233-6373

Manufacturer
of Doors & Windows

MANIC
ALUMINIUM

Μεγάλη επιλογή
σχεδίων

Garage Doors • Steel Doors
Casement & Sliding Windows • Patio Doors

Γκαραζόπορτες, Ατσάλινες Πόρτες
Παραθυρόφυλλα και Μπαλκονόπορτες

11375, 54e Avenue, R.D.P. Montréal, QC, H1E 2H9
Telephone: (514) 648-1215 • (514) 648-3124



SPORTS BEAT

Chris Adamopoulos, B.Ed, M.Ed
sportech@canada.com

FORMER SOCRATES STUDENT JOSEPH POLOSSIFAKIS EXCELS IN WORLD CHAMPIONSHIPS AND EYES LONDON OLYMPICS IN FENCING

In 2002 Joseph Polossifakis graduated from the Hellenic Community of Montreal's Socrates II School as a top student, nailing the "Athlete of the Year Award" in the process. Today, a straight "A" student in Secondary V at College Jean de Brebeuf, Polossifakis credits that feat at Socrates as the single most important driving force that encouraged and inspired him to continue to pursue excellence in sport – and boy has he succeeded. When he entered high school, Joseph decided to try out for the fencing team along with some 35 other youngsters. His perseverance and never give it up attitude assured him a spot. He says he chose the sport of fencing because the school's club was renowned in Canada as one of the best with a national coach that had accompanied fencers to Athens for the 2004 Games. And from the first moment, he fell in love with the sport and he hasn't stopped since. He has actually become quite good – very good.

Secondary III was his break-through year as he puts it. Polossifakis became provincial champion in his category and was ranked in Canada's top 8, also finishing 3rd in the province in the category above his. He won two gold medals at the Quebec Games and was flag-bearer for the Montreal region, not to mention that he was named "Athlete of the Year" at Brebeuf. In Secondary IV he started competing across Canada and the US. In 2006 he placed at the Canadian National Championships and that motivated him to try to qualify for the World Championships. This year he continues to excel and is now ranked in the top 3 in the country. He participated in the Canada Games in



Whitehorse where he picked up a gold and a bronze. These incredible efforts earned Joseph a spot for his age category at the World Championships in Belek, Turkey last month, and just missed qualifying for the category above his. At the World's he finished 6th for the U-17 group and missed making the podium by 2 points.

Polossifakis is just one of many Socrates students that have succeeded in athletics and never forgot their roots. Whenever his schedule permits he still attends Aristotelis Saturday School trying to stay in contact with his former classmates but more importantly to maintain his language skills and cultural heritage. Of-course his main pre-occupation is to continue to excel in his passion of fencing. His ultimate goal is to make the 2012 London Olympics. To improve Joseph says, he must continue to compete at the national and international levels but unfortunately

that requires a lot of money. For all those out there that agree that we need to support our youth and to help them succeed, now's the time to put your money where your mouth is. Actions always speak louder than words. Joseph is currently the best Greek fencer in the world and he's still in high school. Anyone wanting to contact him, or more importantly help him, can reach him at josephpolossifakis@hotmail.com.

TIGHT SECURITY FOR ATHENS CHAMPIONS LEAGUE FINAL

Using its experience gained from the 2004 Olympic Games in terms of security, Athens is bracing for the Champions League final and the Final Four in basketball. The tight security measures were announced last week at a meeting chaired by Public Order Ministry Byron Polidoras and attended by all interested parties, including top police officers, Athens Mayor Nikitas Kaklamanis and Hellenic Football Federation spokesman Theodoros Theodoridis. To ensure that no riots erupt during the big final, the Olympic Stadium's operational centre will be boosted with an extra camera network capable of monitoring all sports venues, said the Police Chief. A triple control zone is to cast a protection web over the stadium, stringent inspections await those using the Athens International Airport and the Patras Port, while strong police forces will be deployed to escort organized fans from England to and from the airport.

However, authorities are gravely concerned over those who are expected to fly to Athens without having tickets to watch the game. These fans are estimated to amount to 15,000, but special measures have been taken, lest they should cause any troubles. "We are on operational alert. Our wish is for the police not to be busy during these days. This does not mean that we won't take any measures," commented Polidoras. The Police Chief, in turn, advised those who have not purchased tickets not to bother to travel to Greece. Alongside the measures stepped up by authorities in Greece, there is going to be an international cooperation and an intelligence network among the police authorities across Europe will be activated to keep an eye on fans. Furthermore, there is going to be a special care so that fans will be alcohol-free prior to entering the stadium. Nearly 15,000 police officers are to be on standby to make sure the measures are not violated, while high-ranking officials are in England to establish cooperation ties with the British Police. (ERT)

PROUD BUT LITTLE JOY FOR CHAMPIONS OLYMPIACOS

Olympiacos CFP has won their tenth title in eleven seasons and their 35th overall but captain Predrag Djordjević admits "we haven't enjoyed it that much". Djordjević concedes it has been an underwhelming triumph - even if he and Georgios Anatolakis became the first men to claim ten Greek titles with the same team. "This season hasn't gone as planned. We got knocked out of the European competitions early and also got eliminated from the Greek Cup at a premature stage. However, we managed to win yet another league and that's important." The 34-year-old Serbian international is not alone in feeling

underwhelmed. A crowd of barely 20,000 attended the Kerkira match where a 33,000 sellout might have been expected, and there were chants of disapproval from the stands as fans vented their anger at the board's perceived lack of ambition.

Olympiacos have probably not been at their best in this campaign, with many attributing their domestic dominance to the instability of their rivals. Coach Panagiotis Lemonis, who took over following Trond Sollied's dismissal in December, said: "Throughout the season we have enjoyed a considerable lead over our main challengers, AEK Athens FC and Panathinaikos FC. I want to congratulate my players, my assistants and my predecessor Trond Sollied." Brazilian veteran Rivaldo is optimistic next season will bring a little more cheer for the Piraeus club. "We always aim for the best and will hope to do well in the UEFA Champions League," he said. "We have another chance next term and will try to make the best of it." (UEFA)

ODDS AND ENDS

It's not just the Americans screwing around with the weather anymore... the Chinese are now guaranteeing a rain-free 2008 Olympic Opening Ceremony by "artificially mitigating rainfall"; Beijing's meteorological bureau believes it can manipulate the weather to assure a dry opening; apparently it is now possible in small areas (like around the Olympic Stadium) to take various artificial measures so that the rain falls before it arrives in these areas; the opening ceremony will be open to the elements after a decision was made two years ago to cut costs by not building a roof on the National Stadium, known as the Bird's Nest; like we've said before... nothing like Athens.

Meanwhile, the world's biggest sports convention took place in Beijing last week, but with less than 500 days to go before the Summer Games of 2008, the spotlight was on the Winter Games still seven years away; the three candidates for the 2014 Winter Olympics lobbied intensely at the last major international sports gathering before the IOC selects the host city on July 4 in Guatemala City; Sochi, a resort on Russia's Black Sea coast, is competing against Pyeongchang, South Korea, and Salzburg, Austria, in what has been a relatively low-key campaign compared to the glamorous race for the 2012 Summer Games, won by London in 2005; top-level delegations from the three 2014 cities got a crucial chance to pitch their case at the Sport Accord Conference, which coincided with a two-day IOC executive board meeting; the IOC agenda included the investigation into the Austrian doping scandal at last year's Turin Winter Games, proposals for a youth Olympics starting in 2010 and the politically sensitive torch relay route for the Beijing Games.

Looks like the Elgin Marbles, known as the Parthenon Marbles in much of the world, are finally going back home to Greece; seems the British Museum has agreed to "lend" them to Athens; now if only the IOC would agree to "lend" Greece back its Olympic Games.

The final word this week goes to talk show host Jimmy Kimmel, on musician Sheryl Crow trying to wipe out global warming by encouraging people to use one square of toilet paper when they go to the bathroom: "This explains why Lance Armstrong never let her sit on his bicycle seat." (Combined Reports)

NEO Nikon W

Κρατά τη διαστρέβλωση έξω και τον καθορισμό μέσα

Ο πρώτος παγκόσμιος προοδευτικός φακός (progressive lens) με την ιδιόκτητη τεχνολογία φίλτρων παρέκκλισης (Aberration Filter™)

Τι Σημαίνει αυτό για Σας;

- Μία καθαρότερη, αιχμηρότερη εικόνα πέρα από ολόκληρο τον φακό
- Σχεδόν, ουδεμία διαστρέβλωση
- Ένα σημαντικό ευρύτερο πεδίο ορατότητας
- Μεγαλύτερη οπτική άνεση και προσαρμοστικότητα
- Έναν υπερβολικά ελαφρύ και λεπτό φακό
- Διαθέσιμοι με τα διάσημα επιστρώματα φακών της Nikon (HCC και nICE) για μία ανώτερη ποιότητα συσκευασίας φακών

Φακοί και επιστρώματα της Nikon διατίθενται από τον οπτικό σας

Δημήτρης Αδαμόπουλος
Πρόεδρος και CEO
Nikon Optical Canada Inc.

LEADING EDGE TECHNOLOGY - PROPRIETARY DESIGN - SPECTACULAR ADVANCE IN PERFORMANCE

www.Nikonlenswear.ca



www.coiffurelaval.com

ACADÉMIE DE COIFFURE LAVAL

ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ ΚΑΡΙΕΡΑ ΣΤΗΝ ΚΟΜΜΩΤΙΚΗ

KATHY ILIOPOULOS PROPRIETOR

- * Μοντερνα & δυναμική σχολή
- * 39 χρόνια πείρα
- * Διγλωσσο, πρωί ή βραδυ
- * Τοποθέτηση σε εργασία
- * Τμήματα 4 φορές το χρόνο
- * Αναγνωρισμένα διπλώματα
- * Μαθήματα Ανανέωσης Γνώσεων

Μην ξεχνάτε "ποτέ δεν είναι αργά" Μια τέχνη είναι πάντοτε ένα πλεονέκτημα

·Ελάτε για την περιποίηση των μαλλιών σας
·Επαγγελματική περιποίηση
·Λογικές τιμές
·Τα νέα μαθήματα κομμωτικής αρχίζουν τον Ιούνιο

ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ Στο κέντρο της Ελληνικής παροικίας

Matrix HAIR · SKIN · COSMETICS

3585 SOUVENIR, CHOMEDEY LAVAL
(450) 681-3211 - 681-1319
FAX: 681-6067 Toll Free: 1-888-217-1214



FAMOUS CARPET

4830 PARK AVE. MONTREAL

Τηλ.: 514-277-4949 · Fax: 514-277-5188

FINANCING AVAILABLE

*Wall to Wall residential και Commercial carpets
*Χειροποίητα από Πακιστάν-Περσία-Ινδία-Τουρκία.
*Rugs, wood flooring - Floating Floors - ceramic tiles

FREE ESTIMATION

BUY TODAY INSTALL TOMORROW
in stock items only

ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

10% OFF WITH THIS AD
10% έκπτωση με αυτήν την διαφήμιση

ΠΡΙΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΥΜΕ

VIDEO to DVD
Hi8 - DV to DVD

\$15

DVD to DVD

PAL → NTSC
Greece → Canada

NTSC → PAL
Canada → Greece

WE TRANSFER

514 824-1597

ΨΑΡΑΓΟΡΑ

POISSONNERIE O-C-N. IMPORT

181 Jean Talon West, Montreal, (γωνία Alexandre)
Ανοιχτά 7 ημέρες την εβδομάδα

 Τσιπούρες SPECIAL \$1.49 ακαθ. \$2.49 καθ.	Σαλάχι \$1.99 ακαθ. \$2.49 καθ.
Πετροτσιπούρες \$2.49 ακαθ. \$2.99 καθ.	Μπακαλιάρικια \$1.99 ακαθ. \$2.49 καθ.
Δράκαινα 2-4lb \$3.99lb	Καλαμάρια φρέσκα \$2.99lb
Οχταπόδι Τυνησίας παγωμένο 4-6 Lb. \$5.99lb	Μικρό Οχταπόδι \$4.99lb
	Γαρίδες ολόκληρες \$4.99lb
	Οχταπόδι Ινδονησίας 2-4 Lb \$3.99lb

Κάθε Τετάρτη παραλαμβάνουμε ολόφρεσκα ψάρια από την Ελλάδα Μαρίδα, Αθαιρίνα, Γαύρο, Γόπα, Σαρδέλα.....ΣΠΕΣΙΑΛ ΤΙΜΕΣ

Τηλ.: (514)270-3755 · (514)718-9635



ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ

Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου
**Γεύμα για φιλανθρωπικούς σκοπούς
 από τις «Θυγατέρες της Πηνελόπης»
 Οττάβας**

Φανταστική ήταν και φέτος η επιτυχία του καθιερωμένου ετήσιου γεύματος που έγινε την Κυριακή των Βαΐων από την οργάνωση «Θυγατέρες της Πηνελόπης».

Η όμορφη αυτή εκδήλωση έγινε στο Ελληνικό Κοινοτικό μας Κέντρο. Όλο σχεδόν το εκκλησίασμα παρέμεινε για το γεύμα των «Θυγατέρων της Πηνελόπης». Μεταξύ των άλλων, παρακάθισε ο ιερατικός προϊστάμενος της Κοινότητας, π. Αλέξανδρος Μιχαλόπουλος με την οικογένειά του, ο Πρόεδρος της Κοινότητας, κ. Αντώνιος Παντιέρα, με την σύζυγό του Αύρα, μέλη της Ελληνικής Πρεσβείας, σχεδόν όλα τα μέλη των «Θυγατέρων της Πηνελόπης» και πλήθος κόσμου.

Ο ιερατικός προϊστάμενος και ο Πρόεδρος της Κοινότητας αναφέρθηκαν στο ιερό και φιλανθρωπικό έργο που έχουν αναλάβει και επιτελούν οι «Θυγατέρες της Πηνελόπης».

Η Πρόεδρος της οργάνωσης, κα Μαργαρίτα Δρίτσα, ευχαρίστησε όλους τους παρευρισκόμενους για την πάντα μεγάλη τους συμπαράσταση αλλά και την προσφορά τους στο φιλανθρωπικό έργο των «Θυγατέρων της Πηνελόπης».

Οι «Θυγατέρες της Πηνελόπης» είναι κομμάτι της οικογένειας «ΑΧΕΠΑ», μιας οργάνωσης αφιερωμένης στα ιδεώδη και τις παραδόσεις του Ελληνισμού. Προωθεί τη μόρφωση και το πνεύμα της καλής θέλησης, κάνοντας πάντα αγαθοεργίες, ενώ τα μέλη της αλληλοβοηθούνται και καλλιεργούν την πατροπαράδοτη αγάπη και πίστη στην Μητέρα Πατρίδα και την οικογένεια.

Με την ευκαιρία της ωραίας αυτής εκδήλωσης, όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος, η οικογένεια της ΑΧΕΠΑ τίμησε με υποτροφία 500 δολλαρίων, τρεις σπουδαστές. Νικήτριες ήταν η **Μαρ. Ζαφειρίου**, **Φώτης Βασιλειάδης** και η **Ντόρα Σαρρούφ**.

Υπεύθυνοι για την παρουσίαση της εκδηλώσεως του γεύματος ήταν η κυρία Αύρα Παντιέρα, σύζυγος του Προέδρου της Κοινότητας, κ. Αντώνη Παντιέρα.

Λόγω της Κυριακής των Βαΐων, τα φαγητά, που ήταν υπέροχα, ήταν ψάρι, σαλάτα και μακαρονάδα.

Όπως είναι γνωστό, η Κυριακή των Βαΐων αποτελεί πάντα μια ιδιαίτερη ημέρα για τους πιστούς που ετοιμάζονται να παρακολουθήσουν το Θείο Δράμα που τόσο συγκινητικά περιγράφεται από τους Ευαγγελιστές αλλά και από τους υπέροχους εκκλησιαστικούς ύμνους. Με την ευκαιρία της ωραίας αυτής εκδήλωσης, εύχομαι στα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου και όλα τα μέλη των «Θυγατέρων της Πηνελόπης» πάντα υγεία, χαρά και πάντα πρόοδο.

RP Radnoff Pearl LLP
 BARRISTERS AND SOLICITORS

Για τις νομικές σας υποθέσεις στο ONTARIO



Harry A. Gregoropoulos
 B.A. (Hons.) LL.B., TEP
 partner

**Corporate, Commercial, Real Estate, Franchising,
 Construction, Estate Planning and Administration**

100 Gloucester Street, 3rd Floor, Ottawa, Ontario, K2P 0A4
 Tel: (613) 594-8844 Fax: (613) 594-9092

Email: hgregoropoulos@radnoffpearl.com
 Website: www.radnoffpearl.com

Full Service Law Firm since 1965



Ο Πρόεδρος της ΑΧΕΠΑ Οττάβας, Νίκος Χατζηθεοδοσίου, η κα Ζαφειρίου που εκ μέρους της κόρης της παρέλαβε την επιταγή της υποτροφίας για την κόρη της που απουσίαζε, η Πρόεδρος των «Θυγατέρων» κα Μαργαρίτα Δρίτσα, η Πένη Δαμιανάκου, D. Governor, η σπουδάστρια Ντόρα Σαρρούφ, ο σπουδαστής Φώτης Βασιλειάδης και ο Γεώργιος Παπαδόπουλος.

Από την εκδρομή της G.O.Y.A. Οττάβας



Ο Πρωτοπρεσβύτερος π. Αλέξανδρος Μιχαλόπουλος και 26 νέοι και νέες της νεολαίας μας (G.O.Y.A.) επισκέφθηκαν τη Νέα Υόρκη και τη Νέα Ιερσέη από τις 15 έως τις 18 Μαρτίου, συνοδευόμενοι από γονείς/επιτηρητές.

Στη Νέα Υόρκη συναντήθηκαν με τον Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ.κ. Δημήτριο και τον Πρωτοσύγκελο της Αρχιεπισκοπής, Θεοφιλέστατο Επίσκοπο Τρωάδος κ.κ. Σάββα, οι οποίοι ευλόγησαν τα παιδιά, φωτογραφήθηκαν μαζί τους και δώρισαν ως αναμνηστικό από μία τρίπτυχη εικόνα της «Δεήσεως».

Επίσης, τους εκδρομείς επισκέφτηκε στο ξενοδοχείο ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Νέας Ιερσέης κ.κ. Ευάγγελος.

Τα παιδιά συναντήθηκαν με την νεολαία του Αγίου Αθανασίου, στο Παράμας της Νέας Ιερσέης, και παρακολούθησαν τη Θεία Λειτουργία στον ιερό ναό του Αγίου Αθανασίου.

Οι εκδρομείς ευχαριστούν τον πατέρα Παναγιώτη Λέκκα για την θερμή υποδοχή που τους επεφύλαξε.



Η Πρόεδρος των «Θυγατέρων της Πηνελόπης», κα Μαργαρίτα Δρίτσα και δίπλα της η παρουσιάστρια κα Αύρα Παντιέρα.



Χαρούμενα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου των «Θυγατέρων της Πηνελόπης», αφού η επιτυχία της εκδήλωσης ξεπέρασε κάθε προηγούμενη.

Lest we Forget

Υποχρέωση στη Μνήμη

The Asia Minor Catastrophe and the Hellenic Genocide of Pontos

Η Μικρασιατική Καταστροφή και η Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου

Κύριος ομιλητής



Ο ΘΕΟΦΑΝΗΣ ΜΑΛΚΙΔΗΣ γεννήθηκε στην Αλεξανδρούπολη από γονείς πρόσφυγες. Είναι διδάκτωρ Κοινωνικών Επιστημών και διδάσκει στο Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης σε προπτυχιακό και μεταπτυχιακό επίπεδο. Ασχολείται με τις εκφάνσεις της πολιτικής, της οικονομίας και της κοινωνίας στον Παρευξείνιο χώρο και τα Βαλκάνια μετά τον Ψυχρό Πόλεμο. Ως Μέλος της Διεθνούς Ένωσης Ακαδημαϊκών για την μελέτη των γενοκτονιών και της Διεθνούς Ένωσης για τα δικαιώματα και την απελευθέρωση των Λαών, έχει πραγματοποιήσει παρεμβάσεις για το Ποντιακό ζήτημα και ειδικότερα για την αναγνώριση της γενοκτονίας, της ελευθερίας των Ποντιόφωνων στη σημερινή Τουρκία και για τους Πόντιους της πρώην Σοβιετικής Ένωσης. Έχει τιμηθεί από το Συμβούλιο Τύπου των Εθνικών Κοινοτήτων του Καναδά για τη συνεισφορά του στην προαγωγή του πολιτισμού και την αλληλοκατανόηση μεταξύ των Εθνικών Κοινοτήτων.

Ομιλήτρια



DORA SAKAYAN was born in Salonica (Greece). There she attended elementary and high school, subsequently completing her secondary education in Vienna (Austria). In 1952 she graduated from the Yerevan State Pedagogical Institute of Foreign Languages (Armenia) and started her pedagogical career at the same institute. In 1965 she received her Ph.D. degree in Applied linguistics and Germanic philology at the Moscow Lomonosov State University. Since 1975, Dora Sakayan has been living in Canada where she carried on her career as a Professor of German Studies at McGill University (Montreal, Quebec, Canada) for another twenty-five years. On April 27, 2005, the Armenian Writers' Union in Yerevan, in conjunction with the Genocide Institute-Museum launched three editions of Dora Sakayan's book based on Dr. G. Hatcherian's journal, "My Smyrna Ordeal of 1922." The three new editions are in East Armenian, Russian and ... Turkish. The event was part of the many initiatives to commemorate the 90th anniversary of the Armenian Genocide in the Armenian capital of Yerevan.

Παρασκευή 18 Μαΐου, 2007 - 7:00μμ

Friday May 18, 2007 7:00pm

At the Hellenic Community Centre, 5757 Wilderton
Στην Αίθουσα της Ελληνικής Κοινότητας



Pontian Association of Montreal
Σύλλογος Ποντίων Μόντρεαλ

Με την συνεργασία των:

Video Presentations
Photo Exhibitions
Informational hand-outs
Free admission



Canadian Association
of the Greeks of
Constantinople



- Hellenic Congress of Quebec
- Hellenic Community of Montreal
- Canadian Association of the Greeks of Constantinople
- Greek-Canadian BHMA
- Radio CFMB - Hellenic Program



Ελεύθερη Είσοδος

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ 6 ΜΑΪΟΥ
ΤΗΣ ΣΑΜΑΡΕΪΤΙΔΟΣ

Απόστ.: Πράξ. ια' 19-30
Ευαγγ.: ΙΩΑΝ. δ' 5-42

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

(Κείμενο): Οι μεν ουν διασπαρέντες από της θλίψεως της γενομένης επί Στεφάνω διήλθον έως Φοινίκης και Κύπρου και Αντιοχείας, μηδενί λαλούντες τον λόγον ει μη μόνον Ιουδαίοις. Ησαν δε τινες εξ αυτών άνδρες Κύπριοι και Κυρηναίοι, οίπινες εισελθόντες εις Αντιόχειαν ελάλουν προς τους Ελληνιστάς, ευαγγελιζόμενοι τον Κύριον Ιησούν. Και ήν χειρ Κυρίου μετ' αυτών, πολύς τε αριθμός πιστεύσας επέστρεψεν επί τον Κύριον.

Ηκούσθη δε ο λόγος εις τα ώτα της εκκλησίας της εν Ιεροσολύμοις περί αυτών, και εξαπέστειλαν Βαρνάβαν διελθείν έως Αντιοχείας· ος παραγερόμενος και ιδών την χάριν του Θεού εχάρη, και παρεκάλει πάντας τη προθέσει της καρδιάς προσμένειν τω Κυρίω, ότι ην ανήρ αγαθός και πλήρης Πνεύματος Αγίου και πίστιως· και προσετέθη όχλος ικανός τω Κυρίω.

Εξήλθε δε εις Ταρσόν ο Βαρνάβας αναζητήσαι Σάυλον, και ευρών αυτόν ήγαγεν αυτόν εις Αντιόχειαν.

Εγένετο δε αυτούς ενιαυτόν όλον συναχθήναι εν τη εκκλησία και διδάξαι όχλον ικανόν, χρηματίσαι τε πρώτον εν Αντιοχεία τους μαθητάς Χριστιανούς.

Εν ταύτας δε ταις ημέραις κατήλθον από Ιεροσολύμων προφήται εις Αντιόχειαν· αναστάς δε εις εξ αυτών ονόματι Αγαβος εσήμανε δια του Πνεύματος λιμόν μέγαν μέλλειν έσεσθαι εφ' όλην την οικουμένην· όστις και εγένετο επί Κλαυδίου Καίσαρος. Των δε μαθητών καθώς ημπορείτο τις, ώρισαν έκαστος αυτών εις διακονίαν πέμψαι τοις κατοικούσιν εν τη Ιουδαία αδελφοίς· ο και εποίησαν αποστείλαντες προς τους πρεσβυτέρους δια χειρός Βαρνάβα και Σάυλου.

(Μετάφραση): Προηγουμένως οι Χριστιανοί, που είχαν διασκορπιστή, ένεκα του διωγμού εξ αιτίας του Στεφάνου, επέρασαν έως την Φοινίκην και την Κύπρον και την Αντιόχειαν και δεν εκήρυτταν τον λόγον του Θεού, παρά μόνον εις τους Ιουδαίους, επειδή δεν είχαν εννοήσει ακόμη ότι το Ευαγγέλιον προωριζετο και δια τους εθνικούς. Μερικοί δε από αυτούς ήσαν Ιουδαίοι την καταγωγήν, γεννημένοι όμως εις την Κύπρον και την Κυρήνην της Λιβύης. Αυτοί, όταν ήλθαν εις την Αντιόχειαν, εδίδασκαν προς τους ελληνιστάς Εβραίους, κηρύττοντες το Ευαγγέλιον της σωτηρίας δια του Ιησού Χριστού. Και το χέρι του Κυρίου ήτο μαζί των και έτσι με την θείαν δύναμιν πολύς αριθμός από τους Ιουδαίους αυτούς ελληνιστάς επέστρεψε εις τον Κύριον.

Εφθασε δε εις τα αυτιά της Εκκλησίας των Ιεροσολύμων η πληροφορία αυτή δια την διάδοσιν του Ευαγγελίου και έστειλαν τον Βαρνάβαν να υπάγη έως την Αντιόχειαν. Αυτός, όταν ήλθε και είδε την χάριν και την ευλογίαν αυτήν του Κυρίου, εχάρηκε πάρα πολύ, παρακαλούσε δε και παρακινούσε όλους αυτούς, που είχαν πιστεύσει, να μένουν με όλην τους την καρδιά πιστοί και αφωσιωμένοι εις τον Κύριον. Εδοκίμασε δε αυτήν την πνευματικήν χαράν και αγαλλίασιν ο Βαρνάβας, διότι ήτο άνθρωπος αγαθός, γεμάτος Πνεύμα Αγιον και πίστιν. Από την διδασκαλίαν δε και το παράδειγμα του Βαρνάβα προσετέθη πολύς λαός εις την Εκκλησίαν του Κυρίου. Επήγε δε ο Βαρνάβας εις την Ταρσόν, δια να ζητήση τον Σάυλον ως βοηθόν του. Και αφού τον ευρήκε, τον έφερε εις την Αντιόχειαν. Επί ένα δε ολόκληρον έτος οι δύο αυτοί Απόστολοι συμμετείχαν εις τας συγκεντρώσεις των πιστών της εκεί Εκ-

κλησίας και εδίδασκαν πλήθος πολύ. Εκεί δε εις την Αντιόχειαν, δια πρώτην φοράν, ωνομάσθησαν οι μαθηταί του Χριστού, Χριστιανοί.

Κατά τας ημέρας δε αυτάς ήλθαν εις την Αντιόχειαν από τα Ιεροσόλυμα μερικοί προφήται. Ένας δε από αυτούς, ονόματι Αγαβος, εσηκώθηκε και, φωτισμένος από το Πνεύμα το Αγιον, προανήγγειλε ότι έμελλε να γίνη μεγάλη πείνα εις όλην την οικουμένην. Αυτή δε η πείνα έγινε πράγματι επί της αυτοκρατορίας του Κλαυδίου Καίσαρος. Όλοι δε οι Χριστιανοί, ανάλογα έκαστος με τας οικονομικάς του δυνατότητας, απεφάσισαν να στείλουν βοηθήματα δια την εξυπηρέτησιν των αδελφών, που κατοικούσαν εις την Ιουδαίαν. Αυτό πράγματι και το έκαμαν και έστειλαν με τον Βαρνάβαν και τον Σάυλον τας εισφοράς των προς τους πρεσβυτέρους της Εκκλησίας των Ιεροσολύμων.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

(Κείμενο): Ερχεται, ούν, εις πόλιν της Σαμαρείας λεγομένην Συχάρ, πλησίον του χωρίου ο έδωκεν Ιακώβ τω υιώ αυτού.

Ην δε εκεί πηγή του Ιακώβ. Ο ουν Ιησούς κεκοποιακώς εκ της οδοιπορίας εκαθέζετο ούτως επί τη πηγή. Ωρα ην ωσει έκτη.

Ερχεται γυνή εκ της Σαμαρείας αντλήσαι ύδωρ. Λέγει αυτή ο Ιησούς: Δος μοι πιείν. Οι γαρ μαθηταί αυτού απεληλύθεισαν εις την πόλιν ίνα τροφάς αγοράσωσι.

Λέγει ουν αυτό η γυνή η Σαμαρείτις. Πως συ Ιουδαίος ων παρ' εμού πιείν αιτείς, ούσης γυναικός Σαμαρείτιδος; ου γαρ συγχρώνται Ιουδαίοι Σαμαρείταις.

Απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτή. Ει ήδεις την δωρεάν του Θεού, και τις εστιν ο λέγων σοι,δος μοι πιείν, συ αν ήτησας αυτόν, και έδωκεν αν σοι ύδωρ ζων.

Λέγει αυτό η γυνή: Κύριε, ούτε άντλημα έχεις, και το φρέαρ εστί βαθύ. Πόθεν ουν έχεις το ύδωρ το ζων;

Μη συ μείζων ει του πατρός ημών Ιακώβ, ος έδωκεν ημίν το φρέαρ, και αυτός εξ αυτού έπιε και οι υιοί αυτού και τα θρέμματα αυτού;

Απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτή. Πας ο πίνων εκ του ύδατος τούτου διψήσει πάλιν. Ος δ' αν πίνη εκ του ύδατος ου εγώ δώσω αυτό, ου μη διψήση εις τον αιώνα, αλλά το ύδωρ ο δώσω αυτό, γενήσεται εν αυτό πηγή ύδατος αλλομένου εις ζωήν αιώνιον.

Λέγει προς αυτόν η γυνή. Κύριε,δος μοι τούτο το ύδωρ, ίνα μη διψώ μηδέ έρχομαι ενθάδε αντλείν.

Λέγει αυτή ο Ιησούς. Υπαγε φώνησον τον άνδρα σου και ελθέ ενθάδε.

Απεκρίθη η γυνή και είπεν: Ουκ έχω άνδρα. Λέγει αυτή ο Ιησούς: Καλώς είπας ότι άνδρα ουκ έχω. Πέντε γαρ άνδρας έσχες, και νυν ον έχεις ουκ έστι σου ανήρ. Τούτο αληθές ειρήκας.

Λέγει αυτό η γυνή: Κύριε, θεωρώ ότι προφήτης ει συ.

Οι πατέρες ημών εν τω όρει τούτω προσεκύνησαν. Και υμείς λέγετε ότι εν Ιεροσολύμοις εστιν ο τόπος όπου δει προσκυνείν.

Λέγει αυτή ο Ιησούς. Γύναι, πιστευσόν μοι ότι έρχεται ώρα ότε ούτε εν τω όρει τούτω ούτε εν Ιεροσολύμοις προσκυνήσετε τω πατρί.

Υμείς προσκυνείτε ο ουκ οίδατε, ημείς προσκυνούμεν ο οίδαμεν. Οτι η σωτηρία εκ των Ιουδαίων εστιν. Αλλ' έρχεται ώρα, και νυν εστιν, ότε οι αληθινοί προσκυνηταί προσκυνήσουσι τω πατρί εν πνεύματι και αληθεία. Και γαρ ο πατήρ τοιούτους ζητεί τους προσκυνούντας αυτόν.

Πνεύμα ο Θεός, και τους προσκυνούντας αυτόν εν πνεύματι και αληθεία δει προσκυνείν.

Λέγει αυτό η γυνή. Οίδα ότι Μεσσίας έρχεται ο λεγόμενος Χριστός. Όταν έλθη εκείνος, αναγγελεύει ημίν πάντα.

Λέγει αυτή ο Ιησούς. Εγώ ειμι ο λαλών σοι. Και επί τούτω ήλθον οι μαθηταί αυτού, και εθαύμασαν ότι μετά γυναικός ελάλει. Ουδείς μέντοι είπε, τι ζητείς ή τι λαλείς μετ' αυτής;

Αφήκεν ουν την υδρίαν αυτής η γυνή και απήλ-

θεν εις την πόλιν, και λέγει τοις ανθρώποις. Δεύτε ίδετε άνθρωπον ος ειπέ μοι πάντα όσα εποίησα. Μητι ούτος εστιν ο Χριστός; Εξήλθον ουν εκ της πόλεως και ήρχοντο προς αυτόν.

Εν δε τω μεταξύ ηρώτων αυτόν οι μαθηταί λέγοντες: Ραββί, φάγε. Ο δε είπεν αυτοίς. Εγώ βρώσιν έχω φαγείν, ην υμείς ουκ οίδατε.

Ελεγον ουν οι μαθηταί προς αλλήλους: Μη τις ήνεγκεν αυτό φαγείν;

Λέγει αυτοίς ο Ιησούς: Εμόν βρώμα εστιν ίνα ποιώ το θέλημα του πέμψαντός με και τελειώσω αυτού το έργον.

Ουχ υμείς λέγετε ότι έτι τετράμηνός εστι και ο θερισμός έρχεται; Ιδού λέγω υμίν, επάρατε τους οφθαλμούς υμών και θεάσασθε τας χώρας, ότι λευκαί εισι προς θερισμόν ήδη.

Και ο θερίζων μισθόν λαμβάνει και συνάγει καρπόν εις ζωήν αιώνιον, ίνα και ο σπείρων ομού χαιρή και ο θερίζων.

Εν γαρ τούτω ο λόγος εστιν ο αληθινός, ότι άλλος εστιν ο σπείρων και άλλος ο θερίζων.

Εγώ απέστειλα υμάς θερίζειν ο ουχ υμείς κεκοπιάκατε. Αλλοι κεκοπιάκασι, και υμείς εις τον κόπτον αυτών εισεληλύθατε.

Εκ δε της πόλεως εκείνης πολλοί επίστευσαν εις αυτόν των Σαμαρειτών δια τον λόγον της γυναικός, μαρτυρούσης ότι ειπέ μοι πάντα όσα εποίησα.

Ός ουν ήλθον προς αυτόν οι Σαμαρείται, ηρώτων αυτόν μείναι παρ' αυτοίς. Και έμεινεν εκεί δύο ημέρας.

Και πολλώ πλείους επίστευσαν δια τον λόγον αυτού, τη τε γυναικί έλεγον ότι ουκέτι δια την σην λαλίαν πιστεύομεν. Αυτοί γαρ ακηκόαμεν, και οίδαμεν ότι ούτος εστιν αληθώς ο σωτήρ του κόσμου ο Χριστός.

(Μετάφραση): Ερχεται, λοιπόν, εις πόλιν της Σαμαρείας, η οποία ελέγετο Συχάρ, πλησίον εις το μέρος που είχε δώσει ο Ιακώβ εις τον υιόν του τον Ιωσήφ. Ο Ιησούς, λοιπόν, κουρασμένος καθώς ήτο από την οδοιπορίαν, εκάθισε με απλότητα κοντά εις το πηγάδι. Η ώρα δε ήτο έξη από την ανατολήν του ηλίου, δηλαδή δώδεκα μεσημέρι. Την ώραν εκείνην έρχεται μία γυναίκα από την Σαμαρείαν, να βγάλη νερό. Της είπεν ο Ιησούς: "Δος μου να πιώ". Διότι οι μαθηταί του, που θα εφρόντιζαν να βγάλουν νερό από το πηγάδι, είχαν υπάγει εις την πόλιν, δια να αγοράσουν τροφάς. Λέγει τότε εις αυτόν η Σαμαρείτις: "πως συ, που είσαι Ιουδαίος, ζητείς νερό να πιής από εμέ, η οποία είμαι Σαμαρείτισσα;" Είπε δε αυτό, διότι οι Ιουδαίοι εμισούσαν και απεστρέφοντο τους Σαμαρείτας και δεν ήθελαν να έχουν καμίαν επικοινωνίαν και σχέσιν με αυτούς. Απήνητησεν ο Ιησούς και της είπε: "Εάν εγνώριζες την δωρεάν, την οποίαν ο Θεός δίδει εις τους ανθρώπους, και ποιός είναι αυτός που σου λέγει,δος μου να πιώ, συ θα εζητούσες από αυτόν και θα σου έδιδε πηγαίο νερό, που δεν στεριεύει ποτέ (τας ανεκτιμήτους δωρεάς του Αγίου Πνεύματος, που καθαρίζουν, δροσίζουν και ζωογονούν την ψυχήν και την κάμνουν να ανθίζη και να καρποφορή τον πλούτον των αρετών και των καλών έργων, τους πολυτίμους και ευαρέστους εις τον Θεόν πνευματικούς καρπούς)".

Λέγει εις αυτόν η γυναίκα: "Κύριε, ούτε δοχείον έχεις, δια να βγάλης νερό, και το πηγάδι είναι βαθύ. Από που λοιπόν έχεις, και μάλιστα την ώραν αυτήν, το δροσερό νερό; Μηπως συ είσαι ανώτερος από τον πατέρα μας τον Ιακώβ, ο οποίος έδωκε το πηγάδι εις ημάς, και από το νερό του οποίου έπιε και αυτός και τα παιδιά του και όλα τα ζώα που έβοσκε;" Απήνητησεν ο Ιησούς και της είπε: "καθένας, που πίνει από το νερό αυτό, θα διψάση πάλιν. Εκείνος όμως που θα πιή από το νερό, το οποίον εγώ θα του δώσω, δεν θα διψάση ποτέ, αλλά το νερό, που εγώ θα του δώσω, θα μεταβληθή μέσα του εις αστέιρευτον πηγήν πνευματικού ύδατος, που θα αναβλύζη πάντοτε και θα του χαρίζη αιωνίαν ζωήν". Λέγει προς αυτόν η γυναίκα: "Κύριε,δος μου αυτό το νερό, για να μη διψώ και να μη έρχωμαι εδώ, να βγάζω νερό". Τότε είπε προς αυτήν ο Ιησούς: "Πήγαινε, φώναξε τον άνδρα σου και έλα εδώ μαζί με αυτόν". Απεκρίθη η γυναίκα και είπε: "Δεν έχω άνδρα". Λέγει εις αυτήν ο Ιησούς: "Καλά είπες ότι, δεν έχω άνδρα. Διότι πέντε συζύγους τον έναν κατόπιν του άλλου επήρες και τώρα αυτόν που έχεις δεν είναι νόμιμος σύζυγός σου. τούτο που είπες αληθινό είναι". Λέγει εις αυτόν η γυναίκα: "Κύριε, από όσα μου εφανέρωσες, βλέπω ότι συ είσαι προφήτης. Θα επωφεληθώ από αυτήν την ευκαιρίαν να σε ρωτήσω δι' ένα πολύ σοβα-

ORTHODOX CHRISTIAN FAITH

Suggestions? Comments? Please e-mail us at orthodoxchristianfaith@yahoo.ca

Saint Irene the Great Martyr of Thessaloniki Commemorated May 5th

Holy Great Martyr Irene was born in the city of Magedon in Persia during the fourth century. She was the daughter of the pagan king Licinius, and her parents named her Penelope. Penelope was very beautiful, and **her father kept her isolated in a high tower yfrom the time she was six so that she would not be exposed to Christianity.** He also placed thirteen young maidens in the tower with her. An old tutor by the name of Apellian was assigned to give her the best possible education. **Apellian was a Christian, and during her lessons, he told the girl about Christ the Savior and taught her the Christian Faith and the Christian virtues.**

When Penelope reached adolescence, her parents began to think about her marriage. One day, a dove flew through the window carrying an olive branch in its beak, depositing it upon a table. Then an eagle swooped in with a wreath of flowers in its beak, and placed it upon the table. Finally, a raven flew in carrying a snake, which it dropped on the table. These events puzzled Penelope and she wondered what they meant. Apellian explained that the dove signified her education, and the olive branch stood for the grace of God, which is received in Baptism. The eagle with the wreath of flowers represented success in her future life. The raven and the snake foretold her future suffering and sorrow.

At the end of the conversation, Apellian said that the Lord wished to betroth her to Himself and that Penelope would undergo much suffering for her heavenly Bridegroom. After this Penelope refused marriage, the priest Timothy baptized her with the new name **Irene** (*meaning peace in Greek*). She even urged her own parents to become Christians. Shortly after this, she destroyed all her father's idols.

Since St Irene had dedicated herself to Christ, she refused to marry any of the suitors her father had chosen for her. When Licinius learned that his daughter refused to worship the pagan gods, he was furious. **He attempted to turn her from Christ by having her tortured.** She was tied up and thrown beneath the hooves of wild horses so that they might trample her to death, but the horses remained motionless. Instead of harming the saint, one of the horses charged Licinius, seized his right hand, and tore it from his arm. Then it knocked Licinius down and began to trample him. They untied the holy virgin, and through her prayers Licinius rose unharmed in the presence of eyewitnesses with his hand intact.

Seeing such a miracle, Licinius and his wife, and many of the people, (about 3000 men) believed in Christ and turned from the pagan gods. Resigning his administrative duties, Licinius devoted himself to the service of the Lord Jesus Christ.

St Irene lived in the house of her teacher Apellian, and she began to preach Christ among the pagans, converting them to the path of salvation.

When Sedecius, the new governor of the city, heard of this miracle he summoned Apellian and questioned him about Irene's manner of life. Apellian replied that Irene, like other Christians, lived in strict temperance, devoting herself to constant prayer and reading holy books. Sedecius summoned the saint to him and urged her to stop preaching about Christ. He also attempted to force her to sacrifice to the idols. **St. Irene staunchly confessed her faith before the governor, not fearing his wrath, and prepared to undergo suffering for Christ.** By order of Sedecius she was thrown into a pit filled with vipers and serpents. **The Saint spent ten days in the pit and remained unharmed, for an angel of the Lord protected her and brought her food.** Sedecius ascribed this miracle to sorcery, and he subjected St Irene to many other tortures, but she remained unharmed. Under the influence of her preaching and miracles, more people were converted to Christ, and turned away from the worship of inanimate idols.

Sedecius was deposed by his son Savorus, who persecuted Christians with an even greater zeal than his father had done. St Irene went to her home town of Magedon in Persia to meet Savorus and his army, and ask him to end the persecution. When he refused, **St Irene prayed and his entire army was blinded. She prayed again and they received their sight once more.** In spite of this, Savorus refused to recognize the power of God; a bolt of lightning then struck him. After this, St Irene walked into the city and performed many miracles. She returned to the tower built by her father, accompanied by the priest Timothy. **Through her teaching, she converted five thousand people to Christ.**

The Saint then went to the city of Callinicus, or Callinicum (*possibly on the Euphrates River in Syria*). The ruler of that place was King Numerian, the son of Sebastian. When she began to teach about Christ, the pagan authorities arrested and tortured her. **She was placed into three bronze oxen, which were heated by fire.** She was transferred from one to another, but **miraculously she remained uninjured.** Thousands of idolaters embraced Christianity because of this wondrous event. Sensing the approach of death, Numerian instructed his eparch Babdonus to continue torturing the saint in order to force her to sacrifice to idols. **Once again, the tortures were ineffective, and many people turned to Christ.**

Christ's holy martyr then traveled to the city of Constantina, 60 km northeast of Edessa. By 330 AD, the Persian king Sapor II (309-379 AD) had heard of St Irene's great miracles. To prevent her from winning more people to Christ, **she was arrested, beheaded, and then buried.** However, **God sent an angel to raise her up again,** and she went into the city of Mesembria. After seeing her alive and hearing her preach, the local king was baptized with many of his subjects.

Wishing to convert even more pagans to Chris-

tianity, St Irene went to Ephesus, where she taught the people and performed many miracles. The Lord revealed to her that the end of her life was approaching. Then St. Irene left the city accompanied by six people, including her former teacher Apellian. On the outskirts of the town, she found a new tomb in which no one had ever been buried. After making the sign of the Cross, she went inside, directing her companions to close the entrance to the cave with a large stone, which they did. **When Christians visited the cave four days later, they did not find the body of the Saint.**

Apellian returned after only two days, and found the stone rolled away and the tomb empty. Thus did God glorify St. Irene, who loved Him and devoted her life to serving Him. **Although many of these miracles may seem improbable to those who are skeptical, nothing is impossible with God.** St Irene led thousands of people to Christ through her preaching, and by her example. The Church continues to honor her memory and to seek her heavenly intercession.

St Irene is one of the twelve Virgin Martyrs who appeared to St Seraphim of Sarov (*commemorated January 2*) and the nun Eupraxia on the Feast of the Annunciation in 1831 AD. **By her holy prayers, may the Lord have mercy upon us and save us.**

Dismissal Hymn (Fourth Tone)

Your lamb Irene, O Jesus, calls out to You in a loud voice: I love You, O my bridegroom, and in seeking You, I endure suffering. In Baptism I was crucified so that I might reign in You, and died so that I might live with You. Accept me as a pure sacrifice, for I have offered myself in love. By her prayers save our souls, since You are merciful.

Kontakion (Third Tone)

O pure Irene, you adorned yourself with the splendors of virginity, so you became all-beautiful in your struggle: you were dyed with the blood you shed for Christ and so became all-pleasing to God. Therefore you received the prize of glory from your creator.

Source: <http://home.iprimus.com.au/xenos/greatirene.html>

Keep these three precepts and you will be saved

"Someone asked Father Anthony, 'What must one do in order to please God?' The old man replied, 'Pay attention to what I tell you: Whoever you may be, always have God before your eyes. Whatever you do, do it according to the testimony of the Holy Scriptures. In whatever place you live, do not easily leave it. Keep these three precepts and you will be saved.'"

—from *St. Athanasios' Life of St. Anthony the Great*



COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTRÉAL
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ
 5777 avenue Wilderton, Montreal, Québec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465



ΣΧΟΛΕΙΟ "ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΟΣ"

Λειτουργεί Σάββατο πρωί, 9:00 - 2:00
 Δέχεται παιδιά από 5 ετών

Τάξεις Νηπιαγωγείου-Δημοτικού-Γυμνασίου-Λυκείου

Προσφέρει μαθήματα ελληνικής γλώσσας (*Immersion Classes*) Λογοτεχνίας, Ιστορίας, Θρησκευτικών καθώς και ένα ολοκληρωμένο πολιτιστικό πρόγραμμα (*Cultural Program*) με παραδοσιακούς δημοτικούς χορούς και άλλες δραστηριότητες.

Προετοιμάζει επίσης τους μαθητές για το Πιστοποιητικό Ελληνομάθειας που χορηγείται από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας της Θεσσαλονίκης, το οποίο λειτουργεί υπό την αιγίδα του Υπουργείου Παιδείας της Ελλάδας.

Στους μαθητές των τάξεων Γυμνασίου και Λυκείου απονέμονται 4 βαθμολογικές μοναδες (credits) το χρόνο από το Υπουργείο Παιδείας του Κεμπέκ, που λαμβάνονται υπόψη για την εισαγωγή τους στο Κολλέγιο.

Παραρτήματα του σχολείου αυτού λειτουργούν στις εξής περιοχές:

- 1) Montreal (κτίριο Σχολείου Σωκράτης II, στο Κοινοτικό Κέντρο)
- 2) Roxboro (κτίριο Σχολείου Σωκράτης III, 11 11th Street, Roxboro)
- 3) Laval (κτίριο Σχολείου Σωκράτης V, 931 Emerson Drive) και
- 4) South Shore (κτίριο Σχολείου Σωκράτης IV, 5220 Grande Allee)

Οι εγγραφές για το σχολικό έτος 2007-2008 γίνονται στα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας (5777 Wilderton), από τις 9:00 το πρωί έως τις 5:00 το απόγευμα. Απαιτείται συμπλήρωση Δελτίου Εγγραφής (Registration Form) και πληρωμή του μισού ποσού των διδάκτρων σε μεταχρονολογημένη επιταγή (post-dated cheque) για την 1η Σεπτεμβρίου 2007.

Ομαδικές εγγραφές θα γίνουν το **Σάββατο, 2 Ιουνίου 2007**, από τις 9:00 π.μ. έως τις 2:00 μ.μ. στα 4 σχολεία που αναφέρθηκαν παραπάνω. Πληροφορίες στο τηλέφωνο **514-738-2421**, εσωτερικό **124**.

ΓΥΜΝΑΣΙΟ/ΛΥΚΕΙΟ "ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ"

Λειτουργεί Σάββατο πρωί, 8:30 - 3:00
 Δέχεται αποκλειστικά τους αποφοίτους

των σχολείων "ΣΩΚΡΑΤΗΣ" και "ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ"

Εφαρμόζει ένα εντατικό πρόγραμμα με τα εξής μαθήματα:

*Γλώσσα- *Λογοτεχνία- *Ιστορία- *Θρησκευτικά- *Αρχαία Ελληνικά - *Φιλοσοφία- *Γεωγραφία της Ελλάδας καθώς και ένα Πολιτιστικό Πρόγραμμα με παραδοσιακούς χορούς, θέατρο και άλλες πολιτιστικές δραστηριότητες.

Οι μαθητές των τάξεων Γυμνασίου και Λυκείου παίρνουν 4 βαθμολογικές μοναδες (credits) το χρόνο από το Υπουργείο Παιδείας του Κεμπέκ, που λαμβάνονται υπόψη για την εισαγωγή τους στο Κολλέγιο.

Η απόλυτη επιτυχία στα Πιστοποιητικά "Ελληνομάθειας" επιβεβαιώνει την επιτυχία του διδακτικού μας προγράμματος.

Απαιτείται συμπλήρωση Δελτίου Εγγραφής (Registration Form) και πληρωμή του μισού ποσού των διδάκτρων σε μεταχρονολογημένη επιταγή (post-dated cheque) για την 1η Σεπτεμβρίου 2007. Ομαδικές εγγραφές θα γίνουν το **Σάββατο, 2 Ιουνίου 2007**, από τις 8:30 π.μ. έως τις 3:00 μ.μ. στο σχολείο. Πληροφορίες στο τηλέφωνο **514-738-2421**, εσωτερικό **124**.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- * Δάσκαλοι Ελληνικών και
- * Δάσκαλοι Ελληνικών Χορών

Η Ελληνική Συμπληρωματική Εκπαίδευση δέχεται αιτήσεις για διδακτικό προσωπικό στα σχολεία "Πλάτων-Όμηρος" και Γυμνάσιο / Λύκειο "Αριστοτέλης". Οι υποψήφιοι πρέπει:

- (1) Να έχουν δικαίωμα εργασίας στο Quebec.
- (2) Να έχουν τα τυπικά προσόντα πρόσληψης στην Ελληνική Πρωτοβάθμια ή Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση (Πτυχιούχοι Παιδαγωγικών Ακαδημιών, Φιλοσοφικής ή Θεολογικής Σχολής).
- (3) Να έχουν απολυτήριο Ελληνικού Λυκείου (Ελλάδας) και δίπλωμα μεταπτυχιακών σπουδών.
- (4) Να έχουν απολυτήριο Ελληνικού Λυκείου (Ελλάδας) και να αποδέχονται την υποχρέωση να παρακολουθήσουν ειδικό σεμινάριο για την επιμόρφωσή τους ώστε να αποκτήσουν τα προσόντα να διδάξουν σε ελληνικό σχολείο.

Επίσης γίνονται δεκτές αιτήσεις για δασκάλους ελληνικών χορών με αρκετή πείρα για να διδάξουν χορούς σε μικρά και μεγάλα παιδιά.

Για πληροφορίες και αιτήσεις, παρακαλούμε να απευθύνεσθε στο γραφείο Ελληνικής Συμπληρωματικής Εκπαίδευσης, Complementary Greek Education, 5777 Wilderton Avenue, Montreal H3S 2V7, τηλ. **514-738-2421**, εσωτ. **124**.

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

Ο Θεατρικός Όμιλος του Πολιτιστικού Ιδρύματος σας παρουσιάζει σε σκηνοθεσία Δημήτρας Γκοτσίνα την κωμωδία του Αλέκου Σακελλάριου

"Ο φίλος μου ο Λευτεράκης"

Σάββατο 5 & Κυριακή, 6 Μαΐου 2007, ώρα 7:00 μ.μ.
 Σάββατο 12 & Κυριακή, 13 Μαΐου 2007, ώρα 7:00 μ.μ.
 στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο, 5757 Wilderton Ave.
Εισιτήριο \$10.00

Αγώνας Μπούλινγκ (Bowllathon)

Οι Κοινωνικές Υπηρεσίες της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ με ευχαρίστηση πραγματοποιούν τον ετήσιο αγώνα στο παιχνίδι Bowling. Ο αγώνας αυτός θα γίνει στις **25 Μαΐου 2007** στην αίθουσα "Salon de Quilles Internationale". Έχουν κρατηθεί 25 διάδρομοι (λωρίδες) για μια βραδιά διασκεδαστικού παιχνιδιού.

Το κάθε εισιτήριο είναι \$10.00 δολάρια για ομάδες έξι ατόμων σε κάθε λωρίδα (lane). Επιπλέον, προσκαλούνται εταιρείες να γίνουν χορηγοί. Το όνομα της εταιρείας σας θα εμφανίζεται σε μια λωρίδα του Bowling καθώς και στην κεντρική είσοδο του ίδιου κτιρίου.

Όλα τα έσοδα της εκδήλωσης αυτής θα διατεθούν στο Τμήμα Κοινωνικών Υπηρεσιών για να συνεχίσει τα προγράμματα και τις δραστηριότητές του στην Κοινότητά μας.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να τηλεφωνήσετε στον αριθμό (514) 738-2421, εσωτερικό 120 ή 121 και να ζητήσετε τη Φανή Τριάντου ή τη Δώρα Τρακάδη.

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΙΣ

Το Αθλητικό Τμήμα της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ με ευχαρίστηση κάνει γνωστό ότι οι εγγραφές για τις καλοκαιρινές κατασκηνώσεις θα γίνονται μέχρι τις 13 Μαΐου (από 4 έως 9 μ.μ.). Τα παιδιά από 5 έως 12 ετών θα γίνονται δεκτά με σειρά προτεραιότητας (first come - first serve). Για να γραφτείτε στις κατασκηνώσεις πρέπει να έλθετε αυτοπροσώπως (in person) στη διεύθυνση 5757 Wilderton, Montreal. Τηλέφωνο 514-738-2421, εσωτ. 132. Ζητείτε τον Στηβ ή τον Χάρη. Εγγραφές για όλα τα κέντρα δεν θα γίνουν αλλού παρά μόνον σ'αυτή τη διεύθυνση. Πρέπει να παρουσιαστείτε για τις εγγραφές μέχρι και την **Κυριακή, 13 Μαΐου**.

Επίσης, φοιτητές πάνω από 16 ετών, που ενδιαφέρονται να εργαστούν στις κατασκηνώσεις, παρακαλούνται να στείλουν την αίτηση και το βιογραφικό τους σημείωμα (CV) στη διεύθυνση: HCM Sports Centre, 5757 Wilderton Ave. Montreal H3S 2V7

"ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΑΧΕΠΑ":

Τιμητική εκδήλωση για τον Αιδ. π. Π. ΣΑΛΑΤΕΛΛΗ

Την **Κυριακή, 6 Μαΐου**, κατά τον ετήσιο εορτασμό της "Ημέρας της ΑΧΕΠΑ", θα γίνει τιμητική Θεία Λειτουργία στον Καθεδρικό Ναό Αγίου Γεωργίου.

Μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας θα δοθεί σύντομη δεξίωση στο χαλ της εκκλησίας προς τιμήν του Αιδ. π. Παναγιώτη Σαλατέλλη.

Ο καφές και τα γλυκά θα είναι ευγενής προσφορά της Φιλοπτώχου του Ιερού Ναού και των Κυριών των Τμημάτων της ΑΧΕΠΑ: "Θυγατέρες της Πηνελόπης" και "Θεραπεινίδες της Αθηνάς".

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Έναρξη μαθημάτων

Το Κέντρο Ελληνικών Σπουδών, που ιδρύθηκε το 1983 από μια ομάδα επιστημόνων και λειτουργεί κάτω από την αιγίδα της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ, συμπληρώνει φέτος 24 χρόνια συνεχούς πορείας και προσφοράς.

Δίδονται μαθήματα Ελληνικών από επίπεδο αρχάριων μέχρι και προχωρημένων σε δέκα επίπεδα. Επίσης διδάσκονται Αρχαία Ελληνικά και Ελληνικά της Καινής Διαθήκης, μάθημα Βυζαντινού Πολιτισμού, Ορθόδοξης Πίστεως, Βυζαντινής Αρχιτεκτονικής, Ορθόδοξης Εικονογραφίας, μάθημα Αρχαίας Ελληνικής Φιλοσοφίας - το πνεύμα του Σωκράτη, Νεοελληνικής Λογοτεχνίας, μάθημα Εισαγωγής στην Ελληνική Μυθολογία, ακόμα και μάθημα Ελληνικής Κουζίνας και Παραδοσιακών Χορών.

Το Κέντρο Ελληνικών Σπουδών Μοντρεάλ αρχίζει τα μαθήματα για το νέο τρίμηνο στις **7 Μαΐου**. Τα μαθήματα γίνονται βραδινές ώρες καθώς και Σάββατο πρωί. Ενημερώστε τους φίλους και γνωστούς σας που θέλουν να μάθουν ελληνικά και είναι πάνω από 16 ετών ή που θέλουν να πάρουν κάποιο μάθημα. Αν ο σύντροφός ή η σύντροφός σας δεν είναι ελληνικής καταγωγής προσφέρουμε μια καλή ευκαιρία να μάθει να μιλάει και να γράφει καλά ελληνικά.

Για πληροφορίες και εγγραφές τηλεφωνείτε στον αριθμό **514-738-2421**, εσωτερικό 122. Αφήστε μήνυμα με το όνομά και το τηλέφωνό σας ή επικοινωνείτε με το e-mail: lesley-ann.judge@hcm-chm.org



COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ



Ο "Θεατρικός Όμιλος"
του Πολιτιστικού Ιδρύματος σας παρουσιάζει

Σε σκηνοθεσία Δήμητρας Γκοτσίνα
την κωμωδία του Αλέκου Σακελλάριου

Ο ΦΙΛΟΣ ΜΟΥ Ο ΛΕΥΤΕΡΑΚΗΣ



Σάββατο 5 & Κυριακή 6 Μαΐου 2007 ώρα 7:00 μ.μ.
Σάββατο 12 & Κυριακή 13 Μαΐου 2007 ώρα 7:00 μ.μ.
στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο 5757 Wilderton Ave.
Εισιτήριο \$10

accounting services
corporate income taxes
personal income taxes
financial planning

teka

gestion et fiscalité

TEKA IS YOUR SOLUTION TO INCOME TAXES AND AT TEKA
YOUR MONEY MANAGEMENT IS OUR BUSINESS

ΓΙΑ ΤΙΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΑΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ Η ΤΕΚΑ ΕΙΝΑΙ Η ΛΥΣΗ ΣΑΣ.
ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΗΝ ΤΕΚΑ Η ΔΙΑΧΕΙΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ
ΕΙΝΑΙ Η ΔΟΥΛΕΙΑ ΜΑΣ

Τηλεφωνείστε τον **Μάριο Καραχισαρίδη**,
Certified Public Accountant / Ορκωτός Λογιστής

6830 Avenue du parc, suite 559, Montreal
Tel.: 514-278-4615, Fax: 514-278-9971

marioc@financesteka.com · www.financesteka.com

Athenian
car rental



>ΟΛΟΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΣΤΟΛΟΣ
>ΑΥΤΟ SERVICE
>ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
>24ΩΡΗ ΑΔΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
>ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΛ.
>ΟΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Μεσογείων 140&Σωρού
151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 01130 210 61 99 444
FAX: 01130 210 61 06 928
ΚΙΝ: 01130 6948 506 516
www.Athenian2005.gr

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
RENT A CAR

**Έφτασε η στιγμή,
να προγραμματίσετε τις διακοπές σας !!!**
Επικοινωνήστε μαζί μας, για να βρούμε τον κατάλληλο τύπο αυτοκινήτου που θα κάνει την διαμονή σας στην Ελλάδα, εύκολη και ξεκούραστη.
Εμείς θα σας περιμένουμε στο αεροδρόμιο της Αθήνας να σας παραδώσουμε το αυτοκίνητό σας για να επισκεφτείτε και την πιο απομακρυσμένη γωνιά της όμορφης πατρίδας μας.
Η εμπειρία μας και ο καινούργιος μας στόλος, όλων των κατηγοριών, αποτελούν για εσάς εγγύηση για την κάλυψη του συνόλου των απαιτήσεων σας !!!

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΗΣ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΚΑΙ
ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΡΑΤΗΣΗ
ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ
ΈΩΣ 31/05/2007 ΙΣΧΥΕΙ
ΕΚΠΤΩΣΗ 25%



Η ΛΥΣΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΣΑΣ !!!

Όταν ερχόσαστε στο Αεροδρόμιο της Αθήνας
Και θέλετε να επισκεφτείτε την Λακωνία

Μην ανησυχείτε για ΤΑΞΙ

Σας εξυπηρετούμε φιλικά και υπεύθυνα σε όλα τα χωριά της Επαρχίας Επιδαύρου Λιμηράς Λακωνίας
Τηλεφωνείστε με εμπιστοσύνη για να σας περιμένουμε στο Αεροδρόμιο, ή όπου άλλου θέλετε

Διονύσης Κρητικός

Κινητό: 01130.69485-87274 Σταθερό: 01130.27320-83632
01130 6942402325



MARATHON RENT A CAR

Νίκος Βόγκλης



Από το 1967 έχουμε δημιουργήσει σχέσεις φιλίας
και συνεργασίας με την ομογένεια
ΛΑΚΩΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ !!!
ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ
FULL INSURANCE - UNLIMITED KM

Πλήρης ασφάλεια, απεριόριστα χιλιόμετρα
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ
ΤΗΛ. 210 88 24 186
24ωρη εξυπηρέτηση mobile 6945 707087

Στην υπηρεσία των ομογενών

ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΥΔΡΟΓΕΙΟΣ

Οικογενειακή επιχείρηση 25 ετών στην Αθήνα

ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΙΤΙΩΝ, ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ,
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ
ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Με τη διαφορά *δολαρίων - ευρώ*, τώρα είναι η ευκαιρία
για να πουλήσετε, ή να αγοράσετε στην Ελλάδα

Ηρώων Πολυτεχνείου 8, ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 15342 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 011-30-2106002809, Fax: 011-30-2106017850
email: rousakis@hol.gr

ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ RENT CAR
ΧΡ. ΡΑΜΑΚΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε

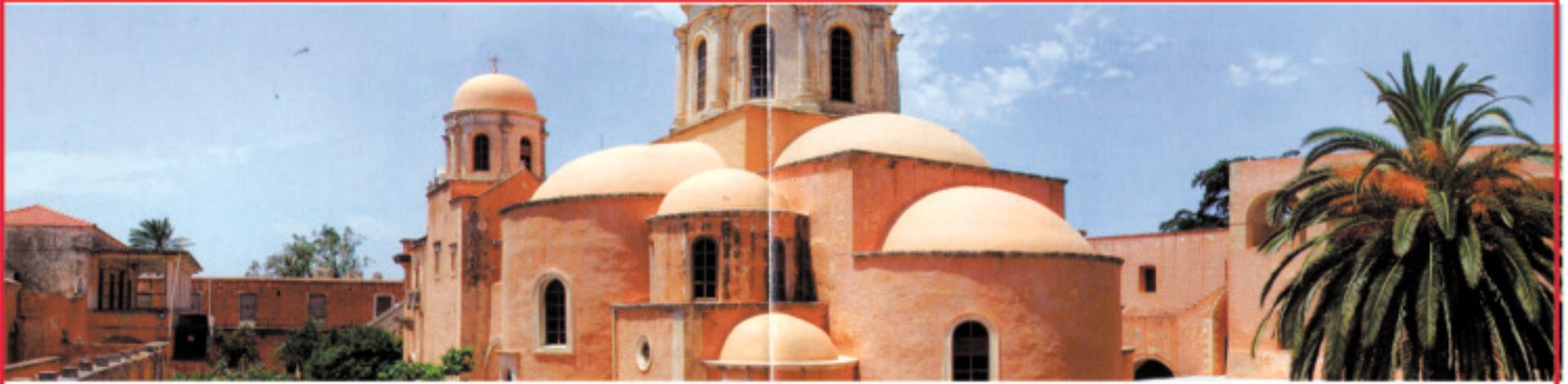
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ * ΠΩΛΗΣΕΙΣ * ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ
ΣΥΚΕΑ ΜΟΛΑΩΝ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 71660
ΚΙΝΗΤΟ 6977439270 FAX: 71661
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ * ΠΩΛΗΣΕΙΣ * ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 61581

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

- Αυτόματα και Standard, με Air Condition
- Άριστη κατάσταση - Καινούρια
- Τιμές λογικές
- Με την Ημέρα, την Εβδομάδα, τον Μήνα
- Παράδοση και Παραλαβή όπου εσείς θέλετε



Πουλάμε, ή Ανταλλάσσουμε
Γερμανικά Αυτοκίνητα ή
μεταχειρισμένα με ελληνικά και
ξένα νούμερα,
Γρήγορη, άμεση, παράδοση



Ελαιόλαδο

Στο Ακρωτήρι των Χανίων της Κρήτης και στο ιστορικό Μοναστήρι της Αγίας Τριάδας των Τζαγκαρόλων που φημίζεται για την παράδοσή του, παράγεται αυτό το μοναδικό ελαιόλαδο. Αυτή η μοναδική αξία οφείλεται στα **αιωνόβια δέντρα**, την **εύφορη** γη και το **δροσερό υγιεινό** κλίμα. Αρετές που με μεράκι και αφοσίωση οι μοναχοί του μοναστηριού μετουσιώνουν αρμονικά.

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

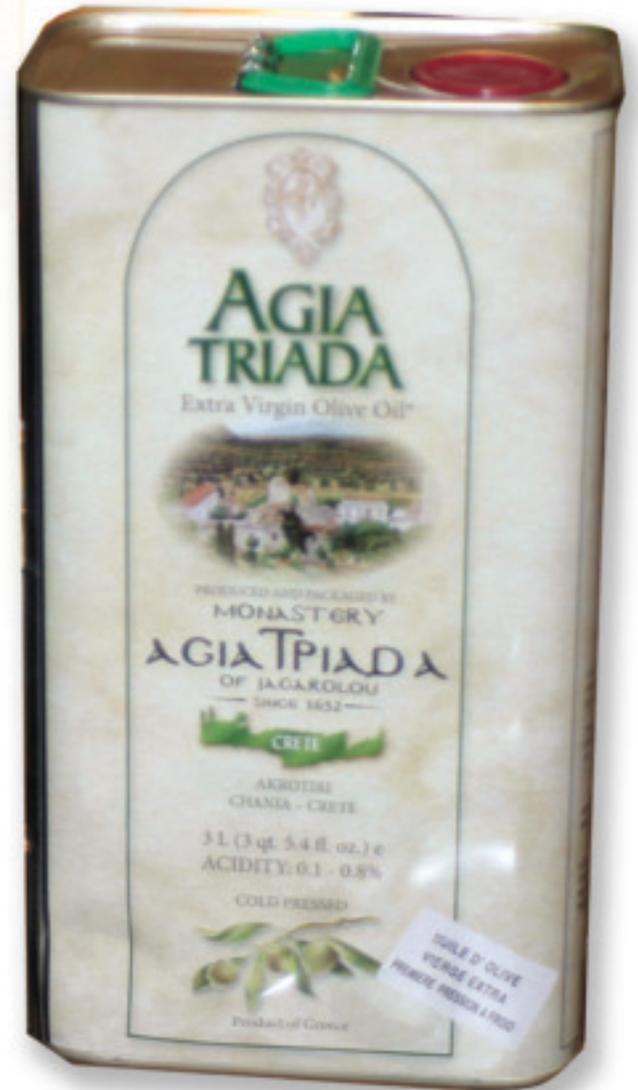
Σε ποικίλες συσκευασίες,
Extra Virgin Olive Oil

Olive oil

In the Akrotiri region of Chania, Crete and at the historical Monastery Agia Triada of Jagarolon, renowned for its **traditions** this unique olive oil is produced. This unique commodity is a combination of **centuries old trees**, **fertile lands** and the **refreshing, healthy climate**. Virtues which, with care and dedication the monks have harmoniously utilized.

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

Προϊόν Βιολογικής Γεωργίας,
Extra Virgin Olive Oil
Product of Organic Farming.



Grand MARCHÉ

3699 Autoroute 440 Laval Ouest, Ville De Laval (QC) H7P 5P6

Tel.: (450) 688-7773

Στους πελάτες του Starchoice και το Videotron παρέχετε το σύστημα ΔΩΡΕΑΝ

Δύο μήνες ΔΩΡΕΑΝ προγράμματα

\$0



OT1N

ERT sat

**Free installation
Δωρεάν εγκατάσταση**



OT1N

ERT sat

**Free installation
Δωρεάν εγκατάσταση**

ισχύει μέχρι τις 31 Μαΐου 2007



0\$*

3 year agreement

Μηνιαία χρέωση	23 \$
Τοπικά λεπτά κατά την διάρκεια των εργασιμών ημερών	250 (30 ¢ / extra minutes)
Απεριόριστη χρήση τα βράδια και τα Σαββατοκύριακα	Included (From 18 h to 8 h)
•Call waiting •Call forwarding •Three way calling •Caller-id •Voicemail	Included
Χρέωση Εκκίνησης	None

ισχύει μέχρι τις 15 Μαΐου 2007



8579, Saint-Laurent, Montreal, Quebec

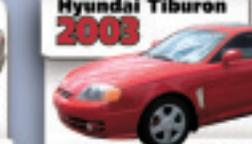
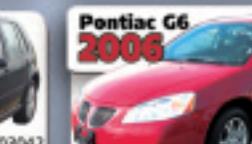
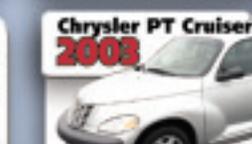
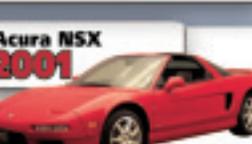
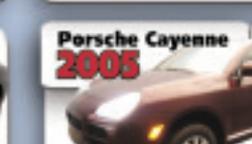
Tel.: 514.388.8899

ΜΙΛΑΜΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ



ET **auto** GREGOIRE

Open
7 days a week!

Hyundai Accent 2002  T70602 Great first car \$5495 94190km	Chevrolet Cavalier 2003  L72445 Economical \$6350 80540km	Toyota Echo 2001  S704198 Low fuel consumption \$6750 115170km	Pontiac Gr Am 2003  L71590 A/C, spoiler \$6950 93820km	Nissan Sentra 2003  S704021 CD, A/C \$7995 102720km	Saturn Ion 2004  L71500 Auto, CD \$7995 74640km
Ford Focus 2004  R702382 Auto, CD, A/C, fully equipped \$8985 65810km	Toyota Corolla 2004  S707696 CD \$10495 84740km	Hyundai Tiburon 2003  S706935 CD, A/C, spoiler \$10995 92080km	Toyota Matrix 2003  L72320 CD \$12890 78640km	Honda Civic 2005  L72178 Is it really possible? \$12995 40350km	Honda Accord 2003  R702871 CD, A/C \$13950 109150km
Ford Mustang 2003  L72044a Auto, CD, fully equipped, spoiler \$13995 82500km	Volkswagen Jetta GLS-1.8T 2003  R701949 CD, A/C, fully equipped, sunroof, heated seats, Turbo \$14995 86650km	Volkswagen Golf 2004  R703042 A/C \$15395 18520km	Pontiac G6 2006  S708698 Auto, CD, A/C, fully equipped \$15495 47430km	Dodge Caliber 2007  S708746 Auto, CD, A/C, fully equipped \$17995 37540km	Chrysler Pacifica 2006  R702600 Tiptronic, CD/MP3, fully equipped \$19900 32440km
Ford Freestar 2004  T70832 Auto, CD, A/C, fully equipped, captain seats \$8950 114120km	Ford Escape 2001  S705827 CD \$8995 126830km	Chrysler PT Cruiser 2003  T70840 A/C, fully equipped \$9750 91490km	Dodge Caravan 2005  T71044 Auto, CD, A/C, fully equipped \$10995 99480km	Jeep Liberty Sport 2003  R702679 Auto, 4x4, A/C, fully equipped \$13990 102870km	Toyota Tundra 2002  S707448 Auto, CD, A/C \$16995 104930km
Acura NSX 2001  P561314 6 speed, spoiler, Bose \$64398 50320km	Volvo S60R 2005  P570287 Tiptronic, leather, sunroof, spoiler, heated seats \$37988 25860km	Porsche Cayenne 2005  P570504 Tiptronic, leather, 4x4, sunroof, spoiler, heated seats \$47988 38130km	Porsche 911 1999  P560520 Auto, leather, spoiler \$46388 96730km	Mercedes ML500 2002  P560588 Auto, leather, 4x4, sunroof, heated seats \$27998 77700km	Mercedes CL500 2000  P561142 Tiptronic, leather, 6CD, sunroof, nav. sys. ABC sport \$32988 107951km
Infiniti G35 2004  P570374 Auto, leather, sunroof, heated seats \$29888 39076km	BMW M3 2002  P570505 6 speed, leather, heated seats \$45998 56920km	BMW 325XI 2003  P570290 Leather, 4x4, heated seats, sunroof \$26998 64396km	Audi TT Quattro 2004  P561270 6 speeds, leather, spoiler, Bose \$35998 43074km		

Choice:

- 3000 vehicles of which 400 are prestige
- All car lines between 2002 and 2007

Price:

- Best prices on the market
- No negotiating
- Always the lowest rates
- No hidden fees

Quality:

- Guaranteed
- Certified mileage
- Inspected

Confidence:

- Get the maximum for your vehicle in exchange
- 60 000 vehicles sold in 4 years
- 30 day satisfaction guarantee

35 Toyota Prius 2006

Present this coupon upon purchase of a Toyota Prius 2006.

Auto, A/C, fully equipped
33000km à 52000km

~~23890\$~~
22690\$
With rebate

1200\$ + A free e-bike

Battery and charger included. A \$1500 value.

Details on www.hgregoire.com. This offer cannot be combined with any other promotion.



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ**

ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ



2025 AUTOROUTE 440 OUEST
LAVAL, QC, H7L 3W3

450.988.4999 T
450.988.4998 F
1.877.988.4999 TOLL FREE

DECODIRECT
MEUBLES

CONTACT@MEUBLESDECODIRECT.COM
WWW.MEUBLESDECODIRECT.COM

Ασυναγώνιστες τιμές

Μην περνάτε πλέον από μεσάζοντες

Διαθέτουμε Δανειοδοτήσεις

GRAND OPENING



VOYAGES

GLOBALNET

TRAVEL

ΑΘΗΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2007

03 Ιουλίου
07 Αυγούστου

\$1448

04 Ιουλίου
25 Σεπτεμβρίου

\$1368

08 Ιουλίου
08 Οκτωβρίου

\$1368

09 Ιουλίου
12 Αυγούστου

\$1478

10 Ιουλίου
07 Σεπτεμβρίου

\$1398

11 Ιουλίου
03 Οκτωβρίου

\$1368

15 Ιουλίου
06 Σεπτεμβρίου

\$1398

16 Ιουλίου
21 Αυγούστου

\$1478

17 Ιουλίου
13 Σεπτεμβρίου

\$1398

18 Ιουλίου
25 Σεπτεμβρίου

\$1368

19 Ιουλίου
30 Αυγούστου

\$1428

20 Ιουλίου
20 Σεπτεμβρίου

\$1438

22 Ιουλίου
07 Σεπτεμβρίου

\$1398

23 Ιουλίου
24 Αυγούστου

\$1448

24 Ιουλίου
23 Αυγούστου

\$1478

24 Ιουλίου
30 Αυγούστου

\$1428

24 Ιουλίου
08 Σεπτεμβρίου

\$1428

25 Ιουλίου
13 Σεπτεμβρίου

\$1398

28 Ιουλίου
30 Αυγούστου

\$1428

31 Ιουλίου
30 Αυγούστου

\$1428

31 Ιουλίου
09 Οκτωβρίου

\$1428

01 Αυγούστου
26 Σεπτεμβρίου

\$1368

05 Αυγούστου
07 Σεπτεμβρίου

\$1398

06 Αυγούστου
26 Σεπτεμβρίου

\$1368

Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

Με εταιρίες μέσω Ευρώπης

Τηλ.: 514.273-5565 · 7000 Park Avenue

Greek Orthodox Community
of the Archangels Michael and Gabriel



La Communauté Grecque Orthodoxe
des Archanges Michel et Gabriel

**GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF THE ARCANGELS
MICHAEL AND GABRIEL**

**ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΥΡΙΩΝ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ
ΑΡΧΑΓΓΕΛΩΝ ΜΙΧΑΗΛ & ΓΑΒΡΙΗΛ**

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η εκκλησία Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ, θα πραγματοποιήσει επίσκεψη στον Ιερό Ναό της Αναλήψεως στο Brockville, Ontario, την **Τετάρτη 16 Μαΐου 2007**, για να συμμετάσχουμε στον **εσπερινό της Αναλήψεως**.

Το λεωφορείο θα αναχωρήσει την Τετάρτη, ώρα 2:00 το απόγευμα από την εκκλησία μας, Αρχαγγέλων Μιχαήλ & Γαβριήλ, στο 11801 Elie Blanchard.

Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων, τηλεφωνείτε ή στην κα. Γεωργία Γκόγκου στο 514-332-8780, ή στον κα Ρουμπίνη Ζάκκα στο 514-337-3922, ή στο γραφείο της Εκκλησίας, 514-334-6868 καθημερινά από τις 10:00πμ – 4:00μμ

Από τις κυρίες της Φιλοπτώχου Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ



ΛΑΚΩΝΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ
FRATERNITÉ LACONIENNE DU CANADA
LACONIAN BROTHERHOOD OF CANADA

5833 Avenue du Parc, Montréal, Québec, Canada H2V 4H4 Tel: (514) 271-7756

1936-2006

**ΘΕΜΑ: «ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ SACRE-COEUR»
«Montreal Sacre-Coeur Hospital Foundation»**

Αγαπητοί συμπατριώτες όλοι γνωρίζουμε το Νοσοκομείο Sacre-Coeur που πολλοί από εμάς και οι συγγενείς μας έχουμε τύχει περιθάλψεως, αναρρώσεως και τις πρώτες υπηρεσίες βοήθειας που προσφέρει στην ευρύτερη περιοχή Montreal και Laval.

Το Νοσοκομείο Sacre-Coeur έχει αρχίσει μια καμπάνια για να εκσυγχρονίσει με μηχανήματα νέας τεχνολογίας τα τμήματα καρδιολογίας, Μαιμογραφίας, Ογκολογίας, τα τμήματα των πρώτων βοηθειών και την Μονάδα Τραυμάτων για την καλύτερη εξυπηρέτηση και την βελτίωση της υγείας των ασθενών στην ευρύτερη περιοχή Μόντρεαλ και Λαβάλ. Γνωρίζοντας τις πολλαπλές υπηρεσίες που προσφέρει το Νοσοκομείο για την υγεία μας, οι Λακωνικοί σύλλογοι προκειμένου να ενισχύσουν αυτήν την καμπάνια του νοσοκομείου οργανώνουν καφέ και γλυκά.

Η εκδήλωση θα γίνει την Κυριακή στις 6 Μαΐου από 2:00μμ έως 6:00μμ

Στην αίθουσα της Κοινότητας των Αρχαγγέλων 11801 Elie Blanchard

Συνεργασία των συλλόγων
Λακωνικής Αδελφότητας
Σύλλογος Συκεωτών
Σύλλογος Κροκεατών
Σύλλογος Μολαϊτών
Σύλλογος Σκουροβαρβιτσιωτών
Σύλλογος Κουπιωτών
Σύλλογος Αναγέννησις
Σύλλογος L'Acadie

Παρακαλούμε ιδιαίτερος όλους τους Λάκωνες, τα μέλη και τους φίλους των Συλλόγων μας, καθώς όλους τους συμπατριώτες, όπως δώσουν το παρόν και συμμετάσχουν σε αυτήν την προσπάθεια μας που αποσκοπεί στην καλύτερη εξυπηρέτηση της Υγείας όλων μας.

ΔΩΣΕΤΕ ΣΗΜΕΡΑ...ΓΙΑ ΕΝΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΑΥΡΙΟ



ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΜΕΣΣΗΝΙΩΝ ΚΑΝΑΔΑ
MESSINIAN BROTHERHOOD OF CANADA INC.
FRATERNITÉ MESSENIENNE DU CANADA INC.



7287 Ave. Champagneur Montreal Τηλ.: (514) 276-3588
ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ΕΚΛΟΓΩΝ

Αγαπητά μέλη της Αδελφότητας Μεσσηνίων Καναδά, η Γενική Συνέλευση της 22ας Απριλίου 2007 αποφάσισε την προκήρυξη των εκλογών για την ανάδειξη του νέου Διοικητικού Συμβουλίου για την περίοδο 2007-2009.

Οι εκλογές θα γίνουν την **Κυριακή 20 Μαΐου 2007, από τις 9:00 π.μ. ως τις 7:00 μ.μ.** στην αίθουσα της αδελφότητας 7287 Champagneur γωνία Ogilvy.

Παρακαλούνται όσοι ενδιαφέρονται να υπηρετήσουν την Αδελφότητα όπως προμηθευτούν την αίτηση από την λέσχη του συλλόγου, που λειτουργεί καθημερινώς.

Σημείωση: Όλες οι αιτήσεις υποψηφιότητας πρέπει να κατατεθούν στα γραφεία της αδελφότητας μέχρι την Τρίτη 15 Μαΐου 2007, όπου από ώρα 6:00 έως 8:00 μ.μ. θα βρίσκονται τα μέλη της Εφορευτικής Επιτροπής για να τις παραλάβουν. Αμέσως μετά θα γίνει η παρουσίαση των υποψηφίων.

Για κάθε επιπρόσθετη πληροφορία μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας.

Από την Εφορευτική Επιτροπή του συλλόγου Μεσσηνίων Καναδά

Πληροφορίες από την Κατερίνα Ηλιοπούλου

Πρόεδρος

450-681-1319 / 450-973-8327

ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ ΔΥΤΙΚΗΣ ΑΚΤΗΣ
«ΦΛΟΓΑ 2004»

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ – ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Αγαπητά μέλη και φίλοι του Συλλόγου,

Η επιτροπή πολιτιστικών εκδηλώσεων του Συλλόγου πραγματοποιεί συνεστιάση με μακαρονάδα την **5^η Μαΐου, ημέρα Σάββατο και ώρα 6.00μμ** στην αίθουσα της Εκκλησίας των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης, 20 Brunswick Blvd, Dolard Des Ormeaux.

Ο σκοπός της εκδήλωσης δεν είναι κερδοσκοπικός, αλλά η καλύτερη γνωριμία των μελών και φίλων αυτών.

Σας περιμένουμε να περάσουμε μια ευχάριστη βραδιά.

Η είσοδος για μέλη και φίλους είναι ελεύθερη χωρίς καμία επιβάρυνση.

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΟ ΤΡΙΗΜΕΡΟ
ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

Σάββατο -- Κυριακή -- Δευτέρα
26-27-28 Μαΐου 2007

Ελάτε κι εσείς κοντά μας στη Ν. Υόρκη αυτή τη φορά στην πιο όμορφη πόλη του κόσμου που ποτέ δε κοιμάται.

Αναχώρηση 26 Μαΐου στις 6:00 το πρωί της Παρασκευής και κατά τις 3:00 μ.μ. θα είμαστε στο ξενοδοχείο μας.

Θάχουμε ένα δωρο ξεκούρασης και κατόπιν θα πάμε στο Μανχάταν στο κέντρο της Ν. Υόρκης. Θάχουμε μια διακοπή στο Empire State Building όπου όσοι θέλουν μπορούν να ανέβουν να δούνε τη Ν. Υόρκη.

Κατόπιν θα πάμε για βραδινό φαγητό στην Αστόρια στην περίφημη ταβέρνα του Μπαρμπαγιώργη «ο Ξενύχτης.»

Μετά το φαγητό μας στην επιστροφή μας στο ξενοδοχείο θα κάνουμε μια βόλτα να δούμε τη Ν. Υόρκη. Το Σάββατο μετά το Μπρέκφαστ θα ξεκινήσουμε να δούμε τη Ν. Υόρκη και τα όμορφα μαγαζιά της το βράδυ για φαγητό στην Αστόρια, την Κυριακή μετά το μπρέκφαστ θα επισκεφτούμε τα μεγάλα πολυκαταστήματα Macy's στο Century 21, Chinatown καθώς και το Ground Zero εκεί που ήσαν οι «Δίδυμοι Πύργοι.»

Κατά τις 2:00 μμ της Κυριακής, θα πάρουμε δρόμο της επιστροφής αφού θα πάμε να δούμε το μεγαλύτερο Outlet Mall το Woodbury και κατά τις δέκα το βράδυ θάμαστε στο Μόντρεαλ.

Ελάτε μαζί μας για μπάνια 2 εβδομάδες στην Μαγευτική Φλώριδα,
15 Ιουλίου με 28

Σπύρος Αθανασίου 514.807-8372 * 514.402-2755




**ROUMELIOTIAN SOCIETY MONTREAL
"GEORGE KARAISSAKIS"**

937-A ST. ROCH WEST • MONTREAL QUE. • H3N 1L9

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ / ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο Σύλλογος Ρουμελιωτών προσκαλεί όλους τους Ρουμελιώτες και φίλους στο τσούγκρισμα του Πασχαλινού Αυγού, που θα πραγματοποιηθεί **το Σάββατο 5 Μαΐου στις 7.30μμ** στην αίθουσα του Συλλόγου μας στο 937A St. Roch.

Ελάτε να τσουγκρίσουμε το πατροπαράδοτο Πασχαλινό Αυγό και να περάσουμε μια ευχάριστη οικογενειακή βραδιά γλεντώντας με μουσική και τραγούδια της ιδιαίτερης πατρίδας μας.

Θα σερβιριστεί αρνί ψητό στη σούβλα που θα ετοιμάσουν με παραδοσιακό Ρουμελιώτικο τρόπο οι μερακλήδες του Συλλόγου μας.

Είσοδος μετά φαγητού 15 δολάρια.

Για περισσότερες πληροφορίες:

N.T.M ELECTRONIQUE 450-688-9358

PHAROS – DECARIE TRAVEL 514-276-2633

ATHENS REALTIES 514-270-4103

Σας περιμένουμε όλους.
Από το Δ.Σ. του Συλλόγου Ρουμελιωτών

ΟΙ ΦΙΛΕΣ ΤΩΝ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΩΝ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Τα μέλη του Συλλόγου «Οι φίλες των Μοναστηριών» ευχαριστούμε θερμά όλους τους αδελφούς Χριστιανούς, που παρευρέθηκαν στο γεύμα της 29ης Απριλίου 2007.

Επίσης ευχαριστούμε την κα Γκοβάτση για το ποίημα που δημοσίευσε στην εφημερίδα και για τα καλά λόγια που φανερώνουν την αγάπη τους προς το μοναστήρι και το έργο του συλλόγου. Θέλουμε και εμείς, όμως να μοιραστούμε μαζί σας μερικές σκέψεις μας.

1. Τα μοναστήρια τα χτίζει η χάρις του Θεού ελκωμένη από τις ευχές της εκκλησίας δια μέσου όλου του πιστού λαού.
2. Ο Γέροντας όπως και κάθε Ιερέυς και Ιεράρχης της εκκλησίας εύχεται για όλους τους ανθρώπους ανεξαιρέτως.
3. Εμείς δεν είμαστε άξιες με τις πράξεις μας να κερδίσουμε τον Παράδεισο. Και μόπνο να κάνουμε αυτήν την σκέψη τον χάσαμε τον Παράδεισο.
4. Κάθε άνθρωπος που διαθέτει αφιλοκερδώς ένα μέρος του χρόνου και των δυνάμεών του για την ψυχική, ή πνευματική, ή σωματική ανακούφιση του πάσχοντος συνανθρώπου του εκτελεί θεάρεστο έργο.
5. Οι ευχαριστίες και οι έπαινοι αρμόζουν κυρίως σε αυτούς που με την παρουσία τους και την ηθική ή οικονομική τους ενίσχυση, δίνουν την δυνατότητα στους φιλανθρωπικούς οργανισμούς να πραγματοποιούν τους σκοπούς τους

Για τον Σύλλογο
Η γραμματεύς


**La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΑΒΑΛ**

4865 Chemin du Souvenir, Chomedey, Laval (Quebec)
H7V 1Y3 Τηλ.: 450-973-3773

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Την Τετάρτη 16 Μαΐου θα πραγματοποιήσουμε προσκυνηματική εκδρομή στο Brockville. Η αναχώρηση θα γίνει από το προαύλιο του Ιερού Ναού Τιμίου Σταυρού 4865 Du Souvenir στις 2:00 μ.μ. Για να κλείσετε τις θέσεις σας παρακαλούμε να τηλεφωνήσετε την κ. Αλεξάνδρα στο 450-686-8207. Τιμή εισιτηρίου \$30

**ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ
ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ**
PAN-ARCADIAN BROTHERHOOD OF CANADA

754A ST.ROCH, MONTREAL, QUEBEC, H3N 1L3

**TEL.: 270-2684
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ**


Αγαπητοί Γονείς του χορευτικού,

Στις 5 Μαΐου 2007 ημέρα Σάββατο, τελειώνουν τα μαθήματα εκμάθησης χορού, το Διοικητικό Συμβούλιο την Κυριακή 6 Μαΐου και ώρα 3μμ θα προσφέρει στα παιδιά Pizza και αναψυκτικά. Οι δάσκαλοι θα επιδώσουν τα διπλώματα χορού για τη χρονιά 2006-2007.

Ο Σύλλογος δίνει μεγάλη βαρύτητα και ενδιαφέρον για την Νεολαία και δεν θα πρέπει να λείπει κανένας γονιός που δεν θα φέρει τα παιδιά του την Κυριακή 6 Μαΐου στο Σύλλογο.

Σας περιμένουμε
Από το Δ.Σ. της Παναρκαδικής Αδελφότητας

Αγαπητοί Συμπατριώτες

Το Διοικητικό Συμβούλιο και το Γυναικείο τμήμα, νοιώθει την ανάγκη να ευχαριστήσει όλους εκείνους που βοήθησαν το Σύλλογο σε όλες τις εκδηλώσεις και να τους ευχηθεί καλό και ξεκούραστο καλοκαίρι.

Στις **5 Μαΐου 2007, ημέρα Σάββατο και ώρα 7:30μμ** στη Λέσχη του Συλλόγου 754^Α St-Roch, διοργανώνει συνεστίαση, για να βρεθούμε μαζί και να πούμε το **ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ ΑΔΕΛΦΟΙ** τσουγκρίζοντας το πατροπαράδοτο κόκκινο αυγό. Θα υπάρχει πλούσιο φαγητό, ορεκτικά, σαλάτες, τσουρέκια, κουλουράκια και ποτά όλων των ειδών. μουσική για όλα τα γούστα με τον **Μανώλη Σγουράκη**. Σας περιμένουμε, τα ραντεβού σας στον Σύλλογο Αρκάδων.

Από το Δ.Σ. της Παναρκαδικής Αδελφότητας


AMERICAN HELLENIC EDUCATIONAL PROGRESSIVE ASSOCIATION

Montreal Ahepa Family Day- Εορτασμός Ημέρας ΑΧΕΠΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ- ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Τα Τμήματα Μόντρεαλ της μεγαλύτερης Ομογενειακής Οργάνωσης ανά τον κόσμο ΑΧΕΠΑ ORDER OF AHEPA, DAUGHTERS OF PENELOPE, SONS OF PERICLES, MAIDS OF ATHENA, ORDER OF AHEPA CANADA- District # 23

Προσκαλούν τα Μέλη τους μετά των Οικογενειών τους, τους φίλους της ΑΧΕΠΑ, ως και τις Οικογένειες των θανόντων Μελών της Οργάνωσης, στον ετήσιο εορτασμό της Ημέρας ΑΧΕΠΑ, την Κυριακή, 6^η Μαΐου, 2007 στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου Μόντρεαλ, όπου θα τελεστεί η καθιερωμένη από την Ιερά Μητρόπολη και Αρχιεπισκοπή της Ελληνικής Ορθόδοξης Εκκλησίας Καναδά τιμητική Θεία Λειτουργία.

Επίσης θα τελεστεί Αρτοκλασία υπέρ υγείας των μελών και των οικογενειών και φίλων της Οργάνωσης, ως και η τελετή του ετησίου μνημόσυνου για τα θανόντα μέλη των Τμημάτων ΑΧΕΠΑ Μόντρεαλ.

Μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας θα δοθεί σύντομη δεξίωση* στην αίθουσα της Εκκλησίας

Προς Τιμήν του Πανοσιολογιότατου π. Παναγιώτη Σαλατέλλη Ιερατικός Προϊστάμενου του Καθεδρικού Ι. Ναού Αγίου Γεωργίου Saint George Greek Orthodox Cathedral, Montreal, Quebec, Canada
Για την συνεχή και μακροχρόνια προσφορά υπηρεσιών
Προς τον Ελληνισμό της Ευρείας Περιοχής Μόντρεαλ, Κεμπέκ, Καναδά.

ΤΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΤΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΑΧΕΠΑ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

*διγ/-Σημείωση: Θα προσφερθούν καφές και γλυκά ευγενή προσφορά της Φιλόπτωχου του Ιερού Ναού, ως και των Κυριών των Τμημάτων ΑΧΕΠΑ: «Θυγατέρες της Πηνελόπης» & «Θεραπαινίδες της Αθηνάς».

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΤΟΡΟΝΤΟ (ΚΑΝΑΔΑ)
ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΥΡΙΩΝ Ι. ΝΑΟΥ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΛΑΒΑΛ

Ιερατικός Προϊστάμενος Πρωτ. Βασίλειος Τσαπραΐλης

3780 Chemin du Souvenir, Chomedey, Laval, (Quebec)
Τηλ: 450-973-3480 Fax 450-973-1326

ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΟ BROCKVILLE

Την **Τετάρτη**, 16 Μαΐου, παραμονή της εορτής της Αναλήψεως θα αναχωρήσουν λεωφορεία από τον Άγιο Νικόλαο Λαβάλ, για τον **Εσπερινό** του πανηγυρίζοντας Ιερού Ναού της **Αναλήψεως στο Brockville Ontario**.

Αναχώρηση 1:30 το απόγευμα.

Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων στους αριθμούς **450.688-3291, 450.687-5626** ή στο γραφείο της εκκλησίας **450.973-3480**

Χαρά Παΐζη

Πρόεδρος Φιλοπτώχου Ι. Ναού Αγίου Νικολάου Λαβάλ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ (ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ)
821 Ogilvy, Montreal, Que

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Κατόπιν της απόφασης της Γ.Σ του Συλλόγου στις 21 Απριλίου του 2007, οι εκλογές για την ανάδειξη του νέου Δ.Σ. θα διεξαχθούν **στις 5 Μαΐου του 2007**.

Δικαίωμα υποψηφιότητας έχουν όλα τα μέλη τα ταμειακώς εντάξει για το έτος 2006, και 2007.

Παρακαλούνται

Οι ενδιαφερόμενοι να δηλώσουν την συμμετοχή τους στον εκλογικό πίνακα, αφού πριν συμπληρώσουν την αίτηση συμμετοχής, την οποία θα προμηθευτούν από την εφορευτική επιτροπή.

Οι αιτήσεις θα πρέπει να παραδοθούν στην εφορευτική επιτροπή το αργότερο μέχρι **τις 2 Μαΐου του 2007 και ώρα 5μμ**.

Εκ της Εφορευτικής Επιτροπής

Ο Πρόεδρος, Τρίχας Γεώργιος

ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Μόντρεαλ, 26 Απριλίου 2007

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Γενικό Προξενείο της Ελλάδος στο Μόντρεαλ ανακοινώνει ότι το Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης & Αποκέντρωσης και το Υπουργείο Εξωτερικών – Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού συνδιοργανώνουν και συγχρηματοδοτούν Παγκόσμιο Πρόγραμμα Φιλοξενίας για παιδιά, νέους και άτομα Γ' ηλικίας της ελληνικής διασποράς σε διάφορες περιοχές ανά την Ελλάδα.

Το πρόγραμμα θα υλοποιηθεί από φορείς της Τοπικής Αυτοδιοίκησης (Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, Δήμους, Κοινότητες κ.τ.λ.) και απευθύνεται σε τέσσερις ηλικιακές ομάδες, ως κάτωθι:

- Παιδιά ηλικίας 8-12 (να μην έχουν συμπληρώσει το 12^ο έτος της ηλικίας κατά την μετακίνησή τους προς την Ελλάδα)
- Νέοι, ηλικίας 13-17 ετών
- Νέοι, ηλικίας 18-25 ετών
- Άτομα Γ' ηλικίας (60 ετών και άνω για τις γυναίκες και 65 ετών και άνω για τους άντρες)

Χρόνος υλοποίησης προγράμματος:

1. από 1.7.2007 έως 15.9.2007 για τα παιδιά και τους νέους και
2. από 14.8.2007 έως 30.9.2007 για την Γ' ηλικία.

Τα έξοδα διαμονής, διατροφής και διακίνησης εντός της Ελλάδος καθώς και συμμετοχής στις προγραμματισμένες εκδηλώσεις (πολιτιστικές, εκπαιδευτικές, αθλητικές κ.λ.π.), καλύπτονται από το προϋπολογισμό του προγράμματος.

Τα έξοδα διακίνησης προς και από την Ελλάδα:

- για τα παιδιά ηλικίας 8-12 ετών, καλύπτονται από τον προϋπολογισμό του προγράμματος,
- για τους νέους ηλικίας 13-17 ετών, που έρχονται από την ήπειρο της Αμερικής και της Ωκεανίας, καλύπτονται κατά το ήμισυ από τον προϋπολογισμό του προγράμματος,
- για τους νέους ηλικίας 18-25 ετών, βαρύνουν τους συμμετέχοντες,
- για τα άτομα Γ' ηλικίας, βαρύνουν τους συμμετέχοντες.

Πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της ελληνικής Εταιρείας Τοπικής Ανάπτυξης και Αυτοδιοίκησης (ΕΕΤΑΑ. ΑΕ): www.eetaa.gr και στην ιστοσελίδα της ΓΓΑΕ: WWW.GGAE.GR, Τηλ επικοινωνίας: 210-521-4659, 210-521-4600 κα. Ξένη Μπαλωτή, Φαξ 210-521-4733,

Σημειώνεται ότι το πρόγραμμα ευνοεί την μετάβαση των ενδιαφερομένων στον τόπο καταγωγής τους, γι' αυτό και η παρούσα ανακοίνωση διαβιβάζεται πρωτίστως στους εθνικοτοπικούς συλλόγους, οι οποίοι παρακαλούνται να μεριμνήσουν για την κατάλληλη ενημέρωση των μελών τους.

ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ



"ARISTOTELIS VALAORITIS"

SOCIETE LEFKADIENNE DE MONTREAL
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΛΕΥΚΑΔΙΩΝ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ
LEFKADIAN SOCIETY OF MONTREAL

950 Ogilvy Ave. Montreal,
Τηλ.: 514-274-1318

Ο Σύλλογος Λευκαδίων «Αριστοτέλης Βαλαωρίτης» θα πραγματοποιήσει το παραδοσιακό «Τσούγκρισμα του Πασχαλινού Αυγού» **το Σάββατο, 5 Μαΐου στις 8:00** το βράδυ στην αίθουσα του Συλλόγου, 950 Ogilvy.

Ψητά αρνιά, ποικιλία ποτών, κεφάτη μουσική για όλα τα γούστα σε συνδυασμό με την απaráμιλλη ζεστή Λευκαδίτικη φιλοξενία, εξασφαλίζουν την επιτυχία της βραδιάς.

Για πληροφορίες και κρατήσεις τραπεζιών, καθημερινά, μετά τις 6 το βράδυ, στην Λέσχη του Συλλόγου, τηλ **514.274-1318**.

Την **Κυριακή, 6 Μαΐου στις 3:00 το απόγευμα**, στην Λέσχη του Συλλόγου, 950 Ogilvy θα λάβει χώρα η ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση και εκλογές, για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Η προσέλευση και συμμετοχή όλων των Λευκαδίων θεωρείται απαραίτητη.

Από τον Σύλλογο Λευκαδίων
«Αριστοτέλης Βαλαωρίτης»

Βούλα Λάζαρη – Πρόεδρος



ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ
755^A St-Roch, Montreal, Quebec H3N 1L3
Τηλ.: 514-270-2684 * Fax: 514-270-0550

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητά Μέλη,

Σας κάνουμε γνωστό, ότι με απόφαση της Γενικής Συνελεύσεως της 29-4-07, ορίσθη ημερομηνία εκλογών, δια την ανάδειξιν του νέου Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου μας τη **27^η Μαΐου 2007**, ημέρα Κυριακή και από ώρα 10^η πρωινή έως 6μμ στη Λέσχη του Συλλόγου 754A St-Roch.

Όσοι επιθυμούν να υπηρετήσουν στο Διοικητικό Συμβούλιο πρέπει να υποβάλλουν αίτηση υποψηφιότητας το αργότερο μέχρι την **Πέμπτη 24 Μαΐου 2007** και ώρα 8:00 μ.μ.

Καμία αίτηση δεν θα γίνει δεκτή μετά το πέρας της ορισθείσης ημερομηνίας και ώρας. Οι αιτήσεις θα παραδίδονται ενυπόγραφες στον Γραμματέα ή στα μέλη της Εφορευτικής επιτροπής, κατά τις εργάσιμες ημέρες από τις 4:00 ως τις 8:00 μ.μ. στη Λέσχη του Συλλόγου.

Από την Εφορευτική Επιτροπή



ΣΤΕΓΗ ΟΛΥΜΠΟΣ Από το 1998

\$ 725- \$ 925



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΕΓΗ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΟΛΥΜΠΟΣ

Για ημι-αυτόνομα άτομα (514) **524-3975**

Φροντίζουμε τα αγαπημένα σας πρόσωπα με τον σεβασμό που τους αρμόζει. Ήσυχο, Ελληνικό οικογενειακό περιβάλλον σε κλίμα ηρεμίας, καθημερινής φροντίδας και σεβασμού των προσωπικών επιθυμιών των μελών μας.

Προσφέρουμε: Ανάπαυση χωρίς στεναχώριες και έννοιες,

Σεβασμό στην Ιδιωτική ζωή

Διακριτικότητα και κατανόηση.

Δυνατότητα: για παρέες και συντροφιά με ανθρώπους που μιλούν την ίδια με εσάς γλώσσα, και έχουν τις ίδιες με εσάς συνήθειες και αξίες.

Διαθέτουμε: ένα κτίριο στο κέντρο της πόλης με 50 ατομικά δωμάτια, αίθουσες ψυχαγωγίας, τραπεζαρία, σαλόνια, παρεκκλήσι, θέατρο και διαθέσιμο χώρο για στάθμευση.

Κοντά σε συγκοινωνίες, με σύστημα συναγεμίου και προστασίας από φωτιά

Προσφέρουμε τρία (3) γεύματα ελληνικής κουζίνας και κολατσιό

με ιδιαίτερη προσοχή στις διαιτητικές σας ανάγκες και προτιμήσεις.

Υπηρεσίες φαρμακείου, κομμωτηρίου, πλυντηρίου καθώς και αδιάκοπη συνεργασία με το CLSC. Πειπειραμένο προσωπικό για να εξυπηρετήσει τις προσωπικές σας ανάγκες.

Διαθέτοντας πείρα 9 χρόνων η Στέγη Ηλικιωμένων «Ολυμπος» προσφέρει υπηρεσίες και φιλική εξυπηρέτηση σε άτομα που χρήζουν βοήθειας στην καθημερινή τους ζωή. Φροντίζουμε για τα άτομα που δεν μπορούν άλλο να επιβλέπουν τα διαμερίσματά τους, και δεν είναι έτοιμα, ή δεν θέλουν να πάνε στα νοσηλευτικά ιδρύματα

•50 ευήλια, επιπλωμένα ατομικά δωμάτια

•5 διαφορετικά επιπλωμένα σαλόνια

•Χώροι για καπνιστές και μη καπνιστές

•3 μεγάλα μπαλκόνια με μικρούς εξωτερικούς κήπους

•Ευρύχωροι διάδρομοι για περπάτημα, για όσους δυσκολεύονται να βγουν έξω.

•Τουαλέτες με εύκολη πρόσβαση σε όλους τους κοινόχρηστους χώρους

•2 διαφορετικές αίθουσες ψυχαγωγίας, με τηλεοράσεις μεγάλης οθόνης και δορυφορικά προγράμματα από την Ελλάδα.

•Πρόσβαση στην ιδιωτική μας ταινιοθήκη.

•Η Στέγη μας διαθέτει και παρεκκλήσι για τις θρησκευτικές σας ανάγκες.

•Εξωτερικός αλλά και εσωτερικός κήπος

•Δωρεάν στάθμευση

•Ενεργή βοήθεια για το μπάνιο και τις ανάγκες υγιεινής

•Πλύσιμο ρούχων και καθαρισμός δωματίων.

•Επίβλεψη και χορήγηση φαρμάκων στα μέλη που χρειάζονται τη βοήθεια μας

•Οργάνωση και διαχείριση ιατρικών υποχρεώσεων (ραντεβού, επισκέψεις)

•Συνεχής επικοινωνία με φαρμακοποιό για καλύτερη εξυπηρέτηση.

•Παροχή υπηρεσιών από νοσοκόμους του CLSC.

•Εβδομαδιαίες επισκέψεις ιερέα και τέλεση λειτουργίας για τους πιστούς της Στέγης μας.



**RÉSIDENCE OLYMPOS
OLYMPUS RESIDENCE
ΣΤΕΓΗ ΟΛΥΜΠΟΣ**

**Για περισσότερες πληροφορίες
παρακαλούμε τηλεφωνήστε στο (514)
524-3975 και ζητήστε την κ. Ιωάννα**

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Ellie Blanchard) τελούμε
Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο
υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, γιου και αδελφού

Λάμπρου (Louis) Μούκα

(Από Ελευθέριανη Ναυτάκτου)

Η σύζυγος: Ανδριάννα
Τα παιδιά: Μελετία, Τάνια, Μιλτιάδης, Μαδήνα
Η μητέρα: Μαργαρίτα
Τα αδέρφια Παρασκευή και Μιχάλης Μαυριγιαννάκης
Μαρία και Γιάννης Λεμπέσης
Παναγιώτα και Διονύσης Καρτσουνάκης
Ανδρέας και Λούση Μούκας
Γιάννης Μούκας
Νίκος και Σταματική Μούκας
Τα ανήψια και οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημόσυνου θα προσφερθεί καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν



Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, γιου και αδελφού **Λάμπρου Μούκα**

Σ Τ Η Ν Μ Ν Η Μ Η Σ Ο Υ

Έφυγες από κοντά μας, έφυγες από την ζωή μας
Μεγάλος ο πόνος και λίγος ο χρόνος

Μεγαλώσαμε μαζί, περάσαμε απλά
Αντέξαμε πολλά και κάναμε παιδιά

Τέσσερα βλαστάρια που τώρα είναι μόνα
Και δεν είσαι πια στο πλάι τους

Τα μεγάλωσες με υπομονή,
να έχουν αξιοπρέπεια
να βλέπουν το μέλλον με θάρρος
και παν' από όλα την αξία της οικογένειας

Μας λείπεις πάρα πολύ
Και θα σ' αγαπούμε πάντα



**Η γυναίκα σου Ανδριάννα
Τα παιδιά σου
Μελανή, Τάνια, Μιλτιάδης, Μαδήνα**

Έστειλε ο Θεός τον άγγελό του
Να σε πάει πιο κοντά του.

Σ' αυτό το μακρινό ταξίδι
Που υπάρχει μόνο η γαλήνη

Ήσουν ο άγγελος της ψυχής μου
Και έγινες το δάκρυ της καρδιάς μου

Ξεκουράσου αγόρι μου γλυκό
Αναπαύσου μαζί με τον Χριστό

Μέχρι να έρθει η μέρα που θα είμαστε
Και πάλι μαζί

Θα σ' έχω πάντα στην σκέψη μου
Στην ψυχή μου και στην καρδιά μου



Η μητέρα σου

Αγαπημένε μας αδελφέ,

Με μεγάλη θλίψη και μεγαλύτερη απογοήτευση και οδύνη θρηνούμε την πρόωρη αποχώρησή σου για το στερνό ταξίδι, ένα μακρινό αναπόφευκτο που κάποια στιγμή όλοι θα το κάνουμε και όλοι ελπίζουμε να γίνει στα βαθιά μας γεράματα και όχι στην μέση της ζωής μας. Μας άφησες νέος, χωρίς προειδοποίηση χωρίς αντίο και χωρίς μια λέξη, και μέσα από την οργή μας παραμένει το γιατί; Γιατί ο χάρος για δεύτερη φορά να χτυπήσει την πόρτα του σπιτιού μας; Πρώτα πήρε τον πατέρα μας τόσο πρόωρα και τόσο νέο όταν ήμασταν ακόμα μικρά παιδιά. Κι εσύ Λούη ως μεγαλύτερος αδελφός μας, ανέλαβες τις ευθύνες του πατέρα για εμάς τα αδέρφια σου. Εγινες προστάτης και το στήριγμα μας στις δύσκολες στιγμές πριν καλά, καλά μεγαλώσεις κι εσύ.

Μαζί περάσαμε και επιβιώσαμε όλες τις δοκιμασίες και παγίδες που η ζωή στήνει στους ανθρώπους και τώρα η αποχώρησή σου στον άλλο κόσμο, είναι ένα ακόμα πάρα πολύ συγκλονιστικό και βαρύ χτύπημα για όλους μας

Γιατί Λούη μόλις είδες τον χάρο δεν τον παρακάλεσες να σε αφήσει λίγο ακόμα, να λυπηθεί τα νιάτα σου και τα παιδιά σου, που έμειναν ορφανά; Γιατί δεν του είπες ότι οι νέοι δεν πρέπει να φεύγουν τόσο γρήγορα από την ζωή; Γιατί πρέπει ο θάνατος να είναι τόσο σκληρός και τόσο βαρύς; Πόσο θα μας λείψεις αδελφούλη μας!

Αν κι' ο χάρος σε άρπαξε από κοντά μας,

προσευχόμαστε ο Θεός να σε οδηγήσει στον παράδεισο γιατί ότι λάθη και να έχουμε κάνει σαν άνθρωποι ο καλός και δίκαιος Θεός ξέρει να μας τα συγχωρεί. Ήσουν ένα καλό παιδί και ένας εξαιρετικός άνθρωπος. Είμαστε όλοι σίγουροι ότι στον παράδεισο όταν φτάσεις θα συναντήσεις και τον μπαμπά και δεν θα είσαι μόνος, αλλά θα είσαστε και οι δυο παρέα. Να του πεις ότι επιβιώσαμε και μεγαλώσαμε ως οικογένεια. Λιτά και με στερήσεις άλλα με σεβασμό και αξιοπρέπεια. Να του πεις ότι φτιάξαμε δικές μας οικογένειες. Και του δώσαμε πολλά εγγόνια, και πέντε από αυτά έχουν το όνομα του. Ακόμα και στις καλύτερες μας μέρες. Όσα χρόνια και αν περάσουν δεν θα σε ξεχνάμε, η απουσία σου πάντα θα είναι αισθητή.

Θα ζεις πάντα στις μνήμες μας, στις μνήμες των παιδιών σου, των ανιψιών και στις μνήμες όλων όσων σε αγαπούσαν και σε εκτιμούσαν πραγματικά.

Με πολύ αγάπη τα αδέρφια σου

Παρασκευή, Μαρία, Παναγιώτα, Ανδρέας, Γιάννης, Νίκος



ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου γιου και αδελφού



**Κωνσταντίνου
Πουσουλίδη**
1979-2006
(Από το Μοντρεάλ)

Οι γονείς Παναγιώτης και Κυριακή Πουσουλίδη
Τα αδέρφια: Γεώργιος και Λίζα Πουσουλίδη
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προς τον Υψιστον προσευχές τους για την ανάπαυση της ψυχής του αιμνήστου γιου και αδελφού Κωνσταντίνου Πουσουλίδη

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας και γιαγιάς



Ελένης Τσακίρη
(Το γένος Μπέλεση, από Συκέα Λακωνίας)

Τα παιδιά: Ιωάννης-Φωτεινή Τσακίρης
Δημήτριος-Πόπη Τσακίρης
Αννα Τσακίρη
Ζαχαρούλα Τσακίρη
Νίκος -Μαρία Λεκάκης
Λουκάς-Κατίνα Τράμπαρης

Τα εγγόνια, τα δισέγγονα, οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημόσυνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

Ευχαριστήριο
Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου μητέρας και γιαγιάς **Ελένης Τσακίρη**.

ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου και λατρευτής μας συζύγου, μητέρας, γιαγιάς, αδελφής και θείας



Μαρίας Σκάγκου
(το γένος Κοκοζού από Καλύβια Σοχάς Σπάρτης)

Ο σύζυγος: Γεώργιος Σκάγκος
Τα παιδιά: Γιάννης και Στέλλα Σκάγκου
Πόπη και Λάζαρος Αμανατίδης
Τα εγγόνια: Μαρία, Άννα και Γιώργος Σκάγκος, Κική, Μαρία-Κατερίνα Αμανατίδου
Τα αδέρφια, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι
Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Αγίου Μάρκου του Ευγενικού (810 Ogilvy γωνία Outremont) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού



Γεωργίου Οικονόμου
(Από Ζίτσα Ιωαννίνων)

Η σύζυγος: Ευφημία
Τα παιδιά: Βασιλική -Θεόδωρος Σιαμάς
Λάμπρος Οικονόμου
Μαρία-Χειρδάρης
Τα εγγόνια: Πολυξένη, Αναστασία, Ματθαίος-Γιώργος
Η δισεγγονή: Τζουλιάννα
Η αδελφή Ελένη στην Ελλάδα
Τα αδέρφια: Αιμίλιος-Σταματούλα Κουτσούρης
Τα ανήψια: Σπυρίδων, Γεώργιος και Ολγα
Τα εγγόνια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθεί η μακαρία στην αίθουσα της εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προσευχές τους για την ανάπαυση της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Γεωργίου Οικονόμου.



Ρίτα Παγκάνο
Κινητό: 514-575-8034
Γραφείο: 514-595-1500

Η εταιρεία GROUPE YVES LEGARE με τη συνεργασία της κυρίας **Ρίτας Παγκάνο** σας προσφέρει ένα ολοκληρωμένο σέρβις, με μεγάλα σαλόνια, μεγάλο parking, κοιμητήρια, μνημεία, μασωλεία, προπληρωμένες κηδείες, μεταφορά και συνεργασία με γραφεία τελετών στην Ελλάδα.

Εμπιστοσύνη - Ειλικρίνεια - Ευγένεια - Καλές Τιμές
Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ, ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΗΡΕΜΙΑ



**Το Ανθοπωλείο
PARK EX FLOWERS**

7669 Querbes (Γωνία St. Rock) σας συμπαραστέκεται στις δύσκολες στιγμές σας. Αναλαμβάνουμε τα λουλούδια κηδειών με όλο τον σεβασμό στις Ελληνοορθόδοξες παραδόσεις και έθιμα. Επίσης λουλούδια και κορδέλες για τα μνημόσυνα.
Τηλεφωνείστε στο: **514.276-3822**

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 13 Μαΐου 2007 στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου (2455 Cote Ste Catherine Road) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου και λατρευτού μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού

**Δημητρίου Πετράκου**

(Από Χρύσαφα Λακωνίας ετών 81)

Η σύζυγος: Στέλλα

Τα παιδιά: Παναγιώτα – Μορίτσιο Κόντε
Γεώργιος Πετράκος

Τα εγγόνια: Λορέντσιο-Ανθονη, Δημήτριος-Θεόδωρος Κόντε

Τα αδέρφια: Νικόλαος – Φωτεινή Πετράκου

Πολύτιμη – Γιώργος Αναπλιώτης (στην Ελλάδα)

Τα κουνιάδια: Γιάννης-Βούλα Τσιμηκλή

Νίκος – Ατλάζο Τσιμηκλή

Παναγιώτης-Σοσώ Τσιμηκλή

Τα κουνιάδια στην Ελλάδα:

Γιώργος-Γεωργία Τσιμηκλή

Βασίλης Τσιμηκλής

Χρήστος Τσιμηκλής

Ο μπατσανάκης: Νίκος Μουλατσιώτης

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προς τον Υψιστον προσευχές τους για την ανάπαυση της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Δημητρίου Πετράκου.

Στην μνήμη σου Δημήτρη μου

Μάιος μήνας ήτανε

Πέρασε ένας χρόνος
Μάιος μήνας ήτανε
Δεν γλύκανε ο πόνος

Μεσ' στην καρδιά μου και τον
νου
Πάντα θα σε κρατώ

Μάιος μήνας ήτανε
Που ανθίζουν τα λουλούδια
Μα στην δική μου την καρδιά
Δεν άνθισε λουλούδι

Είναι πικρός ο χωρισμός
Κι' αβάσταχτος ο πόνος
Όταν ο ένας απ' τους δυό
Θα απομείνει μόνος

Χτύπησε ο χάρος δυνατά
Την πόρτα την δική μου
Χωρίς καμιά εξήγηση
Σε πήρε από την ζωή μου

Ξεκούραση κ' ανάπαυση
Ν' άβρει η ψυχή σου
Γιατί πολύ κουράστηκες
Ως την στερνή πνοή σου

Μα ο χάρος και αν μας χώρισε
Εγώ θα σ' αγαπώ

Η σύζυγος σου Στέλλα

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το Σάββατο 5 Μαΐου 2007 στις 8:30 π.μ. στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

**Θεοδώρου Αρετάκη**

(Από Αθήνα)

Η σύζυγος: Πολυχρονία

Τα παιδιά: Νικόλαος

Ευάγγελος-Μαρία Αρετάκης

Τα εγγόνια: Θεόδωρος, Χριστόφορος,

Πολυχρονία, Θεόδωρος

Ο λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο μας συμπαραστάθηκαν στον βαρύ μας πόνο για τον θάνατο της αιμνήστου μητέρας και γιαγιάς

Αθηνάς Μείντάνη

(Το γένος Μαρίνου, από την Ζάκυνθο)

Τα παιδιά: Κούλα -Στέφανος Μαρούδας

Μαύρα-Παύλος Τσιριγώτης

Διονύσιος - Χρυσή Μείντάνης (Από την Ελλάδα)

Τα εγγόνια, τα δισέγγονα

ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 6 Μαΐου 2007, στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11804 Ellie Blanchard) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

**Δημητρίου Παναγιωτακάκου**

(Από Δαφνί Λακωνίας)

Η σύζυγος: Μαρία

Τα παιδιά: Γιώργος – Κούλα

Παναγιωτακάκος

Αναστασία – Γιάννης Παπαδόπουλος

Αγγελική-Νικόλαος Πετρολέκας

Τα εγγόνια: Δημήτριος, Μαρία, Λεωνίδας, Κώστας, Δημήτριος, Αθηνά, Γεώργιος, Δημήτριος, Παναγιώτης, Αναστάσιος, Γιάννης

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

MONUMENTS EXCELLENCE

Στην υπηρεσία της Ελληνικής παροικίας

ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ**514.824.1597**

ΑΝΤΩΝΗΣ



ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς



Ελένης Δαλαμπίρα
(Το γένος Παναγάκου από Κροκεές Λακωνίας)

Ο σύζυγος: Παναγιώτης
Τα παιδιά: Χρήστος-Δέσποινα Δαλαμπίρα
Νούλα-Αλέξ Δημούλης
Τα εγγόνια, Γιώργος - Σία Δημούλης
Τία - Κώστας Κουρής
Πήτερ Δαλαμπίρας
Τα 3 δισέγγονα
Τα αδέρφια: Αικατερίνη Ροζάκος
Ιωάννης-Πολυξένη Παναγάκος
Τα ανίψια: Βούλα-Γεώργιος Κουτουμάνος
Σταύρος-Μαρία Παναγάκος
Κώστας - Ελένη Παπαδάκη
Δημήτριος Παναγάκος
Ζαχαρίας Ροζάκος
Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προσευχές τους για την ανάπαυση της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς Ελένης Δαλαμπίρα.

ΣΤΟ ΧΡΟΝΟ ΤΗΣ ΜΑΝΑΣ ΜΑΣ

Μάνα οι μέρες πέρασαν Πέρασε ένας χρόνος Που έφυγες από την ζωή Σε χάσαμε για πάντα	Και σε γνωστούς και συγγενείς Παιδιά το δάκρυ δίνει
Εσένα που μας γέννησες Μας είχες αναθρέψει Με κόπους και με βάσανα Μα ποιος να το πιστέψει,	Ετσι και μας Μανούλα μας Το δάκρυ δεν στερεύει Εις τον δικό σου το χαμό Τον πόνο μας γιατρεύει
Πως το ταξίδι σου άρχισε Μέρα για μας σημάδι Μέρα μήτερας η γιορτή Να μπεις εσύ στον Αδη	Και ευχόμαστε η Παναγιά Αυτή να σου δωρίζει Κάθε ψυχής ξεκούραση Αιώνια να χαρίζει
Μα η ζωή ετούτη εδώ Ο Χάρος την τελειώνει Και ο Θεός κάθε ψυχή Την παίρνει, την λυτρώνει	Νά'ναι το χώμα σου ελαφρύ Η μαρμαρένια πλάκα Αφού σε σκέπασε γλυκιά Αξέχαστή μας Μάνα
Και κλείνει κύκλο ο άνθρωπος Τον κόσμο τον αφήνει	Τα παιδιά τα εγγόνια και τα τρία δισέγγονά σου
	Δεν θα σε ξεχάσουμε πότε Θα είσαι πάντα στην καρδιά μας

ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007**, στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Du Souvenir Chomedey LAVAL) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της λατρευτής μας αδελφής και θείας

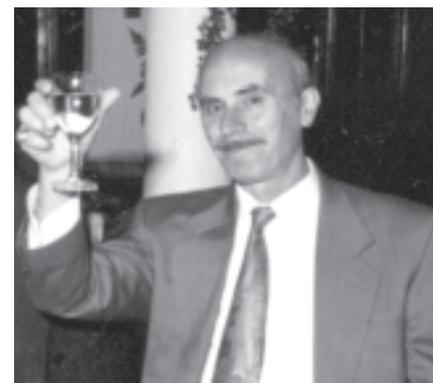


Παναγιώτας Σακκά
(Το γένος Δαλαμπίρα
Από Γεωργίτσι Λακωνίας)

Ο αδελφός: Παναγιώτης Δαλαμπίρας
Τα αδέρφια στην Ελλάδα
Τα ανήψια Χρήστος- Δέσποινα
Δαλαμπίρα
Νούλα-Αλεξ Δημούλης
Βούλα-Γεώργιος Κουτουμάνος
Ελένη-Κώστας Παπαδάκης
Οι λοιποί συγγενείς
Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΕΞΑΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το **Σάββατο 12 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου (9:00 με 10:00) τελούμε Εξάμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, αδελφού και θείου



Νικολάου Σπυρόπουλου
(Από Ζευγολατιό Τριπόλεως
Αρκαδίας, ετών 68)

Η σύζυγος: Ζαχαρούλα
Τα παιδιά: Βασίλειος, Παναγιώτης
Τα αδέρφια: Γεώργιος - Σταυρούλα Σπυρόπουλος
Κώστας - Καλλιόπη Σπυρόπουλος
Αντωνία - Πέτρος Ξενάκης
Γεώργιος Γιαννόπουλος
Γρηγόριος - Μαρία Γιαννόπουλος
Ηλίας - Πόπη Γιαννόπουλος
Τα αδέρφια στην Ελλάδα οικογενειακώς
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι



Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

Στην μνήμη σου

Γιατί μια τόση απουσία Η μοίρα σου είχε γράψει Αυτοί που σε γνωρίσανε Πικρά να έχουν κλάψει	Δεν ήσουν μόνον άνδρας μου Ήσουν η ζωή μου
Ταξίδι χωρίς επιστροφή Μονάχος δίχως ταίρι Αφού το διαβατήριό της ζωής Όλοι το έχουμε στο χέρι	Πέντε αδέρφια ήμασταν Πάντα αγαπημένα Τώρα πως θα αντέξουμε Νίκο χωρίς εσένα
Είναι η ζωή μια ανατολή Και γίνεται μια δύση Νύχτα πια αξημέρωτη Ήλιος να μην φωτίσει	Νίκο στο μνήμα σου Που έχει νερό στην άκρη Δεν είναι από της βρύσης νερό Είναι από το δικό μου δάκρυ
Ο κύκλος τούτος της ζωής Μία στροφή θα κάνει Η δεύτερη δεν γράφεται Τελειώνει το μελάνι	Οι φωτογράφοι κάνουνε Κορμί που δεν μιλάει Μόνον ενθύμιο ζωής Καρδιές παρηγοράει
Ολημερίς στην σκέψη μου Εσένα πάντα έχω Και είναι η απουσία σου Πόνος που δεν αντέχω	Είναι σκιά δεν ομιλεί Έχει κλειστό, στο στόμα Μα εγώ δεν έρχομαι συχνά Που σ' αγαπώ ακόμα
Πάντα με το παράπονο Τα χείλη μου ανοίγει Γιατί είν' η πίκρα μου πολύ Είναι η χαρά μου λίγη	Δεν θάχεις πόνους τώρα εκεί Για να σε βασανίζουν Θα χεις Αγγέλους δίπλα σου Για να σε νανουρίζουν
Όλοι σε αγαπούσανε Για την καλή καρδιά σου Μα πιο πολύ Νίκο μου Τα δύο τα παιδιά σου	Όλοι σε αγαπούσανε Και την χρυσή καρδιά σου Γι' αυτό όλοι περάσανε Για το στερνό το «Γεια σου»
Όλα του κόσμου τα καλά Ο χάρος να μου δώσει Με τίποτα πια δεν μπορεί Για να με ξεχρεώσει	Η μνήμη σου για πάντα θα μένει στις καρδιές μου Θα σε θυμόμαστε με αγάπη συγγενείς και φίλοι
Κι' έγω να ξέρεις Νίκο μου Αιμάτωση η ψυχή μου	Αντίο. Αντίο. Γλυκέ μου σύντροφε και πατέρα θα σ' αγαπούμε για πάντα.
	Η γυναίκα σου και τα παιδιά σου

ΠΕΝΤΑΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, τελούμε Πενταετές Μνημόσυνο, υπέρ αναπαύσεως της Ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

**Κωνσταντίνου Βόγγα**

από Ορχομενό Τριπόλεως Αρκαδίας

Η σύζυγος: Χριστίνα

Τα παιδιά: Γιώργος - Αρετή Βόγγα

Σούλα - Παναγιώτης Παράσχος

Γιώτα - Σωτήρης Γιαννόπουλος

Νικόλαος Βόγγας

Τα εγγόνια: Κωνσταντίνος, Χριστίνα Βόγγα

Ελένη, Ηλίας Κατσαρός

Χριστίνα, Κυριάκος Ευταξίας

Κάλλη, Άντωνη Στρίπα

Παναγιώτης Γιαννόπουλος

Μάθιου, Κώστας, Χρήστος Βόγγας

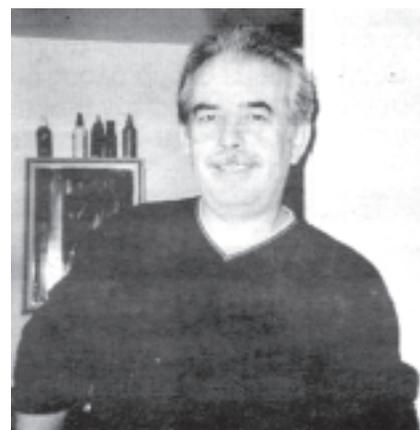
Τα δισέγγονα Γιώργος και Αλεξάνδρα Κατσαρός, Ιλιάννα Στρίπα

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007**, στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και αδελφού

**Ιωάννη Ηλιοπούλου**

Από Κλεισούρα Μεσσηνίας

Η σύζυγος: Τζένη

Τα παιδιά: Βασίλειος και Ειρήνη Ηλιοπούλου

Η μητέρα του στην Ελλάδα: Παγώνα Ηλιοπούλου

Τα πεθερικά του: Βασίλειος και Δέσποινα Αλεξάνδρου

Τα αδέρφια: Παναγιώτης-Βάσω Ηλιοπούλου

Τασία - Παναγιώτης Πυλαρινός

Γεώργιος-Τέρη Αλεξάνδρου

Βιβή - Γιάννης Παναγόπουλος

Οι θείοι, τα ανήψια, τα εξαδέλφια οι λοιποί συγγενείς

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Boul. Ellie Blanchard) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του πολυαγαπημένου και σεβαστού μας πατέρα και παππού

**Αδάμη Μαρκόπουλου**

(από Ευαγγελισμό Μεσσηνίας)

Τα παιδιά Χριστίνα - Φώτης
Ψυχάρης

Τα εγγόνια, τα δισέγγονα, τα ανήψια

Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Boul. Ellie Blanchard) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου πατέρα και παππού

**Νικολάου Μουλατσιώτη**

(Από Μηλίτσα Μεσσηνίας)

Τα παιδιά, τα εγγόνια, τα αδέρφια

Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

**Αποστόλου****Παπαδόπουλου**

(από Αγόριανοι Σπάρτης Λακωνίας)

Η σύζυγος: Ευταξία

Τα παιδιά: Τούλα - Χρήστος

Καπετάνιος

Τζούλη-Βασίλης Βαενάς

Ανδρέας Παπαδόπουλος

Στέλλα Παπαδοπούλου

Τα εγγόνια: Γιάννης, Δημήτρης, Αποστόλης και Αλεξάνδρα

Τα αδέρφια: Γεώργιος - Παναγιώτα Παπαδόπουλος

Παναγιώτα Τσελίκη

Παναγιώτα-Παναγιώτης Ψυχογιός

Τα αδέρφια από την Ελλάδα

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού **Αποστόλου Παπαδόπουλου**.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς



Αναστασίας Γρηγοροπούλου

(Το γένος Αλυσανδράτου, από Ληξούρι Κεφαλληνίας)

Ο σύζυγος: Χαράλαμπος
Τα παιδιά: Κώστας - Ντίνα Γρηγορόπουλος
Γεράσιμος - Μαρία Γρηγορόπουλος
Τα εγγόνια: Χριστίνα, Νικόλαος, Χαράλαμπος και Σόφη

Τα αδέρφια: Άννα, Χριστίνα, Ελένη, Θεοφάνης, Χαράλαμπος, Ανδρέας, οικογενειακώς
Οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημόσυνου θα προσφερθεί καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς Αναστασίας Γρηγοροπούλου.

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 20 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) Γεωργίου τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου και λατρευτού μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού



Παναγιώτη Μουχτερού

(Από Σπάρτη Λακωνίας)

Η σύζυγος: Χαρίκλεια
Τα παιδιά: Αναστάσιος – Μαρία Μουχτερός
Μαρίνος Μουχτερός, Ντενή Αλλάρντ
Τα εγγόνια Παναγιώτης και Δημήτρης
Τα αδέρφια: Αντωνία Κυριακόπουλος
Λεωνίδα – Δήμητρα Μουχτερός
Νίκωνας-Αθηνά Μουχτερός
Ευαγγελία – Γεώργιος Χαλάς
Ευστράτιος Μουχτερός
Τα κουνιάδια: Ρήτα – Πήτερ Τσιλημιδός
Βασίλειος – Υβαν Στρατόπουλος
Νικόλαος-Εμη Στρατόπουλος
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς



Θεώνης Σπαράγγη

(Το γένος Παναγιωτοπούλου, από Καλαμάτα)

Ο σύζυγος: Βασίλης Σπαράγγης
Τα παιδιά: Γιώργος-Τίνα Σπαράγγη
Δημήτριος Σπαράγγης
Ντίνα και Αλέξανδρος Ραφαήλ
Χριστίνα και Άγγελος Κριτής
Τα εγγόνια: Βασίλης, Θεώνη, Βαρβάρα, Μάρκος και Θεώνη
Τα αδέρφια στην Ελλάδα: Χαράλαμπος – Λαμπρινή Παναγιωτόπουλος
Ο λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας, τις προς τον Υψιστον προσευχές για την ανάπαυση της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς Θεώνης Σπαράγγη.

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΗ ΘΕΩΝΗ ΣΠΑΡΑΓΓΗ

Θεώνη,

Οι κοντινοί σου φίλοι που σε περιμένανε κάθε χρόνο στην Καλαμάτα, δυστυχώς δεν θα σε δούμε ξανά...

Η τραγική μοίρα θέλησε να σε πάρει για το μεγάλο και το τελευταίο σου ταξίδι και το γεγονός αυτό μας συγκλόνισε. Όλοι εμείς οι φίλοι σου, μαζί με τα μέλη της χορωδίας ΑΡΜΟΝΙΑ Καλαμάτας θα σε θυμόμαστε. Ο νους μας τώρα γυρίζει πίσω σε στιγμές που τις γέμιζε η δική σου παρουσία, η καλή σου διάθεση και η καλή σου καρδιά. Κι η καρδιά σου τους χωρούσε όλους. Γι αυτό και το σπίτι σου, ψηλά στον Άγιο Φανούρη εδώ στην Καλαμάτα, κάθε βράδυ ήταν φωτισμένο, ανοιχτό και γεμάτο. Γεμάτο από συγγενείς και φίλους κι έδινες χαρά στον αγαπημένο σου σύζυγο Βασίλη, να τους κερνά όλους ένα ποτήρι και να τους προσφέρει ένα μεζέ φτιαγμένο από τα δικά σου χέρια. Τώρα αγναντεύουμε από μακριά το σπίτι σου στον Άγιο Φανούρη και μας φαίνεται απελπιστικά άδειο.

Θεώνη, αγαπημένη μας φίλη. Η ζωή δεν έρχεται πάντα όπως θέλουμε.

Έφυγες από την Καλαμάτα τα δύσκολα χρόνια, μα η Ρωμιοπούλα κόρη της ξενιτιάς και συ για να βρεις ένα καλύτερο αύριο. Αγωνίστηκες, έφτιαξες οικογένεια και μαζί με τους δικούς σου γνώρισες την προκοπή και την καταξίωση στην Ομογένεια. Όμως έμεινες για πάντα εκεί και τώρα κάποιο κυπαρίσσι, κάποιο χαμόδεντρο, θα σου κάνει παρέα στον μόνιμο και ήσυχο ύπνο σου.

Κι εμείς οι φίλοι σου στην Καλαμάτα, θα πηγαίνουμε τακτικά στο εκκλησάκι της Αγίας Άννας απέναντι από το πατρικό σου σπίτι που πρωτοαντίκρυσες τον ήλιο και θ' ανάβουμε ισχνό αιοκέρι, - παράκληση στον Υψιστο για την ψυχή σου.

Στον αγαπημένο σου σύζυγο Βασίλη, στα παιδιά και στα εγγόνια σου ευχόμαστε, κουράγιο και δύναμη. Να είναι όλοι τους καλά και να σε θυμούνται.

Αντίο Θεώνη, καλό σου ταξίδι.
Σταύρος Καλυβιώτης
Καλαμάτα

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 13 Μαΐου 2007** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Ellie Blancard) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου και αδελφού



Κωνσταντίνου Ζερβάκου

(από Αθήνα)

Η σύζυγος: Μαντίνα
Τα αδέρφια: Γεώργιος-Lyne Ζερβάκος
Ρόζα Ζερβάκου
Μαρία – Μάρκος Καραναστάση
Τα κουνιάδια: Θεράπων Μάρκου
Λίζα-Ανδρέας Παρθενίου
Πέπα – Ευάγγελος Γεώργαρου
Παναγιώτης Σακελαρόπουλος

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου και αδελφού Κωνσταντίνου Ζερβάκου.

MARCHE 4 CORNERS**ΣΤΑΥΡΟΣ**Οι τιμές ισχύουν από ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 04 Μαΐου
μέχρι ΠΕΜΠΤΗ 10 Μαΐου 2007

921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)

514 904-2108

Μήλα Κεμπέκ  79¢/lb	Μακαρόνια Stella  79¢/ea	Φέτα Τορόντο  3.49/lb	Ζαμπόν καπνιστό Black Forest  3.99/lb	Πορτοκαλάδες Beatrice  2.49/ea	Μορταδέλα  3.99/lb	Μελιτζάνες μοβ  99¢/lb
Λάδι Minerva Pomace 2L  7.99/ea	Αγκινάρες Sz 32 <small>όσο διαρκεί το εμπόρευμα</small>  3/1\$ BOX \$9,99	Απορριμματικό ρούχων Sunlight 34 χρήσεις - 3.3kg  5.99/ea	Κουνουπίδι  99¢/ea	Πράσινες ελιές Ναυπλίου Iriini 3L  8.99/ea	Πιπεριές Κόκκινες  99¢/lb	Ρέγγες  1.49/ea

yak[®]
6¢ το λεπτό
Ελλάδα
3.5¢
 a minute
Canada & USA

NEO
yakLongDistance™

Μπείτε στο πρόγραμμα yakLongDistance σήμερα και όλα τα υπεραστικά σας τηλεφωνήματα θα χρεώνονται από την yak στις χαμηλότερες μας τιμές!

yakCell™

Γράψτε τα κινητά σας τηλέφωνα στο πρόγραμμα yakCell για να εξασφαλίσετε και από τα κινητά σας τηλέφωνα τις ίδιες χαμηλές υπεραστικές τιμές!

yakCallingCard™

Παραγγείλετε σήμερα την κάρτα yakCallingCard και χρησιμοποιείστε την για να εξοικονομείτε σε κάθε υπεραστικό σας τηλεφώνημα που κάνετε από τον Καναδά και τις ΗΠΑ!

- ✓ Με τις χαμηλότερες τιμές yak στα υπεραστικά
- ✓ Χωρίς κρυφές χρεώσεις
- ✓ Χωρίς χρέωση στο network
- ✓ Χωρίς minimums χρεώσεις
- ✓ Δωρεάν e-billing (\$1.95 ταχυδρομική μηνιαία χρέωση)
- ✓ Πάντοτε υψηλής ποιότητας σύνδεση
- ✓ Οι τιμές ισχύουν 24/7/365

Αυστραλία	6¢	Γερμανία	5¢
Κύπρος	15¢	Ιταλία	5¢
Γαλλία	5¢	Μεγάλη Βρετανία	5¢

Rates are effective 14-Jul-06 and subject to change without notice. Calls to cellular phones in some international destinations or special country code terminations (institutions such as army bases, universities, hospitals, banks & government offices) may be billed at a higher rate. Yak Long Distance applies to wire lines PIC'd to Yak and is available in Canada only. Yak Cell service is currently available in most major cities in Canada only. Yak Calling Card local access numbers are available in most major cities in Canada only. A surcharge applies for calls made from other locations. Additional restrictions may apply. Please visit www.yak.ca for further information.

NASDAQ: YAKC

ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ, ΑΜΕΛΕΙΑ Ή ΤΣΙΓΚΟΥΝΙΑ;

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Συνέχεια στην σελ 6

βαθμίδες του ανθρωπίνου γένους και υπερεκτιμάμε την ευφυΐα μας και τις ικανότητες μας.

Υπολογίζουμε πως είμαστε ικανοί για όλα, έστω κι αν δεν κατέχουμε τις απαραίτητες γνώσεις και πείρα, και δε διστάζουμε να καλύψουμε αυτές τις ελλείψεις με την εξυπνάδα μας και την καταποσύνη μας.

Ατομικιστές, με έντονη διάθεση ανεξαρτησίας, αποζητάμε την επιτυχία από μόνοι μας, παρά διαμέσου της συλλογικής προσπάθειας.

Με λίγα λόγια, βλέπουμε τους εαυτούς ως κάτι το υπέροχο και μοναδικό, ένα λαό περιούσιο.

Η εθνική υπευθυνότητα

Έντονος εθνικισμός, λοιπόν, και ίσως καλά κάπου. «Άμα δεν παινέψεις το σπίτι σου, θα πέσει να σε πλακώσει», λέει μια λαϊκή παροιμία, κι εμείς μπορεί να παραπαινήσαμε το «σπίτι μας», κατορθώσαμε, όμως, και διατηρητέο να είναι και να μην έχει πέσει να μας πλακώσει, χιλιάδες χρόνια τώρα.

Το διατηρήσαμε, όσο πιο καλά μπορούσαμε και τελευταία, το βλέπουμε και να μεγαλουργεί.

Η πατρίδα μας, σήμερα, δεν είναι αυτή που αφήσαμε πίσω μας. Ένδοξη και δυνατή, παίζει ουσιαστικό ρόλο στην περιοχή της και αποτελεί πλέον υπολογίσιμη δύναμη μεταξύ των γειτόνων της.

Το ίδιο υποθέτω θα έπρεπε να ισχύει και εδώ που ζούμε. Φυσικά, όχι πλέον ως πατρίδα, αλλά ως παροικία που έχει ταχτεί στο πλευρό της διατήρησης της εθνικής μας υπερηφάνειας, του εθνικισμού μας, αν θέλετε.

Μιλάμε, όπως θα έχετε καταλάβει, περί εθνικής υποχρέωσης και υπευθυνότητας. Διότι διατήρηση της κληρονομιάς μας και εθνικισμός χωρίς ευθύνη δεν νοείται.

Σε καμιά περίπτωση δεν είναι δυνατή η ύπαρξη-έστω και ατομικής- εθνικιστικής τάσης χωρίς την ενέργεια που απαιτείται.

Μια ενέργεια, που ξεφεύγει κατά πολύ από απλή διαλογική συζήτηση για να καταλήξει σε μια συγκεκριμένη πράξη ή πράξεις.

Κάτι το χειροπιαστό και ουσιαστικό, που σκοπό θα έχει την έμπρακτη συμμετοχή στη συλλογική προσπάθεια της διατήρησης της εθνικής μας υπερηφάνειας και κληρονομιάς.

Δηλαδή, στο μετά. Σ' αυτό που πρέπει μοιραία ν' ακολουθήσει τον εθνικισμό μας και την υπερηφάνεια μας.

Στις πράξεις, που από κοινού θα μας επιτρέψουν να κατορθώσουμε τον εθνικισμό μας να τον κάνουμε έργο και πρακτική εφαρμογή, ιδιαίτερα εδώ, στη διασπορά, που ζούμε.

Και η έλλειψη αυτής

Κατά πόσο, όμως, έχουμε φανεί αντάξιοι αυτής της εθνικής μας υπευθυνότητας; Έχουμε άραγε σταθεί στο ύψος των περιστάσεων ή είμαστε μόνο λόγια και κούφιος πατριωτισμός;

«Βάλε τα χρήματα σου εκεί που είναι το στόμα σου» λέει μια αγγλέζικη παροιμία, κάτι παρόμοιο του δικού μας «τα πολλά λόγια είναι φτώχεια». Δηλαδή, καλά τα λόγια, αλλά χωρίς έργα είναι άχρηστα.

Και πιο συγκεκριμένα, συμβαδίζει άραγε ο πατριωτισμός μας κι ο εθνικισμός μας με τη συνεισφορά μας στα κοινά; Δεν νομίζω!

Την περασμένη βδομάδα, η Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Λαβάλ πραγματοποίησε, μέσω του ελληνόφωνου ραδιοφωνικού προγράμματος στο CFMB, ράδιο-μαραθώνιο προς ενίσχυση του τρίγλωσσου Ελληνικού της σχολείου. Μια προσπάθεια που σκοπό είχε τη συγκέντρωση χρημάτων για την πληρωμή της υποθήκης του σχολικού κτιρίου.

Ενός κτιρίου, που στεγάζει Ελληνόπουλα, που ενόσω θα μπορούσαν, χωρίς περαιτέρω έξοδα, να φοιτήσουν στο δημόσιο σχολείο, οι γονείς τους επέλεξαν για αυτά, επί πληρωμή, το Ελληνικό σχολείο. Δηλαδή, το δρόμο προς διατήρηση της εθνικής μας ταυτότητας.

Ένας αντικειμενικός παρατηρητής, γνωρίζοντας όλα όσα προαναφέραμε παραπάνω περί Ελληνικού εθνικισμού και τα τοιαύτα, θα υπέθετε πως, με την έναρξη του ράδιο-μαραθωνίου, οι γραμμές θα είχαν καταληφθεί από Έλληνες που, με ανυπομονησία, θα προσέφεραν τον οβολό τους.

Μια υπόθεση, όμως, που ποτέ δεν πραγματοποιήθηκε. Το σύνολο των υποσχέσεων μέχρι τώρα φαίνεται πως είναι γύρω στις είκοσι χιλιάδες δολάρια.

Ναι! Καλά καταλάβατε. 20 χιλιάδες δολάρια, σε μια παροικία που υπερηφανευόμαστε πως ξεπερνά τις 70,000.

Η εθνική υπευθυνότητα σ' όλο της το «μεγαλείο»! Η μήπως θα έπρεπε να πω, η εθνική ανευθυνότητα και η έλλειψη εμπράκτου ενδιαφέροντος για τα όλα όσα συνεχώς λέμε και υποστηρίζουμε: Το πόσο υπερήφανοι είμαστε για τον Ελληνισμό μας και την εθνική μας κληρονομιά.

Αβάσιμες δικαιολογίες

Οπωσδήποτε, πολλοί θα είναι αυτοί που θα διαφωνήσουν μαζί μου. Οι περισσότεροι, φαντάζομαι, θα εγείρουν το επιχείρημα πως κουράστηκαν να δίνουν, βαρέθηκαν να προσφέρουν, πως η ευθύνη είναι των γονέων των μαθητών, πως οι διοικήσεις είναι άχρηστες και τα λοιπά και τα λοιπά.

Δικαιολογίες που έχουν χιλιοακουστεί και που λίγο εντυπωσιάζουν πια. Το ότι έχουν βαρεθεί να δίνουν μπορεί να ισχύει για αυτούς, τους πολύ λίγους, που συνεχώς προσφέρουν.

Η συντριπτική πλειοψηφία, όμως, γενικά ποιεί «την νήσσαν» και μονίμως αδιαφορεί. Γιατί, αν πράγματι όλοι είχαν δώσει τότε που αγοράστηκε το σχολικό κτίριο, δε θα υπήρχε σήμερα η ανάγκη του εράνου.

Δυσκολεύουμε να κατανοήσω πως μπορεί να συμβαδίζει ο έντονος εθνικισμός που μας διακρίνει, με την έλλειψη ενδιαφέροντος για κάθε τι το κοινό.

Το ότι οι διοικήσεις είναι άχρηστες- αν είναι- οφείλεται κι αυτό στην έλλειψη ενδιαφέροντος στο, είτε εμείς να επιλέξουμε άξιες διοικήσεις είτε άξια άτομα ν' αναλάβουν.

Η ύπαρξη ενός σχολείου, είναι η καλύτερη εγγύηση της διατήρησης της φυλής και αναμφισβήτητα μια τέτοια εγγύηση δεν μπορεί να είναι ευθύνη μόνο των εκάστοτε γονέων.

Αντίθετα, η παροικία, συλλογικά με τις εισφορές της, θα έπρεπε, επιπλέον, να μείωνε το κόστος των διδασκτρων, δίνοντας έτσι την ευκαιρία στο μέγιστο δυνατό αριθμό μαθητών να φοιτήσει στο σχολείο.

Εντούτοις, η πραγματικότητα είναι πολύ διαφορετική, με μια έντονη απουσία από το κάθε κάλεσμα σ' εθνικό συναγερμό.

Έχω βαρεθεί ν' ακούω- ανεξάρτητα ποιος είναι στη διοίκηση- τις αβάσιμες κατηγορίες πως «τα κλέβουν» και φυσικά είναι πολύ πιο εύκολο η εκτόξευση μιας κατηγορίας, παρά να βάλει κάποιος το χέρι στη τσέπη.

«Προφάσεις εν αμαρτίες», λοιπόν, και μη χειρότερα.

Αδιαφορία, αμέλεια ή τσιγκουνιά

Υπάρχει, όμως κι η περίπτωση η υπευθυνότητα να υπάρχει, το ενδιαφέρον να υφίσταται και η έλλειψη του να οφείλεται απλά σε αδιαφορία ή αμέλεια.

Κι οι δύο περιπτώσεις, όμως, δε δικαιολογούν την υφιστάμενη κατάσταση. Η αδιαφορία είναι τελείως απαράδεκτη και η αμέλεια μπορεί να χαρακτηρι-

K.E. SCHIRMER, M.D., F.R.C.S. (C), F.A.C.S

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
EYE PHYSICIAN & SURGEON

(Ελληνίδα Υπάλληλος)

Phone:514-738-6629 · 514-738-3630

Fax:514-738-5812

5300 Cote-des-Neiges

Suite 500, Montreal, Quebec H3T 1E3

Δίπλα από το Μετρό Cote-des-Neiges



Τηλ.: 514-382-8555

Fax: 514-382-8136

E-mail:dd.cga@bellnet.ca

Steven I. Drizos, cga

Louis Hantzis, cga

George J. Diplarakos, cga

5255 Henri-Bourassa west, suite #405

Ville St-Laurent, Quebec

H4R 2M6

DIPLARAKOS, DRIZOS, HANTZIS

Comptables generaux Accredites

Certified General Accountants

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

στεί και σαν κολάσιμο αδίκημα.

Η μήπως η διατήρηση του Ελληνισμού είναι πια κάτι το ξεπερασμένο; Κάτι που έπαψε πλέον πια να είναι του συρμού, της μόδας;

Σε ορισμένους κύκλους φαίνεται πως, η ενίσχυση διαφόρων καναδικών ιδρυμάτων έχει πολύ πιο μεγάλη απήχηση, παρά η υποστήριξη των δικών μας, εθνικών οργανισμών.

Δε λέω, κι εμείς Καναδοί είμαστε, στα ίδια ιδρύματα αποτινόμεστε, τις ίδιες υπηρεσίες χρησιμοποιούμε.

Όταν, όμως, εκείνα που εμείς δημιουργήσαμε για τη διατήρηση της εθνικής μας κληρονομιάς και ταυτότητας κινδυνεύουν, τι κάνουμε;

Φοράμε τα καλά μας και συνωστιζόμαστε στα κοσμικά σαλόνια επιθυμώντας την απόσπαση συγχαρητηρίων από τους μη Έλληνες; Ή ανασκουμπωνόμαστε και ριχνόμαστε στον αγώνα διατήρησης και προόδου του καθετί Ελληνικού;

Φυσικά, το ένα δεν αποκλείει το άλλο. Και τα δύο μπορούμε να κάνουμε. Έλα, όμως, που κάνουμε μόνο το μη Ελληνικό. Γιατί άραγε; Τόσο πιο ελκυστικό είναι το ξένο;

Εκτός κι αν η έλλειψη συμμετοχής αποδίδεται στη τσιγκουνιά. Μα οι Έλληνες δεν είναι πια οι νέο-μετανάστες που έκαναν το φιλότιμο οικονομία για να επιβιώσουν.

Δόξα τω Θεώ, και επιτυχημένοι είναι και οι περισσότεροι καλά αποκαταστημένοι είναι, με σπίτια, επιχειρήσεις, λεφτά, με μια, τέλος πάντων, οικονομική επιφάνεια κι άνεση. Που κολλάει η τσιγκουνιά;

Οπωσδήποτε, όχι στην Εθνική μας υπερηφάνεια και πατριωτισμό.

Εκτός κι αν έχουμε αποφασίσει πως όλα αυτά τα Ελληνικά, δε μας χρειάζονται πια. Ο εθνικισμός είναι άχρηστος, η κληρονομιά μας δεν αξίζει να τη διατηρήσουμε, πως εμείς έχουμε γίνει πια Καναδοί και ότι η εθνική μας ταυτότητα δε μας εξυπηρετεί πλέον.

Κι όλα αυτά... για λίγα ψωροδολάρια. Μπράβο μας!!

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑΕπιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ****Στο UEFA ο Αρης, «αντίο» από Αιγάλεω, την Κυριακή κρίνεται η έξοδος της Ευρώπης και ο υποβιβασμός**

Στο φινάλε του πρωταθλήματος της Σούπερ Λίγκα θα διεκδικήσουν την παραμονή τους στην κατηγορία Λάρισα, Κέρκυρα και Ηρακλής. Οι «βυσσινί» ανεδείχθησαν ισόπαλοι 1-1 με τον Παναθηναϊκό, οι «Φαίακες» συνέτριψαν 5-1 τον Εργοτέλη ενώ ο «Γηραιός» επικράτησε 1-0 του Ιωνικού. Σώθηκε και μαθηματικά ο Ατρόμητος μετά το 2-1 επί του ΠΑΟΚ. Αντιθέτως, το Αιγάλεω αποχαιρέτησε τη «μεγάλη» κατηγορία μετά το 1-1 με τον Ολυμπιακό.

Ο Αρης «σφράγισε το εισιτήριό του» για το Κύπελλο UEFA με 3-2 επί του Απόλλωνα Καλαμαριάς, ενώ ο ΟΦΗ νίκησε 3-1 τον Πανιώνιο και έβαλε φωτιά στην υπόθεση Ευρώπη.

Πανιώνιος, ΟΦΗ και ΠΑΟΚ ισοβαθμούν με 42 βαθμούς και η έξοδος τους στα... ευρωπαϊκά σαλόνια θα κριθεί την τελευταία αγωνιστική του πρωταθλήματος.

Η πέμπτη θέση οδηγεί σίγουρα στο Κύπελλο UEFA, ενώ και η έκτη θα ανοίξει τα... σύνορα εφόσον όμως ο Παναθηναϊκός κατακτήσει το Κύπελλο Ελλάδας και βρει στην Ευρώπη μέσω αυτού.

Αν Κυπελλούχοι αναδειχθούν οι Θεσσαλοί, τότε θα πάρουν αυτοί το τελευταίο εισιτήριο και όχι ο βος της τελικής βαθμολογίας του πρωταθλήματος.

ΟΦΗ, Πανιώνιος και ΠΑΟΚ έχουν από 42 βαθμούς, με τον ΠΑΟΚ να φι-

λοξενεί τον ΟΦΗ και τον Πανιώνιο την - αδιάφορη βαθμολογικά - ΑΕΚ. «Λευκή» ισοπαλία για ΑΕΚ και Ξάνθη σε ένα ματς χωρίς βαθμολογικό ενδιαφέρον.

Αιγάλεω Ηρακλής 0 - 1
Απ. Καλαμαριάς Ατρόμητος 1 - 0
Ολυμπιακός Κέρκυρα 3 - 1
Πανιώνιος ΠΑΟΚ 3 - 1
Παναθηναϊκός Αρης 0 - 1
Ιωνικός ΑΕΚ 1 - 5
Ξάνθη ΟΦΗ 4 - 1
Εργοτέλης Λάρισα 2 - 0

29η Αγωνιστική

Αιγάλεω Ολυμπιακός - Λάρισα Παναθηναϊκός - Ηρακλής Ιωνικός - Αρης Απ. Καλαμαριάς - Κέρκυρα Εργοτέλης - ΑΕΚ Ξάνθη - ΟΦΗ Πανιώνιος - Ατρόμητος ΠΑΟΚ -

Η βαθμολογία

1. Ολυμπιακός 68
2. ΑΕΚ 62
3. Παναθηναϊκός 53
4. Αρης 46
5. Πανιώνιος 42
6. ΟΦΗ 42
7. ΠΑΟΚ 42
8. Ατρόμητος 37
9. Εργοτέλης 36
10. Ξάνθη 36
11. Απ. Καλαμαριάς 35
12. Κέρκυρα 34
13. Λάρισα 33
14. Ηρακλής 32
15. Αιγάλεω 28
16. Ιωνικός 4

Β' Εθνική «Αφεντικό» ο Λεβαδειακός, ισοπαλία η Τρίπολη...

Ο Λεβαδειακός επιβεβαίωσε ότι είναι το απόλυτο αφεντικό στη Β' Εθνική. Επικράτησε 3-1 της Καλλιθέας και πλέον είναι μία ανάσα από την επιστροφή στη «μεγάλη» κατηγορία. Αντίθετα, Αστέρης Τρίπολης, Βέροια και Καστοριά έμειναν στο 1-1 με τον Ηλυσιακό, 0-0 με τον Αγροτικό Αστέρη και 2-2 με τον ΠΑΣ Γιάννινα, αντίστοιχα, και παρέμειναν σε απόσταση από την κορυφή. Νίκη ανάσα για την Προοδευτική, 1-0 τη Νίκη Βόλου, σπουδαίο «διπλό» για τον Πανθρακικό, 1-0 τον Εθνικό στη Ριζούπολη.

Ο Λεβαδειακός δε συνάντησε δυσκολίες απέναντι στην Καλλιθέα, επικράτησε 3-1 και επιβεβαίωσε ότι πολύ δύσκολα δεν θα αγωνίζεται τη νέα περίοδο στην Α' Εθνική. Η ομάδα του Σάκη Τσιώλη προηγήθηκε στο 4' με εύστοχη εκτέλεση πέναλτι του Ρούσεφ και παρότι οι φιλοξενούμενοι ισοφάρισαν στο 39' με τον Καρατζά, ο Καραμαλίκης στο 45' έβαλε εκ νέου μπροστά στο σκορ τους πρωτοπόρους. Ο Γκάντζεφ στο 60' απλά ανέβασε το δείκτη του σκορ στο 3-1.

Αντίθετα, ο Αστέρης Τρίπολης έμεινε στο 1-1 στο γήπεδο του Ζωγράφου με τον Ηλυσιακό και πλέον απέχει 3 βαθμούς από τον Λεβαδειακό. Η ομάδα του Πάολο Κάμπτος προηγήθηκε με τον Ιωάννου στο 48', ωστόσο οι γηπεδούχοι ισοφάρισαν με τον Κάμπτα στο 56'.

Η Βέροια έμεινε στο 0-0 στον Εύοσμο με τον Αγροτικό Αστέρη, παρέμεινε στη 3η θέση με 45 βαθμούς και δεν κατάφερε να μειώσει τη διαφορά από τον Αστέρη Τρίπολης. Ο Θρασύβουλος με γκολ του Κασιό-

κη στο 30' πήρε σπουδαία νίκη 1-0 επί Πανσερραϊκού και απέχει 6 βαθμούς από τη ζώνη του υποβιβασμού. Το ίδιο συνέβη και στην Καισαριανή, όπου ο Εθνικός Αστέρης επικράτησε 1-0 του Χαϊδαρίου με τέρμα του Τριανταφύλλου στο 63' και αισθάνεται πλέον άνετα στους 34 βαθμούς.

Στο Κορυδαλλό, ο Χατζηγεωργαλής λύτρωσε στο 85' την Προοδευτική, αφού οι «βυσσινί» επικράτησαν 1-0 της Νίκης Βόλου, ανέβηκαν στους 26 βαθμούς και θα παλέψουν στις επόμενες 7 αγωνιστικές για τη σωτηρία τους.

Ο Πανθρακικός συνέχισε τις καλές τελευταίες του εμφανίσεις, πέτυχε σπουδαία νίκη 1-0 επί Εθνικού στη Ριζούπολη και διατηρήθηκε στην 11η θέση με 36 βαθμούς.

Η Καστοριά προηγήθηκε δύο φορές με τον Σολάκη στο 26' και το εκπληκτικής ομορφιάς γκολ του Ζουρούδη στο 53', αλλά ο ΠΑΣ απάντησε ισάριθμες φορές με τον Τάση στο 38' και τον Σαϊτιώτη στο 62'. Η Καστοριά έχασε πέναλτι με τον Ζουρούδη στο 90' και ταυτόχρονα απώλεσε τη μεγάλη ευκαιρία να πλησιάσει στον ένα βαθμό την τρίτη Βέροια, αφού με την ισοπαλία ανέβηκε στους 42 βαθμούς.

27η Αγωνιστική

Αγροτικός Αστέρης Βέροια - 0-0
Εθν. Αστέρης Χαϊδάρη - 1-0
Εθνικός Πανθρακικός - 0-1
Ηλυσιακός Αστέρης Τρίπολης - 1-1
Λεβαδειακός Καλλιθέα - 3-1
Καστοριά ΠΑΣ Γιάννινα - 2-2
Θρασύβουλος Πανσερραϊκός - 1-0
Μεσσηνιακός Καλαμάτα - 1-1
Προοδευτική Νίκη Βόλου - 1-1

Συνέχεια στην σελ 81

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

Συνέχεια από σελ 58

ρόν θρησκευτικόν ζήτημα. Οι πατέρες μας ελάτρευσαν τον Θεόν εις τούτο εδώ το όρος, το Γαριζίν. Σεις όμως οι Ιουδαίοι λέγετε ότι εις τα Ιεροσόλυμα είναι ο τόπος, όπου πρέπει να λατρεύωμεν τον Θεόν". Λέγει εις αυτήν ο Ιησούς: "πίστευσέ με, γυναίκα, ότι έρχεται πολύ σύντομα καιρός, που ούτε εις το όρος τούτο ούτε εις τα Ιεροσόλυμα μόνον θα λατρεύσετε τον ουράνιον Πατέρα. Σεις οι Σαμαρείται, που έχετε απορρίψει τα περισσότερα βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης, προσκυνείτε εκείνο, το οποίον πολύ ολίγον γνωρίζετε. Ημείς οι Ιουδαίοι προσκυνούμεν εκείνο που περισσότερον από σας και από τους άλλους λαούς γνωρίζομεν. Διότι ο Μεσσίας, ο οποίος θα δώση την σωτηρίαν εις όλους τους λαούς, προέρχεται από τους Ιουδαίους. Αλλά έρχεται πλέον ώρα, και μάλιστα τώρα ήλθε, οπότε οι γνήσιοι και πραγματικοί προσκυνηταί θα τιμήσουν και θα λατρεύσουν τον ουράνιον Πατέρα με το φωτισμένον και καθαρόν πλέον πνεύμα των και με λατρείαν όχι τυπικήν και συμβολικήν, αλλά αληθινήν και σαφή. Διότι ο Πατήρ ζη-

τεί τέτοιοι να είναι, φωτισμένοι τον νουν και καθαροί κατά την καρδίαν, αυτοί που θα τον λατρεύουν. Ο Θεός είναι Πνεύμα, πανυπερτέλειον και πανταχού παρόν και δεν κατοικεί εις ωρισμένους μόνον τόπους. Και εκείνοι, οι οποίοι τον λατρεύουν πρέπει να τον προσκυνούν με όλην των την ψυχήν, με αφωσιωμένην την καρδίαν και την διάνοιάν των εις αυτόν, με φωτισμένην και αληθινήν γνώσιν περί αυτού και της λατρείας που του ταιριάζει". Λέγει προς αυτόν η γυναίκα: "γνωρίζω ότι έρχεται ο Μεσσίας, που ελληνικά λέγεται Χριστός. Όταν έλθη εκείνος, θα μας τα αναγγέλη όλα". Λέγει εις αυτήν ο Ιησούς: "εγώ είμαι ο Χριστός, ο οποίος αυτήν την στιγμήν σου ομιλώ". Και αυτήν ακριβώς την ώραν ήλθαν οι μαθηταί του και ηπόρησαν, διότι ο διδάσκαλός των συνωμιλούσε με γυναίκα εις δημόσιον τόπον (πράγμα το οποίον απηγόρευαν οι ραββίνοι των Ιουδαίων). Αλλά κανείς δεν είπτε: τι ζητείς από αυτήν ή δια ποίον θέμα συζητείς μαζί της. Η δε γυναίκα αφήκε από την μεγάλην της συγκίνησιν την στάμνα της εις το πηγάδι και έφυγε δια την πόλιν, όπου και είπτε εις τους ανθρώπους: "ελάτε να ιδήτε ένα άνθρωπον, ο οποίος μου είπτε όλα όσα έχω κάμει. Μήπως αυ-

τός είναι ο Χριστός;" Εβγήκαν, λοιπόν, από την πόλιν οι άνθρωποι και ήρχοντο προς αυτόν.

Εν τω μεταξύ οι μαθηταί παρακαλούσαν τον διδάσκαλον και έλεγον: "ραββί, φάγε". Αυτός δε, αποροφημένος από το υψηλόν πνευματικόν έργον του και αδιάφορος δια το υλικόν φαγητόν, τους είπτε: "εγώ έχω φαγητόν να φάγω, που σεις δε το ξέρετε". Ελεγον τότε μεταξύ των οι μαθηταί: "μήπως του έφερε κανείς να φάγη;" Λέγει εις αυτούς ο Ιησούς: "ιδίκόν μου πολυτιμότατον φαγητόν είναι να πράττω το θέλημα Εκείνου, ο οποίος με έστειλε και να αποπερατώσω εις τον τέλειον βαθμόν και με τον τέλειον τρόπον το έργον του, δηλαδή την σωτηρίαν των ανθρώπων. Δεν λέγετε σεις, ότι τετράμηνον είναι ακόμη και ο θερισμός έρχεται; Εκτός όμως από τον υλικόν θερισμόν, υπάρχει και ο πνευματικός. Ιδού σας λέγω, σηκώσατε τα μάτια σας και κυττάξατε τους Σαμαρείτας, που έρχονται, και τας άλλας χώρας και θα ιδήτε ότι είναι έτοιμοι πλέον δια τον θερισμόν, όπως, όταν τα πράσινα σιτηρά ωριμάσουν και φαίνονται λευκά τα στάχυα, είναι έτοιμα προς θερισμόν. Και εκείνος, που θερίζει εις τον πνευματικόν αυτόν αγρόν, παίρνει τον μισθόν του και χαίρει,

διότι προσκαλεί και συγκεντρώνει τους ανθρώπους δια την αιώνιον ζωήν. Έτσι και εις την πνευματικήν καλλιέργειαν και εκείνος που σπείρει, δηλαδή εγώ, χαίρει, όπως επίσης χαίρετε και σεις που θα θερίσετε. Και εις την περίστασιν αυτήν εφαρμόζεται η αληθινή παροιμία, που λέγει ότι άλλος έχει σπείρει και άλλος θερίζει. Εγώ έσπείρα, σεις και οι διάδοχοί σας θα θερίσετε. Εγώ σας έστειλα δια να θερίσετε εκείνο, δια το οποίον σεις δεν έχετε κοπιάσει. Αλλοι, εγώ και προ εμού προφήται, εκοπίασαν, και σεις έχετε εισέλθει εις τους κόπους των, δια να θερίσετε.

Από δε την πόλιν εκείνην πολλοί Σαμαρείται επέστρευσαν εις αυτόν από τα λόγια της γυναίκος εκείνης, που επεβεβαίωνε ότι μου είπτε όλα όσα έκανα. Όταν, λοιπόν, ήλθον εις αυτόν οι Σαμαρείται, τον παρακαλούσαν να μείνη μαζί τους. Και έμεινε εκεί δύο ημέρας. Και από την διδασκαλίαν, που τους έκαμε, επέστρευσαν πολύ περισσότεροι εις αυτόν. Και εις την γυναίκα έλεγον ότι "εις τον Ιησού δεν πιστεύομεν πλέον από όσα συ μας είπτε περί αυτού, αλλά διότι ημείς οι ίδιοι τον έχομεν ακούσει και γνωρίζομεν καλά ότι πράγματι αυτός είναι ο Σωτήρ του κόσμου, ο Χριστός".

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ι.Θ. Κολιτσάρα

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑ

Επιμέλεια: ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Συνέχεια από σελ 80

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

1. Λεβαδειακός 53
2. Αστέρας Τρίπολης 50
3. Βέροια 45
4. Καστοριά 42
5. Καλλιθέα 40
6. Χαϊδάρη 39
7. ΠΑΣ Γιάννινα 39
8. Εθνικός 37
9. Καλαμάτα 37
10. Ηλυσιακός 37
11. Αγροτικός Αστέρας 37
12. Πανθρακικός 36
14. Εθν. Αστέρας 34
13. Πανσερραϊκός 32
15. Θρασύβουλος 32
16. Προοδευτική 26
17. Νίκη Βόλου 25
18. Μεσσηνιακός 24

Γ' ΕΘΝΙΚΗ

29η Αγωνιστική

- Αχαρναϊκός Θύελλα Πατρών 1 - 0
 Παναιτωλικός ΠΑΟ Βάρδας 2 - 0
 Ζάκυνθος Αιολικός 0 - 3
 Ηλιούπολη Απόλλων Σμύρνης 0 - 1
 Ο.Φ. Ιεράπετρας Άγιος Δημήτριος 0 - 4
 Κορωπί Παναχαϊκή 2 - 0
 Θήβα Πανηλειακός 1 - 2
 Βύζας Μεγάρων Ατσαλένιος 2 - 2
 Διαγόρας Ρόδος 0 - 0

30η Αγωνιστική

- Ζάκυνθος Αχαρναϊκός -
 Ατσαλένιος Διαγόρας -
 ΠΑΟ Βάρδας Ο.Φ. Ιεράπετρας -
 Αιολικός Θήβα -
 Απόλλων Σμύρνης Άγιος Δημήτριος -
 Ρόδος Ηλιούπολη -
 Παναχαϊκή Παναιτωλικός -
 Θύελλα Πατρών Βύζας Μεγάρων -
 Πανηλειακός Κορωπί -

1. Άγιος Δημήτριος 63
2. Ρόδος 61
3. Ατσαλένιος 57
4. Διαγόρας 49
5. Παναιτωλικός 48
6. Βύζας Μεγάρων 47
7. Θύελλα Πατρών 47
8. Ηλιούπολη 46
9. Παναχαϊκή 44
10. Κορωπί 41
11. Αχαρναϊκός 39
12. Αιολικός 38
13. Απόλλων Σμύρνης 33
14. Θήβα 32
15. ΠΑΟ Βάρδας 28
16. Πανηλειακός 26
17. Ο.Φ. Ιεράπετρας 23
18. Ζάκυνθος 16

29η Αγωνιστική

- Ενωση Θράκης Καβάλα 0 - 1
 Αναγέννηση Αρτας Πολύκαστρο 2 - 0
 Δόξα Δράμας Λαμία 1 - 0
 Περικός ΑΕ Γιάννινα 4 - 1
 Δόξα Γρατινής Θερμαϊκός 0 - 1
 Ναυπακτικός Εθνικός Κατερίνης 1 - 1
 Τρίκαλα Ανδρούτσος Γραβιάς 1 - 0
 ΠΑΟΝΕ ΑΣΚ Ολυμπιακός 1 - 2

30η Αγωνιστική

- Ανδρούτσος Γραβιάς ΑΕ Γιάννινα -
 Αναγέννηση Αρτας Ναυπακτικός -
 ΑΣΚ Ολυμπιακός Περικός -
 Καβάλα Τρίκαλα -
 Αναγέννηση Καρδίτσας ΠΑΟΝΕ -
 Εθνικός Κατερίνης Δόξα Γρατινής -
 Θερμαϊκός Ενωση Θράκης -
 Πολύκαστρο Δόξα Δράμας -

1. Περικός 63
2. ΑΣΚ Ολυμπιακός 61
3. Θερμαϊκός 59
4. Λαμία 56
5. Καβάλα 43
6. Αναγέννηση Καρδίτσας 41
7. Αναγέννηση Αρτας 37
8. Πολύκαστρο 37
9. Εθνικός Κατερίνης 36
10. Δόξα Δράμας 34
11. Τρίκαλα 33
12. Ανδρούτσος Γραβιάς 31
13. ΑΕ Γιάννινα 31
14. ΠΑΟΝΕ 30
15. Ενωση Θράκης 29
16. Ναυπακτικός 23
17. Δόξα Γρατινής 14

ΜΠΑΣΚΕΤ Α 1 ΑΝΔΡΩΝ

26η Αγωνιστική

- Αιγάλεω Πανιώνιος 66 - 76
 Μαρούσι Μακεδονικός 90 - 69
 Πανελλήνιος ΑΕΠ Ολύμπια 78 - 69
 Παναθηναϊκός Ολύμπια Λ. 87 - 58
 Λάρισα ΑΕΚ 81 - 87
 Απόλλων Π. Αρης 67 - 86
 ΠΑΟΚ Ολυμπιακός 60 - 71

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ Α' ΕΘΝΙΚΗ ΤΕΛΙΚΗ

1. Παναθηναϊκός 50
2. Αρης 47
3. Ολυμπιακός 47
4. Πανιώνιος 42
5. Πανελλήνιος 41
6. ΠΑΟΚ 41
7. Ολύμπια Λ. 39
8. Μαρούσι 37
9. ΑΕΚ 36
10. ΑΕΠ Ολύμπια 36
11. Αιγάλεω 34
12. Λάρισα 34
13. Απόλλων Π. 32
14. Μακεδονικός 30

ΜΠΑΣΚΕΤ Α2 ΑΝΔΡΩΝ

27η Αγωνιστική

- ΚΑΟ Δράμας Χαλκίδα 94 - 81
 Ηρακλής Δούκας 67 - 61
 Δάφνη ΜΕΝΤ 71 - 81
 ICBS Κολοσσός Ρ. 97 - 93
 Ξάνθη Ιωνικός Λαμίας 79 - 75
 Π.Φάληρο Μίλωνας 66 - 60
 Τρίκαλα Ηλυσιακός 66 - 79
 Σπόρτιγκ Ρέθυμνο 80 - 67

28η Αγωνιστική

- Ιωνικός Λαμίας Σπόρτιγκ -
 Κολοσσός Ρ. Τρίκαλα -
 Δούκας ICBS -
 Χαλκίδα Δάφνη -
 Ηλυσιακός ΚΑΟ Δράμας -
 Μίλωνας Ηρακλής -
 Ρέθυμνο Π.Φάληρο -
 ΜΕΝΤ Ξάνθη -

1. Σπόρτιγκ 48
2. Κολοσσός Ρ. 45
3. Ρέθυμνο 44
4. Χαλκίδα 42
5. Ηρακλής 41
6. ΜΕΝΤ 41
7. ICBS 41
8. Ιωνικός Λαμίας 40
9. Δάφνη 40
10. Τρίκαλα 40
11. Ξάνθη 39
12. Δούκας 39
13. Π.Φάληρο 38
14. ΚΑΟ Δράμας 37
15. Ηλυσιακός 37
16. Μίλωνας 36



**Προβλήματα με
τα έντομα;
Γιατί τα
ανέχεστε;**

Τηλεφωνείστε στον κ. Γιώργο Στάττπα
***ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**
***ΓΡΑΠΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ**
 Σε Σπίτια, Καταστήματα, Γραφεία

Permis Ville de Montreal 212295

S.D. EXTERMINATION
 220 Jean Talon W., Tel.: (514) 274-1100

INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE
 Courtier immobilier agréé

Δάνεια επί των ακινήτων
 Για αγορές σπιτιών και εμπορικών κτιρίων

Οι πιο συμφέρουσες τιμές

3 χρόνια κλειστά.....	5.20%
5 χρόνια κλειστά.....	5.05%
7 χρόνια κλειστά.....	5.25%
10 χρόνια κλειστά.....	5.59%
15 χρόνια κλειστά.....	6.04%
25 χρόνια κλειστά.....	6.23%

Για περισσότερες πληροφορίες, για οποιαδήποτε περίπτωση σας ενδιαφέρει, ή πως μπορούμε να διοργανώσουμε την υποθήκη που σας εξυπηρετεί, τηλεφωνείστε:

Peter Gazetas CMA
 MORTGAGE INTELLIGENCE INC.
 Direct Line: 514.991-8840 · Fax: 1.866-251-5012
 Email: pgazetas@videotron.ca
 Web Site: www.mortgageintelligence.ca/petergazetas

QUEST ROOFING

Επιδιορθώσεις σε σκεπές όλων των τύπων

Μην ανησυχείτε, μπορούμε να τα επιδιορθώσουμε

ΝΕΕΣ ΣΚΕΠΕΣ ΜΕ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ασφάλτων (Shingle Roofing) με 10 χρόνια εγγύηση

Σκεπές επίπεδες (Membrane Elastomeric) με 15 χρόνια εγγύηση

Πληρ. από τον Κώστα Σιμάκη (514) 995-7299

Πληρ. από τον Γιάννη Τσουκαλά (514) 583-2274

**L'EXPERT PM
IMMOBILIER**Immobilier & registered
Courtier Immobilier Agree**Αν έχετε Restaurant για πώληση,
τηλεφωνήστε μου.
IT'S MY JOB**

Courtier Immobilier Agrée

**Peter
Pitsakis**1453 Beaubien Str. East,
Suite 208, Montreal, Que. -
H2G 3C6For investments, Business,
Mortgages or Loans,
Call Peter Pitsakis**(514) 341-4688
(514) 961-5999**

1) **FAST-FOOD** Restaurant 68 καθισμάτων, εισπράξεις 26,000 τον μήνα σε Highway, 2 γαλλίδες ιδιοκτήτριες, με το κτίριο \$425,000. Ευκαιρία για La Belle Province

2) **MONTREAL EAST:** Αναγνωρισμένο Χαντοκάδικο, 70 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 35,000. Τιμή 110,000, ευκαιρία, προσφορές

3) **DOWNTOWN PIZZERIA** 3 χρόνων, 32 καθίσματα, εισπράξεις 30,000 τον μήνα, ανοιχτό 11:00 με 11:00, τιμή μόνο 85,000. Ευκαιρία

4) **LAVAL** αναγνωρισμένη **PIZZERIA**, 28 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης, ενοίκιο \$900 γωνιακό, parking, μηνιαίες εισπράξεις \$33,000, τιμή 110,000, προσφορές.

5) **NORTH OF MONTREAL** Restaurant, 150 καθισμάτων, κεντρικός δρόμος, χαμηλό ενοίκιο, καλές ώρες, εισπράξεις 80,000 τον μήνα, καλή τιμή, προκαταβολή 150,000, προσφορές

6) Σε χωριό **East of Montreal**, αναγνωρισμένη **Pizzeria**, 100 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ, ανοιχτό 7:00 πρωί με 10:00 βράδυ, Ντελίβερι 40%, εισπράξεις 90,000 τον μήνα, τιμή 295,000

7) **Restaurant**, 110 καθισμάτων, ανακαινισμένο, σε χωριό κεντρικός δρόμος, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 128,000 τον μήνα, τιμή 450,000, ευκαιρία για 2 συνεταιρούς

8) **LONGUEIL** σε κεντρικό δρόμο., Γωνιακό Restaurant 95 καθισμάτων + 40 Terrasse. Μεγάλο Πάρκινγκ. Εισπράξεις \$60,000 τον μήνα. Τιμή \$185,000. Προσφορές.

9) **RESTAURANT:** 160 καθισμάτων, εισπράξεις 75,000 τον μήνα, 20 λεπτά έξω από το Μόντρεαλ, τιμή 250,000, προσφορές

10) **BOUCHERVILLE: PIZZERIA-RESTAURANT**, 80 καθισμάτων, ανακαινισμένη, εισπράξεις 50,000 τον μήνα, τιμή \$165,000. Μεγάλο πάρκινγκ

11) **MONTREAL EAST** Μόντρεαλ 92 καθισμάτων, ανακαινισμένο, εισπράξεις 38,000 τον μήνα, ανοιχτό 7:00πμ με 9:00μμ χωρίς delivery, χαμηλό ενοίκιο, τιμή 165,000 προσφορές.

12) **EAST OF MONTREAL**, Πιζζερία, ανοιχτή 11 με 11, εισπράξεις \$140,000 τον μήνα. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 24 χρόνια. Πωλείται 950,000, με κτίριο και οικόπεδο

13) **MONTREAL μόνο breakfast**, γωνιακό, 135 καθισμάτων, ανοιχτό 6:00 πρωί με 4:00 το απόγευμα, εισπράξεις 40,000 τον μήνα, μεγάλη προοπτική, τιμή 195,000

14) **RESTAURANT**, 70 καθισμάτων με μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, West of Montreal, κεντρικός δρόμος, κοντά στο λιμάνι, εισπράξεις 40,000 τον μήνα, ανοιχτό 6:00 με 9:00, γάλλος ιδιοκτήτης. Ευκαιρία

15) **Restaurant** 65 καθισμάτων + 20 terrasse, λίγες ώρες, εισπράξεις 40,000 τον μήνα. Πωλείται λόγω

συνταξιοδότησεως, τιμή 115,000.

Προσφορές
16) **RESTAURANT** 124 καθίσματα, γωνιακό, μεγάλο παρκιν, busy intersection, εισπράξεις 62,000/μήνα + 2 μπάρες 80 καθισμάτων, καθαρά το μήνα 25,000, προκαταβολή 300,000, τιμή 600,000, ευκαιρία

17) **Σε χωριό North of Montreal**, 47 χιλιόμετρα, Restaurant, 240 καθίσματα, με το κτίριο και οικόπεδο 33,750τ.π, εισπράξεις \$50,000 τον μήνα από το Restaurant, έξτρα κτίριο στο πίσω μέρος ενοικιασμένο, τιμή \$550,000 για όλα, cash \$200,000, offers

18) **West Island Restaurant**, 120 καθισμάτων, terrasse on the river. Ωραιότατο, το καλύτερο στην γειτονιά. Εισπράξεις 1.400.000. Τιμή 700.000

19) **RESTAURANT:** 245 καθισμάτων σε shopping center, 30 λεπτά North of Montreal, επίσημες εισπράξεις 117.000 τον μήνα + 300.000, καθαρά από 10 poker machines. Γάλλοι ιδιοκτήτες επί 20 χρόνια. Τιμή 750.000, προκαταβολή 400.000

20) **VERDUN RESTAURANT** σε busy location ανοιχτό 5:00 πρωί με 10:00 βράδυ, no delivery, 100 καθίσματα+17 τεράς, εισπράξεις 40,000 τον μήνα, καλή λίστα, τιμή 85,000

21) **MONTREAL EAST** σε κεντρικό δρόμο, **Pizzeria**, με 54 καθίσματα, εισπράξεις 15,000 τον μήνα, παραμελημένο, ο ιδιοκτήτης άρρωστος, τιμή 55,000, ευκαιρία

22) **LAVAL** σε κεντρικό δρόμο, Restaurant, 72 καθισμάτων, γωνιακό με Ντούπλεξ 5 1/2, ενοικιασμένο 600, μεγάλο πάρκινγκ, ο ιδιοκτήτης πάνω από 70 χρόνων με το κτίριο 375,000

23) **Restaurant West of Montreal**, 80 καθισμάτων + 50 terrace, +72 reception, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 28 χρόνια, εισπράξεις 300,000 τον χρόνο, τιμή 350,000 για όλα

24) **EAST OF MONTREAL: Restaurant** 80 καθισμάτων, εισπράξεις 60,000/μήνα + 2-4 1/2 ανακαινισμένα + οικόπεδο για 4 condominiums, τιμή 800,000, προσφορές

25) Σε χωριό West από το Μόντρεαλ, Restaurant 100 καθισμάτων, σε κεντρικό δρόμο, ανακαινισμένο, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 70,000 τον μήνα, ενοίκιο 1.500 για 17 χρόνια, τιμή 290,000

26) **VERDUN RESTAURANT PIZZERIA**, γωνιακό, κεντρικός δρόμος, parking, ίδιος ιδιοκτήτης 19 χρόνια, εισπράξεις 45,000 τον μήνα, προκαταβολή 100,000, προσφορές

27) **MONTREAL DELICATESSEN**, καλή τοποθεσία, εισπράξεις \$30,000 τον μήνα, τιμή 135,000. Μεγάλες προοπτικές

31) **BRASSERIE** 114 καθισμάτων με το κτίριο, οικόπεδο και poker machines, γάλλος ιδιοκτήτης, τιμή 345,000

32) **EAST OF MONTREAL**, σε χωριό, 25 λεπτά Restaurant 110 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ, εισπράξεις 125,000 τον μήνα, προκαταβολή 150,000, κατάλληλο για 2 συνεταιρούς

33) **Restaurant** 140 καθισμάτων, ανακαινισμένο, γωνιακό, εισπράξεις 60,000 τον μήνα, ενοίκιο 2,500, 20 χρόνια λίστα, πωλείται μόνο 100,000 τοις μετρητοίς. Μεγάλη ευκαιρία

34) **EAST OF MONTREAL RESTAURANT**, 85 καθισμάτων, no delivery, εισπράξεις 30,000 τον μήνα, α-

γωνιακό, πάρκινγκ, 120 καθισμάτων, εισπράξεις 40,000 τον μήνα, με 2 κτίρια που συμπεριλαμβάνουν 6 διαμερίσματα 4 1/2, τιμή 550,000 χωρίς διαπραγματεύσεις

28) **SOUTH SHORE RESTAURANT** 170 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, very nice, εισπράξεις 133,000 τον μήνα, ανοιχτό 6πρωί με 11βράδυ, τιμή 550,000. Προκαταβολή 250,000

29) **Restaurant** 70 καθισμάτων + 30 terrasse, κοντά στο Ste-Eustache, μεγάλο πάρκινγκ, Γάλλοι ιδιοκτήτες, τιμή 425,000. Προσφορές

30) **MONTREAL RESTAURANT**, 90 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, νοιχτό 6:00 πρωί με 8:00 βράδυ, τιμή 75,000. Ευκαιρία

35) **RESTAURANT** και Bar, 137 καθισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις από το Restaurant \$160,000 τον μήνα. Εισπράξεις καθαρά από τα 5 poker machines \$9,000 τον μήνα, καλή λίστα, 15 χρόνια, καλή τιμή \$625,000, προσφορές

36) **MONTREAL REST**, 85 καθισμάτων, ανακαινισμένο, εισπράξεις 40,000 τον μήνα, delivery 15%, ανοιχτό 6:00 πρωί 9:00 το βράδυ, τιμή 125,000. Προσφορές

37) **BAR** 150 καθισμάτων, North of Montreal, 10 poker machines, καθαρά το μήνα 2.500 (από τα μηχανήματα) εισπράξεις από τα ποτά 25.000 τον μήνα. Money maker. Προσφορές

38) **Montreal Rest**, 180 καθισμάτων, εισπράξεις 150,000, 9,000 καθαρά τον μήνα από 5 poker machines, 15 καλή λίστα, προκαταβολή 250,000, τιμή 625,000 για τον κατάλληλο, πωλείται και το κτίριο

39) **LAVAL** 2 μπάρες, 10 machines, καθαρά 285,000 + Restaurant 217 καθισμάτων. Εισπράξεις 62 τον μήνα, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ με ή χωρίς το κτίριο. Προσφορές

40) **SOUTH SHORE Night Club**, με 3 bar permits, ανοιχτό 9:00 μ.μ. με 3:00 το πρωί, 3 ημέρες την εβδομάδα, εισπράξεις 15,000 την εβδομάδα, γωνιακό, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 900,000 με το κτίριο.

41) **RESTAURANT** 180 καθισμάτων σε very busy shopping center, ίδιος ιδιοκτήτης επί 20 χρόνια, εισπράξεις 90,000 τον μήνα, πολύ καθαρό, προκαταβολή 200,000, τιμή 375,000. προσφορές

42) **REST 130** καθισμάτων απέναντι από Νοσοκομείο, ανακαινισμένο, καλή λίστα, εισπράξεις 720,000 τον χρόνο. Ο ιδιοκτήτης πολυάσχολος, τιμή 100,000 τοις μετρητοίς. Προσφορές.

43) **West of Montreal Restaurant**, εποχιακό, ανοιχτό 6 μήνες 11 με 11, Δευτέρα κλειστό, 150 καθισμάτων, 15 χρόνια λίστα. Τιμή 165,000. Προσφορές.

44) **MONTREAL EAST PIZZERIA**, 40 καθισμάτων, ανοιχτό 11:00 πρωί με 12:00 μεσάνυχτα, εισπράξεις 25,000 τον μήνα, προσφορές

45) **Montreal East Rest**, 110 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ, εισπράξεις 45,000 τον μήνα, ανακαινισμένο, τιμή 195,000. Προσφορές

46) **SOUTH SHORE RESTAURANT** 60 καθισμάτων + 40 terrasse, τελειωμένο υπόγειο, με κρεβ/ρες, μπάνια, κουζίνας, ανοιχτό 6:00 πρωί με 9:00 βράδυ με το κτίριο, γωνιακό, μεγάλο οικόπεδο, εισπράξεις 30,000 τον μήνα, τιμή 550,000

47) **MONTREAL WEST: FAST-FOOD RESTAURANT**, 136 καθισμάτων, ανοιχτό 5:30 πρωί με 3:30 απόγευμα, 5 ημέρες, καινούριο κτίριο, μεγάλο οικόπεδο για 50 αυτοκίνητα και 40 φορτηγά, εισπράξεις \$47,000/μήνα. Ζητούνται αγοραστές με καλή προκαταβολή (από \$300,000 και πάνω)

48) **VERDUN Rest** 100 + 20 terrace, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο. Ανοιχτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα, εισπράξεις 70,000, τιμή 285,000 Προσφορές

49) **RESTAURANT** : 142 καθισμάτων + 60 terrasse, εισπράξεις πάνω από 125,000, καθαρά 25,000 τον μήνα μόνο από 10 poker machines. Ευκαιρία προκαταβολή 300,000

50) **SOUTH SHORE RESTAURANT** 80 καθισμάτων, ανακαινισμένο, γωνιακό, busy τοποθεσία, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 600,000 ετησίως, τιμή 155,000

51) **RESTAURANT** με το κτίριο, γωνιακό, μεγάλο parking, γάλλος ιδιοκτήτης, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις 30,000 τον μήνα, τιμή 525,000, ευκαιρία, προσφορές

52) **Restaurant-Pizzeria**, εισπράξεις 1,080,000 ετησίως, καλή λίστα, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 250,000 cash

53) **RESTAURANT** Γωνιακό μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ, 170 καθίσματα, ανακαινισμένο, εισπράξεις 130,000 τον μήνα, με το κτίριο 1,200,000. Ευκαιρία. Προσφορές

54) **LAVAL PIZZERIA**, 20 καθισμάτων, τιμή 60,000 συζητήσιμη, κατάλληλο για delivery, ενοίκιο 1,100,000 τον μήνα, λίστα 15 χρόνια, ανακαινισμένο

55) **NORTH OF MONTREAL RESTAURANT**, 180 καθισμάτων, σε plaza, εισπράξεις 90,000 τον μήνα, ιδιοκτήτης 70 χρόνων, τιμή 350,000, 150,000cash, προσφορές

56) **PIZZERIA Restaurant** 40 καθισμάτων, εισπράξεις 25,000 τον μήνα, ο ιδιοκτήτης είναι 70 ετών. Χαμηλό ενοίκιο, τιμή 75,000

57) **RESTAURANT** 100 καθισμάτων, 20 λεπτά East of Montreal, εισπράξεις 720,000/ετησίως, με κτίριο, οικόπεδο, προκαταβολή 150,000, τιμή 750,000. Προσφορές

58) **SAINT-JEAN CLUB** 550 καθισμάτων, μεγάλο parking, μεγάλο κτίριο. Εισπράξεις 65,000 τον μήνα, 50% gross profit με το κτίριο, 850,000 με το κτίριο

59) **LAVAL Restaurant** γωνιακό μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ 117 καθισμάτων + terrasse. Εισπράξεις 62,000 τον μήνα + 24,000 καθαρά τον μήνα από 10 poker machines με το κτίριο 1.250.000

60) **RESTAURANT** 140 καθισμάτων, εισπράξεις 750,000 τον χρόνο, με 10 poker machines, καθαρά τον χρόνο 315,000, έξτρα income 7,500/ετησίως, τιμή 550,000, μεγάλη ευκαιρία

Αν έχετε κτίριο με Restaurant και αντιμετωπίζετε δυσκολίες αναχρηματοδότησης, ή αγοράς σας βοηθούμε στην απόκτηση 1^{ης} και 2^{ης} υποθήκης.

Αγοράζοντας μέσω του PETER PITSAKIS σας προσφέρουμε:

(α) Ελευθερία 30 ημερών. Ελέγξτε όσα αναφέρονται στους όρους πώλησης για να δεχτείτε ή να ακυρώσετε την προσφορά.

(β) Σιγουριά, χωρίς προκαταβολή, χωρίς certified cheque, πριν βεβαιωθείτε και πάμε στο συμβολαιογράφο.

(γ) Ασφάλεια. Σας παρέχουμε προσωπική και πλήρη εξυπηρέτηση και δάνειο για να αυξήσετε την προκαταβολή σας.

Τηλεφωνείστε μου για λεπτομέρειες.

καλή τοποθεσία, εισπράξεις \$30,000 τον μήνα, τιμή 135,000. Μεγάλες προοπτικές

31) **BRASSERIE** 114 καθισμάτων με το κτίριο, οικόπεδο και poker machines, γάλλος ιδιοκτήτης, τιμή 345,000

32) **EAST OF MONTREAL**, σε χωριό, 25 λεπτά Restaurant 110 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ, εισπράξεις 125,000 τον μήνα, προκαταβολή 150,000, κατάλληλο για 2 συνεταιρούς

33) **Restaurant** 140 καθισμάτων, ανακαινισμένο, γωνιακό, εισπράξεις 60,000 τον μήνα, ενοίκιο 2,500, 20 χρόνια λίστα, πωλείται μόνο 100,000 τοις μετρητοίς. Μεγάλη ευκαιρία

34) **EAST OF MONTREAL RESTAURANT**, 85 καθισμάτων, no delivery, εισπράξεις 30,000 τον μήνα, α-

• Εμπειρία από το 1972 σε ότι αφορά πώληση ή αγορά ακινήτων ή επιχείρησης

• Call Peter Pitsakis to make money

• Χρειαζόμαστε για πώληση Restaurant μέ ή χωρίς το κτίριο

• Εάν ενδιαφέρεστε να αγοράσετε Restaurant μέ ή χωρίς κτίριο θα βρούμε το κατάλληλο και θα σας βοηθήσουμε να το αγοράσετε με το καλύτερο τρόπο



TOMATES
Roma
Pr. du Mexique
TOMATOES
LB.

BROCOLI
Pr. des E.-U.
gros/size 18
BROCCOLI
CH./EA.

MELON D'EAU
SANS PEPINS
Pr. des E.-U.
SEEDLESS
WATERMELON

PISSENLITS
Pr. des E.-U.
gros/size 24
DANDELIONS
CH./EA.

99¢

59¢_{lb}

MOURELATOS

Le Jardin de la Méditerranée
The Garden of the Mediterranean



POULET ENTIER
REFROIDI À L'AIR
Exceldeur
WHOLE AIR
CHILLED CHICKEN

1.99
lb
4.35/kg



ROMA

SAUCISSES
ITALIENNES
Fortes ou douces/
hot or mild
ITALIAN
SAUSAGES

3.99
lb
8.60/kg



JAMBON CUIT
COOKED HAM

1.99
lb
4.40/kg



1.79
ch.
ea.

BACON
Carvers, 500 g
BACON



LIMONADE
Béatrice, 2 lt
LEMONADE

99¢
ch.
ea.



BEURRE
Lactantia, 454 g
Salée ou non-salée/
Salted or unsalted
BUTTER

2.99
ch.
ea.



THON PÂLE
Brunswick
170 g
TUNA

79¢
ch.
ea.



SARDINES
Brunswick
106 g
SARDINES

69¢
ch.
ea.



MOZZARELLA
Bloc ou rapé/
Block or shredded
Saputo, 1 kg
MOZZARELLA

8.99
ch.
ea.



YOGOURT
Astro, 175 g
YOGOURT

5/1.99

Spéciaux en
vigueur du 7 Mai
au 13 Mai 2007

4919, NOTRE-DAME,
CHOMEDEY
681-4300

4957, ST-JEAN,
PIERREFONDS
620-4200

1855, O'BRIEN,
ST-LAURENT
956-0100

Specials effective
from May 7th to
May 13th, 2007

A MARCHÉ ADONIS

ΤΩΡΑ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ:
ΨΗΤΑΡΙΑ ΚΑΙ
ΨΑΡΑΓΟΡΑ

ΕΙΔΙΚΕΥΟΜΕΘΑ ΣΕ
ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ
ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

ΦΡΟΥΤΑ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

Κολοκυθάκια ΗΠΑ

79¢ lb
\$1.74kg

Μπανάνες Turbana Κ. Ρίκα

39¢ lb
\$0.86kg

Αβοκάντο Sz 20 Μεξικό

69¢ ea.

Τομάτες Hydroponic Sz 22-25 Ontario

1.29 lb
\$2.84kg

Αγκινάρες Sz 30 ΗΠΑ

2/1 \$

Ανθίδα Βέλγιο

1.59 lb
\$3.50kg

Πατάτες άσπρες 10lb Κεμπέκ

99¢ ea.

Μάνγκο Sz 9-10 Μεξικό

2/1 \$

Καρπούζι χωρίς κουκούτσια ΗΠΑ

59¢ lb
\$1.30kg

ΚΡΕΑΤΑ

Φιλέ μινιό βοδινό μισό ή ολόκληρο

5.89 lb
\$12.99kg

Σουβλάκι χοιρινό

2.99 lb
\$6.59kg

Μπριζόλες αρνίσιας γάλακτος

6.35 lb
\$13.99kg

Μπουτία κότας μαριναρισμένα

1.79 lb
\$3.95kg

ΑΛΛΑΝΤΙΚΑ

Σαλάμι Ουγγαρίας Alpina

5.89 lb
\$12.99kg

Ζαμπόν Foret Noire

2.99 lb
\$6.59kg

Τυρί Provogone

5.44 lb
\$11.99kg

Ελληνικό Κεφαλοτύρι

7.99 lb
\$17.61kg

Τυρί Emmenthal Ουγγαρίας

7.49 lb
\$16.51kg

ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

Hot-dogs κότας Maple Lodge 450g

99¢ ea.

Τυρί Camembert Vallee 250g

3.99 ea.

Γιαούρτια διάφορα Yorlait 16X100g

WOW! 3.99 ea.

ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ
Παγωτά διάφορα Quebon Breyers 2L

2.49 ea.

Λεμονάδα ή Τσάι παγωμένο Beatrice 1.89L

95¢ ea.

Σπανάκι κομμένο Cedar 750g

1.99 ea.

Κρέμες 35% 500ml ή 10% 1L

2.99 ea.

Γαρίδες ψημένες 91/100 καθαρισμένες Bluetide 454g

4.99 ea.

ΦΡΕΣΚΑ ΨΑΡΙΑ

Λυθρίνι Silk

4.89 lb
\$10.78kg

Φέτες Σολωμού

1.29 ea.

Ψωμάκια για Hamburgers ή Hot-dogs (6)

1.29 ea.

GROCERY

Έξτρα παρθένο ελαιόλαδο Cedar 3L

1.89 ea.

Τομάτες λιωμένες Cedar 675ml

99¢ ea.

Ρύζι ημι-ψημένο Cedar 4kg

3.29 ea.

Φιδές διάφορα Ιταλικά Bianconi 500g (βλέπετε ποικιλία στα καταστήματα)

99¢ ea.

Χουρμάδες με σοκολάτα και αμύγδαλο La Ronda 225g

1.99 ea.

Μέλι με καρύδια 500g

3.49 ea.

Σταφίδες Sultana Cedar 750g

1.99 ea.

Φρουτοχυμοί διάφοροι Minute-Maid ή Deli-Cinq 1L

99¢ ea.

Κεράσια σε σιρόπι χωρίς κουκούτσια Cedar 540ml

2.29 ea.

Φουντούκια αλμυρά Cedar 454g

3.99 ea.

Καρύδια

1.69 lb
\$3.72kg

Καλαμπόκια ή αρακάς κομμένος Avon 6X284ml

1.99 ea.

Canapes ou Baguette Croustillante Grissol 125-250g

1.89 ea.

Νερό επιτραπέζιο Naya 1.5L

2/1 \$

Σιρόπι σοκολάτας Nesquik Nestle 400ml

2.19 ea.

Τσιπς διάφορα Viva 160g

1.99 ea.

Σίριαλ διάφορα Post 400g

2.99 ea.

Κάρβουνα Basques 4kg

5.49 ea.

Σαπούνι φυσικό Camay 3X130g

1.99 ea.

Σαπούνι για πιάτα Cascade 1.7kg ή 1.29L

3.49 ea.

ΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΣΠΕΣΙΑΛ ΜΑΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑ 7 ΜΑΙΟΥ ΕΩΣ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 13 ΜΑΙΟΥ 2007. Διατηρούμε το δικαίωμα να περιορίσουμε την ποσότητα αγοράς. Δεν πωλούμε σε καταστήματα. Οι φωτογραφίες ίσως δεν ανταποκρίνονται στο προϊόν

BLVD. PIERREFONDS ANSELME LAVIGNE ADONIS	4601, blvd. Des Sources Dollard-des-Ormeaux 514-685-5050	AUTOROUTE 15 ADONIS SAUVÉ W. AUTOROUTE 40	2001 Sauvé W. (corner l'Acadie) 514-382-8606	AUTOROUTE 15 CARTIER SAMSON CURÉ-LABELLE ADONIS PERRON NOTRE DAME	705, blvd. Curé-Labelle CHOMEDEY, LAVAL (between Samson & Notre-Dame) 450-978-2333
--	--	--	--	---	---